



DACH **PRODUKTKATALOG**

LUBRICATION EQUIPMENT



FÜHREND DURCH INNOVATION



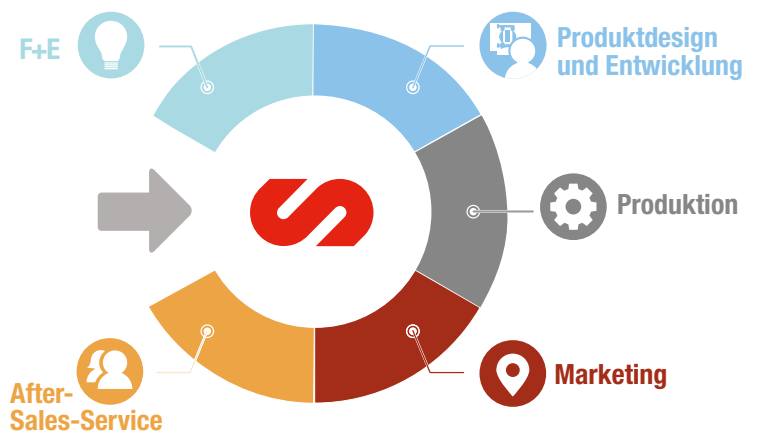
SAMOA-Hauptsitz und Technikzentrum in Gijón (Spanien)

Wer?

SAMOA Industrial wurde 1958 gegründet, befindet sich in Privatbesitz und ist der führende europäische Hersteller von Pumpen und Systemen für komplexe Flüssigkeiten.

Unsere Produkte werden hauptsächlich für die Schmierung, die Verarbeitung von Flüssigkeiten (Transfer, Abgabe und Dosierung), Beschichtung und Lackierarbeiten sowie die Abgabe hochviskoser Flüssigkeiten verwendet.

SAMOA entwirft, entwickelt und produziert Schmiergeräte, industrielle druckluftbetriebene Kolbenpumpen, druckluftbetriebene Doppelmembranpumpen, Sprühsysteme und Extrusionseinheiten.



Warum?

Produktqualität
 Produktzuverlässigkeit
 Produkteffizienz
 Umweltbewusstsein

Wo?

Wir sind in über 100 Ländern über unsere eigenen Tochtergesellschaften und autorisierten Vertriebspartner tätig.



● Tochtergesellschaft



Über SAMOA DEUTSCHLAND

SAMOA Tochtergesellschaft in Viernheim (Deutschland)

IHR VERLÄSSLICHER PARTNER FÜR FLUID HANDLING IN DEUTSCHLAND

Als deutsche Tochtergesellschaft der international agierenden SAMOA Industrial S.A. mit Hauptsitz in Spanien, sind wir als SAMOA GmbH stolz darauf, Teil des europäisch führenden Herstellers für hochwertige Fluid-Handling-Systeme zu sein. SAMOA Deutschland steht für persönliche Beratung, maßgeschneiderte Lösungen und zuverlässigen Service direkt vor Ort: nah am Kunden, nah am Bedarf.

Seit mehr als 100 Jahren begleiten wir Werkstätten, Industrie- und Landwirtschaftsbetriebe in ganz Deutschland bei der effizienten und sicheren Handhabung von Öl, Fett und anderen industriellen Flüssigkeiten. Dabei greifen wir auf die Innovationskraft, das technische Know-how und die erstklassige Produktqualität unseres Mutterkonzerns zurück und ergänzen diesen um unser tiefes Marktverständnis und unsere Nähe zum Kunden.

SAMOA GmbH • STARK IN DER REGION • GESTÄRKT DURCH GLOBALE EXPERTISE • MIT LEIDENSCHAFT FÜR QUALITÄT

QUALITÄT
VERTRAUEN

KUNDENNÄHE

service
INNOVATION
miteinander



SAMOA: FÜHREND DURCH INNOVATION

- ▶ FORSCHUNG UND ENTWICKLUNG
- ▶ PRODUKTDISEIGN
- ▶ ENTWICKLUNG UND VALIDIERUNG VON PROTOTYPEN
- ▶ ROBOTISIERTE CNC-FERTIGUNG
- ▶ QUALITÄTSKONTROLLE EINSCHLIESSLICH FUNKTIONSTESTS
- ▶ SCHNELLE UND ZUVERLÄSSIGE AUFTRAGSBEARBEITUNG
- ▶ EFFIZIENTER KUNDENDIENST





1

DRUCKLUFTBETRIEBENE ÖLPUMPEN

.....5

PM2 - 1:1 ÖLPUMPEN UND SETS	8
PM2 - 3:1 ÖLPUMPEN, INSTALLATIONSSETS, MOBILE EINHEITEN	12
PM2 - WEITERE MOBILE EINHEITEN UND ZUBEHÖR	16
PM4 - 3:1 ÖLPUMPEN	18
PM4 - 5:1 ÖLPUMPEN	20
PM4 - INSTALLATIONSSETS UND ZUBEHÖR	22
PM35 - 5:1 ÖLPUMPEN	24
PM35 - 8:1 ÖLPUMPEN	26
PM35 - INSTALLATIONSSETS UND ZUBEHÖR	28
PM45 - 3:1 ÖLPUMPEN	30
PM45 - 6:1 ÖLPUMPEN	32
PM45 - 10:1 ÖLPUMPEN	34
PM60 - 6:1 ÖLPUMPEN	36
PM60 - 12:1 ÖLPUMPEN	38
PM45 UND PM60 INSTALLATIONSSETS UND ZUBEHÖR	40
ÖLPUMPEN-ZUBEHÖR	43

3

DRUCKLUFTBETRIEBENE PUMPEN FÜR ANDERE BETRIEBSFLÜSSIGKEITEN

.....83

DRUCKLUFTBETRIEBENE MEMBRANPUMPEN	84
DC20 - NICHTMETALLISCHE PUMPE, 20 l/min	86
UP03 NICHTMETALLISCHE PUMPE, 31 l/min	87
UP05 METALLPUMPE, 54 l/min	88
UP05 NICHTMETALLISCHE PUMPE, 54 l/min	89
DF100 NICHTMETALLISCHE PUMPE, 100 l/min	90
CP10 METALLPUMPE, 130 l/min	91
DP200 METALLPUMPE, 200 l/min	92
UP10 METALLISCHE PUMPE, 200 l/min	93
UP10 NICHTMETALLISCHE PUMPE, 200 l/min	94
UP15 METALLPUMPE, 475 l/min	95
UP20 METALLPUMPE, 650 l/min	96
ZUBEHÖR FÜR MEMBRANPUMPEN	97
DRUCKLUFTBETRIEBENE KOLBENPUMPEN FÜR FLÜSSIGKEITEN	99

2

DRUCKLUFTBETRIEBENE FETTPUMPEN

.....47

DRUCKLUFTBETRIEBENE FETTPUMPEN	48
PM3 - 55:1 FETTPUMPEN	50
PM3 - 55:1 MOBILE EINHEITEN UND SCHMIERMEISTER	52
PM35 - 60:1 FETTPUMPEN	54
PM35 - SETS, MOBILE UND TRAGBARE EINHEITEN	56
PM3 UND PM35 ZUBEHÖR	59
PM45 - 10:1 FETTPUMPEN	60
PM45 - 25:1 FETTPUMPEN	62
PM45 - 40:1 FETTPUMPEN	64
PM45 - 70:1 FETTPUMPEN	66
PM60 - 12:1 FETTPUMPEN	68
PM60 - 80:1 FETTPUMPEN	70
PM80 - 35:1 FETTPUMPEN	72
PM45 UND PM60 INSTALLATIONSSETS	74
PM45, PM60 UND PM80 PUMPENSETS	76
PM45, PM60 UND PM80 FETTPUMPENZUBEHÖR	80
PM45, PM60 UND PM80 DRUCKLUFTZUBEHÖR	81
FETTPUMPENZUBEHÖR	82

4

SCHLAUCHAUFROLLER

.....101

SCHLAUCHAUFROLLER ÜBERSICHT	102
RM-12 SCHLAUCHAUFROLLER SERIE 501	104
RM-12S SCHLAUCHAUFROLLER SERIE 506	106
RM-12CLX SCHLAUCHAUFROLLER SERIE 502	108
RM-12CL SCHLAUCHAUFROLLER SERIE 507	110
RM-12L SCHLAUCHAUFROLLER SERIE 504	112
RM-34 SCHLAUCHAUFROLLER SERIE 505	114
RM-100 SCHLAUCHAUFROLLER SERIE 508	116
RM-150 HEAVY DUTY-SCHLAUCHAUFROLLER SERIE 508	118
RM-12SS SCHLAUCHAUFROLLER UND RM-38 KOMPAKTSCHLAUCHAUFROLLER	120
RM-POWER KOMPAKTER KABELAUFROLLER	121
SCHLAUCHAUFROLLER-ZUBEHÖR	122



5

ZAPFPISTOLEN UND DURCHFLUSSMESSER 127

ZAPFPISTOLEN UND DURCHFLUSSMESSER.....	128
ZAPFPISTOLEN FÜR ÖL UND ANDERE FLÜSSIGKEITEN	130
ZAPFPISTOLEN MIT ELEKTRONISCHEM OVALRADZÄHLER FÜR ÖL UND ANDERE FLÜSSIGKEITEN.....	132
MECHANISCHE ZAPFPISTOLEN MIT DURCHFLUSSMESSER FÜR ÖL UND ANDERE FLÜSSIGKEITEN (MECHANISCHER HANDDURCHLAUFZÄHLER)	134
ELEKTRONISCHE VORWAHLZÄHLER ZAPFPISTOLEN FÜR ÖL UND ANDERE FLÜSSIGKEITEN.....	135
MECHANISCHE ZAPFPISTOLEN MIT DURCHFLUSSMESSER FÜR ÖL UND ANDERE FLÜSSIGKEITEN (OVALRADZÄHLER).....	136
ZAPFPISTOLE FÜR AdBlue® UND WASSERBASIERTE FLÜSSIGKEITEN	137
DURCHFLUSSMESSGERÄTE.....	139
IMPULSGEBER.....	141
ZUBEHÖR FÜR VENTILE UND MESSGERÄTE	142
ABSCHMIERPISTOLEN, FETT-DURCHFLUSSMESSER UND ZUBEHÖR	143
WEITERES ZUBEHÖR FÜR ÖL, DRUCKLUFT- UND WASSERPISTOLEN	145

6

NEX-U® FLUID MANAGEMENT SYSTEM ... 147

FLUID MANAGEMENT SYSTEM	148
-------------------------------	-----

7

ALTÖLAUSRÜSTUNG UND -SAMMELGERÄTE ... 151

ALTÖLSAMMEL- UND ABSAUGWAGEN.....	152
ALTÖLABSAUG- UND ABLASSAUFNAHMEBEHÄLTER	154
ALTÖLABSAUGWAGEN.....	155
ALTÖLSAMMELWAGEN	156
SPEZIAL AUFFANGVORRICHTUNGEN UND -GERÄTE FÜR ALTFLÜSSIGKEITEN.....	157
ALTÖLAUFFANGWAGEN RAS-200 L	158
ALTÖLPUMPENSETS.....	159
ALTÖLSENTSORGUNGSSSETS.....	160
EVACUUMMASTER-ABSAUGGERÄT UND ZUBEHÖR	161
TANKÜBERWACHUNG, U-TANK BASIC	162
ALTÖL-EQUIPMENT-ZUBEHÖR	163

8

ELEKTRISCHE UND AODD-PUMPEN FÜR DIESEL, ÖL UND AdBlue® / DEF ... 165

DC-DIESELPUMPEN UND SETS - DIESELMATIC-SERIE.....	166
AC-DIESELPUMPEN UND SETS - DIESELMATIC-SERIE.....	167
DIESELPUMPENZUBEHÖR.....	169
ELEKTRISCHE ÖLPUMPEN UND SETS - PUMPMATIC-SERIE	170
AODD AdBlue® / DEF-PUMPEN - PIVOT-SERIES.....	172
ELEKTROPUMPEN AdBlue® / DEF-PUMPEN - BLUEMATIC-SERIE	173
AdBlue® / DEF - ZUBEHÖR	174

9

SCHMIERWERKZEUGE UND ZUBEHÖR ... 177

PROFI-MUNDSTÜCKE.....	178
PROFI-KEGELSCHMIERNIPPEL	179
PROFI-FLACHSCHMIERNIPPEL	183
PROFI-TRICHTERSCHMIERNIPPEL	184
PROFI-VERPACKUNGEN FÜR SCHMIERNIPPEL	185
PROFI-DRUCKLUFT-FETTPRESSEN.....	188
PROFI-AKKU-FETTPRESSEN UND ZUBEHÖR.....	189
PROFI-FÜLLGERÄTE	190
PROFI-HEBELPRESSEN	191
PROFI-EINHAND- UND ZWEIHANDPRESSEN	195
PROFI-STOßPRESSEN	198
PROFI-STOßPRESSEN, FÜLLPRESSEN UND HANDPUMPEN	200
PROFI-FÜLLGERÄTE FÜR FETTPRESSEN, KUGELLAGER	201
ZUBEHÖR FÜR FETT.....	202
HANDABSCHMIERGERÄTE UND FETTPENDER	210
MANUELLE PROFI-ABSCHMIERGERÄTE.....	211
PROFI-FÜLLGERÄTE	212
ZUBEHÖR FÜR PROFI-FÜLL- UND SCHMIERGERÄTE	215
ZUBEHÖR FÜR FETT - FAHRWAGEN.....	217
PROFI-FÜLLPRESSEN UND HANDPUMPEN	220
FASSPUMPEN UND SAUGPUMPEN.....	225
LUFTAUFBEREITUNGSANLAGEN (FRLS).....	227
SIPHONPUMPE UND TRICHTER	228
PROFI-TRICHTER	229
PROFI-MESSKANNEN	232
PROFI-ÖLER UND ÖLKANNEN.....	234
ZUBEHÖR FÜR FÄSSER UND TANKS.....	238
ZUBEHÖR FÜR PROFI-FETTPUMPEN UND KUGELHÄHNE	240
ADAPTER UND LUFTLEITUNGEN FÜR DRUCKLUFT	241
FASSWAGEN	242
FÜLLSTANDSANZEIGER, INDUSTRIESPRÜHGERÄTE UND ALTÖLWANNE	243
REIFENFÜLLGERÄTE UND ZUBEHÖR	244
LUFTKUPPLUNGEN UND ADAPTER FÜR DRUCKLUFT	246



DRUCKLUFTBETRIEBENE ÖLPUMPEN

PM2 - 1:1 ÖLPUMPEN UND SETS	8
PM2 - 3:1 ÖLPUMPEN, INSTALLATIONSSETS, MOBILE EINHEITEN	12
PM2 - WEITERE MOBILE EINHEITEN UND ZUBEHÖR	16
PM4 - 3:1 ÖLPUMPEN	18
PM4 - 5:1 ÖLPUMPEN	20
PM4 - INSTALLATIONSSETS UND ZUBEHÖR	22
PM35 - 5:1 ÖLPUMPEN	24
PM35 - 8:1 ÖLPUMPEN	26
PM35 - INSTALLATIONSSETS UND ZUBEHÖR	28
PM45 - 3:1 ÖLPUMPEN	30
PM45 - 6:1 ÖLPUMPEN	32
PM45 - 10:1 ÖLPUMPEN	34
PM60 - 6:1 ÖLPUMPEN	36
PM60 - 12:1 ÖLPUMPEN	38
PM45 UND PM60 INSTALLATIONSSETS UND ZUBEHÖR	40
ÖLPUMPEN-ZUBEHÖR	43

DRUCKLUFTBETRIEBENE ÖLPUMPEN



	PUMPMASTER 2 1:1	PUMPMASTER 2 3:1	PUMPMASTER 4 3:1	PUMPMASTER 4 5:1	PUMPMASTER 35 5:1	PUMPMASTER 35 8:1
Pumpenbeschreibung	Pumpe für Ölversorgung	Ölversorgung mit Druckübersetzung	Ölversorgung mit mittlerer Druckübersetzung	Ölversorgung mit mittlerer Druckübersetzung	Hochleistungsölversorgung mit mittlerer Druckübersetzung	Hochleistungsölversorgung mit großer Druckübersetzung
Auslässe für den gleichzeitigen Betrieb	1	1	1 bis 2	1 bis 2	1 bis 3	1 bis 3
Max. Leitungslänge	30 m - 100'	60 m - 200'	60 m - 200'	150 m - 500'	150 m - 500'	200 m - 650'
Anwendung	Werkstätten Öltransfer innerhalb der Anlage Landwirtschaft Marine	Autohändler Werkstätten Schnellschmierzentren Landwirtschaft Marine	Autohändler Werkstätten Fuhrparks Schnellschmierzentren In-Haus	Auto- und LKW-Händler Fuhrparks Marine In-Haus	Auto- und LKW-Händler Fuhrparks Bergbau und Bauwesen Schmierstoff-LKW Eisenbahn und Nahverkehr Marine In-Haus	Fahrzeugwartung Fuhrparks Marine Bergbau und Bauwesen Schmierstoff-LKW

DRUCKLUFTBETRIEBENE ÖLPUMPEN

Alles beginnt mit der Pumpe, dem Herzstück des Systems. Bei der Auswahl einer Pumpe müssen zahlreiche Faktoren berücksichtigt werden, damit Ihr System über Jahre hinweg zuverlässig funktioniert. SAMOA hat ein breites Angebot an Ölpumpen für eine Vielzahl von Anwendungen entwickelt. Diese Pumpenreihe eignet sich für Standardtanks unterschiedlicher Größe und Großlagertanks. Sie decken Anwendungen ab, die vom einfachen fördern von Öl bis hin zu großen komplexen Systemen reichen.

Druck und Volumen

Ein wichtiger und oft verwirrender Aspekt bei der Auswahl einer Pumpe ist die Frage, wie das Pumpen-Druckverhältnis und die Pumpengröße bestimmt werden. Das Pumpen-Druckverhältnis wird berechnet, indem die Oberfläche des Luftmotorkolbens durch die Oberfläche des Flüssigkeitskolbens geteilt wird. Der maximale Druck am Pumpenausgang wird durch Multiplikation des Lufteinlassdrucks mit dem Pumpen-Druckverhältnis bestimmt. Einschränkungen wie Rohrlänge und -durchmesser, Schläuche, Schlauchaufroller, Magnetventile, Impulsmesser, Zapfpistolen und andere Systemkomponenten verursachen Reibung im System. Um diese Reibung zu überwinden und die erforderliche Ölmenge zu jeder Abgabestelle zu befördern, ist ein ausreichender Flüssigkeitsdruck erforderlich.

Die Pumpengröße bestimmt die Flüssigkeitsmenge, die während jedes Pumpzyklus durch den Auslass der Kolbenpumpe fließt. Drei verschiedene Pumpengrößen mit dem gleichen Verhältnis liefern jeweils eine unterschiedliche Durchflussrate. Bei der Auswahl der richtigen Pumpengröße für Ihr System müssen verschiedene Faktoren berücksichtigt werden (Anzahl der Abgabestellen, gewünschte Fördermenge, Beschaffenheit des Öls und mehr).





	PUMPMaster 45 3:1	PUMPMaster 45 6:1	PUMPMaster 45 10:1	PUMPMaster 60 6:1	PUMPMaster 60 12:1
Pumpenbeschreibung	Hochleistungsölvorsorgung mit größeren Mengen	Hochleistungsölvorsorgung mit großen Mengen	Hochleistungsölvorsorgung mit größerem Druck	Hochleistungsölvorsorgung mit sehr großen Mengen	Hochleistungsölvorsorgung mit großer Menge und hohem Druck
Auslässe für den gleichzeitigen Betrieb	3 bis 4	3 bis 4	3 bis 4	3 bis 4	3 bis 4
Max. Leitungslänge	75 m - 250'	160 m - 525'	240 m - 800'	160 m - 525'	250 m - 800'
Anwendung	Baumaschinen Bergbauausrüstung Fuhrparks Eisenbahn und öffentlicher Nahverkehr Marine Ölverteilung innerhalb der Anlage	Große Auto- und LKW-Händler Baumaschinen Bergbauausrüstung Eisenbahn und öffentlicher Nahverkehr Fuhrparks Schmierstoff-LKW Marine Ölverteilung innerhalb der Anlage	Große Auto- und LKW-Händler Baumaschinen Bergbauausrüstung Eisenbahn und öffentlicher Nahverkehr Fuhrparks Schmierstoff-LKW Marine Ölverteilung innerhalb der Anlage	Sehr große Auto- und LKW-Händler Baumaschinen Bergbauausrüstung Fuhrparks Eisenbahn und Nahverkehr Marine Ölverteilung innerhalb der Anlage	Sehr großes Auto und LKW-Händler Baumaschinen Bergbauausrüstung Fuhrparks Eisenbahn und öffentlicher Nahverkehr Marine Ölverteilung innerhalb der Anlage





Versorgungspumpen

Doppeltwirkende, druckluftbetriebene Niederdruckpumpen zum Fördern von Schmiermitteln. Die Pumpen verfügen über einen höhenverstellbaren 2"-BSP (M)-Spundadapter zur Befestigung an Tank- oder Fassspunden.

Zuverlässiger Luftmotor

Einzigtiges Blattfederdesign. Korrosionsbeständige Materialien und weniger bewegliche Teile sorgen für eine längere Lebensdauer der Pumpe.

Metallischer Dichtungshalter

Ermöglicht eine kompakte Pumpenkonstruktion, minimiert Totluft Räume und trägt so zu einem geringeren Luftverbrauch und einer längeren Lebensdauer der Pumpe bei.

Langlebige Dichtungen

Doppelte Dichtungspackungen sorgen für einen störungsfreien Betrieb.

Federunterstützte Ventile

Ermöglicht die horizontale oder vertikale Installation der Pumpe.

Doppeltwirkende Pumpe

Sorgt für einen gleichmäßigen und reibungslosen Flüssigkeitsfluss.

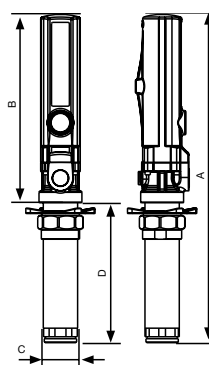
351 120

MÄRKTE

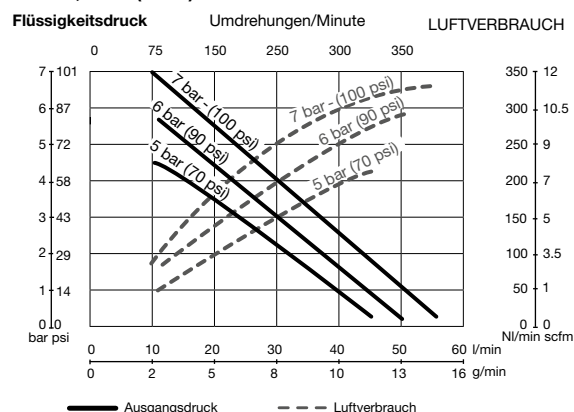
- Kfz- und Nutzfahrzeugwerkstätten
- Bau- und Landwirtschaft
- Marine
- Bergbau

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Synthetische und mineralische Schmierstoffe
- Getriebeöl
- Hydrauliköl
- Diesel



SAE 30, 72 °F (22 °C) KAPAZITÄTSKURVE



(MM)	351 120	356 120	352 120
A	500	985	1.200
B	285	285	285
C	52	52	52
D	215	700	915

TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	1:1
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 - 10 bar (20 bis 140 psi)
Luftverbrauch ⁽¹⁾	150 NL/min (5.3 scfm)
Maximaler Flüssigkeitsausgangsdruck	10 bar (140 psi)
Durchmesser des Luftmotors	51 mm (2")
Effektiver Durchmesser des Luftmotors	35 mm (1.4")
Hub des Luftmotors	75 mm (3")
Lieferung bei 150 1/min	20 l/min (5.3 US-Gallonen pro Minute)
Maximale Durchflussmenge ⁽²⁾	52 l/min (13.7 US-Gallonen pro Minute)
Lufteinlass	1/4" NPSM (F)
Flüssigkeitseinlass (nur kurze Pumpe)	1" BSP (F)
Flüssigkeitsauslass	3/4" NPSM (F)
Benetzte und Dichtungsmaterialien	Aluminium / Stahl / NBR / Acetal / Polyurethan
Geräuschpegel ⁽³⁾	80 dB
Handbuch	835 806

(1) Luftverbrauch bei 6 bar Lufteingangsdruck und 150 Zyklen pro Minute.

(2) Maximale Fördermenge (freier Auslass) bei 7 bar.

(3) Maximaler Geräuschpegel gemessen in 1 m Entfernung von der Pumpe, bei 7 bar Luftdruck und freiem Auslass.

MODELLE

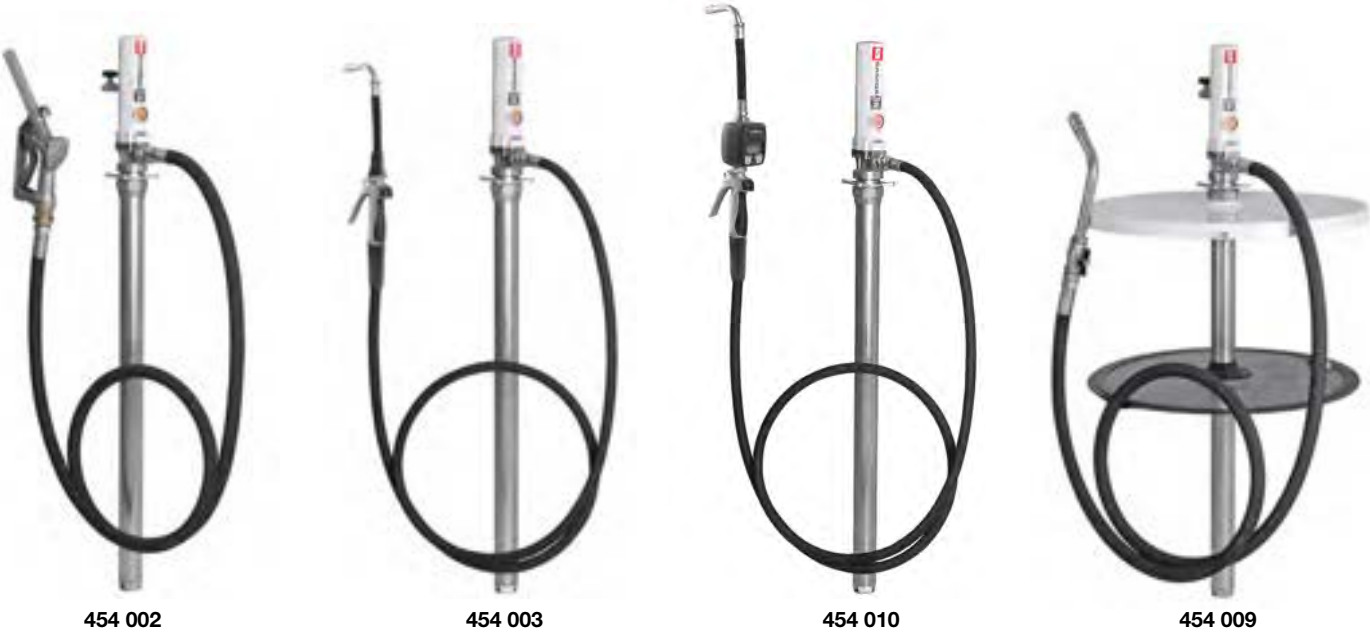
ART.-NR.	ANWENDUNG	PUMPENROHRLÄNGE	GESAMTHÖHE	GEWICHT
351 120	Universal-Stutzenpumpe	215 mm	500 mm	2,5 kg
356 120	60 l (16 gal) Fass mit montiertem Spund	700 mm	985 mm	4,8 kg
352 120	205 l (55 gal) Fassverschluss montiert	915 mm	1.200 mm	5,4 kg



Sets mit druckluftbetriebener Niederdruck-Förderpumpe. Die Pumpe ist so konstruiert, dass sie durch die 2"-Spundöffnung auf 50- und 205-Liter-Ölfässern passt oder auf einem Deckel für offene Fässer montiert werden kann. Die Pumpe wird mit einem höhenverstellbaren Spundadapter befestigt.

Pumpen mit einem Verhältnis von 1:1 werden für den sauberen und effizienten Transfer von Schmierstoffen aus dem Originalfass in verschiedene tragbare Fett- und Ölbehälter, Eimer, Zusatztanks usw. verwendet, ohne dass die Gefahr einer Verunreinigung der Schmierstoffe besteht.

Ein Luftventil oder ein optionaler Druckregler ermöglicht es dem Benutzer, die Pumpendrehzahl und die Schmierstoffdurchflussmenge einzustellen. Dies ist nützlich beim Befüllen offener Eimer, um Spritzer zu vermeiden oder ein Überlaufen zu verhindern, wenn der Behälterrand erreicht ist.



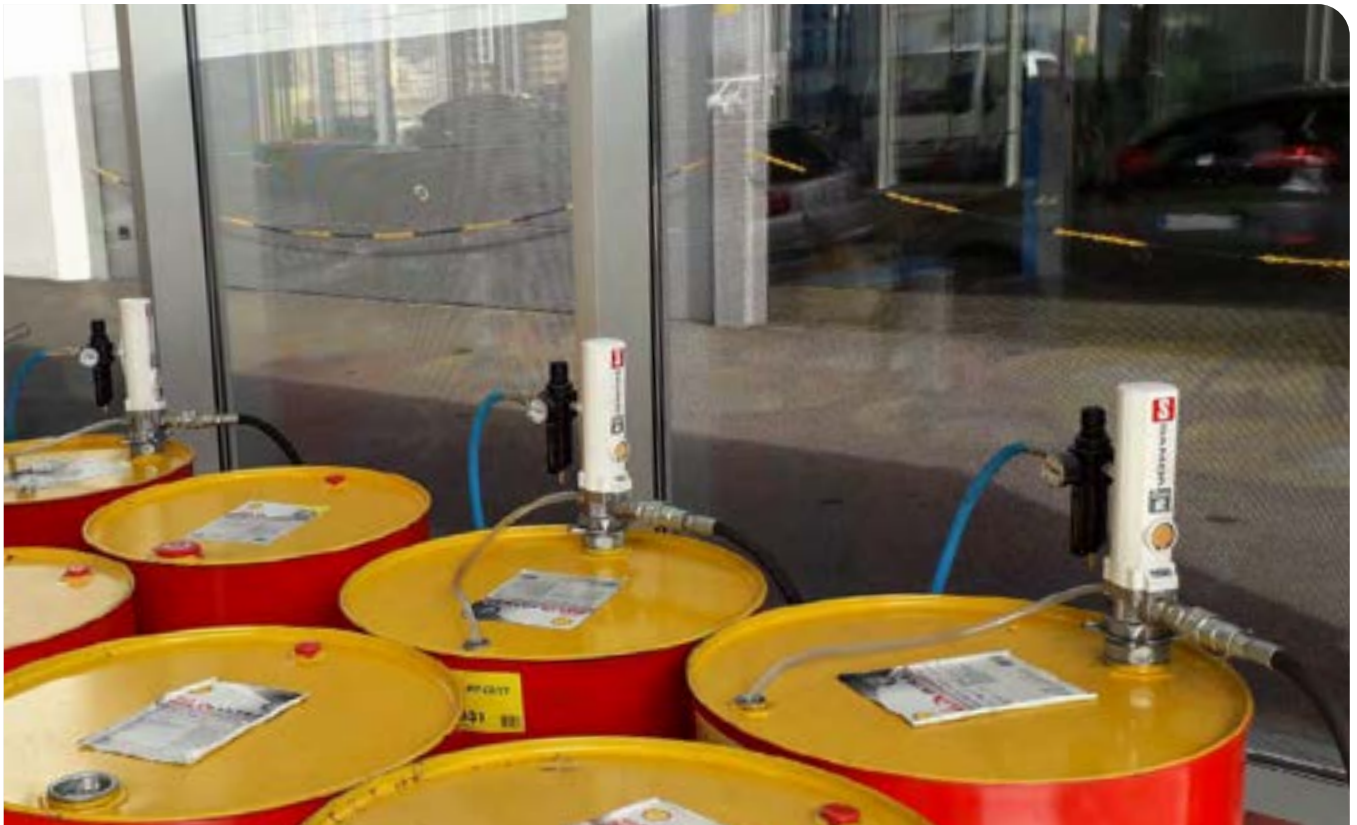
PM 2 - 1:1-Ölpumpensets für 205-Liter-Fässer

SETS							
ART.-NR.	BESCHREIBUNG	ANWENDUNG	PUMPE	SCHLAUCH	ZAPFPISTOLE	LUFTEIN- LASSZUBEHÖR	UNGEFÄHRE LIEFEMENGE
454 002	1:1-Paket für hohe Übertragungsraten	205-Liter-Fässer	352 120	3 m x 3/4" 362 303	Hohe Liefermenge 361 000	Nadel-Luftventil 950 302	30 l/min ⁽¹⁾
454 003 400	1:1-Übertragungspaket	205-Liter-Fässer	352 120	3 m x 1/2" 362 103	Ölzapfpistole 363115402	–	15 l/min ⁽¹⁾
454 010 400	1:1-Übertragungspaket, gemessen	205-Liter-Fässer	352 120	3 m x 1/2" 362 103	Zapfpistole mit Durchflussmessung 365535402	–	10 l/min ⁽¹⁾
454 009 ⁽³⁾	1:1-Fettübertragungspaket	185-kg-Fässer	352 120	3 m x 3/4" 362 303	Kugelhahn mit abgewinkelter Düse	Nadel-Luftventil 950 302	3,2 kg/min ⁽²⁾

(1) Liefermenge mit SAE30-Öl bei 7 bar Eingangsdruck und 20 °C Temperatur.
 (2) Liefermenge mit NLGI2-Fett bei 7 bar Eingangsdruck und 20 °C Temperatur.
 (3) Modell 454 009 umfasst auch eine Trommelabdeckung PN 418 006 und eine Folgeplatte PN 417 004 für 185-kg-Fettfässer.

Nicht enthaltene Optionen:

- 239 000: 1/4" BSP (MM) Anschlussadapter.
- 240 200: Luftdruckregler 0 - 16 bar, 1/4" BSP (FF).
- 240 500: Luftfilter und Druckregler, 0–16 bar, 1/4" BSP (FF).





354 120

Mitteldruckpumpen für Versorgungszwecke

Doppeltwirkende, druckluftbetriebene Mitteldruckpumpen zum Abgeben von Schmierstoffen aus mobilen Einheiten, Ölverteilungsanlagen und kleinen Systemen. Die Pumpen verfügen über einen höhenverstellbaren 2"-BSP (M)-Spundadapter für die Montage an Tank- oder Fassspunden. Integrierter Anschluss für optionales Überdruckventil (PN 609 007).

Zuverlässiger Luftmotor

Einzigartiges Blattfederdesign. Korrosionsbeständige Materialien und weniger bewegliche Teile sorgen für eine längere Lebensdauer der Pumpe.

Metallischer Dichtungshalter

Ermöglicht eine kompakte Pumpenkonstruktion, minimiert Totluft Räume und trägt so zu einem geringeren Luftverbrauch und einer längeren Lebensdauer der Pumpe bei.

Langlebige Dichtungen

Doppelte Dichtungspackungen sorgen für einen störungsfreien Betrieb.

Fußventile aus gehärtetem Stahl

Erhöhen die Haltbarkeit und konstante Leistung während der gesamten Lebensdauer der Pumpe.

Federunterstützte Ventile

Ermöglicht die horizontale oder vertikale Installation der Pumpe.

Doppeltwirkende Pumpe

Sorgt für einen gleichmäßigen und reibungslosen Flüssigkeitsfluss.

Integrierter Anschluss für ein Überdruckventil

Positive Entlastung von Überdruck aufgrund thermischer Ausdehnung mittels Überdruckventil (609 007).

Adapter im Lieferumfang enthalten

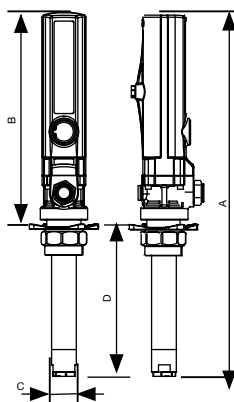
Der Adapter 3/4" (M) x 1/2" (F) ist im Lieferumfang der Pumpe enthalten. Mit dem Adapter kann die PumpMaster 2 3:1-Pumpe mit einem standardmäßigen 1/2"-Förderschlauch ausgestattet werden.

MÄRKTE

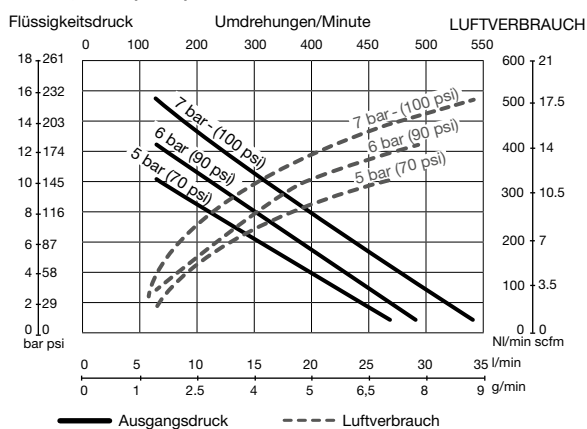
- Autohändler
- Werkstätten
- Schnellschmierzentren
- Landwirtschaft
- Marine
- Bergbau und Bauwesen

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Synthetische und mineralische Schmierstoffe
- Hydrauliköl
- Getriebeöl



SAE 30, 72 °F (22 °C) KAPAZITÄTSKURVE



(MM)	353 120	358 120	354 120
A	495	995	1.200
B	295	295	295
C	34	34	34
D	200	700	905

TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	3:1
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 - 10 bar (20 bis 140 psi)
Luftverbrauch ⁽¹⁾	180 NL/min (6.4 scfm)
Maximaler Flüssigkeitsausgangsdruck	30 bar (420 psi)
Durchmesser des Luftmotors	51 mm (2")
Effektiver Durchmesser des Luftmotors	35 mm (1.4")
Hub des Luftmotors	75 mm (3")
Lieferung bei 150 1/min	10 l/min (2.7 US-Gallonen pro Minute)
Maximale Durchflussmenge ⁽²⁾	35 l/min (9.3 US-Gallonen pro Minute)
Lufteinlass	1/4" NPSM (F)
Flüssigkeitseinlass (nur kurze Pumpe)	3/4" BSP (F)
Flüssigkeitsauslass	1/2" BSP (F)
Benetzte und Dichtungsmaterialien	Aluminium / Stahl / NBR / PTFE
Geräuschpegel ⁽³⁾	80 dB
Handbuch	835 807

(1) Luftverbrauch bei 6 bar Lufteingangsdruck und 200 Zyklen pro Minute.

(2) Maximale Durchflussmenge (freier Auslass) bei 7 bar.

(3) Maximaler Geräuschpegel gemessen in 1 m Entfernung von der Pumpe, bei 7 bar Luftdruck und freiem Auslass.

MODELLE

ART.-NR.	ANWENDUNG	PUMPEN ROHRLÄNGE	GESAMTHÖHE	GEWICHT
353 120	Universal-Stutzenpumpe	200 mm	495 mm	2 kg
358 120	60 l (16 gal) Fass mit montiertem Spund	700 mm	995 mm	3 kg
354 120	205 l (55 gal) Fassverschluss montiert	905 mm	1.200 mm	3,5 kg



INSTALLATIONSSETS: PM2 - 3:1



Die Abgabe und der Transfer von Schmierstoffen erfordern mehr als nur eine einfache Pumpe. SAMOA bietet eine Reihe von Pumpenpaketen und Installationssets an, die alle Zubehörteile enthalten, die für die effiziente Abgabe oder den Transfer von Schmierstoffen erforderlich sind. Die Sets können mit 205-Liter-Ölfässern, 1.000-Liter-IBCs und Tanks verwendet werden. Sie bieten eine einfache Lösung für gängige Anwendungen.

PM2 - 3:1 Ölpumpen-Einbausets



SETS

ART.-NR.	40166	379 000	40938
Beschreibung	Pumpmaster 2" Pumpenset Tankmontage	Pumpmaster 2" Pumpenset Wandmontage	Pumpmaster 2" Pumpenset Spundlochmontage
Anwendung	Tanks	200-Liter-Fässer	200-Liter-Fässer
Pumpe	PM2 DP 3:1 (353120400)	PM2 DP 3:1 (353120)	PM2 DP 3:1 (353120400)
Ansaugset	Saugschlauch (40021)	1.060 mm Saugrohr (367000) + Pumpenhalter (360102)	905 mm Saugrohr (40986)
Schlauchanschlussets	Anschlussset G3/4" a x G3/4" i für Rohrleitung, 2 m Druckschlauch NW 16, G 3/4", 1,5 m Druckluftschlauch NW 6, Kupplungsstecker/-dose		

- (1) Lieferung mit SAE 30-Öl bei 7 bar Eingangsdruck und 20 °C Raumtemperatur.
(2) Inklusive Saugschlauch 745 304 mit Winkelstück und Anschlusszubehör.
(3) Pumpe mit einem Druckverhältnis von 2:1.

PM2 - 3:1 Ölpumpensets



SETS

ART.-NR.	454 110 400	454 111 400	454 100	454 150 400
Beschreibung	3:1 Transfer-Dosierpaket	3:1-Transferpaket	Transferpumpe mit Zapftheke	3:1-Transferpumpe + IBC-Seitenhalterung ⁽²⁾
Anwendung	205-Liter-Fässer	205-Liter-Fässer	205-Liter-Fässer	1.000 l IBC
Pumpe	354 120	354 120	352 220 ⁽³⁾	353 120
Schlauch	3 m x 1/2" (362 103)	3 m x 1/2" (362 103)	-	6 m x 1/2" (362 106)
Zapfpistole	Zapfpistole mit Durch- flussmesser 365535402	Ölzapfpistole 363115402	Ölhahnventil 361 100 und Auffangwanne 736 462	Zapfpistole mit Durch- flussmesser 365535402
Ungefähre Fördermege	12 l/min ⁽¹⁾	15 l/min ⁽¹⁾	23 l/min ⁽¹⁾	12 l/min ⁽¹⁾

- (1) Lieferung mit SAE 30-Öl bei 7 bar Eingangsdruck und 20 °C Raumtemperatur.
(2) Inklusive Saugschlauch 745 304 mit Winkelstück und Anschlusszubehör.
(3) Pumpe mit einem Druckverhältnis von 2:1.

Pumpenpaket und Zubehörsatz (nicht im Lieferumfang enthaltene Optionen)

- 239 000:** 1/4" BSP (MM) Anschlussadapter.
240 200: Luftdruckregler, 0–12 bar, 1/4" BSP (FF).
240 500: Luftfilter und Druckregler, 0–12 bar, 1/4" BSP (FF).
609 007: Überdruckventil, 1/4" BSP (M) - Öffnungsdruck ca. 60 bar. Bei Montage am Pumpenkörper verhindert es Schäden im System durch Überdruck, der durch thermische Ausdehnung entsteht (ein Temperaturanstieg um 1 °C kann zu einem Anstieg des Systemdrucks um bis zu 10 bar führen).
950 300: 1/2" BSP (FF) Kugelhahn.

PM2 - 3:1 Ölpumpensets

SETS



454 605 400



454 694 400



454 699 400

ART.-NR.	454 605 400	454 651 400	454 694 400	454 699 400
Anwendung	205-Liter-Fass, Fassmontage	205-Liter-Fass, Wandmontage	1.000 l IBC, IBC oben montiert	1.000 l IBC, seitlich montiert
Pumpe	354 120	353 120	353120	353 120
Durchflussmessgerät	365 535	365 535	365 535	365 535
Schlauchaufroller	506 202	506 202	506 202	506 202
Pumpenanschlusssatz	362 910	362 910	-	-
Saugset	-	367 000	745 306	745 304
Pumpenhalterung	-	360 102	360 102 + 360 106	360 102 + 360 107
Tropfschale	-	360 127	-	-

PM2 - 3:1 Mobile Ölpumpensets

SETS



370 500 400



376 300 400



376 610 400

ART.-NR.	370 400 400	370 500 400	328 010 400	376 300 400	376 610 400
Anwendung	50-Liter-Fass	50-Liter-Fass	Eigenständig, 70 l	205-Liter-Fass	205-Liter-Fass
Pumpe	358 120	358 120	358 120	354 120	353 120
Durchflussmessgerät	365535400	363 118	365535400	365535400	365535400
Förderleitung	3 m x 1/2" 362 103	3 m x 1/2" 362 103	3 m x 1/2" 362 103	3 m x 1/2" 362 103	3 m x 1/2" 362 103
Trolley	431 000	431 000	373 310	432 000	432 814
Sonstiges Zubehör	Fassabdeckung 418 010	Fassabdeckung 418 010	Eigenständiger 70-Liter-Tank	-	Saugschlauch 367 011

SETS

ART.-NR.	40981	40982
Anwendung	200-Liter-Fass	200-Liter-Fass
Pumpe	353120400	353120400
Schlauchaufroller	506202	507202
Trolley	432 814	432 814
Sonstiges Zubehör	-	-



ANDERE MOBILE EINHEITEN



324 000 400

Druckluftschmierstoffspender 25 l

Mobile Einheit für viskose Schmierstoffe. 25-Liter-Behälter, der mit einem Reifenfüller unter Druck gesetzt werden muss (maximal 7 bar (100 psi)). Mit Sicherheitsventil und 1,5 m Förderschlauch mit Zapfpistole.

324 000 400	Druckluftschmierstoffspender, 25 Liter.
324 010 400	Druckluftschmierstoffspender, 25 Liter mit Messgerät.



327 020

328 010 400

Eigenständiger, druckluftbetriebener Schmierstoffspender 25 l

Mobile Einheit für viskose Schmierstoffe. Tank mit 25 l Fassungsvermögen mit 2:1-Druckluftpumpe, Durchflussmessgerät am Pumpenausgang, 1,5 m Förderschlauch und Zapfpistole mit tropffreiem Auslass.

327 020	2:1-Druckluftpumpe: Eigenständiger, druckluftbetriebener Schmierstoffspender mit Durchflussmessgerät, 25 Liter.
328 010 400	3:1-Druckluftpumpe



325 000

Eigenständige, handbetriebene Schmierstoffspender 25 l

Mobile Einheit für viskose Schmierstoffe. Tank mit 25 l Fassungsvermögen, Handpumpe und 1,5 m Förderschlauch mit abgewinkeltem Auslauf.

325 000	Eigenständiger, handbetätigter Schmierstoffspender, 25 Liter.
325 010	Eigenständiger, handbetriebener Schmierstoffspender mit Messgerät, 25 Liter. Mit Inline-Messgerät am Pumpenausgang.



326 000

Eigenständige, handbetriebene Schmierstoffspender 70 l

Mobile Einheit für viskose Schmierstoffe. Tank mit 70 l Fassungsvermögen, Handpumpe und 1,5 m Förderschlauch mit abgewinkeltem Auslauf.

326 000	Eigenständiger, handbetätigter Schmierstoffspender, 70 Liter.
----------------	---



Wandhalter



360 102	Wandhalterung
360 109	Wandhalter SM-6 mit Flanschbefestigung, zur Montage der Druckluftpumpen „PumpMaster 6“
80596	Wandhalter EP zur Montage der Elektropumpe „EZP“

Tankkonsolen



360 106 401	Tankkonsole für Kompaktanlagen „Schütz-Tanks“
81985	Tankkonsole für Kompaktanlagen „Roth-Tanks“

Schlauchanschlusssset



PM2-Pumpenanschlusssset

362 910	1 m x 1/4" Luftschlauch 246 010, ein 1/2" BSP (M) x 1/4" BSP (F)-Anschlussadapter 945 516, 1 m x 1/2" Ölschlauch mit 1/2" BSP (MM)-Anschlüssen, eine automatische Schnellkupplung 1/4" BSP (F) 253 114 und ein Schnellanschluss 1/4" BSP (M).
----------------	---

Saugvorrichtungen und Saugschläuche

Saugvorrichtungen für wandmontierte Stutzenpumpen. Die Vorrichtungen umfassen ein 42"-Saugrohr mit Fußventil, einen höhenverstellbaren 2"-Spundadapter und einen 2 m langen 3/4"-Gummischlauch.



367 000	Saugvorrichtung für 1.000-Liter-IBC-Behälter und 205-Liter-Fässer. 1.060 mm Saugrohr.
367 012	Federverstärkter transparenter Saugschlauch mit Fußventil. Für 205-Liter-Fässer und 1.000-Liter-IBC-Behälter. 3 m x 3/4", inklusive Fußventil.

Einstellbare Sicherheitsventile

Einstellbare Sicherheitsventile für pneumatische Pumpen zur Begrenzung des Überdrucks in der Flüssigkeitsleitung, der beispielsweise durch die thermische Ausdehnung der in den Rohrleitungen befindlichen Flüssigkeit entsteht. Sie bestehen aus verzinktem Stahl und werden über eine Inbusschraube an der Seite des Ventils eingestellt.



609 013	Einstellbares Sicherheitsventil. 20–30 bar (290–435 psi). 1/4" BSP (M) – M10 x 1,25.
609 014	Einstellbares Sicherheitsventil. 10–20 bar (145–290 psi). 1/4" BSP (M) – M10 x 1,25.
609 015	Einstellbares Sicherheitsventil. 30–50 bar (435–725 psi). 1/4" BSP (M) – M10 x 1,25.

Druckbegrenzungsventil SAMOA-Pumpen

Fügen Sie einen 1/4"-Stecker hinzu, der entfernt und durch ein Überdruckventil ersetzt werden kann.



609 007	Öffnet bei ca. 60 bar. Möglichkeit zum Anschluss entweder eines 1/4"-Schlauchs mit einer Klemme oder eines Schlauchs mit 1/8"-BSP(F)-Anschluss als Ölrücklauf.
----------------	--

Autostop-Ventil, 1/2" BSP (F)



609 016	Unterbricht die Luftzufuhr zur Pumpe, wenn der Schmierstoffbehälter leer ist oder die Leitung unterbrochen ist.
----------------	---



Standard-Mitteldruckpumpen

Doppeltwirkende, druckluftbetriebene Mitteldruck-Hochleistungspumpen zum Dosieren von Schmierstoffen in mittelgroßen Anlagen. Die Pumpen verfügen über einen höhenverstellbaren 2"-BSP (M)-Spundadapter für die Montage an Fässern und Tanks. Integrierter Anschluss für optionales Überdruckventil (PN 609 007).

Sehr zuverlässiges Luftventil

Bewährter und zuverlässiger Luftmotor widersteht widrigen Arbeitsbedingungen.

Effiziente interne Luftabsaugung

Verhindert Vereisung, die den Pumpenbetrieb zum Stillstand bringen kann.

Doppeltwirkende Pumpe

Sorgt für einen gleichmäßigen und reibungslosen Flüssigkeitsfluss.

Langlebige Dichtungen

Doppelte Dichtungspackungen sorgen für einen störungsfreien Betrieb.

Integrierter Anschluss für ein Überdruckventil

Positive Entlastung von Überdruck aufgrund thermischer Ausdehnung mittels Überdruckventil (609 007).

Höhenverstellbare Fassverschraubung mit 2"-Gewinde im Lieferumfang enthalten

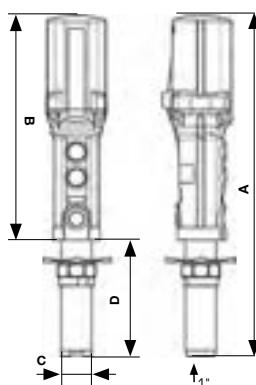
340 120 400

MÄRKTE

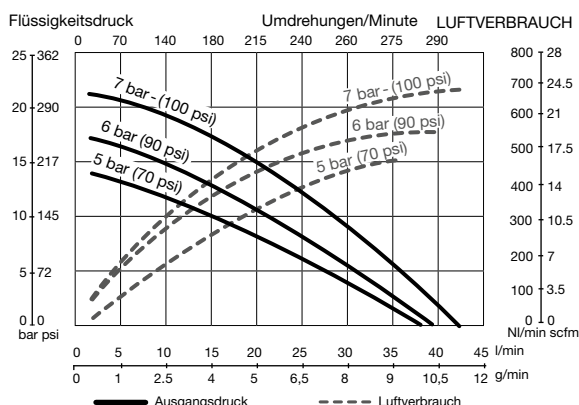
- Kfz-Werkstätten
- Fuhrparks
- Industrie

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Synthetische und mineralische Schmierstoffe
- Getriebeöl
- Hydrauliköl



SAE 30, 75 °F (24 °C) KAPAZITÄTSKURVE



(MM)	340120400	341120400
A	585	1.295
B	385	385
C	52	52
D	200	910

TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	3:1
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 - 10 bar (20 bis 140 psi)
Luftverbrauch ⁽¹⁾	285 NL/min (10 scfm)
Maximaler Flüssigkeitsausgangsdruck	30 bar (420 psi)
Durchmesser des Luftmotors	88 mm (3.5")
Effektiver Durchmesser des Luftmotors	60 mm (2.4")
Hub des Luftmotors	100 mm (4")
Lieferung bei 150 1/min	10 l/min (2.7 US-Gallonen pro Minute)
Maximale Durchflussmenge ⁽²⁾	42 l/min (11.1 US-Gallonen pro Minute)
Lufteinlass	3/8" NPSM (F)
Flüssigkeitseinlass (nur kurze Pumpe)	1" BSP (F)
Flüssigkeitsauslass	3/4" NPSM (F)
Benetzte und Dichtungsmaterialien	Aluminium / Stahl / Polyurethan / NBR / PTFE
Geräuschpegel ⁽³⁾	93 dB
Handbuch	834 808

(1) Luftverbrauch bei 6 bar Lufteingangsdruck und 10 l/min Förderleistung.

(2) Maximale Durchflussmenge (freier Auslass) bei 7 bar.

(3) Maximaler Geräuschpegel gemessen in 1 m Entfernung von der Pumpe, bei 7 bar Luftdruck und freiem Auslass.

MODELLE

ART.-NR.	ANWENDUNG	PUMPENROHRLÄNGE	GESAMTHÖHE	GEWICHT
340 120 400	Universal-Stutzenpumpe	200 mm	585 mm	5,7 kg
341 120 400	205 l (55 gal) Fassverschluss montiert	910 mm	1.295 mm	7,7 kg





347 120 400

Standard-Mitteldruckpumpen

Doppeltwirkende, druckluftbetriebene Mitteldruckpumpen zum Dosieren von Schmierstoffen in mittleren bis großen Anlagen, die über mehrere Ausgänge mit Simultanbetrieb verfügen. Die Pumpen sind mit einem höhenverstellbaren 2"-BSP (M)-Spundadapter für die Montage an Fässern und Tanks ausgestattet. Integrierter Anschluss für optionales Überdruckventil (PN 609 007).

Sehr zuverlässiges Luftventil

Bewährter und zuverlässiger Luftmotor, der auch den widrigsten Arbeitsbedingungen standhält.

Effiziente interne Luftabsaugung

Verhindert Vereisung, die den Pumpenbetrieb zum Stillstand bringen kann.

Doppeltwirkende Pumpe

Sorgt für einen gleichmäßigen und reibungslosen Flüssigkeitsfluss.

Langlebige Dichtungen

Doppelte Dichtungspackungen sorgen für einen störungsfreien Betrieb.

Integrierter Anschluss für ein Überdruckventil

Positive Entlastung von Überdruck, der durch thermische Ausdehnung des Öls verursacht wird, mithilfe eines Überdruckventils (609 007).

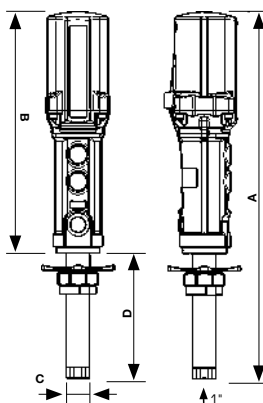
Höhenverstellbare Fassverschraubung mit 2"-Gewinde im Lieferumfang enthalten

MÄRKTE

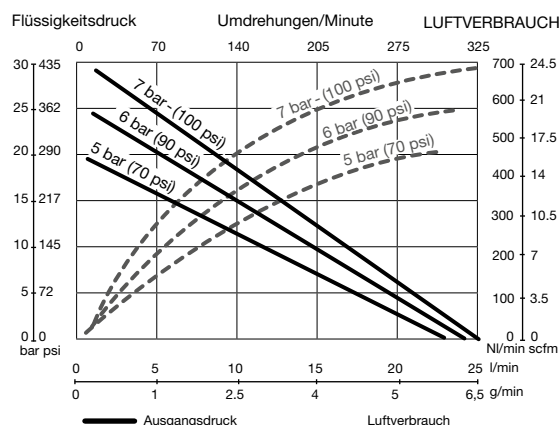
- Auto- und LKW-Händler
- Fuhrparks
- Marine
- Industrie

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Synthetische und mineralische Schmierstoffe
- Getriebeöl
- Hydrauliköl



SAE 30, 73 °F (23 °C) KAPAZITÄTSKURVE



(MM)	347120400	348120400
A	663	1.300
B	385	385
C	42	42
D	278	915

TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	5:1
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 - 10 bar (20 bis 140 psi)
Luftverbrauch ⁽¹⁾	400 NL/min (14 scfm)
Maximaler Flüssigkeitsausgangsdruck	50 bar (700 psi)
Durchmesser des Luftmotors	88 mm (3.5")
Effektiver Durchmesser des Luftmotors	60 mm (2.4")
Hub des Luftmotors	100 mm (4")
Lieferung bei 150 1/min	10 l/min (2.7 US-Gallonen pro Minute)
Maximale Durchflussmenge ⁽²⁾	25 l/min (6.6 US-Gallonen pro Minute)
Lufteinlass	3/8" NPSM (F)
Flüssigkeitseinlass (nur kurze Pumpe)	1" BSP (F)
Flüssigkeitsauslass	3/4" NPSM (F)
Benetzte und Dichtungsmaterialien	Aluminium / Stahl / Polyurethan / NBR / PTFE
Geräuschpegel ⁽³⁾	95 dB
Handbuch	834 809

(1) Luftverbrauch bei 6 bar Lufteingangsdruck und 10 l/min Förderleistung.

(2) Maximale Durchflussmenge (freier Auslass) bei 7 bar.

(3) Maximaler Geräuschpegel gemessen in 1 m Entfernung von der Pumpe, bei 7 bar Luftdruck und freiem Auslass.

MODELLE

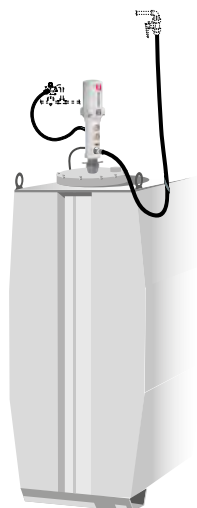
ART.-NR.	ANWENDUNG	PUMPENROHRLÄNGE	GESAMTHÖHE	GEWICHT
347 120 400	Universal-Stutzenpumpe	278 mm	663 mm	5,6 kg
348 120 400	205 l (55 gal) Fassverschluss montiert	915 mm	1.300 mm	7,4 kg



INSTALLATIONSETS: PM4 - 3:1 UND 5:1



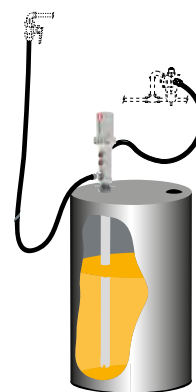
Die Installation einer Ölpumpe in einem Verteilungssystem erfordert mehr als nur eine bloße Pumpe. SAMOA bietet eine Reihe von Installationssets an, die alle Zubehörteile enthalten, die für die effiziente Abgabe oder den Transfer von Schmierstoffen erforderlich sind. Die Sätze können mit 205-Liter-Ölfässern, 1.000-Liter-IBCs und Tanks verwendet werden und bieten eine einfache Lösung für gängige Anwendungen.



379 503



379 500



379 504

PM4- –Ölpumpen-Sets

SETS

ART.-NR.	379 403	379 503	379 400	379 500	379 404	379 504
	TANK-PUMPEN-BAUSATZ		WANDMONTAGE-PUMPENSET		205 L FASSMONTIERTES PUMPENSET	
Pumpendruckverhältnis	PM4 - 3:1	PM4 - 5:1	PM4 - 3:1	PM4 - 5:1	PM4 - 3:1	PM4 - 5:1
Pumpe	340 120	347 120	340 120	347 120	341 120	348 120
Ansaugset	368 105 1.400 mm Saugrohr	368 105 1.400 mm Saugrohr	367 105	367 105	-	-
Schlauchanschlusset	362 911	362 911	362 911	362 911	362 911	362 911

Pumpenpaket und Zubehörset (nicht im Lieferumfang enthalten)

239 004: 1/2" BSP (MM) Anschlussadapter.

241 201: Luftdruckregler, 0–12 bar, 3/8" BSP (F) - 1/2" BSP (F).

241 501: Luftfilter und Druckregler, 0–12 bar, 3/8" BSP (F) - 1/2" BSP (F).

609 007: Überdruckventil, 1/4" BSP (M) - Öffnungsdruck ca. 60 bar. Bei Montage am Pumpenkörper verhindert es Schäden im System durch Überdruck, der durch thermische Ausdehnung entsteht (ein Temperaturanstieg um 1 °C kann zu einem Anstieg des Systemdrucks um bis zu 10 bar führen).

950 303: 3/4"-BSP-Kugelhahn (FF).

Wandhalter



360 102	Wandhalterung
360 109	Wandhalter SM-6 mit Flanschbefestigung, zur Montage der Druckluftpumpen „PumpMaster 4“
80596	Wandhalter EP zur Montage der Elektropumpe „EZP“

Tankkonsolen



360 106 401	Tankkonsole für Kompaktanlagen „Schütz-Tanks“
81985	Tankkonsole für Kompaktanlagen „Roth-Tanks“

Schlauchanschlusssset



PM4-Pumpenanschlusssset

362 911	Enthält 1 m x 3/8" Luftschlauch 247 710 mit 1/2" und 3/8" BSP (M) Anschlüssen, 1,5 m x 3/4" Ölschlauch mit 3/4" BSP (MM)-Anschlüssen 362301, eine automatische Schnellkupplung 3/8" BSP (F) 253 138 und einen Schnellanschluss 3/8" BSP (M) 259 038.
----------------	--

Saugvorrichtungen und Saugschläuche

Saugvorrichtungen für wandmontierte Stutzenpumpen. Die Vorrichtungen umfassen ein 42"-Saugrohr mit Fußventil, einen höhenverstellbaren 2"-Spundadapter und einen 2 m langen 3/4"-Gummischlauch.



367 000	Saugvorrichtung für 1.000-Liter-IBC-Behälter und 205-Liter-Fässer. 1.060 mm Saugrohr.
945 670	1" BSP (M) x 3/4" BSP (M) Anschlussadapter. Erforderlich für den Anschluss der Saugvorrichtungen an eine PM4-Pumpe.

Einstellbare Sicherheitsventile

Einstellbare Sicherheitsventile für pneumatische Pumpen zur Begrenzung des Überdrucks in der Flüssigkeitsleitung, der beispielsweise durch die thermische Ausdehnung der in den Rohrleitungen befindlichen Flüssigkeit entsteht. Sie bestehen aus verzinktem Stahl und werden über eine Inbusschraube an der Seite des Ventils eingestellt.



609 013	Einstellbares Sicherheitsventil. 20–30 bar (290–435 psi). 1/4" BSP (M) – M10 x 1,25.
609 014	Einstellbares Sicherheitsventil. 10–20 bar (145–290 psi). 1/4" BSP (M) – M10 x 1,25.
609 015	Einstellbares Sicherheitsventil. 30–50 bar (435–725 psi). 1/4" BSP (M) – M10 x 1,25.

Druckbegrenzungsventil SAMOA-Pumpen

Fügen Sie einen 1/4"-Stecker hinzu, der entfernt und durch ein Überdruckventil ersetzt werden kann.



609 007	Öffnet bei ca. 60 bar. Möglichkeit zum Anschluss entweder eines 1/4"-Schlauchs mit einer Klemme oder eines Schlauchs mit 1/8"-BSP(F)-Anschluss als Ölrücklauf.
----------------	--

Autostop-Ventil, 1/2" BSP (F)



609 016	Unterbricht die Luftzufuhr zur Pumpe, wenn der Schmierstoffbehälter leer ist oder die Leitung unterbrochen ist.
----------------	---



535 530

Heavy-Duty Mitteldruckpumpe

Doppeltwirkende, druckluftbetriebene Mitteldruckpumpe für Ölverteilungsanwendungen. Die Pumpen verfügen über einen höhenverstellbaren 2"-BSP (M)-Spundadapter für die Montage an Fässern und Tanks. Integrierter Anschluss für optionales Überdruckventil (PN 609 007).

3 1/4-Zoll Luftmotor

Pneumatisch betätigtes Luftventil mit nur drei beweglichen Teilen und ohne Federn. Große wirksame Pumpenfläche für maximale Pumpkraft.

Effiziente interne Luftabsaugung

Verhindert Vereisung, die den Pumpenbetrieb zum Stillstand bringen kann.

Langlebige Dichtungen

Doppelte Dichtungspackungen sorgen für einen störungsfreien Betrieb.

Doppeltwirkende Pumpe

Sorgt für einen gleichmäßigen und reibungslosen Flüssigkeitsfluss.

Doppelkugelpumpen-Konstruktion

Stutzenpumpe für das positive Ansaugen und Pumpen aller Ölsorten.

Kugelrückschlagventil für großen Pumpeneinlass

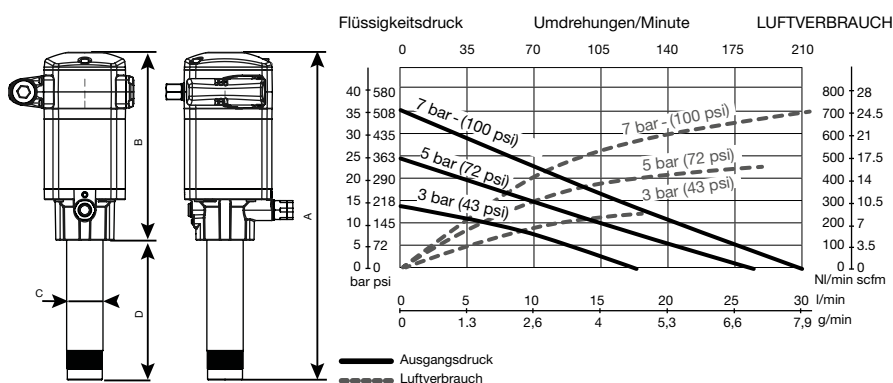
Unterstützt das Ansaugverhalten positiv und verbessert die Pumpeneffizienz.

Integrierter Anschluss für ein Überdruckventil

Positive Entlastung von Überdruck, der durch thermische Ausdehnung des Öls verursacht wird, mithilfe eines Überdruckventils (609 007).

ATEX-zertifizierte Pumpe  II 2G Ex h IIB T4 Gb.

SAE 10, 21 °C (70 °F) KAPAZITÄTSKURVE



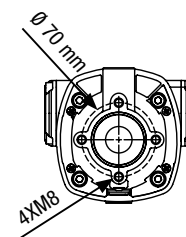
MÄRKTE

- Auto- und LKW-Händler
- Fuhrparks
- Bergbau und Bauwesen
- Schmierstoff-LKW
- Wartung von Eisenbahnen und öffentlichen Verkehrsmitteln
- Marine
- Industrie

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Synthetisches und mineralisches Öl
- Hydrauliköl
- Getriebeöl

(MM)	535 530	535 580	535 510
A	469	469	1.194
B	269	269	269
C	52	52	52
D	200	200	925



TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	5:1
Luftdruck-Betriebsbereich	2 bis 12 bar (30 bis 175 psi)
Luftverbrauch ⁽¹⁾	350 NI/min (12.4 scfm)
Maximaler Flüssigkeitsausgangsdruck	60 bar (875 psi)
Effektiver Durchmesser des Luftmotors	80 mm (3.15")
Hub des Luftmotors	80 mm (3.15")
Lieferung bei 80 1/min	12 l/min (3.2 gal/min)
Maximale Durchflussmenge	30 l/min (8 gal/min)
Lufteinlass	3/8" BSP (F)
Flüssigkeitseinlass	1 1/2" BSP (F)
Flüssigkeitsauslass	1/2" BSP (F)
Benetzte und Dichtungsmaterialien	Hartverchromter Stahl / Stahl / Polyurethan / NBR / Aluminium
Geräuschpegel ⁽²⁾	80 dB
Handbuch	853 822

(1) Maximaler Luftverbrauch bei 5 bar Lufteingangsdruck und 80 1/min.

(2) Maximaler Geräuschpegel gemessen in 1 m Entfernung von der Pumpe, bei 7 bar Luftdruck und freiem Auslass.

MODELLE

ART.-NR.	ANWENDUNG	PUMPENROHRLÄNGE	GESAMTHÖHE	GEWICHT
535 530	Universal-Stutzenpumpe mit Spundadapter	200 mm	469 mm	5,6 kg
535 580	Universal-Stutzenpumpe	200 mm	469 mm	5,3 kg
535 510	205 l (55 gal) Fassverschluss montiert	925 mm	1.194 mm	8 kg





535 830

Heavy-Duty Hochdruckpumpe

Doppeltwirkende, druckluftbetriebene Hochdruckpumpe für Ölverteilungsanwendungen. Die Pumpen verfügen über einen höhenverstellbaren 2"-BSP (M)-Spundadapter für die Montage an Fässern und Tanks. Integrierter Anschluss für optionales Überdruckventil (PN 609 008).

3 1/4-Zoll Luftmotor

Pneumatisch betätigtes Luftventil mit nur drei beweglichen Teilen und ohne Federn. Große wirksame Pumpenfläche für maximale Pumpkraft.

Effiziente interne Luftabsaugung

Verhindert Vereisung, die den Pumpenbetrieb zum Stillstand bringen kann.

Langlebige Dichtungen

Doppelte Dichtungspackungen sorgen für einen störungsfreien Betrieb.

Doppeltwirkende Pumpe

Sorgt für einen gleichmäßigen und reibungslosen Flüssigkeitsfluss.

Doppelkugelpumpen-Konstruktion

Stutzenpumpe für das positive Ansaugen und Pumpen aller Ölsorten.

Kugelrückschlagventil für großen Pumpeneinlass

Unterstützt das Ansaugverhalten positiv und verbessert die Pumpeneffizienz.

Integrierter Anschluss für ein Überdruckventil

Positive Entlastung von Überdruck, der durch thermische Ausdehnung des Öls verursacht wird, mithilfe eines Überdruckventils (609 008).

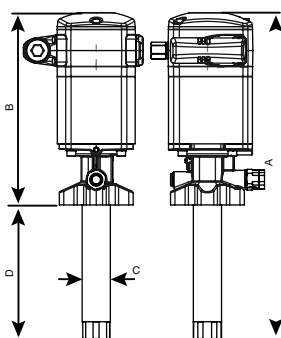
ATEX-zertifizierte Pumpe  II 2G Ex h IIB T4 Gb.

MÄRKTE

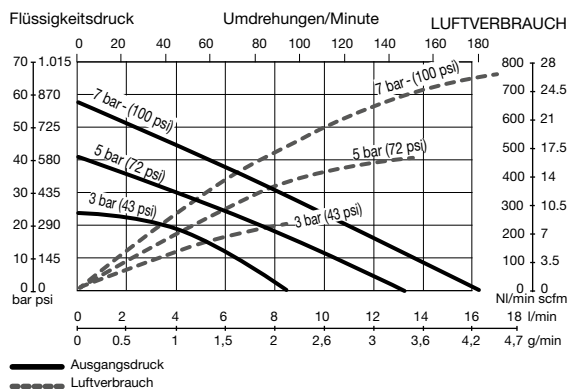
- Fahrzeugwartungszentren
- Fuhrparks
- Bergbau und Bauwesen
- Schmierstoff-LKW
- Wartung von Eisenbahnen und öffentlichen Verkehrsmitteln
- Marine
- Industrie

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

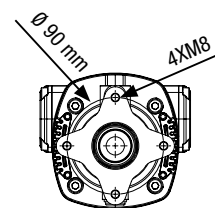
- Synthetisches und mineralisches Öl
- Hydrauliköl
- Getriebeöl
- Korrosionsschutzflüssigkeiten



SAE 10, 21 °C (70 °F) KAPAZITÄTSKURVE



(MM)	535 830	535 880	535 810
A	487	487	1.212
B	287	287	287
C	42	42	42
D	200	200	925



TECHNISCHE DATEN

Luftdruck-Betriebsbereich	2 bis 12 bar (30 bis 175 psi)
Luftverbrauch ⁽¹⁾	350 NI/min (12.4 scfm)
Maximaler Flüssigkeitsausgangsdruck	96 bar (1,400 psi)
Effektiver Durchmesser des Luftmotors	80 mm (3.15")
Hub des Luftmotors	80 mm (3.15")
Lieferung bei 80 1/min	7 l/min (1.9 gal/min)
Maximale Durchflussmenge	17 l/min (4.5 gal/min)
Lufteinlass	3/8" BSP (F)
Flüssigkeitseinlass	1" BSP (F)
Flüssigkeitsauslass	1/2" BSP (F)
Benetzte und Dichtungsmaterialien	Gusseisen / Hartverchromter Stahl / Stahl / Polyurethan, NBR
Geräuschpegel ⁽²⁾	80 dB
Handbuch	853 825

(1) Maximaler Luftverbrauch bei 5 bar Lufteingangsdruck und 80 1/min.

(2) Maximaler Geräuschpegel gemessen in 1 m Entfernung von der Pumpe, bei 7 bar Luftdruck und freiem Auslass.

MODELLE

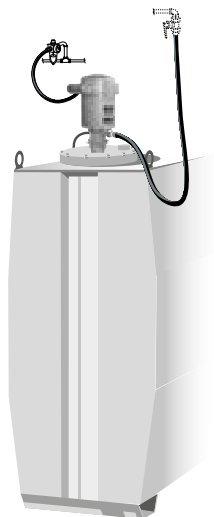
ART.-NR.	ANWENDUNG	PUMPENROHRLÄNGE	GESAMTHÖHE	GEWICHT
535 830	Universal-Stutzenpumpe mit Spundadapter	200 mm	487 mm	6,8 kg
535 880	Universal-Stutzenpumpe	200 mm	487 mm	6,4 kg
535 810	205 l (55 gal) Fassverschluss montiert	925 mm	1.212 mm	8,3 kg



INSTALLATIONSSETS: PM35 - 5:1 UND 8:1



Die Installation einer Ölpumpe in einem Verteilungssystem erfordert mehr als nur eine bloße Pumpe. SAMOA bietet eine Reihe von Installationssets an, die alle Zubehörteile enthalten, die für die effiziente Abgabe oder den Transfer von Schmierstoffen erforderlich sind. Die Sets können mit 205-Liter-Ölfässern, 1.000-Liter-IBCs und Tanks verwendet werden und bieten eine einfache Lösung für gängige Anwendungen.



539 531



539 530



539 510

PM35 - Ölpumpen-Sets

SETS

ART.-NR.	539 531	539 831	539 530	539 830	539 510	539 810
	TANK-PUMPEN-BAUSETS		WANDMONTAGE-PUMPENSETS		205 L FASSMONTIERTES PUMPENSET	
Pumpe und Druckverhältnis	PM35 - 5:1	PM35 - 8:1	PM35 - 5:1	PM35 - 8:1	PM35 - 5:1	PM35 - 8:1
Pumpe	535 530	535 830	535 530	535 830	535 510	535 810
Ansaugset	368 112	368 105	367 106	367 107	-	-
Schlauchanschlussets	539 805	539 805	539 805	539 805	539 805	539 805

Pumpenpaket und Zubehörsatz (nicht im Lieferumfang enthalten)

239 004: 1/2" BSP (MM) Anschlussadapter.

241 201: Luftdruckregler, 0–12 bar, 3/8" BSP (F) - 1/2" BSP (F).

241 501: Luftfilter und Druckregler, 0–12 bar, 3/8" BSP (F) - 1/2" BSP (F).

609 007: Überdruckventil, 1/4" BSP (M) - Öffnungsdruck ca. 60 bar.

609 008: Überdruckventil, 1/4" BSP (M) - Öffnungsdruck ca. 100 bar.

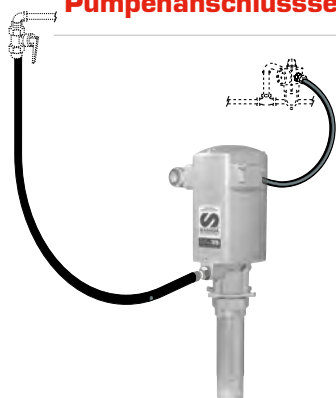
950 303: 3/4"-BSP-Kugelhahn (FF).

Wandhalterungen



360 139	Wandhalterung, Pumpenhalterung (2" F)
360 140	Wandhalterung, Flanscpumpe (4 x M8).

Pumpenanschlusset



539 805	PM35 Pumpenanschlusset Enthält 1 m x 3/8" Luftschlauch (247 710) mit Winkelstück (239 350), Schnellkupplung (253 138), Luftpippen (259 038) und 1,5 m x 1/2" Ölschlauch (362 101) mit Drehgelenk (945 736).
----------------	--

Saugvorrichtungen und Saugschläuche

Saugvorrichtungen für wandmontierte Stutzenpumpen. Die Vorrichtungen umfassen ein 42"-Saugrohr mit Fußventil, einen höhenverstellbaren 2"-Spundadapter und einen 2 m langen 3/4"-Gummischlauch.



367 006	Saugvorrichtung für 1.000-Liter-IBC-Behälter und 205-Liter-Fässer. 1.060 mm Saugrohr.
362 400	1 m x 1" Anschlusschlauch. Zum Anschluss einer PM35-Pumpe an einen 1" BSP (M)-Anschluss an einer Seite und mit einem 1" BSP (M)-Anschluss - 90°-Anschluss an der anderen Seite.
945 555	1" BSP (MM)-Anschlussadapter. Erforderlich für den Anschluss der Saugvorrichtungen an eine PM35-Pumpe (-) mit einer Verdichtung von 8:1.
945 681	1" BSP (M) - 1 1/2" BSP (M) Anschlussadapter. Erforderlich für den Anschluss der Saugvorrichtungen an eine PM35 - 5:1-Pumpe.

Einstellbare Sicherheitsventile



Einstellbare Sicherheitsventile für pneumatische Pumpen zur Begrenzung des Überdrucks in der Flüssigkeitsleitung, der beispielsweise durch die thermische Ausdehnung der in den Rohrleitungen befindlichen Flüssigkeit entsteht. Sie bestehen aus verzinktem Stahl und werden über eine Inbusschraube an der Seite des Ventils eingestellt.

609 013	Einstellbares Sicherheitsventil. 20–30 bar (290–435 psi). 1/4" BSP (M) – M10 x 1,25.
609 014	Einstellbares Sicherheitsventil. 10–20 bar (145–290 psi). 1/4" BSP (M) – M10 x 1,25.
609 015	Einstellbares Sicherheitsventil. 30–50 bar (435–725 psi). 1/4" BSP (M) – M10 x 1,25.

Druckbegrenzungsventil

Zum Schutz vor Überdruck durch thermische Ausdehnung des Öls (ein Temperaturanstieg um 1 °C kann zu einem Anstieg des Systemdrucks um 10 bar führen). SAMOA-Pumpen verfügen über einen 1/4"-Stopfen, der entfernt und durch ein Druckbegrenzungsventil ersetzt werden kann.



609 007	5:1 Das Überdruckventil öffnet bei ca. 60 bar. Es besteht die Möglichkeit, entweder einen 1/4"-Schlauch mit einer Klemme oder einen Schlauch mit 1/8"-BSP (F)-Anschluss als Ölrücklauf anzuschließen.
609 008	8:1 Überdruckventil. Wie 609 007, jedoch für 100 bar.

Autostop-Ventil, 1/2" BSP (F)



609 016	Unterbricht die Luftzufuhr zur Pumpe, wenn der Schmierstoffbehälter leer ist oder die Leitung unterbrochen ist.
----------------	---



Heavy-Duty Volumenübertragungspumpe

Doppeltwirkende, druckluftbetriebene Mitteldruck- und Hochleistungspumpe für Anwendungen mit großem Volumenumschlag. Eingebauter Anschluss für optionales Überdruckventil (PN 609 007). Flanschmontierte Pumpe.

4 1/2-Zoll-Luftmotor

Pneumatisch betätigtes Luftventil mit nur drei beweglichen Teilen und ohne Federn. Große wirksame Pumpenfläche für maximale Pumpkraft.

Effiziente Luftabsaugung

Verhindert Vereisung, die den Pumpenbetrieb zum Stillstand bringen kann.

Langlebige Dichtungen

Doppelte Dichtungspackungen sorgen für einen längeren störungsfreien Betrieb.

Hochwertige Materialien

Reibungsarme Polyurethan-Dichtungen, hartverchromter Stahlkolben (6:1-Pumpen) oder gehärtetes Aluminium (3:1-Pumpen) mit Stahlventilen für weniger Reparaturen.

Pumpengehäuse aus Gusseisen

Um härteren Arbeitsbedingungen standzuhalten.

Integrierter Anschluss für ein Überdruckventil

Effiziente Entlastung von nachteiligen Auswirkungen von Überdruck, der durch thermische Ausdehnung von Öl verursacht wird, unter Verwendung eines Überdruckventils (609 007).

ATEX-zertifizierte Pumpe  II 2G Ex h IIB T4 Gb.

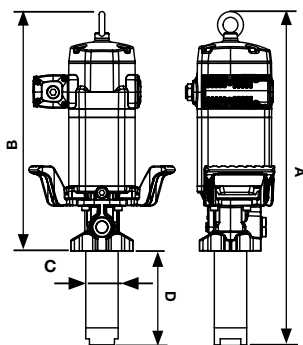
536 330

MÄRKTE

- Wartung von Baumaschinen
- Bergbauausrüstung
- Fuhrparks
- Wartung von Eisenbahnen und öffentlichen Verkehrsmitteln
- Marine

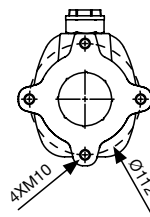
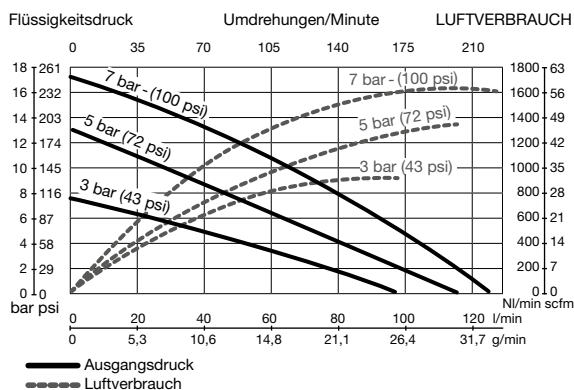
FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Synthetische und mineralische Schmierstoffe
- Hydrauliköl
- Getriebeöl



(MM)	536 330
A	702
B	502
C	70
D	200

SAE 10, 21 °C (70 °F) KAPAZITÄT



TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	3:1
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 12 bar (20 bis 170 psi)
Luftverbrauch ⁽¹⁾	800 NI/min (28 scfm)
Maximaler Flüssigkeitsausgangsdruck	36 bar (510 psi)
Effektiver Durchmesser des Luftmotors	115 mm (4 1/2")
Hub des Luftmotors	100 mm (4")
Lieferung bei 80 1/min	45 l/min (11.88 gal/min)
Maximale Durchflussmenge	120 l/min (31.70 gal/min)
Lufteinlass	1/2" BSP (F)
Flüssigkeitseinlass	1 1/2" BSP (F)
Flüssigkeitsauslass	3/4" BSP (F)
Benetzte und Dichtungsmaterialien	Gusseisen / Nickel / Aluminium / Stahl / Polyurethan / NBR
Geräuschpegel ⁽²⁾	80 dB
Handbuch	853 803

(1) Maximaler Luftverbrauch bei 5 bar Lufteingangsdruck und 80 1/min.

(2) Maximaler Geräuschpegel gemessen in 1 m Entfernung von der Pumpe, bei 7 bar Luftdruck und freiem Auslass.

MODELL

ART.-NR.	ANWENDUNG	PUMPENROHRLÄNGE	GESAMTHÖHE	GEWICHT
536 330	Universal-Stutzenpumpe	200 mm	702 mm	17 kg





536 630

Heavy-Duty Hochdruckpumpe

Doppeltwirkend, druckluftbetriebene, Mitteldruck für große Systeme mit gleichzeitig betriebenen Auslässen, die eine Pumpe mit hoher Förderleistung erfordern. Eingebauter Anschluss für optionales Überdruckventil (PN 609 007). Flanschmontierte Pumpe.

4 1/2-Zoll-Luftmotor

Pneumatisch betätigtes Luftventil mit nur drei beweglichen Teilen und ohne Federn. Große wirksame Pumpenfläche für maximale Pumpkraft.

Effiziente Luftabsaugung

Verhindert Vereisung, die den Pumpenbetrieb zum Stillstand bringen kann.

Langlebige Dichtungen

Doppelte Dichtungspackungen sorgen für einen längeren störungsfreien Betrieb.

Hochwertige Materialien

Reibungsarme Polyurethan-Dichtungen, hartverchromter Stahlkolben (6:1-Pumpen) oder gehärtetes Aluminium (3:1-Pumpen) mit Stahlventilen für weniger Reparaturen.

Pumpengehäuse aus Gusseisen

Um härteren Arbeitsbedingungen standzuhalten.

Integrierter Anschluss für ein Überdruckventil

Effiziente Entlastung von nachteiligen Auswirkungen von Überdruck, der durch thermische Ausdehnung von Öl verursacht wird, unter Verwendung eines Überdruckventils (609 007).

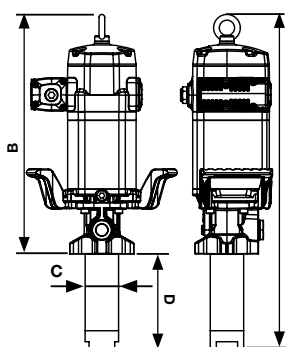
ATEX-zertifizierte Pumpe  II 2G Ex h IIB T4 Gb.

MÄRKTE

- Große Auto- und LKW-Händler
- Wartung von Baumaschinen
- Wartung von Bergbaumaschinen
- Fuhrparks
- Wartung von Eisenbahnen und öffentlichen Verkehrsmitteln
- Marine

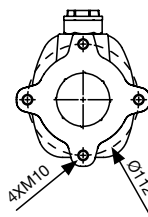
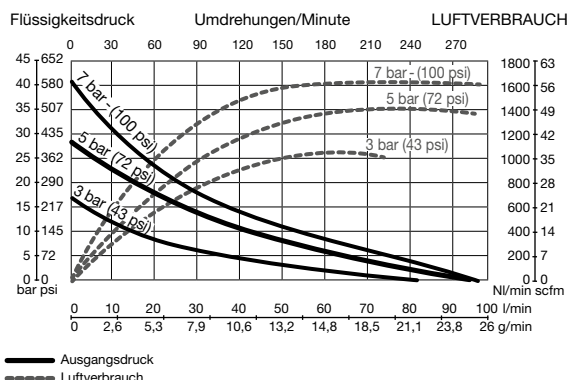
FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Synthetische und mineralische Schmierstoffe
- Hydrauliköl
- Getriebeöl



(MM)	536 630
A	702
B	502
C	70
D	200

SAE 10, 21 °C (70 °F) KAPAZITÄT



TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	6:1
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 12 bar (20 bis 170 psi)
Luftverbrauch ⁽¹⁾	830 NI/min (29 scfm)
Maximaler Flüssigkeitsausgangsdruck	72 bar (1,020 psi)
Effektiver Durchmesser des Luftmotors	115 mm (4 1/2")
Hub des Luftmotors	100 mm (4")
Lieferung bei 80 1/min	25 l/min (6.60 gal/min)
Maximale Durchflussmenge	95 l/min (25.09 gal/min)
Lufteinlass	1/2" BSP (F)
Flüssigkeitseinlass	1 1/2" BSP (F)
Flüssigkeitsauslass	3/4" BSP (F)
Benetzte und Dichtungsmaterialien	Gusseisen / Hartverchromter Stahl / Stahl / Polyurethan / NBR
Geräuschpegel ⁽²⁾	80 dB
Handbuch	853 802

(1) Maximaler Luftverbrauch bei 5 bar Lufteingangsdruck und 80 1/min.

(2) Maximaler Geräuschpegel gemessen in 1 m Entfernung von der Pumpe, bei 7 bar Luftdruck und freiem Auslass.

MODELL

ART.-NR.	ANWENDUNG	PUMPENROHRLÄNGE	GESAMTHÖHE	GEWICHT
536 630	Universal-Stutzenpumpe	200 mm	702 mm	17 kg





536 010

Heavy-Duty Hochdruckpumpen

Doppeltwirkende, druckluftbetriebene Mitteldruckpumpe für sehr große Ölsysteme oder für Fälle, in denen ein niedriger Luftdruck oder kalte Temperaturen die Pumpenleistung einschränken würden. Eingebauter Anschluss für optionales Überdruckventil (PN 609 007). Flanschmontierte Pumpen. Die Pumpe 536 010 kann auch mit einem Spundadapter (PN 360 006) für die Spundmontage verwendet werden.

4 1/2-Zoll-Luftmotor

Pneumatisch betätigtes Luftventil mit nur drei beweglichen Teilen und ohne Federn. Große wirksame Pumpenfläche für maximale Pumpkraft.

Effiziente Luftabsaugung

Verhindert Vereisung, die den Pumpenbetrieb zum Stillstand bringen kann.

Langlebige Dichtungen

Doppelte Dichtungspackungen sorgen für einen längeren störungsfreien Betrieb.

Hochwertige Materialien

Reibungsarme Polyurethan-Dichtungen, hartverchromter Stahl-Flüssigkeitsplunger und Stahlventile für weniger Reparaturen.

Pumpengehäuse aus Gusseisen

Um härteren Arbeitsbedingungen standzuhalten.

Integrierter Anschluss für ein Überdruckventil

Effiziente Entlastung von nachteiligen Auswirkungen von Überdruck, der durch thermische Ausdehnung von Öl verursacht wird, unter Verwendung eines Überdruckventils (609 008).

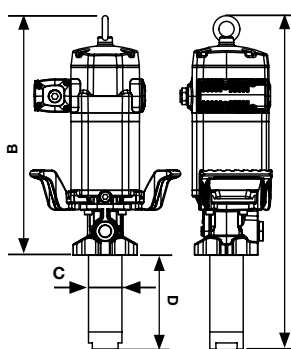
ATEX-zertifizierte Pumpe  II 2G Ex h IIB T4 Gb.

MÄRKTE

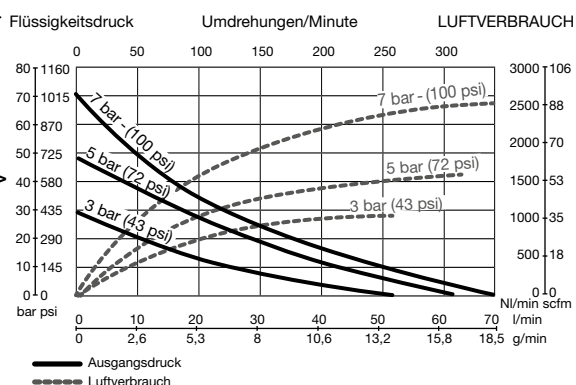
- Große Auto- und LKW-Händler.
- Wartung von Baumaschinen.
- Wartung von Bergbaumaschinen.
- Wartung von Eisenbahnen und öffentlichen Verkehrsmitteln.
- Fuhrparks.
- Schmierstoff-LKW.
- Marine.

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

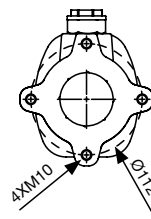
- Synthetische und mineralische Schmierstoffe.
- Hydrauliköl.
- Getriebeöl.



SAE 10, 21 °C (70 °F) KAPAZITÄT



(MM)	536 030	536 010
A	702	1.357
B	502	502
C	54	54
D	200	855



TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	10:1
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 12 bar (20 bis 170 psi)
Luftverbrauch ⁽¹⁾	850 NI/min (30 scfm)
Maximaler Flüssigkeitsausgangsdruck	120 bar (1,700 psi)
Effektiver Durchmesser des Luftmotors	115 mm (4 1/2")
Hub des Luftmotors	100 mm (4")
Lieferung bei 80 1/min	15 l/min (4 gal/min)
Maximale Durchflussmenge	65 l/min (17.17 gal/min)
Lufteinlass	1/2" BSP (F)
Flüssigkeitseinlass	1 1/2" BSP (F)
Flüssigkeitsauslass	3/4" BSP (F)
Benetzte und Dichtungsmaterialien	Gusseisen / Hartverchromter Stahl / Stahl / Polyurethan / NBR
Geräuschpegel ⁽²⁾	80 dB
Handbuch	853 801

(1) Maximaler Luftverbrauch bei 5 bar Lufteingangsdruck und 80 1/min.

(2) Maximaler Geräuschpegel gemessen in 1 m Entfernung von der Pumpe, bei 7 bar Luftdruck und freiem Auslass.

MODELLE

ART.-NR.	ANWENDUNG	PUMPENROHRLÄNGE	GESAMTHÖHE	GEWICHT
536 030	Universal-Stutzenpumpe	200 mm	702 mm	16,5 kg
536 010	205 l Fass mit montiertem Spund	855 mm	1.357 mm	17 kg





537 630

MÄRKTE

- Sehr große Auto- und LKW-Händler.
- Wartung von Baumaschinen.
- Wartung von Bergbaumaschinen.
- Fuhrparks.
- Wartung von Eisenbahnen und öffentlichen Verkehrsmitteln.
- Marine.

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Synthetische und mineralische Schmierstoffe.
- Hydrauliköl.
- Getriebeöl.

Heavy-Duty-Hochleistungspumpe mit hoher Förderleistung

Doppeltwirkende, druckluftbetriebene Mitteldruck- und Hochleistungspumpe für große Anlagen mit gleichzeitig betriebenen Auslässen und Anwendungen, die große, konstante Förderleistungen erfordern. Eingebauter Anschluss für optionales Überdruckventil (PN 609 007). Flanschmontierte Pumpe.

6-Zoll-Luftmotor

Pneumatisch betätigtes Luftventil mit nur drei beweglichen Teilen und ohne Federn. Große wirksame Pumpenfläche für maximale Pumpkraft.

Effiziente Luftabsaugung

Verhindert Vereisung, die den Pumpenbetrieb zum Stillstand bringen kann.

Langlebige Dichtungen

Doppelte Dichtungspackungen sorgen für einen längeren störungsfreien Betrieb.

Hochwertige Materialien

Reibungsarme Polyurethan-Dichtungen, hartverchromter Stahl-Flüssigkeitsplunger und Stahlventile für weniger Reparaturen.

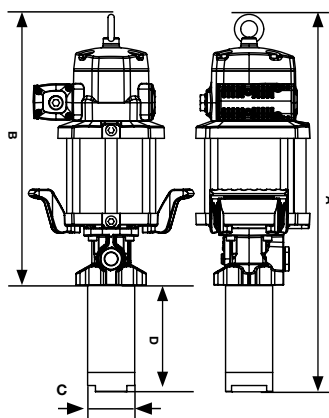
Pumpengehäuse aus Gusseisen

Um härteren Arbeitsbedingungen standzuhalten.

Integrierter Anschluss für ein Überdruckventil

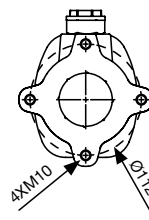
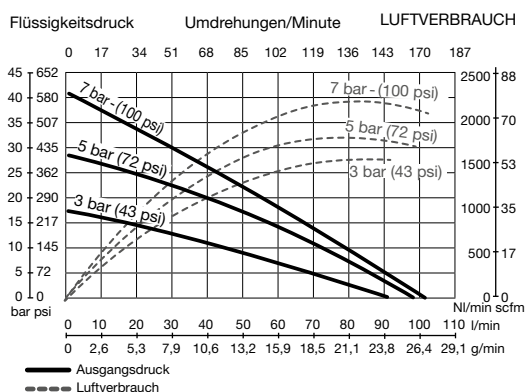
Effiziente Entlastung von nachteiligen Auswirkungen von Überdruck, der durch thermische Ausdehnung von Öl verursacht wird, unter Verwendung eines Überdruckventils (609 007).

ATEX-zertifizierte Pumpe II 2G Ex h IIB T4 Gb.



(MM)	537 630
A	716
B	516
C	90
D	200

SAE 10, 21 °C (70 °F) KAPAZITÄT



TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	6:1
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 12 bar (20 bis 170 psi)
Luftverbrauch ⁽¹⁾	1.100 NI (39 scfm)
Maximaler Flüssigkeitsausgangsdruck	72 bar (1,020 psi)
Effektiver Durchmesser des Luftmotors	150 mm (6")
Hub des Luftmotors	100 mm (4")
Lieferung bei 80 1/min	35 l/min (9.25 gal/min)
Maximale Durchflussmenge	100 l/min (26.42 gal/min)
Lufteinlass	1/2" BSP (F)
Flüssigkeitseinlass	1 1/2" BSP (F)
Flüssigkeitsauslass	3/4" BSP (F)
Benetzte und Dichtungsmaterialien	Gusseisen / Aluminium / Nickel / Stahl / Polyurethan / NBR
Geräuschpegel ⁽²⁾	80 dB
Handbuch	853 809

(1) Maximaler Luftverbrauch bei 5 bar Lufteingangsdruck und 80 1/min.

(2) Maximaler Geräuschpegel gemessen in 1 m Entfernung von der Pumpe, bei 7 bar Luftdruck und freiem Auslass.

MODELL

ART.-NR.	ANWENDUNG	PUMPENROHRLÄNGE	GESAMTHÖHE	GEWICHT
537 630	Universal-Stutzenpumpe	200 mm	716 mm	19 kg



Heavy-Duty-Hochleistungspumpe mit hohem Förderdruck

Doppeltwirkende, luftbetriebene Pumpe mit mittlerem Druck und hoher Förderleistung für sehr große Anlagen mit gleichzeitig betriebenen Auslässen oder wenn ein niedriger Luftdruck die Pumpenleistung einschränken würde. Eingebauter Anschluss für optionales Überdruckventil (PN 609 008). Flanschmontierte Pumpe.

6-Zoll-Luftmotor

Pneumatisch betätigtes Luftventil mit nur drei beweglichen Teilen und ohne Federn. Große wirksame Pumpenfläche für maximale Pumpenkraft.

Effiziente Luftabsaugung

Verhindert Vereisung, die den Pumpenbetrieb zum Stillstand bringen kann.

Langlebige Dichtungen

Doppelte Dichtungspackungen sorgen für einen längeren störungsfreien Betrieb.

Hochwertige Materialien

Reibungsarme Polyurethan-Dichtungen, hartverchromter Stahl-Flüssigkeitsplunger und Stahlventile für weniger Reparaturen.

Pumpengehäuse aus Gusseisen

Um härteren Arbeitsbedingungen standzuhalten.

Integrierter Anschluss für ein Überdruckventil

Effiziente Entlastung von nachteiligen Auswirkungen von Überdruck, der durch thermische Ausdehnung von Öl verursacht wird, unter Verwendung eines Überdruckventils (609 008).

ATEX-zertifizierte Pumpe  II 2G Ex h IIB T4 Gb.

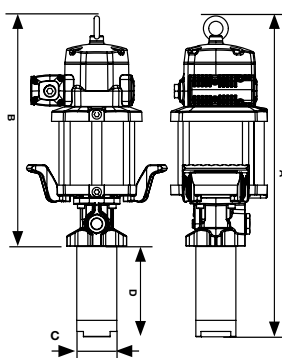
537 130

MÄRKTE

- Sehr große Auto- und LKW-Händler.
- Wartung von Baumaschinen.
- Wartung von Bergbaumaschinen.
- Fuhrparks.
- Wartung von Eisenbahnen und öffentlichen Verkehrsmitteln.
- Marine.

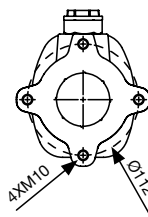
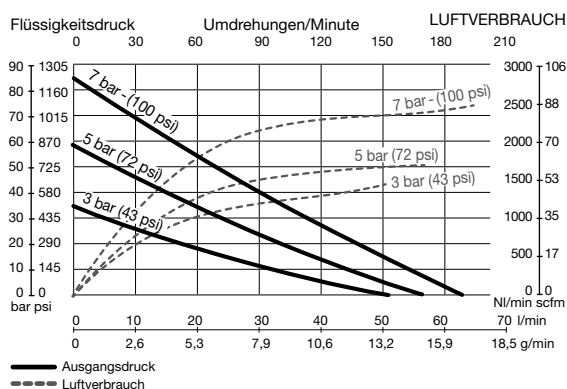
FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Synthetische und mineralische Schmierstoffe.
- Hydrauliköl.
- Getriebeöl.



(MM)	537 130
A	716
B	516
C	70
D	200

SAE 10, 21 °C (70 °F) KAPAZITÄT



TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	12:1
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 12 bar (20 bis 170 psi)
Luftverbrauch ⁽¹⁾	1.150 NI/min (41 scfm)
Maximaler Flüssigkeitsausgangsdruck	144 bar (2,080 psi)
Effektiver Durchmesser des Luftmotors	150 mm (6")
Hub des Luftmotors	100 mm (4")
Lieferung bei 80 1/min	20 l/min (5.3 gal/min)
Maximale Durchflussmenge	65 l/min (17 gal/min)
Lufteinlass	1/2" BSP (F)
Flüssigkeitseinlass	1 1/2" BSP (F)
Flüssigkeitsauslass	3/4" BSP (F)
Benetzte und Dichtungsmaterialien	Gusseisen / Hartverchromter Stahl / Stahl / Polyurethan / NBR
Geräuschpegel ⁽²⁾	80 dB
Handbuch	853 805

(1) Maximaler Luftverbrauch bei 5 bar Lufteingangsdruck und 80 1/min.

(2) Maximaler Geräuschpegel gemessen in 1 m Entfernung von der Pumpe, bei 7 bar Luftdruck und freiem Auslass.

MODELL

ART.-NR.	ANWENDUNG	PUMPENROHRLÄNGE	GESAMTHÖHE	GEWICHT
537 130	Universal-Stutzenpumpe	200 mm	716 mm	19 kg



INSTALLATIONSETS: PM45 UND 60

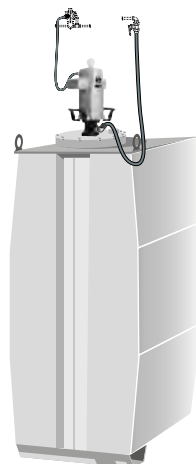


Die Installation einer Ölpumpe in einem Verteilungssystem erfordert mehr als nur eine bloße Pumpe. SAMOA bietet eine Reihe von Installationssets an, die alle Zubehörteile enthalten, die für die effiziente Abgabe oder den Transfer von Schmierstoffen erforderlich sind. Die Sets können mit 205-Liter-Ölfässern, 1.000-Liter-IBCs und Tanks verwendet werden und bieten eine einfache Lösung für gängige Anwendungen.

PM45 - 10:1 Pumpensets für 205-Liter-Fässer und -Tanks



539 010



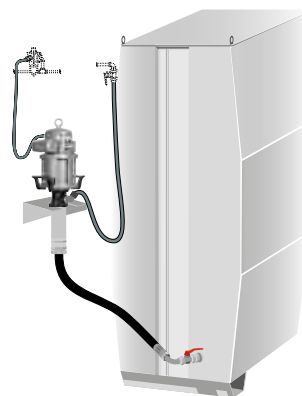
539 031

SETS

ART.-NR.	539 010	539 031
Pumpenmontage	205 l Fassmontiertes Pumpenset	TANK-PUMPEN-BAUSETS
Pumpe und Druckverhältnis	PM45 - 10:1	PM45 - 10:1
Pumpe	536 010	536 030
Spundadapter	360 006	360 006
Ansaugset	-	368 112
Schlauchanschlusset	539 009	539 009

Für die Installation der Pumpe PM45 - 10:1 empfehlen wir die Verwendung des Überdruckventils 609 008, des Filterreglers 241 501, des Adapters 239 004 und des Absperrventils 950 328.

PM45 und 60 Pumpensets für die Wandmontage mit Behältern oder Tanks



539 130

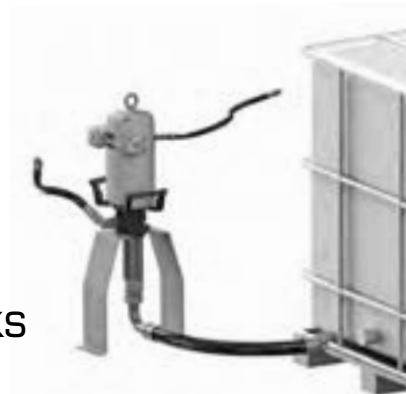
SETS

ART.-NR.	539 130	539 630 ⁽¹⁾	539 030 ⁽¹⁾	539 631	539 330
Pumpe und Druckverhältnis	PM60 - 12:1	PM60 - 6:1	PM45 - 10:1	PM45 - 6:1	PM45 - 3:1
Pumpe	537 130	537 630	536 030	536 630	536 330
Wandhalterung	360 132	360 132	360 132	360 132	360 132
Ansaugset	362 402	362 402	362 402	362 402	362 402
Schlauchanschlusset	539 009	539 009	539 009	539 009	539 009

(1) Für die Installation der Pumpen PM45 - 10:1 und PM60 - 12:1 empfehlen wir die Verwendung des Druckbegrenzungsventils 609 008, des Filterreglers 241 501, des Adapters 239 004 und des Absperrventils 950 328. Für die Installation mit niedrigerem Unterdruck in Tanks empfehlen wir die Verwendung des Absperrventils 950 312.

Die Installation einer Ölpumpe in einem Verteilungssystem erfordert mehr als nur eine bloße Pumpe. SAMOA bietet eine Reihe von Installationssets an, die alle Zubehörteile enthalten, die für die effiziente Abgabe oder den Transfer von Schmierstoffen erforderlich sind. Die Sets können mit 205-Liter-Ölfässern, 1.000-Liter-IBCs und Tanks verwendet werden und bieten eine einfache Lösung für gängige Anwendungen.

PM45 und 60 Ölpumpen-Einbausets, Bodenmontage mit Behältern oder Tanks



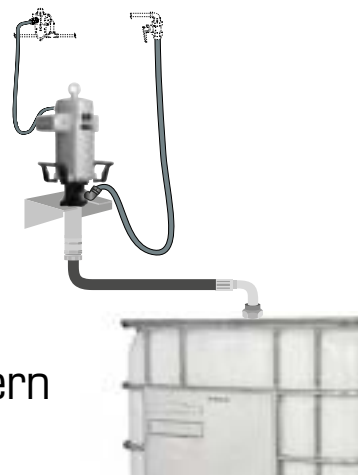
539 633

SETS

ART.-NR.	539 131 ⁽¹⁾	539 632	539 032 ⁽¹⁾	539 633	539 331
Pumpe und Druckverhältnis	PM60 - 12:1	PM60 - 6:1	PM45 - 10:1	PM45 - 6:1	PM45 - 3:1
Pumpe	537 130	537 630	536 030	536 630	536 330
Bodenhalterung	360 121	360 121	360 121	360 121	360 121
Ansaugset	362 402	362 402	362 402	362 402	362 402
Schlauchanschlusset	539 009	539 009	539 009	539 009	539 009

(1) Für die Installation der Pumpen PM45 - 10:1 und PM60 - 12:1 empfehlen wir die Verwendung des Druckbegrenzungsventils 609 008, des Filterreglers 241 501, des Adapters 239 004 und des Absperrventils 950 328. Für eine Installation mit niedrigerem Unterdruck im Tank empfehlen wir die Verwendung des Absperrventils 950 312.

PM45 und 60 Ölpumpen-Einbausets, Wandmontage mit Behältern oder Fässern



539 332

SETS

ART.-NR.	539 033 ⁽¹⁾	539 634	539 332
Pumpenverhältnis	PM45 - 10:1	PM45 - 6:1	PM45 - 3:1
Pumpe	536 030	536 630	536 330
Wandhalterung	360 132	360 132	360 132
Ansaugset	362 402 + 945 737 + 896 499 + 609 104	362 402 + 945 737 + 896 499 + 609 104	362 402 + 945 737 + 896 499 + 609 104
Schlauchanschlusset	539 009	539 009	539 009

(1) Für die Installation der Pumpe PM45 - 10:1 empfehlen wir die Verwendung des Überdruckventils 609 008, des Filterreglers 241 501, des Adapters 239 004 und des Absperrventils 950 328.

ZUBEHÖR: PM45 UND 60

Schlauchanschlusset

Enthält 1 m x 1/2" Luftschlauch (PN 248 018) mit Drehgelenk (PN 239 352), Schnellkupplung (PN 251 412), Luftpippen (PN 255 312) und 2 m x 3/4" Ölschlauch (PN 362 302) mit Drehgelenk (PN) 945 738).



539 009 Schlauchanschlusset für Ölpumpen PM45 und PM60

Pumpenhalterungen



Wandhalterung

360 132 Für Universal-Stutzenpumpen PM45 und PM60.

Bodenhalterung

360 121 Für Universal-Stutzenpumpen PM45 und PM60.

Spundadapter

Nur zur Verwendung mit PM45-Pumpen mit einem Druckverhältnis von 10:1. PM45-Pumpen mit einem Druckverhältnis von 10:1 sind die einzigen Pumpen mit einem 2"-Pumpenschlauch und daher die einzigen Pumpen, die durch 2"-Spundöffnungen an Fässern und Tanks passen. Alle anderen PM45- und PM60-Pumpen müssen mit einer geeigneten Halterung und Saugzubehör an der Wand oder am Boden befestigt werden.



360 006 Nur für PM45 10:1-Pumpen.

Druckentlastungsventile

Verhindern Sie Schäden durch Überdruck aufgrund von thermischer Ausdehnung des Öls.



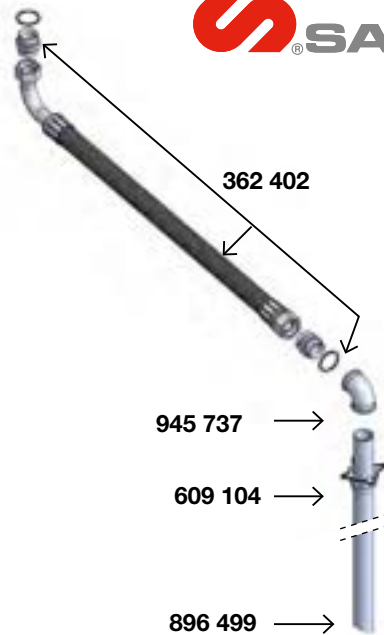
609 007 Öffnungsdruck ca. 60 bar.

609 008 Öffnungsdruck ca. 100 bar.

Autostop-Ventil, 1/2" BSP (F)



609 016 Unterbricht die Luftzufuhr zur Pumpe, wenn der Schmierstoffbehälter leer ist oder die Leitung unterbrochen ist.



Ansaugzubehör

Ansaugvorrichtung für 205-Liter-Fässer und IBC-Behälter.

367 016 Nur zur Verwendung mit PM45 10:1 Wandmontage-Universal-Stutzenpumpen. Es umfasst einen 42 mm x 2 m Saugschlauch mit Fußventil und einen 2 m x 3/4" Schlauch.

Saugschlauch

362 402 1.800 mm x 1-1/2" Gummischlauch. 1-1/2" BSP (M) Anschlusswinkel auf der einen Seite und 1-1/2" (M) gerader Anschluss auf der anderen Seite

Anschlussadapter

945 724 1-1/2" BSP (mm)

Ellbogen

945 737 1-1/2" BSP (FF)

Spundadapter

609 104 Adapter zur Befestigung des Rohrs 896 499 an einer 2"-Spundöffnung

Saugrohr

368 114 1.000 mm x 1-1/2" , 1-1/2" BSP (MF) Anschlussgewinde

896 499 1.250 mm x 1-1/2" , 1-1/2" BSP (MF) Anschlussgewinde

Einstellbare Sicherheitsventile

Einstellbare Sicherheitsventile für pneumatische Pumpen zur Begrenzung des Überdrucks in der Fluidleitung, der beispielsweise durch die thermische Ausdehnung des in den Rohrleitungen befindlichen Fluids entsteht. Sie bestehen aus verzinktem Stahl und werden über eine Inbusschraube an der Seite des Ventils reguliert.



609 013 Einstellbares Sicherheitsventil. 20–30 bar (290–435 psi). 1/4" BSP (M) – M10 x 1,25.

609 014 Einstellbares Sicherheitsventil. 10–20 bar (145–290 psi). 1/4" BSP (M) – M10 x 1,25.

609 015 Einstellbares Sicherheitsventil. 30–50 bar (435–725 psi). 1/4" BSP (M) – M10 x 1,25.

Anschlussadapter und Ventile



Anschlussadapter

945 590	1/4" BSP (mm).
945 592	3/8" BSP (mm).
945 558	1/2" BSP (MM).
945 551	3/4" BSP (mm).
945 555	1" BSP (MM).
945 724	1 1/2" BSP (mm).
945 681	1 1/2" BSP (M) - 1" BSP (M).
945 552	1" BSP (M) - 3/4" BSP (M).
945 554	3/4" BSP (M) - 1/2" BSP (M).
945 557	1/2" BSP (M) - 3/8" BSP (M).
945 567	2" BSP (M) - 1 1/2" BSP (M).
945 565	2" BSP (M) - 1" BSP (F).
945 513	1 1/4" BSP (M) - 3/4" BSP (F).
945 670	1" BSP (M) - 3/4" BSP (F).
369 900	3/4" BSP (M) - 1/2" BSP (F).
945 556	1/2" BSP (M) - 3/8" BSP (F).
369 601	1/2" BSP (MM) 45°-Winkelstück.
945 572	3/4" BSP (MF) 90°-Winkelstück.
945 548	1/2" BSP (MM) 90°-Winkelstück.
945 738	3/4" BSP (M) - 3/4" BSP (F) Winkelstück.

Ventile



Nieder- und Mitteldruckventile

950 305	1/4" BSP (FF), 65 bar Vierteldrehventil.
950 320	3/8" BSP (FF), 65 bar Vierteldrehventil.
950 300	1/2" BSP (FF), 65 bar Vierteldrehventil.
950 303	3/4" BSP (FF), 40 bar Vierteldrehventil.
950 306	1" BSP (FF), 40 bar Vierteldrehventil.
950 312	1-1/2" BSP (FF), 25 bar Vierteldrehventil.
950 308	2" BSP (FF), 25 bar Vierteldrehventil.



Hochdruckventile

950 304	1/2" BSP (FF), 500 bar Vierteldrehventil.
950 328	3/4" BSP (FF), 400 bar Vierteldrehventil.
950 329	1" BSP (FF), 350 bar Vierteldrehventil.



Luftleitungsabsperrrventile

950 302	Nadel-Luftventil 1/4" BSP (FF).
950 321	Luftventil 1/4" BSP (FF).
950 318	Luftventil 3/8" BSP (FF).
950 319	Luftventil 1/2" BSP (FF).

Pumpenhalterungen

360 102



PM2- und PM4-Pumpenhalterungen

360 102	Wandhalterung
360 120	Bodenhalterung
360 106 401	Tankkonsole für Kompaktanlagen „Schütz-Tanks“
360 107	Halterung zur seitlichen Befestigung einer Pumpe und einer Schlauchaufroller an einem 1.000-Liter-IBC. Erfordert Pumpenhalterung 360 102 (nicht im Lieferumfang enthalten)
360 108	Halterung zur seitlichen Befestigung einer Pumpe an einem 1.000-Liter-IBC. Erfordert die Pumpenhalterung 360 102 (nicht im Lieferumfang enthalten)

360 106 401



360 108



360 139



PM35 Pumpenhalterungen

360 139	Wandhalterung, Pumpenhalterung (2" F)
360 140	Wandhalterung, Flanschbefestigung pumpe (4 x M8)

PM45- und PM60-Pumpenhalterungen

360 132	Wandhalterung
360 121	Bodenhalterung

360 121



Ölschläuche aus NBR mit Stahlverstärkungsgeflecht. Mit zwei Pressmuttern und Stecker-Stecker-Adaptoren an beiden Enden.



Maximaler Arbeitsdruck 160 bar

362 100	1 m x 1/2". Anschlussgewinde: 1/2" BSP (MM).
362 101	1,5 m x 1/2". Anschlussgewinde: 1/2" BSP (MM).
362 102	2 m x 1/2". Anschlussgewinde: 1/2" BSP (MM).
362 103	3 m x 1/2". Anschlussgewinde: 1/2" BSP (MM).
362 104	4 m x 1/2". Anschlussgewinde: 1/2" BSP (MM).



Max. Betriebsdruck 100 bar

362 300	1 m x 3/4". Anschlussgewinde: 3/4" BSP (MM).
362 301	1,5 m x 3/4". Anschlussgewinde: 3/4" BSP (MM).
362 302	1,8 m x 3/4". Anschlussgewinde: 3/4" BSP (MM).
362 303	3 m x 3/4". Anschlussgewinde: 3/4" BSP (MM).

Luft-Schnellkupplungen



Schnellkupplungen der Standard-Serie.

Hergestellt aus Messing, mit vernickeltem Gehäuse und Verschleißteilen aus Edelstahl, kompatibel mit US MIL C4109 – ISO 6150 B12. Durchflusskapazität: 1.000 l/min.

ART.-NR.	GEWINDE	ANWENDUNG
253 114	1/4" BSP (F)	PM2-Pumpe
253 138	3/8" BSP(F)	PM4- und PM35-Pumpen
253 112	1/2" BSP (F)	PM45- und PM60-Pumpen

Sicherheits-Schnellkupplungen.

Einstufige Entlüftung und Entlüftungsvorgang entlasten schnell den Systemdruck und ermöglichen so ein sicheres Trennen der Verbindung. Hergestellt aus Edelstahl, vernickeltem Messing, NBR und TPE. Kompatibel mit ISO 6150 B12. Durchflusskapazität: 1.200 l/min.



ART.-NR.	GEWINDE	ANWENDUNG
250 614	1/4" BSP (F)	PM2-Pumpe
250 638	3/8" BSP(F)	PM4- und PM35-Pumpen
250 612	1/2" BSP (F)	PM45- und PM60-Pumpen

Luftnippel. Kompatibel mit US MIL C4109-ISO 6150 B12.



ART.-NR.	GEWINDE	ANWENDUNG
259 014	1/4" BSP (M)	PM2-Pumpe
259 038	3/8" BSP(M)	PM4- und PM35-Pumpen
259 012	1/2" BSP (M)	PM45- und PM60-Pumpen

Druck-Filterregler



ART.-NR.	GEWINDE	KOMPONENTE	ANWENDUNG
240 000	1/4" BSP (FF)	Kombinierter Luftfilter, Regler und Schmiervorrichtung	PM2-Pumpen
241 001	1/2" BSP (FF) mit 1/2" BSP(M)- - 3/8" BSP(F)-Adapter	Kombinierter Luftfilter, Regler und Schmiervorrichtung	PM4- und PM35-Pumpen
241 501		Kombinierter Luftfilter und Regler	
241 201		Luftleitungsregler	
242 102	3/4" BSP (FF)	Kombinierter Luftfilter, Regler und Schmiervorrichtung	PM45- und PM60-Pumpen
242 302		Luftfilter	
242 202		Luftleitungsregler	

Luftschläuche



ART.-NR.	LÄNGE	INNENDURCHMESSER	VERBINDUNGSANSCHLÜSSE	ANWENDUNG
246 006	0,6 m	1/4" – 6 mm	1/4" BSPT (mm)	PM2-Pumpen
246 010	1,0 m	1/4" – 6 mm	1/4" BSPT (mm)	
246 015	1,5 m	1/4" – 6 mm	1/4" BSPT (mm)	
247 706	0,6 m	3/8" - 10 mm	3/8" x 1/2" BSPT (MM)	PM4- und PM35-Pumpen
247 710	1,0 m	3/8" - 10 mm	3/8" x 1/2" BSPT (MM)	
247 715	1,5 m	3/8" - 10 mm	3/8" x 1/2" BSPT (MM)	
362 100	1,0 m	1/2" - 12 mm	1/2" BSPT (mm)	PM45- und PM60-Pumpen
362 101	1,5 m	1/2" - 12 mm	1/2" BSPT (mm)	

Teleskop-Saugrohre



Robuste Teleskop-Saugrohre zum direkten Ansaugen in Tanks oder Ablagerungen mit Pumpen. Sie bestehen aus verzinktem Stahl und verfügen über ein Aluminium-Fußventil, um die Ansaugung aufrechtzuerhalten. Dank ihrer einstellbaren Länge sind sie vielseitig einsetzbar und eignen sich für Tanks mit unterschiedlichen Höhen. Die beiden verfügbaren Versionen decken einen Höhenbereich von 0,6 m bis 2 m ab.

368 115	Teleskop-Saugrohr 600 bis 1.085 mm mit Fußventil. Ø 22 mm. 3/4" BSP (M). Für PM2 - 3:1 Pumpen.
368 116	Teleskop-Saugrohr 1,062 bis 2,012 mm mit Fußventil. Ø 22 mm. 3/4" BSP (M). Für PM2 - 3:1 Pumpen



431 000



430 000



432 000



432 814

Fasswagen, 50-60 und 205 Liter

FASSWAGEN

ART.-NR.	BESCHREIBUNG
431 000	Transportwagen für 50-60-Liter-Fässer.
430 000	Fahrwagen für 20 bis 50 kg, Rohrgestell, mit zwei Rädern
432 000	Transportwagen für 205-Liter-Fässer. Zwei Vollgummiräder und ein schwenkbares Gummirad mit Bremse. Ein Schlauchaufroller und eine Pumpe können mit einer optionalen Halterung montiert werden.
432 814	Hochleistungswagen für 205-Liter-Fässer. Zwei 260-mm-Vorderreifen und ein schwenkbares Vollgummirad mit Bremse. Ein Schlauchaufroller kann mit einer optionalen Halterung montiert werden.
480 050	Mobiler Schutzbehälter für Fässer, 50 kg.
81043	Fahrwagen, geschlossen für 5 bis 60 l-Gebinde bzw. 10 bis 50 kg-Eimer Eigenschaften › Führungsrohr Stahl, verzinkt › Zwei Kunststoffräder › Boden geschlossen



81043



480 050

Schnellübersicht zu Befestigungszubehör für Ölpumpen

Pumpe	PUMPMASER 2		PUMPMASER 4		PUMPMASER 35		PUMPMASER 45			PUMPMASER 60	
Druckluftübersetzung	1:1	3:1	3:1	5:1	5:1	8:1	3:1	6:1	10:1	6:1	12:1
Spundadapter	360 001	360 000	360 001	360 002	360 001	360 002	(1)	(1)	360 006	(1)	(1)
Anschluss Schlauch-Set	362 910	362 910	362 911	362 911	539 805	539 805	539 009	539 009	539 009	539 009	539 009
Wandhalterung	360 102	360 102	360 102	360 102	360 139	360 139	360 132	360 132	360 132	360 132	360 132
Bodenhalterung	360 120	360 120	360 120	360 120	-	-	360 121	360 121	360 121	360 121	360 121
Thermisches Hilfspaket	Nicht erforderlich	609 007	609 007	609 007	609 007	609 008	609 007	609 008	609 008	609 008	609 008
Luftregler mit Manometer	240 200	240 200	241 201	241 201	241 201	241 201	241 201	241 201	241 201	241 201	241 201
Luftfilter Schmiervorrichtung	240 500	240 500	241 501	241 501	241 501	241 501	241 501	241 501	241 501	241 501	241 501
FRL	240 000	240 000	241 001	241 001	241 001	241 001	241 001	241 001	241 001	241 001	241 001
Luftleitungs- absperrrventil	950 302	950 321	950 318	950 318	950 318	950 318	950 319	950 319	950 319	950 319	950 319
Flüssigkeits- absperrrventil	950 303	950 303	950 303	950 303	950 303	950 303	950 303	950 303	950 328	950 303	950 328
Saugset (*)	367 000	367 000	367 000	367 000	367 006	367 006	(2)	(2)	367 016	(2)	(2)
Schnellkupplung	253 114	253 114	253 138	253 138	253 138	253 138	251 412	251 412	251 412	251 412	251 412
Schnellkupplung	259 014	259 014	259 038	259 038	259 038	259 038	255 312	255 312	255 312	255 312	255 312
Luftanschlusszubehör I.D.	1/4"- 6 mm	1/4"- 6 mm	3/8"- 8 mm	3/8"- 8 mm	3/8"- 8 mm	3/8"- 8 mm	1/2"- 12 mm	1/2"- 12,5 mm	1/2"- 12,5 mm	1/2"- 12,5 mm	1/2"- 12,5 mm

(*) Ansaugset für 200-Liter-Fass. Pumpenhalterung nicht enthalten.

(1) Die Pumpe muss an der Wand oder am Boden befestigt werden.

(2) SAMOA empfiehlt die Verwendung eines Schlauchs mit einer maximalen Länge von 1 1/2" x 2 m als Ansaugset. Siehe Seite 46.

Empfehlungen zur Pumpeninstallation

- Verwenden Sie immer ein Kugelventil zwischen dem Tankauslass und dem Saugschlauch.
- Verwenden Sie immer ein Kugelventil zwischen dem Pumpenauslassschlauch und der Flüssigkeitsverteilungsleitung.





DRUCKLUFTBETRIEBENE FETTPUMPEN UND ZUBEHÖR

DRUCKLUFTBETRIEBENE FETTPUMPEN	48
PM3 - 55:1 FETTPUMPEN	50
PM3 - 55:1 MOBILE EINHEITEN UND SCHMIERMEISTER	52
PM35 - 60:1 FETTPUMPEN	54
PM35 - SETS, MOBILE UND TRAGBARE EINHEITEN	56
PM3 UND PM35 ZUBEHÖR	59
PM45 - 10:1 FETTPUMPEN	60
PM45 - 25:1 FETTPUMPEN	62
PM45 - 40:1 FETTPUMPEN	64
PM45 - 70:1 FETTPUMPEN	66
PM60 - 12:1 FETTPUMPEN	68
PM60 - 80:1 FETTPUMPEN	70
PM80 - 35:1 FETTPUMPEN	72
PM45 UND 60 INSTALLATIONSSETS	74
PM45, PM60 UND PM80 PUMPENSETS	76
PM45, PM60 UND PM80 FETTPUMPENZUBEHÖR	80
PM45, PM60 UND PM80 DRUCKLUFTZUBEHÖR	81
FETTPUMPENZUBEHÖR	82

DRUCKLUFTBETRIEBENE FETTPUMPEN



Fett-
pumpen



	PUMPMaster 3 55:1	PUMPMaster 35 60:1	PUMPMaster 45 10:1	PUMPMaster 45 25:1	PUMPMaster 45 40:1
Beschreibung	Versorgungspumpe Hochdruck	Hochleistungsfähig Hochdruck	Hochleistungsfähig große Fettübertragung	Hochleistungsfähig hohe Druckübertragung	Hochleistungsfähig Hochdruck
Anschlüsse für den gleichzeitigen Betrieb	1	1 bis 3	1	1	4 oder mehr
Max. Leitungslänge	15 m - 50'	75 m - 250'	50 m - 175'	75 m - 250'	125 m - 400'
Anwendung	Landwirtschaft Werkstätten Leichte Industrie	Werkstätten für Schwerlastfahrzeuge Flotten Schmierstoff-LKW Bergbau und Bauwesen In Betrieben Eisenbahn und Nahverkehr	Moderate Druckübertragung Schmierstoff-LKW Bergbau und Bauwesen In Betrieben	Moderate Druckübertragung Schmierstoff-LKW Bergbau und Bauwesen In Betrieben	Werkstätten für Schwerlastfahrzeuge Flotten Schmierstoff-LKW Bergbau und Bauwesen Eisenbahn In Betrieben Marine

DRUCKLUFTBETRIEBENE FETTPUMPEN

SAMOA bietet eine Reihe von Hochdruck- und Hochleistungs-Fettpumpen für eine Vielzahl von Anwendungen an. Diese Pumpen passen zu Originalbehältergrößen, von kleinen Eimern bis hin zu Fässern, Behältern und Spezialtanks, und decken Anwendungen von mobilen und tragbaren Einheiten bis hin zu großen Verteilungssystemen ab.

Die Fettpumpen von SAMOA sind für einen langjährigen zuverlässigen Betrieb ausgelegt. Die ausgeglichene Inline-Konstruktion gewährleistet maximale Pumpeneffizienz. Alle SAMOA-PUMPEN sind doppelwirkend und fördern das Produkt sowohl beim Aufwärts- als auch beim Abwärtshub. Ein effektiver Ansaugkolben sorgt für eine zuverlässige Förderung, selbst bei hochviskosen oder klebrigen Fetten. Ein gehärtetes Fußventil minimiert Pumpenschäden durch Verschmutzungen. Die korrosionsbeständige Konstruktion des Luftmotors toleriert Feuchtigkeit in der Druckluft.

Die maximale Leitungslänge und die Anzahl der gleichzeitigen Abgabestellen hängen auch vom Leitungsdurchmesser, der Viskosität des Fettes und der erforderlichen Fördermenge ab.





	PUMPMaster 45 70:1	PUMPMaster 60 12:1	PUMPMaster 60 80:1	PUMPMaster 80 35:1
Beschreibung	Hochleistungsfähig Hochdruck	Hochleistungsfähig Volumenübertragung	Hochleistungsfähig Hohe Leistung	Hochleistungsfähig Fettübertragung
Anschlüsse für den gleichzeitigen Betrieb	4 oder mehr	1 (Übertragung großer Fettmengen)	4 oder mehr	4 oder mehr
Max. Leitungslänge	175 m - 600'	50 m - 175'	250 m - 800'	125 m - 400'
Anwendung	Werkstätten für Schwerlastfahrzeuge Flotten Schmierstoff-LKW Bergbau und Bauwesen Eisenbahn In Betrieben Marine	Niedriger Druck, hoher Volumenstrom Bergbau und Bauwesen In Betrieben Eisenbahn und Nahverkehr	Flotten Schmierstoff-LKW Bergbau und Bauwesen Eisenbahn und Nahverkehr In Betrieben Marine	Bergbau und Bauwesen Eisenbahn und Nahverkehr In Betrieben Schmierstoff-LKW Marine





407 200

MÄRKTE

- Bau- und Landwirtschaft
- Werkstätten
- Industrie

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Schmierfette bis zu NLGI-2

Hochdruckpumpen für Versorgungszwecke

Leichte und effektive druckluftbetriebene Hochdruckpumpen, die speziell für den Einsatz in mobilen und tragbaren Schmiereinheiten entwickelt wurden. Die Pumpen sind mit vier verschiedenen Saugrohrängen erhältlich, passend für alle handelsüblichen Fettfässer: 12,5–20 kg (35 lb), 50 kg (120 lb) und 185 kg (400 lb). Sie verfügen über einen höhenverstellbaren 2"-BSP(M)-Spundadapter.

Zuverlässiger Luftmotor

Bewährter Luftmotor mit 3" effektivem Kolbendurchmesser, minimaler Luftverbrauch.

Doppeltwirkende Pumpe

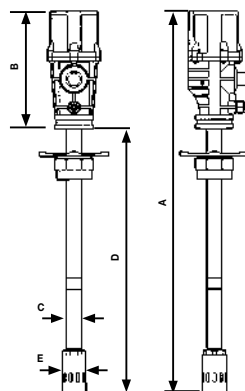
Sorgt für einen gleichmäßigen und reibungslosen Flüssigkeitsfluss.

Langlebige Dichtungen

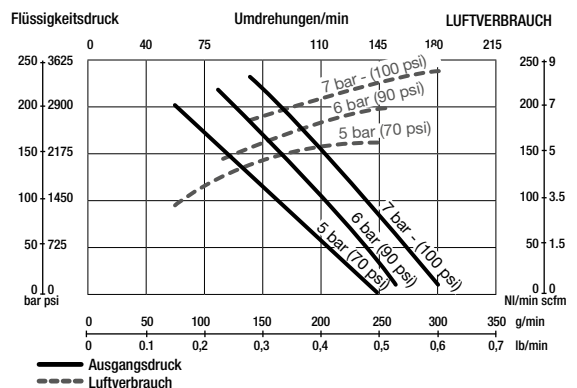
Reibungsarme, doppelt gepackte Stufendichtungen sorgen für längeren störungsfreien Betrieb.

Hochwertige Materialien

Zylinder, Kolben und Fußventil sind aus gehärtetem und präzisionsgefertigtem Stahl für perfekte Abdichtung und lange Lebensdauer gefertigt.



NLGI-2, 68 °F (20 °C) KAPAZITÄT



(MM)	404 100	405 100	407 200	409 200
A	610	710	925	1.120
B	200	200	200	200
C	26	26	26	26
D	410	510	725	920
E	38	38	38	38

TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	55:1
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 10 bar (20 bis 140 psi)
Luftverbrauch ⁽¹⁾	165 NL/min (5.8 scfm)
Maximaler Flüssigkeitsausgangsdruck	550 bar (7,700 psi)
Durchmesser des Luftmotors	70 mm (2.75")
Hub des Luftmotors	35 mm (1.4")
Lieferung bei 110 cpm	300 g/min (0.67 lb/min)
Maximale Durchflussmenge ⁽²⁾	540 g/min (1.2 lb/min)
Lufteinlass	1/4" NPSM (F)
Flüssigkeitsauslass	1/4" NPSM (F)
Benetzte und Dichtungsmaterialien	Stahl / Zink / NBR / PTFE
Geräuschpegel ⁽³⁾	92 dB
Handbuch	840 801

(1) Maximaler Luftverbrauch bei 6 bar Lufteingangsdruck, NLGI-2-Fett bei 20 °C und 110 cpm.

(2) Maximale freie Lieferung bei 7 bar. NLGI-2-Fett.

(3) Maximaler Geräuschpegel gemessen in 1 m Entfernung von der Pumpe, bei 7 bar Luftdruck und freiem Auslass.

MODELLE

ART.-NR.	ANWENDUNG	PUMPENROHRLÄNGE	GESAMTHÖHE	GEWICHT
404 100	12,5–20 kg (40 lb) Eimer	410 mm	610 mm	3,5 kg
405 100	50 kg (120 lb) Fässer	510 mm	710 mm	3,7 kg
407 200	50 kg (120 lb) Fässer	725 mm	925 mm	4,3 kg
409 200	185 kg (400 lb) Fässer	920 mm	1.120 mm	4,8 kg



PM3 - Mobile Fettpumpen mit einem Druckverhältnis von 55:1 für 18-, 20-, 50- und 185-kg-Fässer.



424 152



482 200



425 150



425 290



428 243

MOBILE EINHEITEN

ART.-NR.	ANWENDUNG	PUMPE	BEHÄLTER- ABDECKUNG	FOLGEPLATTE	FÜLLELEITUNG	FETTPISTOLE MIT Z-DREHGELENK	TROLLEY
424 150	Mobile Einheit, 12,5 bis 18 kg ⁽¹⁾	404 100	418 013	-	2 m x 1/4" 412 102	413 080	430 000
424 152	Mobile Einheit, 20 kg ⁽¹⁾	404 100	418 002	-	2 m x 1/4" 412 102	413 080	430 000
424 170 800	Stationäre Einheit, 12,5 bis 18 kg ⁽¹⁾	404 100	418 013	417 001	2 m x 1/4" 412 102	413 080	-
424 172	Stationäre Einheit 20 kg ⁽¹⁾	404 100	418 002	-	2 m x 1/4" 412 102	413 080	-
424 172 710	Stationäre Einheit 20 kg ⁽¹⁾	404 100	418 002	417 001	2 m x 1/4" 412 102	413 080	-
482 200	Mobile Einheit, 12,5 bis 20 kg ⁽²⁾	404 100	-	-	2 m x 1/4" 412 102	413 080	480 021
425 150	Mobile Einheit, 50-kg-Fass	407 200	418 004	-	3 m x 1/4" 412 103	413 080	431 000
425 150 002	Mobile Einheit, 50-kg-Fass	407 200	418 004	417 002	3 m x 1/4" 412 103	413 080	431 000
425 290	Mobile Einheit, 50-kg-Fass	407 200	418 004	-	2 m x 1/4" 412 102	413 080	430 000
482 500	Mobile Einheit, 50-kg-Fass ⁽³⁾	407 200	-	-	3 m x 1/4" 412 103	413 080	480 050
428 243	Mobile Einheit, 185 kg Fass	409 200	418 006	417 004	4 m x 1/4" 412 104	413 080	432 000
428 262	Stationäre Einheit 185 kg-Fässer	409 200	418 006	417 004	4 m x 1/4" 412 104	413 080	-

(1) Inklusive Tragegriff 741 602.

(2) Einheit enthält einen Sockel.

(3) Einheit enthält einen Sockel mit 2 Rädern und 2 Lenkrollen.

Pumpenpaket und Zubehörsatz (nicht im Lieferumfang enthalten)

239 000: 1/4" BSP (MM) Anschlussadapter.

240 500 400: Luftfilter und Druckregler, 0–12 bar, 1/4" BSP (FF).

417 001: Mitnehmerplatte 298 - 260 mm. Für 12,5- und 18-kg-Eimer.

417 002: Mitnehmerplatte 370–330 mm. Für Fässer mit 50 kg Standarddurchmesser.

417 003: Mitnehmerplatte 405 - 360 mm. Für 50-kg-Fässer mit großem Durchmesser.

417 005: Mitnehmerplatte 340 - 300 mm. Für 20-kg-Eimer.

411 110: Elektronik-Fetzzähler für Fettpistole.

„Schmiermeister“ - „Serie PM3“ bis NLGI 2

Druckluftschmiergeräte für den wirtschaftlichen Abschmiereinsatz in privaten und öffentlichen Fuhrparks, Landwirtschafts-, Bau-, Bergbau-, Seeschifffahrts- und Industriebetrieben und im Werkstattbereich - problemlos, sauber, sicher und zeitsparend. Druckluftschmiergeräte „Schmiermeister“ PM verwenden Sie stationär oder mit Fahrwagen mit Sicherheits-Schmierleitungen bis 10 m Länge, mit oder ohne automatischen Schlauchaufröller.



AUSFÜHRUNG	INKL. FETTFOLGEDECKEL, FÜR EIMERINNENDURCHMESSER	INKL. STAUBSCHUTZDECKEL, FÜR EIMERAÜßENDURCHMESSER
PM3 - 15/18	260 mm - 298 mm	265 mm - 310 mm
PM3 - 20	300 mm - 340 mm	285 mm - 330 mm
PM3 - 25	300 mm - 340 mm	350 mm - 395 mm
PM3 - 50	360 mm - 406 mm	360 mm - 405 mm
PM3 - 200	550 mm - 590 mm	565 mm - 610 mm

STATIONÄRE AUSFÜHRUNG		MOBILE AUSFÜHRUNG		SCHLAUHLÄNGE
40032	PM3 - 15/18 stationär	40260	PM3 - 15/18 mobil	4 m
-	-	40260000 ⁽¹⁾	PM3 - 15/18 mobil QF	4 m
40043	PM3 - 15/18 stationär	40261	PM3 - 15/18 mobil	7 m
40047	PM3 - 15/18 stationär	40265	PM3 - 15/18 mobil	10 m
40406	PM3 - 20 stationär	40411	PM3 - 20 mobil	4 m
40407	PM3 - 20 stationär	40415	PM3 - 20 mobil	7 m
40410	PM3 - 20 stationär	40428	PM3 - 20 mobil	10 m
40336	PM3 - 25 stationär	40361	PM3 - 25 mobil	4 m
40346	PM3 - 25 stationär	40365	PM3 - 25 mobil	7 m
40351	PM3 - 25 stationär	40383	PM3 - 25 mobil	10 m
40458	PM3 - 50 stationär	40531	PM3 - 50 mobil	4 m
40478	PM3 - 50 stationär	40536	PM3 - 50 mobil	7 m
40495	PM3 - 50 stationär	40537	PM3 - 50 mobil	10 m
40541	PM3 - 200 stationär	40574	PM3 - 200 mobil	4 m
40555	PM3 - 200 stationär	40576	PM3 - 200 mobil	7 m
40568	PM3 - 200 stationär	40581	PM3 - 200 mobil	10 m
40611 + 501 300	PM3 - 200 SA stationär	40219 + 501300	PM3 - 200 SA mobil	10 m Schlauchaufröller + Verbindungsschlauch

Eigenschaften

- System für das sichere Fördern von Langzeitfetten
- Hohe Förderleistung durch Übersetzungsverhältnis 55:1 sowie durch Sauganschluss und Sicherheits-Schmierleitungen mit großem Innendurchmesser.
- Geeignet für Öle und Fette bis Konsistenzklasse 2, auch Bio-Fette (Mehrzweckfette).
- Fettfolgedeckel, Stahl-Staubschutzdeckel und Hochdruck-Abschmierpistole mit kugelgelagertem Profi-Z-Gelenk, besonders leichtgängig unter Druck.
- Inklusive Druckminderer und Wasserabscheider für den verschleißarmen Betrieb.
- Inklusive Fassverschraubung mit 2" a-Gewinde.
- Fahrwagen bei allen mobilen Geräten.
- Druckluftanschluss G 1/4", Fettausgang G 1/4".
- Förderleistung ca. 550 g/min bei freiem Auslauf und 7 bar Eingangsdruck.
- Luftdruck mindestens 3 bis maximal 10 bar.
- Abschmierdruck maximal 400 bar.
- Berstdruck 1.600 bar.
- Pumpenrohr oben 28 mm, unten 41 mm.
- Luftverbrauch 230 l/min.

(1) Inklusive QUICK-FIX-Profi-Mundstück.



530 610

MÄRKTE

- Werkstätten für Schwerlastfahrzeuge
- Flottenservice
- Schmierstoff-LKW
- Bergbau und Bauwesen
- Eisenbahn und öffentlicher Nahverkehr
- In Betrieben

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Schmierfette bis zu NLGI-2

Hochleistungs-Hochdruckpumpen

Hochleistungsfähige doppelwirkende Pumpen, die hohen Druck (Druckverhältnis 60:1) und gute Fördermenge kombinieren. Empfohlen für den Einsatz in Verteilungs- und Schmiersystemen mit Rohrleitungen, Schlauchaufrollern usw. mit bis zu 2 gleichzeitig nutzbaren Auslässen, auch wenn die Anzahl der Auslässe im System höher sein kann. Enthält einen höhenverstellbaren 2"-BSPM-Spundadapter.

3 1/4-Zoll-Luftmotor

Mechanisch betätigtes Luftventil mit nur drei beweglichen Teilen und ohne Federn. Große wirksame Pumpenfläche für maximale Pumpkraft.

Effiziente Luftabsaugung

Keine Eisbildung, kein Stillstand der Pumpe.

Langlebige Dichtungen

Korrosionsbeständige, gehärtete Kolben- und Kartuschenpackungsbaugruppe für geringe Reibung.

Hochwertige Materialien

Zylinder, Kolben und Fußventil sind aus gehärtetem, präzisionsgefertigtem Stahl gefertigt, um eine perfekte Abdichtung und eine längere Lebensdauer zu gewährleisten.

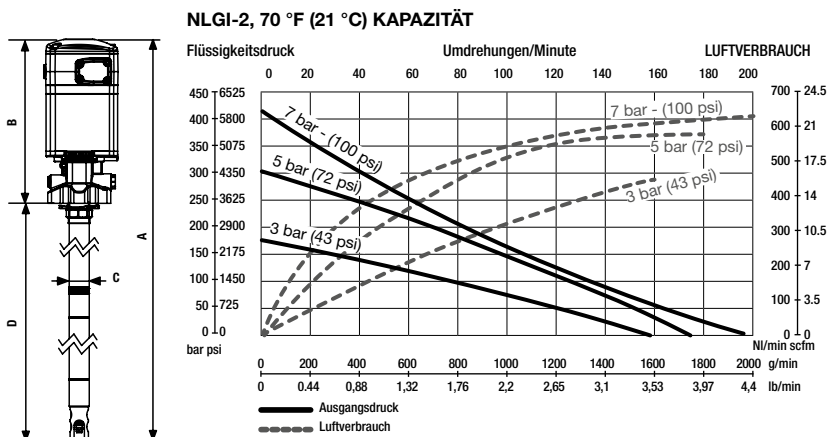
Pumpengehäuse aus duktilem Gusseisen

Für überlegene Eigenschaften.

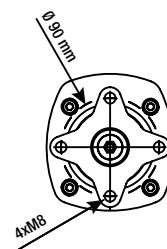
Einlass des Pumpenventils

Schöpfkolben-Ansaugventil, unterstützt das Einfließen von schwerem und zähflüssigem Fett.

ATEX-zertifizierte Pumpe II 2G Ex h IIB T4 Gb.



(mm)	530 610	530 620	530 630
A	1.212	1.017	803
B	287	287	287
C	35	35	35
D	925	730	516



TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	60:1
Dauerbetriebsdurchfluss ⁽¹⁾	900 g/min (2 lb/min)
Maximaler Durchfluss	2 kg/min (4.4 lb/min)
Luftdruck-Betriebsbereich	2 bis 10 bar (20 bis 145 psi)
Maximaler Ausgangsdruck	600 bar (8,700 psi)
Effektiver Durchmesser des Luftmotors	80 mm (3.15")
Hub des Luftmotors	80 mm (3.15")
Luftverbrauch ⁽²⁾	450 NI/min (15.9 scfm)
Lufteinlass	3/8" BSP (F)
Flüssigkeitsauslass	3/8" BSP (F)
Benetzte und Dichtungsmaterialien	Gusseisen / Hartverchromter Stahl / Stahl / UHMWPE / NBR / PTFE / Viton®
Geräuschpegel ⁽³⁾	80 dB
Handbuch	853 823

(1) Fettmenge bei 80 Zyklen pro Minute.

(2) Luftverbrauch bei 5 bar Luftdruck, NLGI-2-Fett bei 20 °C und 80 cpm.

(3) Geräuschpegel gemessen in 1 m Entfernung von der Pumpe, bei 7 bar Luftdruck und freiem Auslass.

MODELLE

ART.-NR.	ANWENDUNG	PUMPENROHRLÄNGE	GESAMTHÖHE	GEWICHT
530 610	185 kg (400 lb) Fass	925 mm	1.212 mm	11 kg
530 620	50 kg (120 lb) Fass	730 mm	1.017 mm	10 kg
530 630	12,5–20 kg (40 lb) Eimer	516 mm	803 mm	9 kg



PM35 - 60:1 Fettpumpensets und mobile Einheiten für 180- und 50-kg-Fässer

Fett-
pumpen



534 610

453 612

426 244

486 510

423 160

SETS UND MOBILE EINHEITEN

KIT-TEIL Nr.	534 610	453 612	426 244	534 620	486 510 ⁽¹⁾	423 160
Fass/Gebinde	185 kg	185 kg	185 kg	50 kg	50 kg	50 kg
Pumpe	530 610	530 610	530 610	530 620	530 620	530 620
Fass/Gebindeabdeckung	418 006	418 006	418 006	418 004	-	418 016
Folgeplatte	417 004	417 004	417 004	417 002	-	-
SchlauchAnschlussset	534 600	534 600	-	534 600	-	-
Fettpresse mit Z-Drehgelenk	-	413 080	413 080	-	413 080	413 080
Förderleitung	-	15 m Schlauchaufroller 504 351	4 m x 3/8" 412 394	-	3 m x 3/8" 412 393	3 m x 1/4" 412 393
Fass/Gebindewagen	-	-	432 000	-	480 050 ⁽¹⁾	431 000

(1) Abgeschirmte Einheit. Inklusive Sockel mit 4 Rollen.

Pumpenset und Zubehör (nicht im Lieferumfang enthalten)

239 001: 1/4" BSP (M) - 3/8" BSP (M) Anschlussadapter.

241 501: Luftfilter und Druckregler, 0–12 bar, 1/2" BSP (FF).

417 002: Mitnehmerplatte 370–330 mm. Für Fässer mit 50 kg Standarddurchmesser.

417 003: Mitnehmerplatte 405 - 360 mm. Für 50-kg-Fässer mit großem Durchmesser.

411 110: Inline-Fettmessgerät für Fettkontrollpistole.

240 500 400: Luftfilter und Druckregler 0–12 bar, 1/4" BSP (FF)

360 111: Schlauchaufroller-Schwenkvorrichtung

417 001: Fettdeckel 260–298 mm, für 12,5- und 18-kg-Gebinde

PM35 - 60:1 Fettpumpe, mobile und tragbare Geräte für 20- und 18-kg-Eimer



MOBILE UND TRAGBARE EINHEITEN

KIT-ART.-NR.	486 210 ⁽¹⁾	423 021
Eimer	20 kg	18 kg
Pumpe	530 630	530 630
Gebindeabdeckung	-	418 013
Folgeplatte	-	417 001
SchlauchAnschlussset	-	-
Fettpresse mit Z-Drehgelenk	413 080	413 080
Förderleitung	2 m x 3/8" 412 390	2 m x 3/8" 412 390
Gebindewagen	480 021 ⁽¹⁾	-

(1) Abgeschirmte Einheit. Inklusive Sockel mit 4 Rollen.

Pumpenpaket und Zubehörset (nicht im Lieferumfang enthalten)

239 001: 1/4" BSP (M) - 3/8" BSP (M) Anschlussadapter.

241 501: Luftfilter und Druckregler, 1/2" BSP (FF).

417 001: Mitnehmerplatte 298 - 260 mm. Für 12,5-kg- und 18-kg-Eimer.

417 005: Mitnehmerplatte 340-300 mm. Für 20-kg-Eimer.

411 110: Inline-Fettmessgerät für Fettkontrollpistole.

Mobile Extrusionseinheit für 12-20 kg-Eimer



Mobile Einheit, die speziell für den Einsatz mit schwer zu pumpenden, klebrigen und hochviskosen Fetten (bis NLGI3) entwickelt wurde. Das untere Ende der Pumpe ist an einer Induktionsplatte befestigt, und die Pumpe ist an einem pneumatischen Kolben montiert, der die Pumpe anhebt, um einen leeren Eimer auszutauschen. Der pneumatische Kolben wirkt auch während des Pumpbetriebs, indem er die Induktionsplatte gegen das Fett drückt, wodurch das Ansaugen der Pumpe unterstützt wird und das Pumpen von sehr hochviskosem Fett ermöglicht wird.

Das Gerät umfasst eine Pumpe mit einem Druckverhältnis von PM35 - 60:1 und ist auf einem Rollgestell mit 4 Rädern montiert, von denen zwei mit einer Bremse ausgestattet sind.

MOBILE EXTRUSIONSANLAGEN

ART.-NR.	ANWENDUNG
424 062	Enthält einen 3 m langen Hochdruckschlauch und eine Fettsteuerpistole mit Z-Drehgelenk und Hydraulikdüse.
424 063	Wie Modell 424 062, jedoch ohne Auslassschlauch und Fettsteuerpistole.



Pumpensysteme mit pneumatischem Pumpenheber und Folgeplatte für 185-kg-Fässer

PumpMaster 35-Fettpumpen, montiert auf einer Folgeplatte und einem druckluftbetriebenen Pumpenhebezeug zur Verwendung mit 185-kg-Fässern. Der druckluftbetriebenen Pumpenheber hebt und senkt die Pumpe, wodurch der Austausch von Fässern einfacher, schneller und sicherer wird.

Das untere Ende der Pumpe ist fest mit einer Folgeplatte mit einer Gummilippe verbunden. Das Gewicht der Pumpe, der Pumpenhalterung und der Folgeplatte sowie der atmosphärische Druck drücken die Baugruppe gegen die Flüssigkeit, wodurch Kanäle und Lufteinschlüsse vermieden werden, das Schmiermittel frei von Verunreinigungen bleibt, Abfall minimiert wird und das Ansaugen der Pumpe unterstützt wird.

PUMPENHEBEVORRICHTUNG

ART.-NR.

ANWENDUNG

534 611

PM35 - 60:1-Pumpensystem mit Pumpenhebevorrichtung und Schwerkraft-Folgeplatte für 185-kg-Fässer. Enthält Pumpe 530 620 und SchlauchAnschlussset, ART.-NR. 534 612.

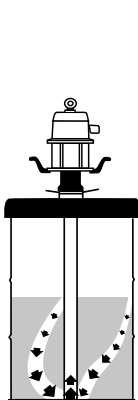
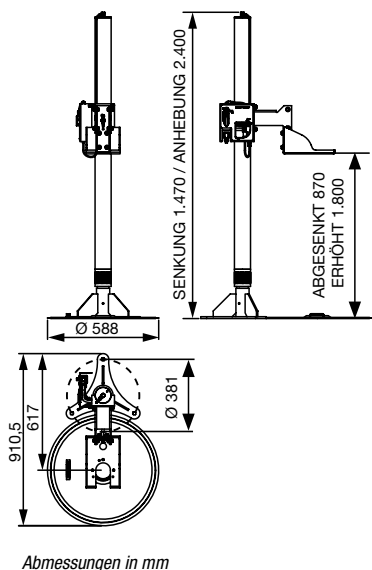
Empfohlenes Zubehör



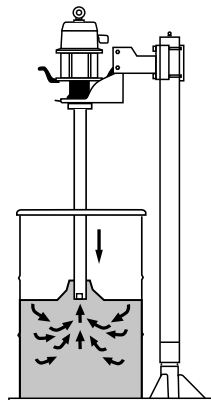
Stahl-Montageplatte für 185-kg-Fässer

399 101

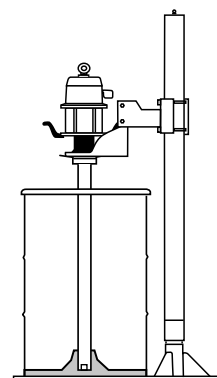
Inklusive Fasshalterungen. Muss am Boden befestigt werden. Abmessungen: 800 x 900 x 36 mm.



Kein Folgeplatte. Es können sich Lufttaschen und -kanäle bilden.



Mit Folgeplatte. Die Pumpe ist dauerhaft angesaugt.



Folgeplatten tragen dazu bei, den im Fass verbleibenden Rest zu minimieren.

Fasswagen, 20, 50 und 185 kg

Fasswagen	
	430 000 Transportwagen für 20-kg-Eimer. Zweiradwagen mit Rohrrahmen für 20- und 50-kg-Fässer.
	431 000 Transportwagen für 50- und 20-kg-Fässer. Vierradwagen mit Rohrrahmen.
	431 001 Transportwagen für 50- und 20-kg-Fässer. Transportwagen mit zwei Rädern und zwei vorderen Gummipuffern sowie Rohrrahmen.
	432 000 Transportwagen für 185-kg-Fässer. Zwei Vollgummiräder und ein schwenkbares Gummirad mit Bremse. Eine Schlauchaufroller und eine Pumpe können mit einer optionalen Halterung montiert werden.
	432 814 Hochleistungs-Transportwagen für 185-kg-Fässer. Zwei 260-mm-Vorderreifen und ein schwenkbares Vollgummirad mit Bremse. Ein Schlauchaufroller und eine Pumpe kann mit einer optionalen Halterung montiert werden.

PM35 Schlauchanschluss-Set

SchlauchAnschlussset für PM35	
	534 600 Inklusive 1 m x 3/8" Luftschlauch (PN 247 710) mit 3/8" - 1/2" BSP (MM)-Anschlussgewinde, Schnellkupplung 251 438, Luftpippen 255 338, 1,5 m x 3/8" Hochdruck-Fettschlauch (412 392) mit 3/8"-1/2" BSP (MM)-Anschlussgewinde.

Klammern

Schlauchaufrollerhalterung.	
	360 135 Schlauchaufrollerhalterung. Zur Befestigung eines Schlauchaufrollers an Wagen 432 000.
	360 114 Konsole für zwei Schlauchaufroller WKS-2. Maße (L x B x H) in mm: 550 x 308 x 75

Autostop-Ventil, 1/2" BSP (F)

	609 016 Unterbricht die Luftzufuhr zur Pumpe, wenn der Schmierstoffbehälter leer ist oder die Leitung unterbrochen ist.
---	--

Gebindeabdeckungen und Folgeplatten



Standard-Fassdeckel. Sehr solide Konstruktion. Mit 2"-BSP(F)-Spundöffnung.

ART.-NR.	Gebindetyp	Gebinde ext. Ø (min. - max.)
418 013	12,5 bis 18 kg Eimer	265–310 mm
418 002	20-kg-Eimer	285–330 mm
418 016	50-kg-Fässer	350–395 mm
418 004	50-kg-Fässer	360–405 mm
418 006	185-kg-Fässer	565–610 mm
360 133	Gebindeabdeckungsadapter. Ermöglicht die Montage einer PM35-Pumpe mit festem Spund an einer Heavy-Duty umfasst die Nummern 418 026 und 418 017 (siehe Seite 80).	

Standard-Fettfolgeplatten beseitigen Luftfeinschlüsse und unterstützen die Ansaugung der Pumpe. Der Gummiflansch minimiert den Abfall. Mit Griff zum Entfernen aus leeren Fässern.

ART.-NR.	Gebindetyp	Gebinde ext. Ø (min. - max.)
417 006	12,5-kg-Eimer	230–260 mm
417 001	12,5 bis 18 kg Eimer	260–298 mm
417 005	20-kg-Eimer	300–340 mm
417 002	50-kg-Fässer	330–370 mm
417 003	50-kg-Fässer	360–405 mm
417 004	185-kg-Fässer	550–590 mm



531 010

MÄRKTE

- Bergbau und Bauwesen
- Schmierstoff-LKW
- Eisenbahn und öffentlicher Nahverkehr
- Marine
- Industrie

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Schmierfette bis zu NLGI-2

Hochleistungs-Fetttransferpumpe

Fetttransferpumpe zum Entleeren von 185 kg (400 lb) Fässern. Schaufeleinlasskonstruktion für effektives Ansaugen auch bei hochviskosem Fett. Die Pumpen sind mit einer Schlauchlänge erhältlich, die für handelsübliche 185-kg-Fässer (400 lb) geeignet ist. Sie können als Flanschabdeckung an offenen Fässern mit einem Gewicht von bis zu 185 kg (400 lb) angebracht werden.

4 1/2-Zoll-Luftmotor

Mechanisch betätigtes Luftventil mit nur drei beweglichen Teilen und ohne Federn. Große wirksame Pumpenfläche für maximale Pumpkraft.

Effiziente Luftabsaugung

Keine Eisbildung, kein Stillstand der Pumpe.

Langlebige Dichtungen

Korrosionsbeständige, gehärtete Kolben- und Kartuschenpackungsbaugruppe für geringe Reibung.

Hochwertige Materialien

Reibungsarme Polyurethan-Dichtungen, hartverchromter Stahl-Flüssigkeitssplunger und Stahlventile für weniger Reparaturen.

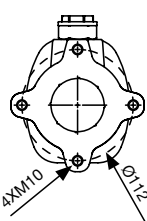
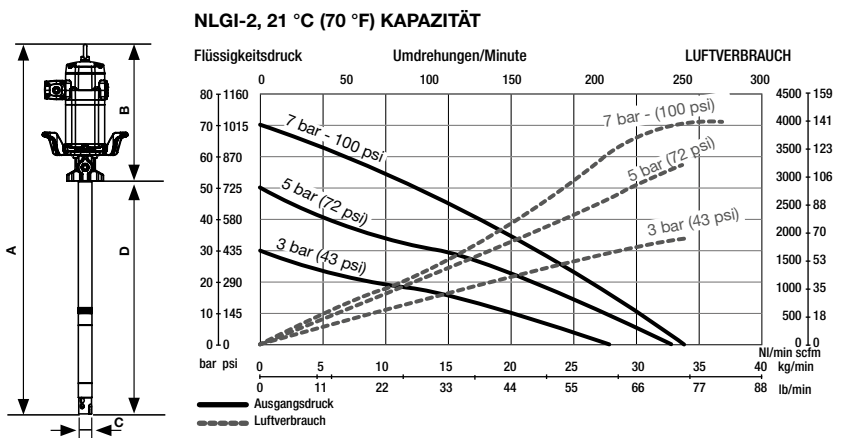
Pumpengehäuse aus duktilem Gusseisen

Für überlegene Eigenschaften.

Pumpeneinlassventil

Schöpfkolben-Ansaugventil, unterstützt das Einfließen von schwerem und zähflüssigem Fett.

ATEX-zertifizierte Pumpe II 2G Ex h IIB T4 Gb.



(mm)	531 010
A	1.427
B	502
C	54
D	925
E	-

TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	10:1
Dauerbetriebsdurchfluss	9 kg/min (20 lb/min)
Maximaler Durchfluss	34 kg/min (75 lb/min)
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 8 bar (20 bis 115 psi)
Maximaler Ausgangsdruck	80 bar (1,160 psi)
Effektiver Durchmesser des Luftmotors	115 mm (4.5")
Hub des Luftmotors	100 mm (4")
Luftverbrauch ⁽¹⁾	1.700 NI/min (59.5 scfm)
Lufteinlass	1/2" BSP (F)
Flüssigkeitsauslass	1" BSP (F)
Benetzte Materialien und Dichtungsmaterialien	Gusseisen / Hartverchromter Stahl / Kohlenstoffstahl / Verzinkter Stahl / NBR / PTFE / Polyurethan / POM
Geräuschpegel ⁽²⁾	80 dB
Handbuch	853 868

(1) Luftverbrauch bei 5 bar Luftdruck, NLGI-2-Fett bei 20 °C und 80 cpm.

(2) Geräuschpegel gemessen in 1 m Entfernung von der Pumpe, bei 7 bar Luftdruck und freiem Auslass.

MODELL

ART.-NR.	ANWENDUNG	PUMPENROHRLÄNGE	GESAMTHÖHE	GEWICHT
531 010	185 kg (400 lb) Fass	925 mm	1.427 mm	20 kg (44 lb)





Heavy-Duty-Hochleistungs-Druckübertragungspumpe

Doppeltwirkende Pumpen mit mittlerem Druck und hoher Förderleistung für die Förderung von Fett bis NLGI-1. Auch empfohlen für den Einsatz mit niedrigviskosem Fett in zentralen Schmiersystemen, die keinen sehr hohen Druck erfordern, sowie in großen Verteilungssystemen für hochviskose Öle. Die Pumpen sind mit einem Rohr erhältlich, die für handelsübliche 185-kg-Fässer (400 lb) geeignet ist, und können mit einer Fassabdeckung 418 017 auf offene 185-kg-Fässer (400 lb) montiert werden.

4 1/2-Zoll-Luftmotor

Mechanisch betätigtes Luftventil mit nur drei beweglichen Teilen und ohne Federn. Große wirksame Pumpenfläche für maximale Pumpkraft.

Effiziente Luftabsaugung

Keine Eisbildung, kein Stillstand der Pumpe.

Langlebige Dichtungen

Korrosionsbeständige, gehärtete Kolben- und Kartuschenpackungsbau- gruppe für geringe Reibung.

Hochwertige Materialien

Reibungsarme Polyurethan-Dichtungen, hartverchromter Stahl-Flüssigkeits- plunger und Stahlventile für weniger Reparaturen.

Pumpengehäuse aus duktilem Gusseisen

Für überlegene Eigenschaften.

Zwei-Kugelventil-Pumpe

Größerer Anschluss zum Ansaugen und Pumpen großer Mengen mittelviskoser Flüssigkeiten.

ATEX-zertifizierte Pumpe II 2G Ex h IIB T4 Gb.

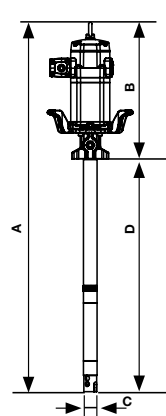
531 210

MÄRKTE

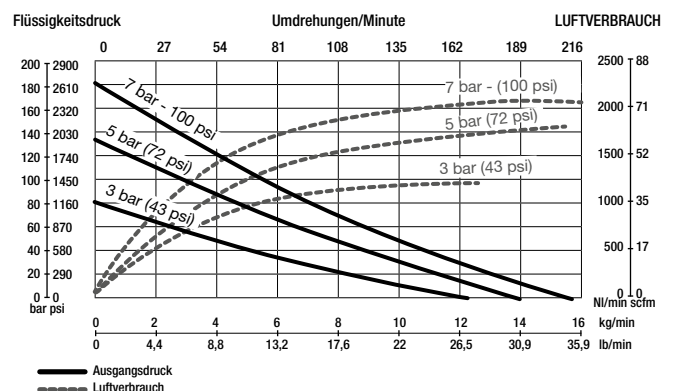
- Schmierstoff-LKW
- Bergbau und Bauwesen
- In Betrieben

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Schmierfette bis zu NLGI-2
- Öl mit hoher Viskosität



NLGI-2, 21 °C (70 °F) KAPAZITÄT



(mm)	531 210
A	1.357
B	502
C	50
D	855

TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	25:1
Dauerbetriebsdurchfluss	6 kg/min (13.2 lb/min)
Maximaler Durchfluss	16 kg/min (35.3 lb/min)
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5–14 bar (20–200 psi)
Maximaler Ausgangsdruck	350 bar (5,000 psi)
Effektiver Durchmesser des Luftmotors	115 mm (4.5")
Hub des Luftmotors	100 mm (4")
Luftverbrauch ⁽¹⁾	1.340 NI/min (47 scfm)
Lufteinlass	1/2" BSP (F)
Flüssigkeitsauslass	1/2" BSP (F)
Benetzte Materialien und Dichtungsmaterialien	Gusseisen / Stahl / Hartverchromter Stahl / UHMWPE / NBR
Geräuschpegel ⁽²⁾	80 dB
Handbuch	853 808

(1) Luftverbrauch bei 5 bar Luftdruck, NLGI-0-Fett bei 20 °C und 80 cpm.

(2) Geräuschpegel gemessen in 1 m Entfernung von der Pumpe, bei 7 bar Luftdruck und freiem Auslass.

MODELL

ART.-NR.	ANWENDUNG	PUMPENROHRLÄNGE	GESAMTHÖHE	GEWICHT
531 210	185 kg (400 lb) Fass	855 mm	1.357 mm	24 kg





531 410

MÄRKTE

- Werkstätten für Schwerlastfahrzeuge
- Flotten
- Schmierstoff-LKW
- Bergbau und Bauwesen
- Eisenbahn
- In Betrieben
- Marine

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Schmierfette bis zu NLGI-2

Heavy-Duty-Hochleistungspumpen

Hochleistungs-Doppeltwirkende Pumpen mit hoher Druckleistung für den Einsatz in Schmiersystemen, die eine Kombination aus hohem Durchfluss und hoher Druckleistung erfordern. Die Pumpen können mit Fetten bis zu einer Viskosität von NLGI-2 verwendet werden. Diese Pumpen können in Systemen mittlerer Länge mit gleichzeitig betriebenen Auslässen eingesetzt werden. Die Pumpen sind für die Aufsatzmontage auf offenen Fässern mit einem Gewicht von 50 kg bis 120 lb und 185 kg bis 400 lb sowie für die horizontale und seitliche Montage auf Fettbehältern und -säcken erhältlich.

4 1/2-Zoll-Luftmotor

Mechanisch betätigtes Luftventil mit nur drei beweglichen Teilen und ohne Federn. Große wirksame Pumpenfläche für maximale Pumpkraft.

Effiziente Luftabsaugung

Keine Eisbildung, kein Stillstand der Pumpe.

Langlebige Dichtungen

Korrosionsbeständige, gehärtete Kolben- und Kartuschenpackungsbaugruppe für geringe Reibung.

Hochwertige Materialien

Reibungsarme Polyurethan-Dichtungen, hartverchromter Stahl-Flüssigkeitsplunger und Stahlventile für weniger Reparaturen.

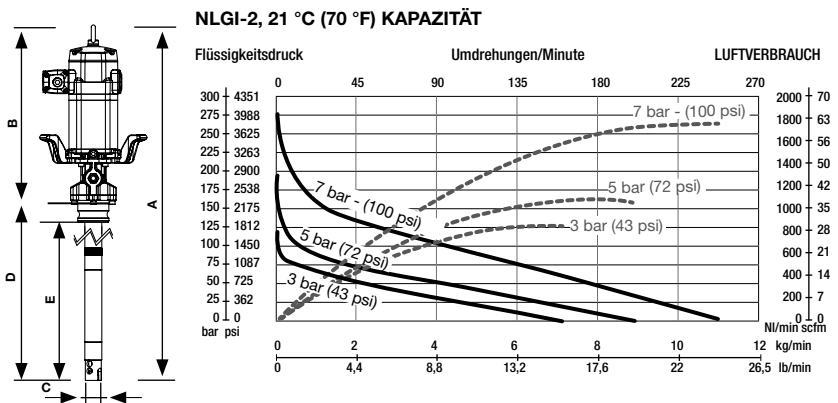
Pumpengehäuse aus duktilem Gusseisen

Für überlegene Eigenschaften.

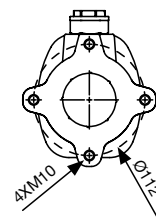
Pumpeneinlassventil

Schöpfkolben-Ansaugventil, unterstützt das Einfließen von schwerem und zähflüssigem Fett.

ATEX-zertifizierte Pumpe II 2G Ex h IIB T4 Gb.



(mm)	531 410	531 420	531 430
A	1.357	1.152	992
B	502	502	502
C	50	50	50
D	855	650	490
E	-	-	410



TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	40:1
Dauerbetriebsdurchfluss	3,5 kg/min (7.5 lb/min)
Maximaler Durchfluss	11 kg/min (22 lb/min)
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5–14 bar (20–200 psi)
Maximaler Ausgangsdruck	560 bar (8,122 psi)
Effektiver Durchmesser des Luftmotors	115 mm (4.5")
Hub des Luftmotors	100 mm (4")
Luftverbrauch ⁽¹⁾	750 NI/min (26.5 scfm)
Lufteinlass	1/2" BSP (F)
Flüssigkeitsauslass	1/2" BSP (F)
Benetzte Materialien und Dichtungsmaterialien	Gusseisen / Stahl / Hartverchromter Stahl / UHMW-PE / NBR / PTFE
Geräuschpegel ⁽²⁾	80 dB
Handbuch	853 804

(1) Luftverbrauch bei 5 bar Luftdruck, NLGI-2-Fett bei 20 °C und 80 cpm.

(2) Geräuschpegel gemessen in 1 m Entfernung von der Pumpe, bei 7 bar Luftdruck und freiem Auslass.

MODELLE

ART.-NR.	DRUCKVERHÄLTNIS	ANWENDUNG	PUMPENROHRLÄNGE	GESAMTHÖHE	GEWICHT
531 410	40:1	185 kg (400 lb) Fass	855 mm	1.357 mm	25 kg
531 420	40:1	50 kg (120 lb) Fass	650 mm	1.152 mm	22 kg
531 430*	40:1	Großraum-Transporttasche	490 mm	992 mm	26 kg

* Enthält Adapter 753 110 zur Befestigung eines 3"-Cam-Lock-Anschlusses für den Einsatz in Behältern und Fettbeuteln.





531 710

MÄRKTE

- Werkstätten für Schwerlastfahrzeuge
- Flotten
- Schmierstoff-LKW
- Bergbau und Bauwesen
- Eisenbahn und öffentlicher Nahverkehr
- In Betrieben
- Marine

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Schmierfette bis zu NLGI-2

Heavy-Duty-Hochdruckpumpen

Hochdruck-Doppeltwirkende Pumpe für Anwendungen, die eine besonders hohe Druckleistung erfordern oder bei denen kalte Temperaturen und niedriger Luftdruck die Pumpenleistung beeinträchtigen könnten. Die Pumpen können mit Fetten bis zur Viskosität NLGI-2 verwendet werden. Diese Pumpen können in großen Verteilungssystemen mit gleichzeitig betriebenen Auslässen eingesetzt werden.

Die Pumpen sind für die Aufsatzmontage auf 50 kg - 120 lb und 185 kg - 400 lb offenen Fässern sowie für die horizontale und seitliche Montage auf Fettbehältern und -säcken erhältlich.

4 1/2-Zoll-Luftmotor

Mechanisch betätigtes Luftventil mit nur drei beweglichen Teilen und ohne Federn. Große wirksame Pumpenfläche für maximale Pumpkraft.

Effiziente Luftabsaugung

Keine Eisbildung, kein Stillstand der Pumpe.

Langlebige Dichtungen

Korrosionsbeständige, gehärtete Kolben- und Kartuschenpackungsbaugruppe für geringe Reibung.

Hochwertige Materialien

Reibungsarme Polyurethan-Dichtungen, hartverchromter Stahl-Flüssigkeitsplunger und Stahlventile für weniger Reparaturen.

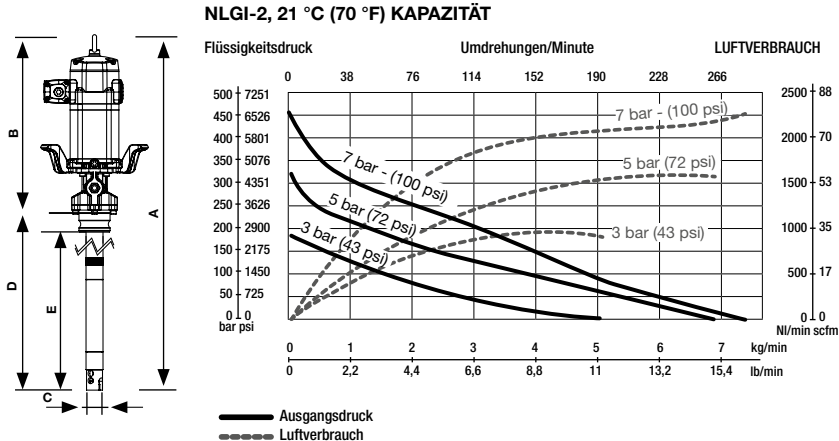
Pumpengehäuse aus duktilem Gusseisen

Für überlegene Eigenschaften.

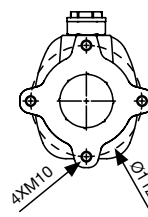
Pumpeneinlassventil

Schöpfkolben-Ansaugventil, unterstützt das Einfließen von schwerem und zähflüssigem Fett.

ATEX-zertifizierte Pumpe II 2G Ex h IIB T4 Gb.



(mm)	531 710	531 720	531 730
A	1.357	1.152	992
B	502	502	502
C	50	50	50
D	855	650	490
E	-	-	410



TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	70:1
Dauerbetriebsdurchfluss	2 kg/min (4.5 lb/min)
Maximaler Durchfluss	7,5 kg/min (16.5 lb/min)
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5–7 bar (20–100 psi)
Maximaler Ausgangsdruck	490 bar (7,000 psi)
Effektiver Durchmesser des Luftmotors	115 mm (4.5")
Hub des Luftmotors	100 mm (4")
Luftverbrauch ⁽¹⁾	925 NI/min (32.6 scfm)
Lufteinlass	1/2" BSP (F)
Flüssigkeitsauslass	1/2" BSP (F)
Benetzte Materialien und Dichtungsmaterialien	Gusseisen / Stahl / Hartverchromter Stahl / UHMW-PE / NBR / PTFE
Geräuschpegel ⁽²⁾	80 dB
Handbuch	853 806

(1) Luftverbrauch bei 5 bar Luftdruck, NLGI-2-Fett bei 20 °C und 80 cpm.

(2) Geräuschpegel gemessen in 1 m Entfernung von der Pumpe, bei 7 bar Luftdruck und freiem Auslass.

MODELLE

ART.-NR.	DRUCKVERHÄLTNIS	ANWENDUNG	PUMPENROHRLÄNGE	GESAMTHÖHE	GEWICHT
531 710	70:1	185 kg (400 lb) Fass	855 mm	1.357 mm	25 kg
531 720	70:1	50 kg (120 lb) Fass	650 mm	1.152 mm	22 kg
531 730*	70:1	Großraum-Transporttasche	490 mm	992 mm	21 kg

* Enthält Adapter 753 110 zur Befestigung eines 3"-Cam-Lock-Anschlusses für den Einsatz in Behältern und Fettbeuteln.





532 130

Heavy-Duty-Volumenübertragungs- pumpe

Mittlerer Druck, sehr hohe Förderleistung, doppeltwirkende Fettpumpe für den Einsatz in Transferanwendungen. Diese Pumpen können mit allen Fettarten bis NLGI-2 verwendet werden.

Die Pumpen sind für die horizontale Montage an Fettbehältern und Fettbeuteln erhältlich und werden mit einem Adapter für 3"-Cam-Lock-Kupplungen geliefert. Sie können mit 185 kg-Fässern verwendet werden, wenn sie an einem pneumatischen Induktor montiert sind (siehe Abschnitt „Fettpumpen-Sets“ in diesem Kapitel).

6-Zoll-Luftmotor

Mechanisch betätigtes Luftventil mit nur drei beweglichen Teilen und ohne Federn. Größere effektive Pumpenfläche für maximale Pumpkraft.

Effiziente Luftabsaugung

Keine Eisbildung, kein Stillstand der Pumpe.

Langlebige Dichtungen

Korrosionsbeständige, gehärtete Kolben- und Kartuschenpackungsbaugruppe für geringe Reibung.

Hochwertige Materialien

Reibungsarme Dichtungen aus Polyurethan und UHMWPE, hartverchromter Stahlkolben und Stahlventile für weniger Reparaturen.

Pumpengehäuse aus duktilem Gusseisen

Für überlegene Eigenschaften.

Pumpeneinlassventil

Schöpfkolben-Ansaugventil, unterstützt das Einfließen von schwerem und zähflüssigem Fett.

ATEX-zertifizierte Pumpe II 2G Ex h IIB T4 Gb.

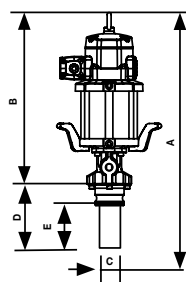
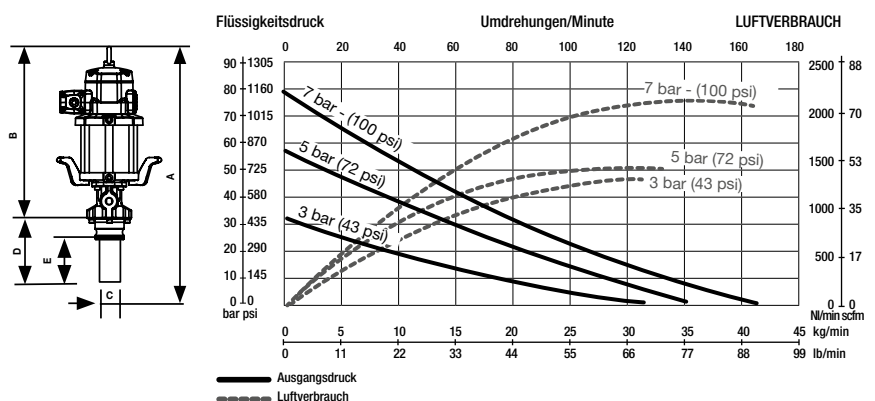
MÄRKTE

- Bergbau und Bauwesen
- Fetttransfer innerhalb der Anlage
- Eisenbahn und öffentlicher Nahverkehr
- Schmierstoff-LKW
- Industrie

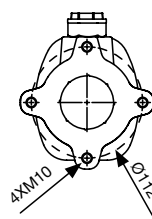
FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Schmierfette bis zu NLGI-2

NLGI-2, 21 °C (70 °F) KAPAZITÄT



(mm)	532 130
A	742
B	516
C	70
D	226
E	146



TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	12:1
Dauerbetriebsdurchfluss	15 kg/min (33 lb/min)
Maximaler Durchfluss	40 kg/min (88 lb/min)
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5–7 bar (20–100 psi)
Maximaler Ausgangsdruck	84 bar (1,200 psi)
Effektiver Durchmesser des Luftmotors	150 mm (6")
Hub des Luftmotors	100 mm (4")
Luftverbrauch ⁽¹⁾	1.100 NI/min (39 scfm)
Lufteinlass	1/2" BSP (F)
Flüssigkeitsauslass	1" BSP (F)
Benetzte Materialien und Dichtungsmaterialien	Gusseisen / Stahl / Hartverchromter Stahl / UHMWPE / NBR / PTFE / Polyurethan
Geräuschpegel ⁽²⁾	80 dB
Handbuch	853 810

(1) Luftverbrauch bei 5 bar Luftdruck, NLGI-2-Fett bei 20 °C und 60 cpm.

(2) Geräuschpegel gemessen in 1 m Entfernung von der Pumpe, bei 7 bar Luftdruck und freiem Auslass.

MODELL

ART-NR.	ANWENDUNG	PUMPENROHRLÄNGE	GESAMTHÖHE	GEWICHT
532 130*	Schmierstofftransfer aus Großgebinden	226 mm	742 mm	19 kg

* Enthält Adapter 753 110 zur Befestigung eines 3"-Cam-Lock-Anschlusses für den Einsatz in Behältern und Fettbeuteln.





532 810

MÄRKTE

- Bergbau und Bauwesen In Betrieben
- Eisenbahn und öffentlicher Nahverkehr
- Schmierstoff-LKW
- Flotten

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Schmierfette bis zu NLGI-2

Heavy-Duty-Hochleistungspumpen

Doppeltwirkende Pumpe mit sehr hohem Druck und hohem Volumen für Anwendungen, die einen besonders hohen Druck und ein besonders hohes Volumen erfordern und bei denen kalte Temperaturen oder niedriger Luftdruck die Pumpenleistung beeinträchtigen könnten. Die Pumpen können mit Fetten bis zu einer Viskosität von NLGI-2 verwendet werden. Diese Pumpen können in großen Verteilungssystemen mit gleichzeitig betriebenen Auslässen eingesetzt werden.

Die Pumpen sind für die Aufsatzmontage auf 50 kg - 120 lb und 185 kg - 400 lb offenen Fässern sowie für die Seitenmontage auf Fettbehältern erhältlich.

6-Zoll-Luftmotor

Mechanisch betätigtes Luftventil mit nur drei beweglichen Teilen und ohne Federn. Große wirksame Pumpenfläche für maximale Pumpkraft.

Effiziente Luftabsaugung

Keine Eisbildung, kein Stillstand der Pumpe.

Langlebige Dichtungen

Korrosionsbeständige, gehärtete Kolben- und Kartuschenpackungsbaugruppe für geringe Reibung.

Hochwertige Materialien

Hartverchromter Stahl-Flüssigkeitsansaugelement und Stahlventile sowie Pumpenkörper aus Gusseisen für weniger Reparaturen.

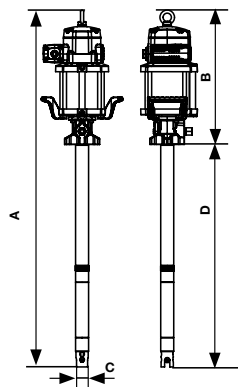
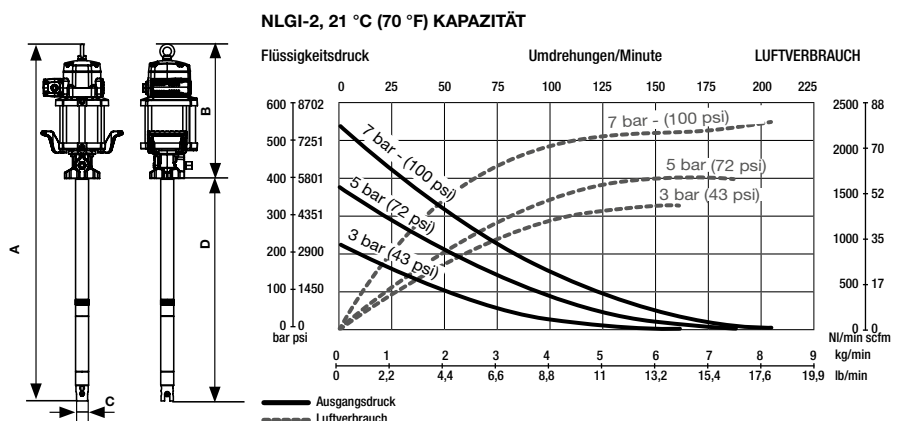
Pumpengehäuse aus duktilem Gusseisen

Für überlegene Eigenschaften.

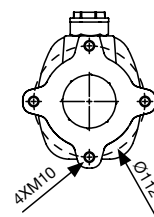
Pumpeneinlassventil

Schöpfkolben-Ansaugventil, unterstützt das Einfließen von schwerem und zähflüssigem Fett.

ATEX-zertifizierte Pumpe II 2G Ex h IIB T4 Gb.



(mm)	532 810	532 820
A	1.371	1.166
B	516	516
C	50	50
D	855	650



TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	80:1
Dauerbetriebsdurchfluss	2,5 kg/min (5,5 lb/min)
Maximaler Durchfluss	8 kg/min (17.6 lb/min)
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5–7 bar (20–100 psi)
Maximaler Ausgangsdruck	560 bar (8,000 psi)
Effektiver Durchmesser des Luftmotors	150 mm (6")
Hub des Luftmotors	100 mm (4")
Luftverbrauch ⁽¹⁾	1.000 NI/min (35 scfm)
Lufteinlass	1/2" BSP (F)
Flüssigkeitsauslass	1/2" BSP (F)
Benetzte Materialien und Dichtungsmaterialien	Gusseisen / Stahl / Hartverchromter Stahl / UHMW-PE / NBR / PTFE
Geräuschpegel ⁽²⁾	80 dB
Handbuch	853 807

(1) Luftverbrauch bei 5 bar Luftdruck, NLGI-2-Fett bei 20 °C und 60 cpm.

(2) Geräuschpegel gemessen in 1 m Entfernung von der Pumpe, bei 7 bar Luftdruck und freiem Auslass.

MODELLE

ART.-NR.	ANWENDUNG	PUMPENROHRLÄNGE	GESAMTHÖHE	GEWICHT
532 810	185 kg (400 lb) Fass	855 mm	1.371 mm	27 kg
532 820	50 kg (120 lb) Fass	650 mm	1.166 mm	24 kg





533 311

MÄRKTE

- Bergbau und Bauwesen
- Eisenbahn und öffentlicher Nahverkehr in Betrieben
- Schmierstoff-LKW
- Marine

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Schmierfette bis zu NLGI-2

Heavy-Duty-Hochleistungsförderpumpe

Hochdruck- und hochvolumige doppelwirkende Fettpumpe für den Einsatz in Transferanwendungen. Diese Pumpen können mit allen Arten von Fett bis NLGI-2 verwendet werden.

Die Pumpen können mit einer geeigneten Gebindeabdeckung und einer Druckplatte an offenen Gebinden mit einem Gewicht von 120 lb und 400 lb oder an verschiedenen Arten von Fettbehältern und anderen Behältern befestigt werden. Fettbehälter verfügen in der Regel über einen 3"-Cam-Lock-Verschluss, an den die Pumpe angeschlossen werden kann.

8-Zoll-Luftmotor

Mechanisch betätigtes Luftventil mit nur drei beweglichen Teilen und ohne Federn. 8" effektive Pumpenfläche für maximale Pumpkraft.

Effiziente Luftabsaugung

Keine Eisbildung, kein Stillstand der Pumpe.

Langlebige Dichtungen

Korrosionsbeständige, gehärtete Kolben- und Kartuschenpackungsbaugruppe für geringe Reibung.

Hochwertige Materialien

Reibungsarme Polyurethan- und UHMWPE-Dichtungen, hartverchromter Stahl, Flüssigkeitskolben und Stahlventile für weniger Reparaturen.

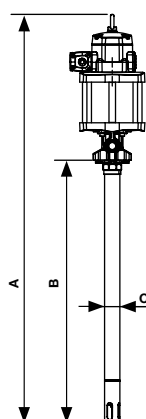
Pumpengehäuse aus duktilem Gusseisen

Für überlegene Eigenschaften.

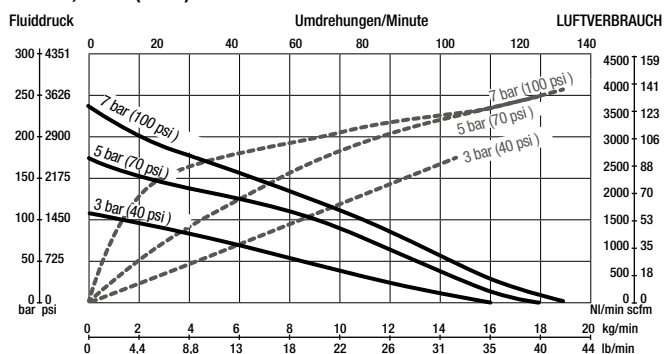
Pumpeneinlassventil

Schöpfkolben-Ansaugventil, unterstützt das Einfließen von schwerem und zähflüssigem Fett.

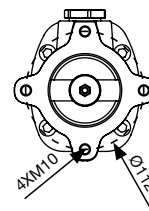
ATEX-zertifizierte Pumpe II 2G Ex h IIB T4 Gb.



SAE 10, 21 °C (70 °F) KAPAZITÄT



(mm)	533 311	533 321	533 331
A	1439	1254	914
B	925	740	400
C	54	54	54



TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	35:1
Maximaler Durchfluss	19 kg/min (42 lb/min)
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 7 bar (20 bis 100 psi)
Maximaler Ausgangsdruck	245 bar (3,500 psi)
Effektiver Durchmesser des Luftmotors	200 mm (8")
Hub des Luftmotors	100 mm (4")
Luftverbrauch ⁽¹⁾	1.600 NI/min (57 scfm)
Lufteinlass	1/2" NPT (F)
Flüssigkeitsauslass	1/2" NPT- Anschluss (F)
Benetzte Materialien und Dichtungsmaterialien	Gusseisen, hartverchromter Stahl, Kohlenstoffstahl, verzinkter Stahl, NBR, PTFE-Einlage, Polyurethan, POM
Geräuschpegel ⁽²⁾	82 dB
Handbuch	853 864

(1) Luftverbrauch bei 5 bar Luftdruck, NLGI-2-Fett bei 20 °C und 40 cpm.

(2) Geräuschpegel gemessen in 1 m Entfernung von der Pumpe, bei 6 bar Luftdruck und freiem Auslass.

MODELLE

ART.-NR.	ANWENDUNG	PUMPENROHRLÄNGE	GESAMTHÖHE	GEWICHT
533 311	185 kg (400 lb) Fass	925 mm	1.439 mm	27 kg
533 321	50 kg (120 lb) Fass	740 mm	1.254 mm	26 kg
533 331	12,5–20 kg (40 lb) Eimer	400 mm	914 mm	24 kg



PM45 - Installationssets

SETS

SET-ART.-NR.	534 420	534 720	534 410	534 710	534 210	534 240	534 440	534 740	534 441	534 741
Anwendung	50 kg Fass Montiertes Pumpen-Kit		185 kg Fass Montiertes Pumpen-Kit			Tankseite Montiertes Pumpen-Kit			Tank-Pumpensatz für horizontale Montage	
Pumpe	531 420	531 720	531 410	531 710	531 210	531 210	531 410	531 710	531 430	531 730
Druckverhältnis	40:1	70:1	40:1	70:1	25:1	25:1	40:1	70:1	40:1	70:1
Abdeckung	418 017	418 017	418 026	418 026	418 026	-	-	-	-	-
Folgeplatte	(1)	(1)	417 009	417 009	417 009	-	-	-	-	-
Anschlussset	534 103	534 103	534 103	534 103	534 103	534 103	534 103	534 103	534 103	534 103
Schöpfkolben- Buchse	-	-	-	-	-	950 358	950 358	950 358	950 358	950 358
Schöpfkolben- Stecker	-	-	-	-	-	753 110	753 110	753 110	(2)	(2)

(1) Verwenden Sie je nach Bedarf die Mitnehmerplatte 417 010 oder 417 011. Mitnehmerplatte nicht im Lieferumfang enthalten.

(2) Im Lieferumfang der Pumpe enthalten.

SAMOA empfiehlt die Verwendung eines Luftfilters und eines Druckreglers am Lufteinlass der Pumpe sowie eines Hochdruck-Nadelventils zwischen dem Fettzufuhrschlauch und der Fettverteilungsleitung.



534 710



PM60 - Installationssets

SETS

SET-ART.-NR.	534 820	534 810	534 840	534 141
Anwendung	50-KG-FASS MONTIERTES PUMPEN-KIT	185 KG FASS MONTIERTES PUMPEN-KIT	TANKSEITE MONTIERTES PUMPEN-KIT	TANK HORIZONTAL MONTIERTES PUMPEN-KIT
Pumpe	532 820	532 810	532 810	532 130
Verhältnis	80:1	80:1	80:1	12:1
Abdeckung	418 017	418 026	-	-
Folgeplatte	(1)	417 009	-	-
Anschlussset	534 103	534 103	534 103	539 009
Camlock-Buchse	-	-	950 358	950 358
Camlock-Stecker	-	-	753 110	(2)

(1) Verwenden Sie je nach Bedarf die Mitnehmerplatte 417 010 oder 417 011. Mitnehmerplatte nicht im Lieferumfang enthalten.
 (2) Im Lieferumfang der Pumpe enthalten.

SAMOA empfiehlt die Verwendung eines Luftfilters und eines Druckreglers am Lufteinlass der Pumpe sowie eines Hochdruck-Nadelventils zwischen dem Fettzufuhrschlauch und der Fettverteilungsleitung.

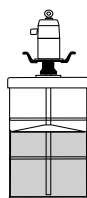
Pumpenheber

Das druckluftbetriebene Hubsystem hebt und senkt Pumpen und macht den Austausch von Fässern einfacher, schneller und sicherer. Der Hebearm lässt sich an verschiedene Pumpenhöhen anpassen und um 360° schwenken, sodass er eine oder mehrere Pumpen bedienen kann.

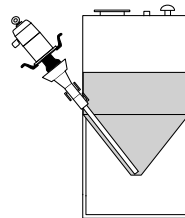


391 022

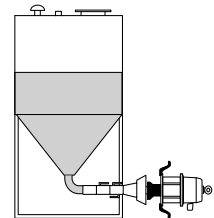
Pumpenhebezeug für Fässer mit einem Gewicht von 185 kg - 400 lb und 50 kg - 120 lb.
 Maximale Höhe angehoben: 2.630 mm. Minimale Höhe abgesenkt: 1.630 mm.



FASS
MONTIERTE PUMPE



PUMPE FÜR SEITLICHE
MONTAGE AM TANK



PUMPE FÜR
HORIZONTALE
TANKMONTAGE

Pumpensysteme mit pneumatischem Pumpenheber und Schwerkraft Folgeplatte für 185-kg-Fässer

PumpMaster 45 und PumpMaster 60 Fett pumpen, montiert auf einer Schwerkraft- Folgeplatte und einem druckluftbetriebenen Pumpenheber zur Verwendung mit 185-kg-Fässern. Der druckluftbetriebene Pumpenheber hebt und senkt die Pumpe, wodurch der Austausch von Fässern einfacher, schneller und sicherer wird.

Das untere Ende der Pumpe ist fest mit einer Folgeplatte mit einer Gummilippe verbunden. Das Gewicht der Pumpe, der Pumpenhalterung und der Folgeplatte sowie der atmosphärische Druck drücken die Baugruppe gegen die Flüssigkeit, wodurch Lufteinschlüsse vermieden werden, das Schmiermittel frei von Verunreinigungen bleibt, Abfall minimiert und das Ansaugen der Pumpe unterstützt wird.



534 811

PUMPENHEBEVORRICHTUNGEN UND PUMPENSETS

ART.-NR.	ANWENDUNG
534 411	PM45 - 40:1-Pumpensystem mit doppelter Lippendichtung für 185-kg-Fässer. Enthält Pumpe 531 410 und SchlauchAnschlussset, ART.-NR. 534 414.
534 711	PM45 - 70:1-Pumpensystem mit doppelter Lippendichtung für 185-kg-Fässer. Enthält Pumpe 531 710 und SchlauchAnschlussset, ART.-NR. 534 414.
534 811	PM60 - 80:1-Pumpensystem mit doppelter Lippendichtung für 185-kg-Fässer. Enthält Pumpe 532 810 und SchlauchAnschlussset, ART.-NR. 534 414.

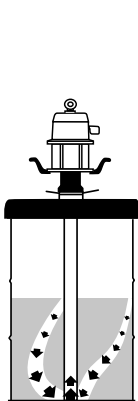
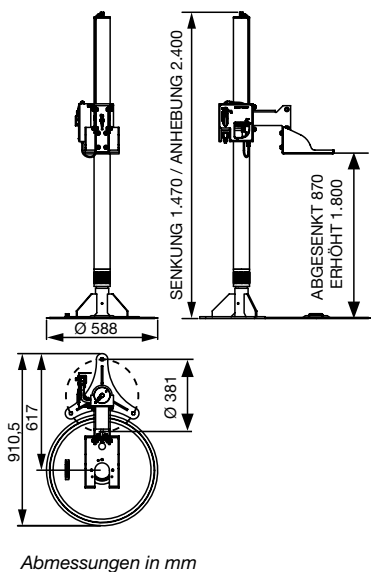
Empfohlenes Zubehör

Stahl-Montageplatte für 185-kg-Fässer

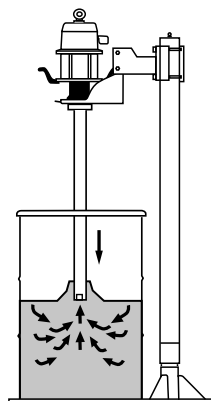


399 101

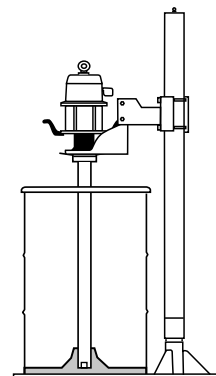
Inklusive Fasshalterungen. Muss am Boden befestigt werden.
Abmessungen: 800 x 900 x 36 mm.



Kein Induktor. Es können sich Lufttaschen und Kanäle bilden.



Mit Induktionsplatte. Die Pumpe ist dauerhaft angesaugt.



Induktionsplatten tragen dazu bei, den in der Fass verbleibenden Abfall zu minimieren.

Pumpensysteme mit pneumatischem Pumpenheber für 185-kg-Fässer

Die Fettpumpen PumpMaster 45 und PumpMaster 60 sind auf einem pneumatischen Pumpenheber montiert und dienen zur Verwendung mit hochviskosen, schwer pumpbaren Fetten direkt aus 185-kg-Fässern. Wenn die doppellippige Pumpenheber am unteren Ende des Pumpenrohrs angebracht wird, übt sie pneumatischen Druck, Gewicht und atmosphärischen Druck auf das Material aus und zwingt so die Pumpe zum Ansaugen. Die Pumpenheber dient auch als Schutz vor Verunreinigungen und verhindert Materialverschwendung.

Automatische Aushebevorrichtung

Enthält dieselben Funktionen wie das Basismodell und zusätzlich:

- Zubehör für Luftanschlüsse von Pumpen.
- Ein-/Aus-Steuerung der Pumpe.
- Auf-/Ab-Steuerung der Pumpeneinheit für einfachen Fasswechsel.
- Zwei unabhängige Luftdruckregler, einer für die Pumpe und einer für die Kraftzylinder.
- Pumpen-/Ram-unabhängiges Luftdruckmessgerät.
- Automatische Sicherheitsabschaltung der Pumpe bei leerem Fass.
- Automatische Vakuumfreigabe.

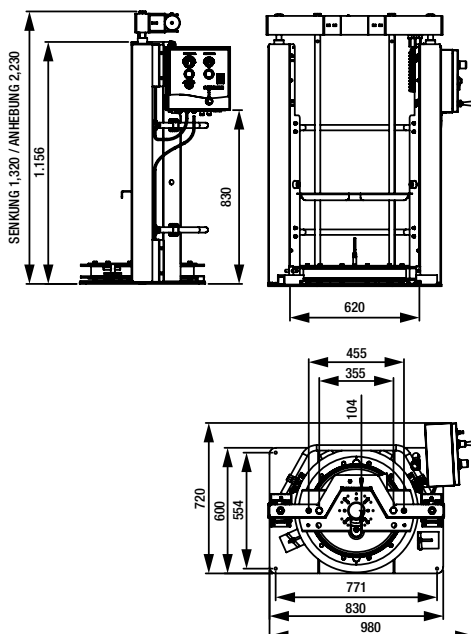


**AUTOMATISCHE
PUMPEN-AUSHEBEVORRICHTUNG**

LEISTUNGSSTARKER RAM UND PUMPENPAKETE

ART.-NR.	PUMPE
534 421	531 420 (PM45 - 40:1)
534 721	531 720 (PM45 - 70:1)
534 121	532 130 (PM60 - 12:1)
534 821	532 820 (PM60 - 80:1)

Abmessungen in mm





534321

Spezialpumpensystem mit pneumatischem Pumpenheber für 185-kg-Fässer

Pumpe mit einem Druckverhältnis von 3:1 und einem PM60-Luftmotor für sehr hohe Fettmengen durch kurze Schläuche mit einem Mindestinnendurchmesser von 1 1/2". Die Pumpe ist an einer druckluftbetriebenen Doppelständer-Aushebevorrichtung montiert, sodass der Endverbraucher ein 185-kg-Fass in weniger als drei Minuten entleeren kann (NLGI-2-Fett bei 20 °C, 7 bar Lufteingangsdruck und 2"-Förderleitung).

Der Induktor umfasst: Eine Folgeplatte mit doppelten Buna-N-Lippendichtungen, Führungsstangen und Fasshalter; Ein-/Aus-Steuerung der Pumpe; Auf-/Ab-Steuerung des RAM für einfachen Fasswechsel; zwei unabhängige Luftdruckregler (einer für die Pumpe und einer für die Zylinder); unabhängiges Luftmanometer für Pumpe/RAM; automatische Sicherheitsfunktion zur Abschaltung der Pumpe bei leerem Fass; automatische Vakuumfreigabe.

6-Zoll-Luftmotor

Mechanisch betätigtes Luftventil mit nur drei beweglichen Teilen und ohne Federn. Große effektive Pumpenfläche für maximale Pumpkraft.

Effiziente Luftabsaugung

Keine Eisbildung, kein Stillstand der Pumpe.

Langlebige Dichtungen

Doppelte Dichtungspackungen sorgen für einen längeren störungsfreien Betrieb.

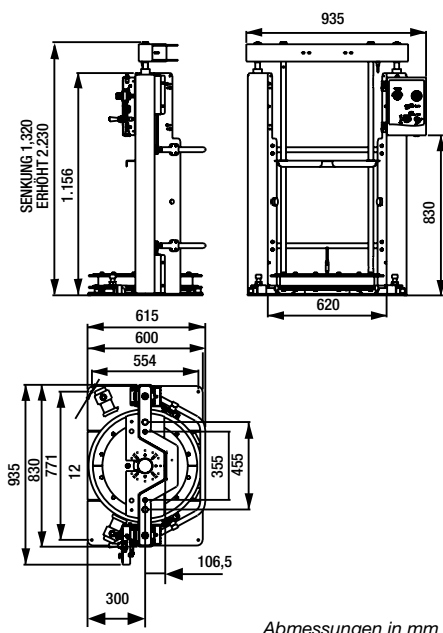
Pumpe, montiert auf einem druckluftbetriebenen Kraftzylinder

Unterstützt das Ansaugen, beseitigt Lufteinschlüsse, erleichtert den Austausch eines leeren Fasses.

TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	3:1
Maximaler Durchfluss	150 kg/min (330 lb/min)
Dauerbetriebsdurchfluss bei 80 cpm	60 kg/min (132 lb/min)
Luftdruck-Betriebsbereich	2 bis 7 bar (30 bis 100 psi)
Maximaler Ausgangsdruck	21 bar (300 psi)
Effektiver Durchmesser des Luftmotors	150 mm (6")
Hub des Luftmotors	100 mm (4")
Luftverbrauch ⁽¹⁾	1.250 NI/min (44 scfm)
Lufteinlass	1/2" BSP (F)
Flüssigkeitsauslass	2" BSP (F)
Benetzte und Dichtungsmaterialien	Stahl / Hartverchromter Stahl / Verzinkter Stahl / Aluminium / PTFE / NBR / FKM / PU / Vernickeltes Aluminium

(1) Luftverbrauch bei 5 bar Luftdruck, NLGI-2-Fett bei 20 °C und 60 cpm.



LEISTUNGSSTARKE AUSHEBEVORRICHTUNG UND PUMPENPAKETE

ART.-NR.	ANWENDUNG
534 321	PumpMaster 60 - 3:1-Pumpensystem mit pneumatischem Pumpenheber für 185-kg-Fässer
532 330	PumpMaster 60 - 3:1-Pumpe (im Lieferumfang von 534 321 enthalten)

SAMOA empfiehlt die Verwendung eines Luftfilters und eines Luftdruckreglers am Luftereinlass der Pumpe. Verwenden Sie 1/2"-Luftzubehör, um die maximale Leistung der Pumpe zu erzielen. Für eine höhere Förderleistung immer den kürzestmöglichen Förderschlauch mit dem größtmöglichen Innendurchmesser verwenden.

Spezialpumpensystem mit pneumatischem Pumpenheber für 185-kg-Fässer

PumpMaster 80 - 50:1-Pumpensystem mit pneumatischem Pumpenheber für 185-kg-Fässer druckluftbetriebene Kolbenpumpe, speziell zum Pumpen von Tail-Fett in Tunnelbohrmaschinen entwickelt.

8" Luftmotordurchmesser mit 6" Hub

Maximale Leistung für effiziente Materialzufuhr.
Kein Stillstand, keine Eisbildung, zuverlässiger Luftmotor.

Langlebige Dichtungen

UHMWPE-Dichtungen sorgen für eine lange Lebensdauer und einen störungsfreien Betrieb.

Pumpengehäuse aus Gusseisen

Maximale Widerstandsfähigkeit gegen hohen Druck.

Dynamisches Primerpumpen-Design

Die getrennte Pumpe verfügt über eine Ansaugstange und sorgt für eine zuverlässige Ansaugung selbst schwerster pumpbarer Materialien.

Pumpe, montiert auf einem druckluftbetriebenen Kraftzylinder.

Trägt dazu bei, die Pumpe betriebsbereit zu halten, minimiert Abfall und erleichtert den Austausch leerer Fässer.



544 950

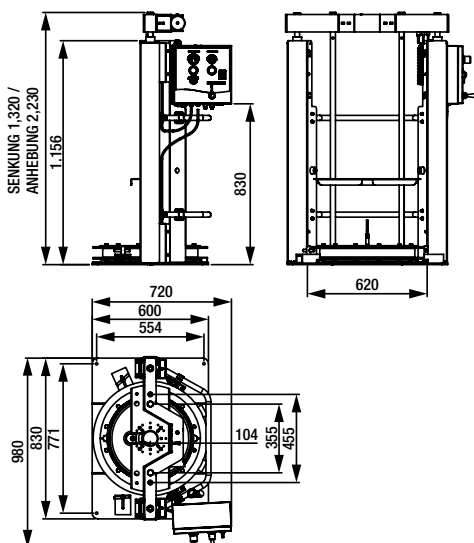
Aushebevorrichtung umfasst:

- Doppelt abgedichteter Pumpenheber
- Ein-/Aus-Steuerung der Pumpe
- Auf-/Ab-Steuerung des Pumpenhebers
- Zwei unabhängige Luftdruckregler, einer für die Pumpe und einer für die Luftzylinder des Pumpenhebers
- Pumpen-/Kolben unabhängige Luftdruckmesser
- Automatische Abschaltung bei leerem Fass
- Automatische Vakuumfreigabe beim Anheben der Induktionsplatte

TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	50:1
Maximaler Durchfluss	6 kg/min (13.2 lb/min)
Luftdruck-Betriebsbereich	3 bis 7 bar (40 bis 100 psi)
Maximaler Ausgangsdruck	350 bar (5,000 psi)
Effektiver Durchmesser des Luftmotors	200 mm (8")
Hub des Luftmotors	150 mm (6")
Luftverbrauch ⁽¹⁾	1.500 NI/min (53 scfm)
Lufteinlass	3/4" BSP (F)
Flüssigkeitsauslass	1" BSP (F)
Benetzte und Dichtungsmaterialien	Kohlenstoffstahl oder verzinkter Stahl, Polyurethan, PTFE, Kupfer, Gusseisen, UHMWPE

(1) Luftverbrauch bei 7 bar Luftdruck, mit Dichtungsfett bei 18 °C und 25 cpm.



Abmessungen in mm

LEISTUNGSSTARKE HEBEVORRICHTUNG UND PUMPENPAKETE

ART-NR.	ANWENDUNG
544 950	PumpMaster 80 - 50:1-Pumpensystem mit pneumatischem Pumpenheber für 185-kg-Fässer
544 015	PumpMaster 80 - 50:1-Pumpe (im Lieferumfang von 544 950 enthalten)

Hochleistungs-Gebinde Abdeckungen

Die Abdeckungen sind aus schwerem Stahl gefertigt, um auch harten Einsatzbedingungen standzuhalten. Der Abdeckungsflansch sorgt für Stabilität und hält die Abdeckung fest auf dem Fass/Gebinde. Die Fettpumpe wird mit vier Schrauben in der Mitte der Abdeckung befestigt.



Für Pumpen PM45, PM60 und PM80

418 026

185 kg - 400 lb.
Max.-min. Fassdurchmesser
620 - 580 mm

418 017

50 kg - 120 lb.
Max.-min. Gebindedurchmesser
395 - 350 mm

Luft- und Fettanschluss-Sets

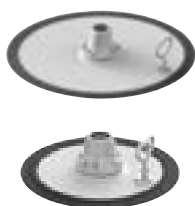


534 103

Zur Verwendung mit PM45-Fettpumpen mit einem Übersetzungsverhältnis von 40:1 und 70:1 sowie PM60-Fettpumpen mit einem Übersetzungsverhältnis von 80:1

Hochleistungs-Folgeplatten

Folgeplatten verhindern Kanalbildung und Lufteinschlüsse, halten das Schmiermittel frei von Verunreinigungen, entfernen sämtliches Fett aus dem Fass/Gebinde und unterstützen die Ansaugung der Pumpe. HD-Folgeplatten werden aus verzinktem Stahl hergestellt und verfügen über einen Mittelteil aus Aluminium, der sich mithilfe eines O-Rings an das Pumpenrohr anpasst und so für eine perfekte Abdichtung sorgt.



Für Pumpen PM45 und PM60

417 009

185 kg - 400 lb.
Max.-min. Fassdurchmesser
590 - 550 mm

417 010

50 kg - 120 lb.
Max.-min. Gebindedurchmesser
405 - 360 mm

417 011

50 kg - 120 lb.
Max.-min. Gebindedurchmesser
370 - 330 mm

Für Pumpen PM45 10:1 und PM80 35:1

417 017

185 kg - 400 lb.
Max.-min. Fassdurchmesser
590 - 550 mm

Befestigungssätze

Ermöglichen die Befestigung eines 185-kg- oder eines 50-kg-Fasses auf einer Schmierstoff-Ladefläche, wenn sie zusammen mit den Fassabdeckungen 418 026 und 418 017 verwendet werden.



741 604

Haltevorrichtung für Fässer mit einem Gewicht von 185 kg - 400 lb
Zur Verwendung mit Fassabdeckung 418 026

741 605

Haltevorrichtung für Fässer mit 50 kg - 120 lb
Zur Verwendung mit Fassabdeckung 418 017

Cam-Lock-Adapter

Ermöglichen die horizontale oder vertikale Befestigung einer Pumpe an Fettbeuteln, Behältern und anderen Arten von Behältern.



753 110

Männlicher Cam-Lock-Adapter Befestigung am unteren Ende des Fettpumpenkörpers. Passt auf alle standardmäßigen 3"-Cam-Lock-Anschlüsse mit Innengewinde.

950 358

Weiblicher Cam-Lock-Anschluss Anschlussgewinde 3" BSP (F).

Druckventile



Nieder- und Mitteldruckventile

950 305

1/4" BSP (FF), 65 bar Vierteldrehventil

950 320

3/8" BSP (FF), 65 bar Vierteldrehventil

950 300

1/2" BSP (FF), 65 bar Vierteldrehventil

Hochdruckventile

950 304

1/2" BSP (FF), 500 bar Vierteldrehventil

950 328

3/4" BSP (FF), 400 bar Vierteldrehventil

950 329

1" BSP (FF), 350 bar Vierteldrehventil

Autostop-Ventil, 1/2" BSP (F)



609 016

Unterbricht die Luftzufuhr zur Pumpe, wenn der Schmierstoffbehälter leer ist oder die Leitung unterbrochen ist.

Fettschläuche

Hergestellt aus NBR mit einem hochdichten Stahlverstärkungsgeflecht. Mit zwei Pressmuttern und Stecker-Stecker-Adaptern an beiden Enden.



Max. 400 bar

412 101	1 m x 1/4". Anschlussgewinde: 1/4" BSP (MM).
412 190	1,5 m x 1/4". Anschlussgewinde: 1/4" BSP (MM).
412 102	2 m x 1/4". Anschlussgewinde: 1/4" BSP (MM).
412 103	3 m x 1/4". Anschlussgewinde: 1/4" BSP (MM).
412 104	4 m x 1/4". Anschlussgewinde: 1/4" BSP (MM).



Max. 330 bar

412 391	1,5 m x 3/8". Anschlussgewinde: 1/4" - 3/8" BSP (MM).
412 392	1,5 m x 3/8". Anschlussgewinde: 3/8" - 1/2" BSP (MM).
412 390	2 m x 3/8". Anschlussgewinde: 1/4" - 3/8" BSP (MM).
412 393	3 m x 3/8". Anschlussgewinde: 1/4" - 3/8" BSP (MM).
412 394	4 m x 3/8". Anschlussgewinde: 1/4" - 3/8" BSP (MM).

Max. 275 bar

412 202	1,8 m x 1/2". Anschlussgewinde: 1/2" BSP (MM).
412 203	3 m x 1/2". Anschlussgewinde: 1/2" BSP (MM).

Luftventile



Luftleitungsabsperrentile

950 318	Luftventil, 3/8" BSP (FF)
950 319	Luftventil, 1/2" BSP (FF)

Druckluftregler



Druckluftregler PM35

241 001	1/2" BSP (FF) mit 1/2" BSP (M) - 3/8" BSP (F) Adapter. Kombiniertes Luftfilter, Regler und Öl.
241 501	1/2" BSP (FF) mit 1/2" BSP (M) - 3/8" BSP (F) Adapter. Kombiniertes Luftfilter und Regler.
241 201	1/2" BSP (FF) mit 1/2" BSP (M) - 3/8" BSP (F) Adapter. Luftleitungsregler.

Druckluftregler PM45, PM60 und PM80

242 102	3/4" BSP (FF). Kombiniertes Luftfilter, Regler und Schmiervorrichtung.
242 302	3/4" BSP (FF). Kombiniertes Luftfilter und Regler.
242 202	3/4" BSP (FF). Luftleitungsregler.

Schnellkupplungen und Anschlussnippel



Standardschnellkupplungen

253 138	3/8" BSP(F). PM35-Pumpen
253 112	1/2" BSP (F). PM45, PM60 und PM80-Pumpen



Sicherheitsschnellkupplungen

250 638	3/8" BSP(F). PM35-Pumpen
250 612	1/2" BSP (F). PM45- und PM60-Pumpen



Druckluftanschlussnippel

259 038	3/8" BSP(M). PM35-Pumpen
259 012	1/2" BSP (M). PM45, PM60 und PM80-Pumpen

Schnellübersicht über Montagezubehör für Fettpumpen

Pumpe	PM3	PM35	PM45			PM60 ⁽¹⁾	
Druckverhältnis	55:1	60:1	25:1	40:1	70:1	12:1	80:1
Spundadapter	410 000	410 001	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Anschlussschlauch-Set	412 910	534 600	534 103	534 103	534 103	Nicht zutreffend	534 103
Fassabdeckung 185 kg	418 006	418 006	418 026	418 026	418 026	Nicht zutreffend	418 026
Gebindeabdeckung 50 kg	418 004	418 004	Nicht zutreffend	418 017	418 017	Nicht zutreffend	418 017
Folge-Platte 185 kg	417 004	417 004	417 009	417 009	417 009	Nicht zutreffend	417 009
Folge-Platte 50 kg	417 002	417 002	Nicht zutreffend	417 011	417 011	Nicht zutreffend	417 011
Nockenverschlussadapter	Nicht zutreffend	Nicht zutreffend	Nicht zutreffend	753 110 ⁽³⁾	753 110 ⁽³⁾	753 110 ⁽³⁾	753 110 ⁽⁴⁾
Cam-Lock-Steckverbinder	Nicht zutreffend	Nicht zutreffend	Nicht zutreffend	950 358	950 358	950 358	Nicht zutreffend
Druckluftregler mit Manometer	240 200	241 201	241 201	241 201	241 201	241 201	241 201
Druckluftregler	240 500	241 501	241 501	241 501	241 501	241 501	241 501
Druckluftwartungseinheit	240 000	241 001	241 001	241 001	241 001	241 001	241 001
Luftleitungsabsperrrventil	950 321	950 319	950 319	950 319	950 319	950 319	950 319
Flüssigkeitsabsperrrventil	950 304	950 304	950 328	950 304	950 304	950 328	950 304
Luft-Schnellkupplung	253 114	255 338	251 412	251 412	251 412	251 412	251 412
Luft-Schnellkupplung	259 014	251 438	255 312	255 312	255 312	255 312	255 312
Luftanschlusszubehör I.D.	1/4" -6 mm	3/8" -9,5 mm	1/2" - 12,5 mm	1/2" -12,5 mm	1/2" -12,5 mm	1/2" -12,5 mm	1/2" -12,5 mm

(1) Die Pumpe PM60, 12:1 ist nur für die horizontale Montage an Tanks, Behältern und Fettbeuteln erhältlich.

(2) Flanschmontierte Pumpen. Kein Spundadapter zur Befestigung einer Pumpe an einem Deckel.

(3) Enthalten in kurzen Pumpen für die horizontale Montage an Tanks, Behältern und Fettbeuteln. Erforderlich für die vertikale Montage an Fetttanks (lange Pumpen).

(4) Nur für vertikale Montage an Fetttanks (lange Pumpen).





DRUCKLUFTBETRIEBENE PUMPEN FÜR ANDERE BETRIEBSFLÜSSIGKEITEN

DRUCKLUFTBETRIEBENE MEMBRANPUMPEN	84
DC20 NICHTMETALLISCHE PUMPE, 20 l/min	86
UP03 NICHTMETALLISCHE PUMPE, 31 l/min	87
UP05 METALLISCHE PUMPE, 51 l/min.	88
UP05 NICHTMETALLISCHE PUMPE, 54 l/min	89
DF100 NICHTMETALLISCHE PUMPE, 100 l/min	90
CP10 METALLPUMPE, 130 l/min.	91
DP200 METALLPUMPE, 200 l/min.	92
UP10 METALLISCHE PUMPE, 200 l/min.	93
UP10 NICHTMETALLISCHE PUMPE, 200 l/min	94
UP15 METALLPUMPE, 475 l/min.	95
UP20 METALLPUMPE, 650 l/min.	96
ZUBEHÖR FÜR MEMBRANPUMPEN.	97
DRUCKLUFTBETRIEBENE KOLBENPUMPEN FÜR FLÜSSIGKEITEN.	99



	DC20 1/4"	DF100 1"	DP200 1"
Pumpenleistung	20 l/min (5 gal/min)	100 l/min (28 gal/min)	200 l/min (53 gal/min)
Material Pumpenkörper	Polypropylen	Polypropylen	Aluminium
Membranen	Hytrel®	Hytrel® PTFE	Hytrel® Buna-N





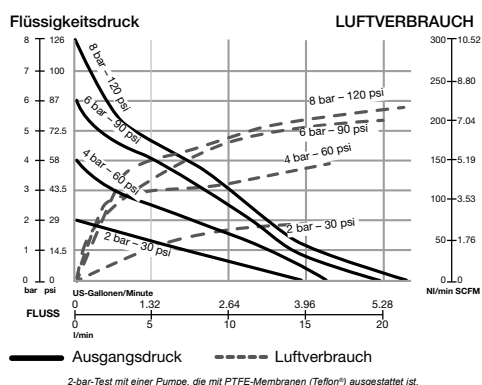
	UP03 3/8"	UP05 1/2"		CP10 1"	UP10 1"		UP15 1-1/2"	UP20 2"
Pumpenleistung	31 l/min (8.2 gal/min)	54 l/min (13.5 gal/min)		130 l/min (35 gal/min)	200 l/min (53 gal/min)		475 l/min (125 gal/min)	650 l/min (170 gal/min)
Material Pumpenkörper	Polypropylen	Aluminium	Polypropylen	Aluminium	Aluminium	Polypropylen	Aluminium	Aluminium
Membranen	Santoprene®	Hytrel®	Santoprene®	Hytrel®	Hytrel®	Santoprene®	Hytrel®	Hytrel®





556 115

 ATEX zertifiziert



Getestet bei Raumtemperatur, mit Wasser und gefluteter Pumpe mit einer Wasserhöhe von 800 mm (31,5") über dem Pumpeneinlass.

DC20 Nichtmetallische Pumpe, 20 l/min

Sehr kompakte und zuverlässige Polypropylen-Membranpumpe für den Transfer kleiner Flüssigkeitsmengen zum Dosieren und Sprühen einer Vielzahl von Flüssigkeiten. Gehäuse und Luftmotor aus Polypropylen, PTFE-Membranen und Rückschlagventilkugeln für eine breitere chemische Kompatibilität.

- Reibungslose schwenkbare Luftventile
- Verschraubte Abdeckung
- Langlebige Membranen
- Inline-Design
- Leiser Betrieb
- Keine Pulsation
- Gleichmäßiger Durchfluss

TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	1:1
Maximale Leistung bei offenem Auslass ⁽¹⁾	20 l/min
Leistung pro Zyklus (2 x Hübe) ⁽¹⁾	0,06 Liter
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 7 bar
Maximale Größe der Schwebstoffe	2 mm
Maximale Trockensaugleistung ⁽¹⁾	2 m
Maximale Nasssaugleistung ⁽¹⁾	7 m
Flüssigkeitseinlass-/auslassanschluss	Innengewinde: 1/4" BSP (F) Außengewinde: 3/4" NPT (M)
Luftansauganschluss	3/8" NPSM (F)
Gewicht	1,2 kg
Handbuch	855 835

⁽¹⁾ Daten gemessen mit Wasser, Lufteinlassdruck 7 bar (100 psi), 20 °C (68 °F).

MODELLE

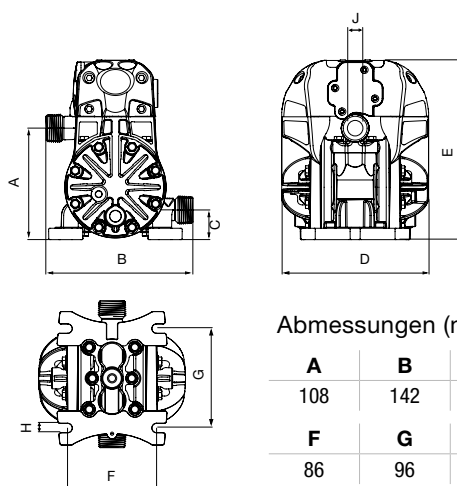
ART.-NR.	PUMPENGE-HÄUSE	MEMBRAN-MATERIAL	KUGELN	KUGELSTITZE	ANDERE BENÄSSTE MATERIALIEN	ANWENDUNGEN
556 115	Polypropylen	Hytrell®	PTFE	Edelstahl	Viton®	Frostschutzmittel und Scheibenwaschflüssigkeiten, AdBlue®/DEF

MÄRKTE

- Werkstätten
- Auto- und LKW-Händler
- Industrieanlagen
- Bau- und Landwirtschaft
- Schmierstoff-LKW

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

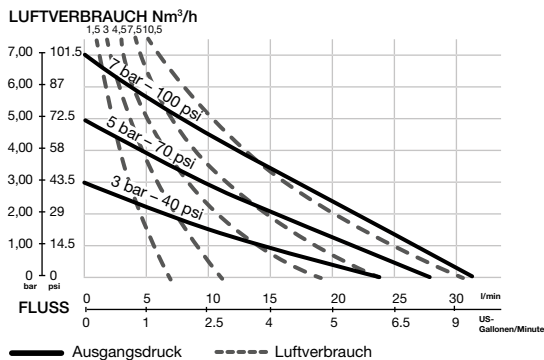
- Frostschutzmittel und Frostschutzlösungen
- Windshield washer and windshield wash solutions
- Reine Scheibenwaschflüssigkeit und Ethanol
- Waschmittel
- AdBlue®/DEF



Abmessungen (mm)

A	B	C	D	E
108	142	29	142	173
F	G	H*	J	
86	96	9	1/4" - 3/4"F	

* Durchmesser der Bohrungen für Befestigungselemente in jedem der vier Pumpenfußteile.


553 180
 ATEX zertifiziert


Leistungsdiagramme mit Wasser bei Raumtemperatur (20 °C – 70 °F)

UPO3 Nichtmetallische Pumpe, 31 l/min

SAMOA-PIVOT-Pumpe für den Transfer, die Dosierung und die Abgabe mittlerer Mengen verschiedener Flüssigkeiten.

- Reibungslose schwenkbare Luftventile
- Verschraubte Abdeckung
- Langlebige Membranen
- Kompaktes Design und Mehrfachverteiler für den Einbau in beengten Platzverhältnissen.
- Konventionelles Strömungsdesign in Kombination mit einem einzigartigen Schwenkluftventil, einem schnell reagierenden Luftventil für erhöhte Förderleistung und zuverlässigem Betrieb.

TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	1:1
Maximale Leistung bei freiem Auslass	31 l/min
Leistung pro Zyklus (2 x Hübe)	0,08 l
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 7 bar
Maximale Größe der Schwebstoffe	1,6 mm
Maximale Trockensaugleistung	3 m
Maximale Nasssaugleistung	7 m
Flüssigkeitseinlass-/auslassanschluss	3/8" BSP (F) oder NPT (F) Gewinde
Luftansauganschluss	1/4" NSPM (F)
Luftablassöffnung	1/2" NPT (F)
Gewicht	2 kg
Handbuch	855 878

Die Fördermenge pro Zyklus hängt vom Material der Membranen, dem Lufteinlassdruck und der Viskosität der Flüssigkeit ab.

MODELLE

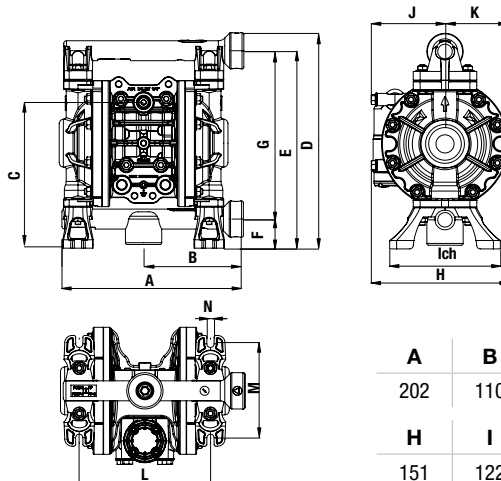
ART.-NR.	FLÜSSIGKEIT VERBINDUNG	PUMPENGE-HÄUSE	MEMBRAN-MATERIAL	KUGELN	KUGELSITZE	ANWENDUNGEN
553 180	BSP (F)	Polypropylen	Santoprene®	PTFE	Polypropylen	Frostschutzmittel und Scheibenwaschflüssigkeiten, AdBlue®/DEF
553 181	NPT (F)	Polypropylen	Santoprene®	PTFE	Polypropylen	Frostschutzmittel und Scheibenwaschflüssigkeiten, AdBlue®/DEF

MÄRKTE

- Werkstätten
- Auto- und LKW-Händler
- Industrieanlagen
- Bau- und Landwirtschaft
- Schmierstoff-LKW

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Frostschutzmittel und Frostschutzlösungen
- Scheibenwaschmittel und Scheibenwaschflüssigkeiten
- Waschmittel
- AdBlue®/DEF



Abmessungen (mm)

A	B	C	D	E	F	G
202	110	161	237	217	32	185
H	I	J	K	L	M	N
151	122	81	70	145	104	8



UP05 Metall pumpe, 54 l/min

SAMOA-PIVOT-Pumpe für den Transfer, die Dosierung und die Abgabe mittlerer Mengen verschiedener Flüssigkeiten.

- Reibungslose schwenkbare Luftventile
- Verschraubte Abdeckung
- Langlebige Membranen
- Kompaktes Design und Mehrfachverteiler für den Einbau in beengten Platzverhältnissen.
- Konventionelles Strömungsdesign in Kombination mit einem einzigartigen Schwenkluftventil, einem schnell reagierenden Luftventil für erhöhte Förderleistung und zuverlässiger Betrieb.

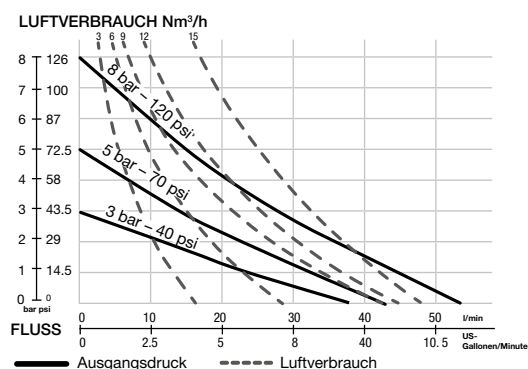
TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	1:1
Maximale Leistung bei freiem Auslass	54 l/min
Leistung pro Zyklus (2 x Hübe)	0,15 l
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 8 bar
Maximale Größe der Schwebstoffe	2,5 mm
Maximale Trockensaugleistung	5 m
Maximale Nasssaugleistung	8 m
Flüssigkeitseinlass-/auslassanschluss	1/2" BSP (F) oder NPT (F) Gewinde
Luftansauganschluss	1/4" NPSM (F)
Luftablassöffnung	1/2" NPT (F)
Gewicht	6,5 kg
Handbuch	855 876

Die Fördermenge pro Zyklus hängt vom Material der Membranen, dem Lufteinlassdruck und der Viskosität der Flüssigkeit ab.

552 060

ATEX zertifiziert



Leistungsdiagramme mit Wasser bei Raumtemperatur (20 °C – 70 °F)

MODELLE

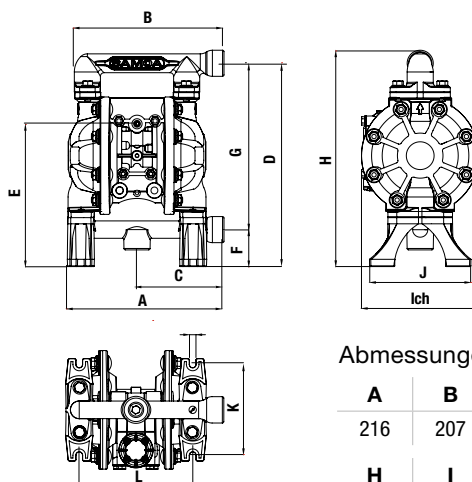
ART.-NR.	FLÜSSIGKEIT VERBINDUNG	PUMPENGE-HÄUSE	MEMBRAN-MATERIAL	KUGELN	KUGELSITZE	ANWENDUNGEN
552 060	BSP (F)	Aluminium	Hytrel®	Hytrel®	Aluminium	Frostschutzmittel, Schmierstoffe, Altölsorgung und -transfer
552 061	NPT (F)	Aluminium	Hytrel®	Hytrel®	Aluminium	Frostschutzmittel, Schmierstoffe, Altölsorgung und -transfer

MÄRKTE

- Werkstätten
- Auto- und LKW-Händler
- Industrieanlagen
- Bau- und Landwirtschaft
- LKW-Schmierstoff

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Frostschutzmittel und Frostschutzlösungen
- Schmierstoffe
- Altöl
- Altflüssigkeiten



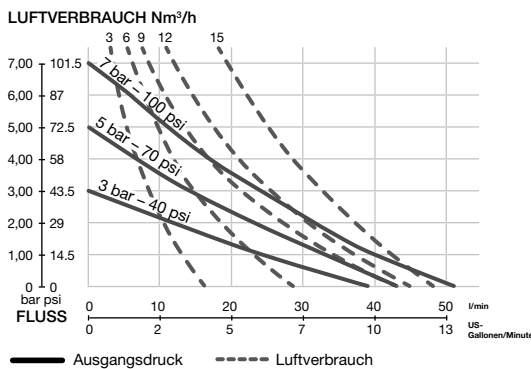
Abmessungen (mm)

A	B	C	D	E	F	G
216	207	120	281	197	51	230
H	I	J	K	L	M	
299	162	140	124	155	9	



552 180

ATEX zertifiziert



Leistungsdiagramme mit Wasser bei Raumtemperatur (20 °C – 70 °F)

UP05 Nichtmetallische Pumpe, 54 l/min

SAMOA-PIVOT-Pumpe für den Transfer, die Dosierung und die Abgabe mittlerer Mengen verschiedener Flüssigkeiten.

- Reibungslose schwenkbare Luftventile
- Verschraubte Abdeckung
- Langlebige Membranen
- Kompaktes Design und Mehrfachverteiler für den Einbau in beengten Platzverhältnissen.
- Konventionelles Strömungsdesign in Kombination mit einem einzigartigen Schwenkluftventil, einem schnell reagierenden Luftventil für erhöhte Förderleistung und zuverlässiger Betrieb.

TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	1:1
Maximale Leistung bei freiem Auslass	54 l/min
Leistung pro Zyklus (2 x Hübe)	0,15 l
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 8 bar
Maximale Größe der Schwebstoffe	2,5 mm
Maximale Trockensaugleistung	5 m
Maximale Nasssaugleistung	8 m
Flüssigkeitseinlass-/auslassanschluss	1/2" BSP (F) oder NPT (F) Gewinde
Luftansauganschluss	1/4" NPSM (F)
Luftablassöffnung	1/2" NPT (F)
Gewicht	2,7 kg
Handbuch	855 875

Die Fördermenge pro Zyklus hängt vom Material der Membranen, dem Lufteinlassdruck und der Viskosität der Flüssigkeit ab.

MODELLE

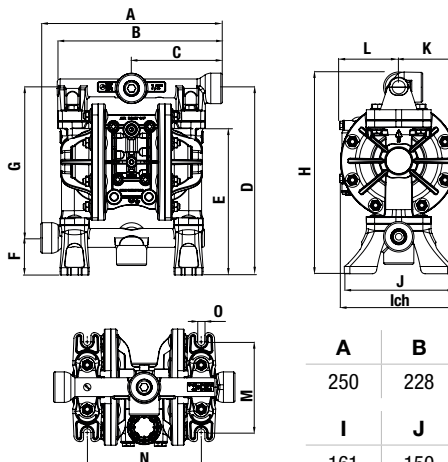
ART.-NR.	FLÜSSIGKEIT VERBINDUNG	PUMPENGE-HÄUSE	MEMBRAN-MATERIAL	KUGELN	KUGELSITZE	ANWENDUNGEN
552 180	BSP (F)	Polypropylen	Santoprene®	Santoprene®	Polypropylen	Frostschutzmittel und Scheibenwaschmittel lösungen, AdBlue®/DEF
552 181	NPT (F)	Polypropylen	Santoprene®	Santoprene®	Polypropylen	Frostschutzmittel und Scheibenwaschmittel lösungen, AdBlue®/DEF

MÄRKTE

- Werkstätten
- Auto- und LKW-Händler
- Industrieanlagen
- Bau- und Landwirtschaft
- Schmierstoff-LKW

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Frostschutzmittel und Frostschutzlösungen
- Scheibenwaschmittel und Scheibenwaschflüssigkeiten
- AdBlue®/DEF



Abmessungen (mm)

A	B	C	D	E	F	G	H
250	228	125	257	200	51	206	278
I	J	K	L	M	N	O	
161	150	80	81	125	157	10	

DF100 Nichtmetallische Pumpe, 100 l/min

Sehr kompakte und zuverlässige Membranpumpen für die Förderung mittlerer bis großer Flüssigkeitsmengen zum Dosieren, Sprühen und Abgeben einer Vielzahl von Flüssigkeiten.

- Reibungslose schwenkbare Luftventile
- Verschraubte Abdeckung
- Langlebige Membranen
- Inline-Design
- Leiser Betrieb
- Keine Pulsation
- Gleichmäßiger Durchfluss

TECHNISCHE DATEN

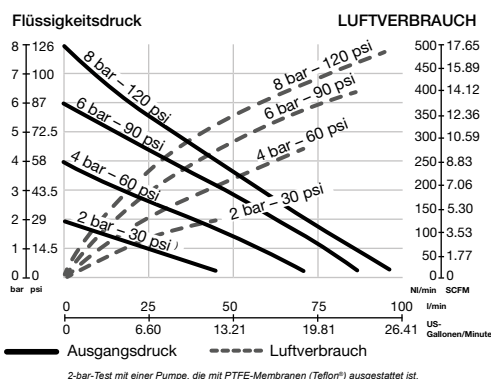
Pumpendruckverhältnis	1:1
Maximale Leistung bei freiem Auslass ⁽¹⁾	100 l/min
Leistung pro Zyklus (2 x Hübe) ⁽¹⁾	0,50 l
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 8 bar
Maximale Größe der Schwebstoffe	4 mm
Maximale Trockensaugleistung ⁽¹⁾	4,5 m
Maximale Nasssaugleistung ⁽¹⁾	7 m
Flüssigkeitseinlassanschluss	1" BSP (F)
Flüssigkeitsauslassanschluss	1" BSP (F)
Luftansauganschluss	3/8" NPSM (F)
Gewicht	5,1 kg (Polypropylen) 7,2 kg (Aluminium)
Handbuch	855 837

⁽¹⁾ Daten gemessen mit Wasser, Lufteinlassdruck 7 bar (100 psi), 20 °C (68 °F).



551 164

 ATEX zertifiziert



Getestet bei Raumtemperatur, mit Wasser und gefluteter Pumpe mit einer Wasserhöhe von 800 mm (31,5") über dem Pumpeneinlass.

MODELLE

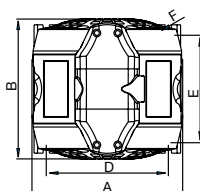
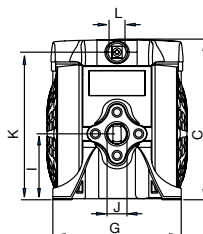
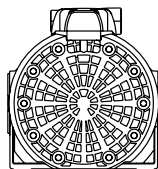
ART.-NR.	PUMPENGE-HÄUSE	MEMBRAN-MATERIAL	KUGELN	KUGELSITZE	ANDERE BENÄSSTE MATERIALIEN	ANWENDUNGEN
551 164	Polypropylen	Hytrel®	PTFE	Edelstahl	Viton®	Frostschutzmittel und Scheibenwaschflüssigkeiten, AdBlue®/DEF

MÄRKTE

- Werkstätten
- Auto- und LKW-Händler
- Industrieanlagen
- Bau- und Landwirtschaft

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

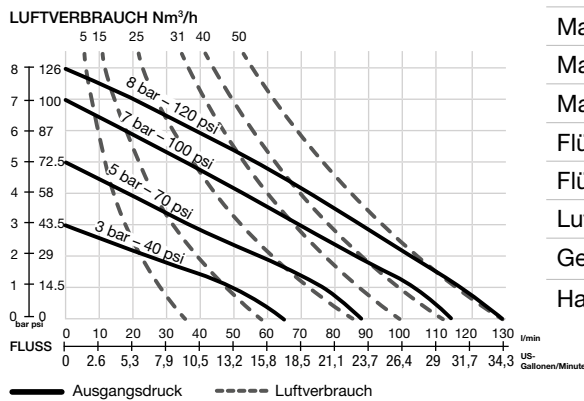
- Frostschutzmittel und Frostschutzlösungen
- Scheibenwaschmittel und Scheibenwaschflüssigkeiten
- Waschmittel
- AdBlue®/DEF



Abmessungen (mm)

A	B	C	D	E	F*
216	218	230	175	154	8
G	I	J	K	L	M
184	94,5	1" (F)	211,5	3/8" (F)	62

* Durchmesser der Bohrungen für Befestigungselemente in jedem der vier Pumpenfußteile.


551 060
 ATEX zertifiziert


Leistungsdiagramme mit Wasser bei Raumtemperatur (20 °C – 70 °F)

CP10 Metallpumpe, 130 l/min

SAMOA-PIVOT-Pumpe für den Transfer, die Dosierung und die Abgabe mittlerer zu großer Mengen verschiedener Flüssigkeiten.

- Reibungslose schwenkbare Luftventile
- Verschraubte Abdeckung
- Langlebige Membranen
- Für große Volumenübertragungen, Entwässerung und Flüssigkeitsabsaugung
- Konventionelles Strömungsdesign in Kombination mit einem einzigartigen Schwenkluftventil, einem schnell reagierenden Luftventil für erhöhte Förderleistung und zuverlässiger Betrieb.

TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	1:1
Maximale Leistung bei freiem Auslass	130 l/min
Leistung pro Zyklus (2 x Hübe)	0,4 l
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 8 bar
Maximale Größe der Schwebstoffe	3,2 mm
Maximale Trockensaugleistung	5 m
Maximale Nasssaughöhe	8 m
Flüssigkeitseinlass-/auslassanschluss	1" BSP (F) oder NPT (F) Gewinde
Flüssigkeitseinlassanschluss	3/8" NPT (F)
Luftablassöffnung	1/2" NPT (F)
Gewicht	5,4 kg
Handbuch	855 888

Die Fördermenge pro Zyklus hängt vom Material der Membranen, dem Lufteinlassdruck und der Viskosität der Flüssigkeit ab.

MODELLE

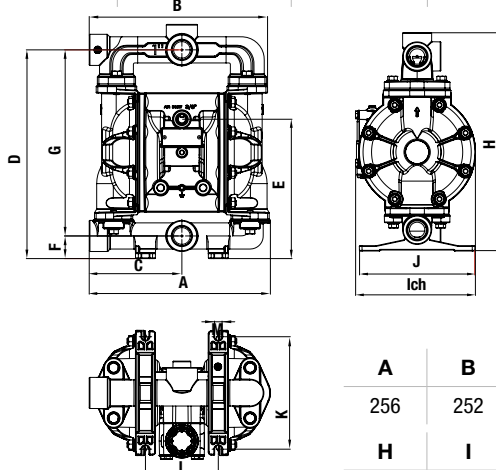
ART.-NR.	FLÜSSIGKEIT VERBINDUNG	PUMPENGE-HÄUSE	MEMBRAN-MATERIAL	KUGELN	KUGELN SITZE	ANWENDUNGEN
551 060	BSP (F)	Aluminium	Hytrel®	Hytrel®	Hytrel®	Frostschutzmittel, Schmiermittel, Altöl, Altflüssigkeit, Diesel
551 061	NPT (F)	Aluminium	Hytrel®	Hytrel®	Hytrel®	Frostschutzmittel, Schmiermittel, Altöl, Altflüssigkeit, Diesel

MÄRKTE

- Industrie
- Bergbau und Bauwesen
- Eisenbahn und Nahverkehr
- Landwirtschaft
- Marine

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Frostschutzmittel und Frostschutzlösungen
- Schmierstoffe
- Altöl
- Altflüssigkeit
- Diesel



Abmessungen (mm)

A	B	C	D	E	F	G
256	252	131	295	197	32	263
H	I	J	K	L	M	
331	182	175	159	103	10	

DP200 Metallpumpe, 200 l/min

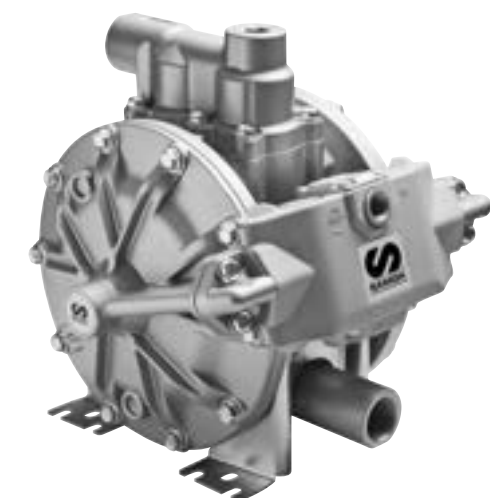
Sehr zuverlässige Membranpumpen für den Transfer großer Flüssigkeitsmengen zum Dosieren, Sprühen und Abgeben einer Vielzahl von Flüssigkeiten.

- Reibungslose schwenkbare Luftventile
- Verschraubte Abdeckung
- Langlebige Membranen
- Inline-Design
- Leiser Betrieb
- Keine Pulsation
- Gleichmäßiger Durchfluss
- Ausrichtbare Auslassöffnung

TECHNISCHE DATEN

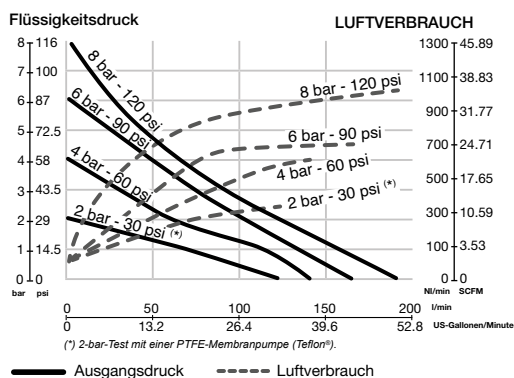
Pumpendruckverhältnis	1:1
Maximale Leistung bei freiem Auslass ⁽¹⁾	200 l/min
Leistung pro Zyklus (2 x Hübe) ⁽¹⁾	1 l
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 8 bar
Maximale Größe der Schwebstoffe	6 mm
Maximale Trockensaugleistung ⁽¹⁾	5 m
Maximale Nasssaugleistung ⁽¹⁾	8 m
Flüssigkeitseinlassanschluss	1" BSPP (F)
Flüssigkeitsauslassanschluss	1" BSPP (F)
Luftansauganschluss	3/8" NPSM (F)
Gewicht	11,5 kg
Handbuch	855 833

⁽¹⁾ Daten gemessen mit Wasser, Lufteinlassdruck 7 bar (100 psi), 20 °C (68 °F).



555 010

ATEX zertifiziert



Getestet bei Raumtemperatur, mit Wasser und gefluteter Pumpe mit einer Wasserhöhe von 800 mm (31,5") über dem Pumpeneinlass.

MODELLE

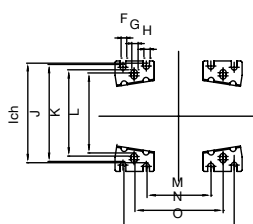
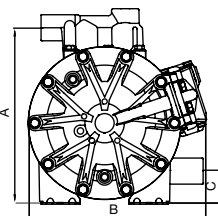
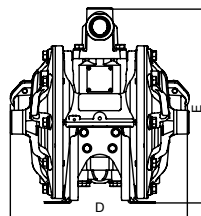
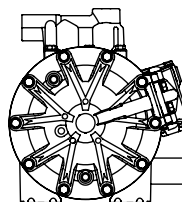
ART-NR.	PUMPENGE-HÄUSE	MEMBRAN-MATERIAL	KUGELN	KUGELNITZE	ANDERE BENÄSSTE MATERIALIEN	ANWENDUNGEN
555 010	Aluminium	Hytrel®	Acetal	Hytrel®	Viton® Edelstahl	Frostschutzmittel
555 030	Aluminium	Buna-N	Acetal	Buna-N	Edelstahl	Schmierstoffe, Diesel, Altöleentsorgung und -transfer

MÄRKTE

- Werkstätten
- Auto- und LKW-Händler
- Industrieanwendungen
- Bau- und Landwirtschaft
- Schmierstoff-LKW
- Bergbau und Bauwesen
- Eisenbahn und Massenverkehr

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

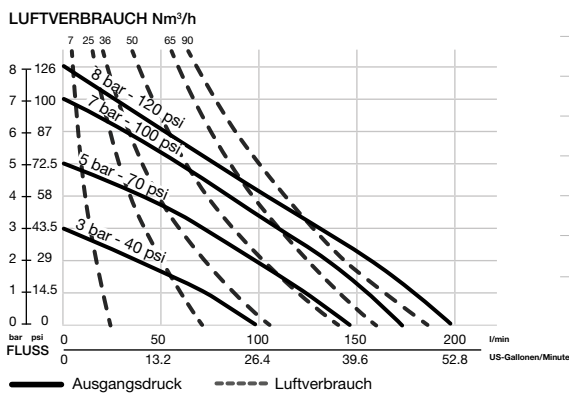
- Frostschutzmittel und Frostschutzlösungen
- Schmierstoffe
- Altöl
- Altflüssigkeiten
- Diesel



Abmessungen (mm)

A	B	C	D	E	F*	G/H
278	280	52	281	308	9	10
I	J	K	L	M	N	O
158	154	137	127	102	140	175

* Durchmesser der Bohrungen für Befestigungselemente in jedem der vier Pumpenfußteile.


555 050
 ATEX zertifiziert


Leistungsdiagramme mit Wasser bei Raumtemperatur (20 °C – 70 °F)

UP10 Metallpumpe, 200 l/min

SAMOA-PIVOT-Pumpe für die Förderung, Dosierung und Abgabe großer Flüssigkeitsmengen verschiedener Flüssigkeiten.

- Reibungsfreie, schwenkende Luftventile
- Verschraubte Abdeckung
- Langlebige Membranen
- Mehrfachanschluss-Verteiler zur Montage in engen Platzverhältnissen
- Konventionelles Strömungsdesign in Kombination mit einem einzigartigen Schwenkluftventil, einem schnell reagierenden Luftventil für erhöhte Förderleistung und zuverlässigen Betrieb.

TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	1:1
Maximale Leistung bei freiem Auslass	200 l/min
Leistung pro Zyklus (2 x Hübe)	0,85 l
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 to 7 bar
Maximale Größe der Schwebstoffe	6,4 mm
Maximale Trockensaugleistung	5 m
Maximale Nasssaugleistung	8 m
Flüssigkeitseinlass-/auslassanschluss	1" BSP (F) oder NPT (F)
Luftansauganschluss	1/2" NPT (F)
Luftablassöffnung	1" NPT (F)
Gewicht	11,5 kg
Handbuch	855 873

Die Fördermenge pro Zyklus hängt vom Material der Membranen, dem Lufteinlassdruck und der Viskosität der Flüssigkeit ab.

MODELLE

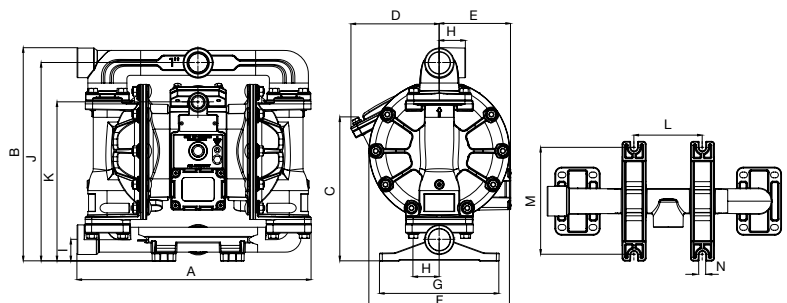
ART-NR.	FLÜSSIGKEIT VERBINDUNG	PUMPENGE-HÄUSE	MEMBRAN-MATERIAL	KUGELN	KUGEL SITZE	ANWENDUNGEN
555 050	BSP (F)	Aluminium	Hytrel®	Hytrel®	Hytrel®	Frostschutzmittel, Schmiermittel, Altöl, Diesel
555 051	NPT (F)	Aluminium	Hytrel®	Hytrel®	Hytrel®	Frostschutzmittel, Schmiermittel, Altöl, Diesel

MÄRKTE

- Werkstätten
- PKW- und LKW-Händler
- Industrieanlagen
- Landwirtschaft
- Schmierstoff-LKW
- Bergbau und Bauwesen
- Eisenbahn und Massenverkehr

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Frostschutzmittel und Frostschutzlösungen
- Schmierstoffe
- Altöl
- Altflüssigkeit
- Diesel



Abmessungen (mm)

A	B	C	D	E	F	G
348	317	214	131	106	209	177
H	I	J	K	L	M	N
39	32	295	237	102	159	10

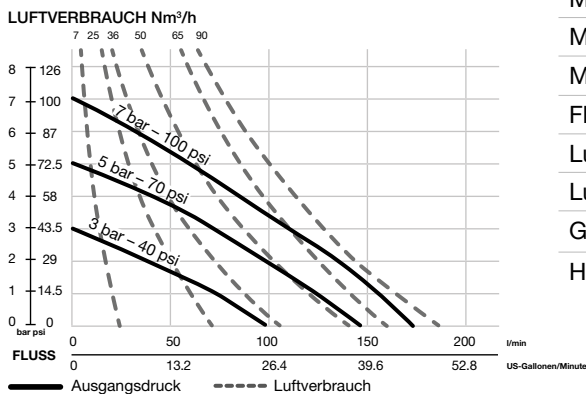
MEMBRANPUMPEN: UP10 Nichtmetallisch, 1"

Membran-
pumpen



555 180

 ATEX zertifiziert



Leistungsdiagramme mit Wasser bei Raumtemperatur (20 °C – 70 °F)

UP10 Nichtmetallische Pumpe, 200 l/min

SAMOA-PIVOT-Pumpe für den Transfer, die Dosierung und die Abgabe großer Mengen verschiedener Flüssigkeiten.

- Reibungslose schwenkbare Luftventile
- Verschraubte Abdeckung
- Langlebige Membranen
- Konventionelles Strömungsdesign in Kombination mit einem einzigartigen Schwenkluftventil, einem schnell reagierenden Luftventil für erhöhte Förderleistung und zuverlässigen Betrieb.

TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	1:1
Maximale Leistung bei freiem Auslass	200 l/min
Leistung pro Zyklus (2 x Hübe)	0,85 l
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 7 bar
Maximale Größe der Schwebstoffe	6,4 mm
Maximale Trockensaugleistung	5 m
Maximale Nasssaugleistung	8 m
Flüssigkeitseinlass-/auslassanschluss	1" BSP (F) oder NPT (F)
Luftansauganschluss	1/2" NPT (F)
Luftablassöffnung	1" NPT (F)
Gewicht	10,2 kg
Handbuch	855 880

Die Fördermenge pro Zyklus hängt vom Material der Membranen, dem Lufteinlassdruck und der Viskosität der Flüssigkeit ab.

MODELLE

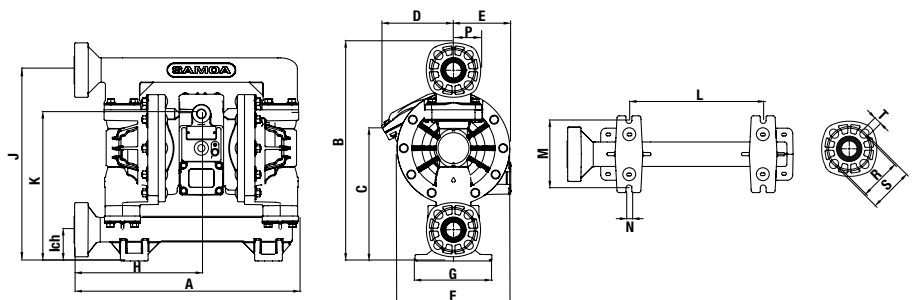
ART.-NR.	FLÜSSIGKEIT VERBINDUNG	PUMPENGE-HÄUSE	MEMBRAN-MATERIAL	KUGELN	KUGEL SITZE	ANWENDUNGEN
555 180	BSP (F)	Polypropylen	Santoprene®	Santoprene®	Polypropylen	Frostschutzmittel und Scheibenwaschmittel lösungen, AdBlue®/DEF
555 181	NPT (F)	Polypropylen	Santoprene®	Santoprene®	Polypropylen	Frostschutzmittel und Scheibenwaschmittel lösungen, AdBlue®/DEF

MÄRKTE

- Werkstätten
- Auto- und LKW-Händler
- Industrieanlagen
- Bau- und Landwirtschaft
- Schmierstoff-LKW

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Frostschutzmittel und Frostschutzlösungen
- Scheibenwaschmittel und Scheibenwaschlösungen
- AdBlue®/DEF



Abmessungen (mm)

A	B	C	D	E	F	G	H	I
425	415	250	135	108	214	146	241	59
J	K	L	M	N	P	R	S	T
363	280	255	128	11	56	77.5	83.5	15



554 060
ATEX zertifiziert

UP15 Metallpumpe, 475 l/min

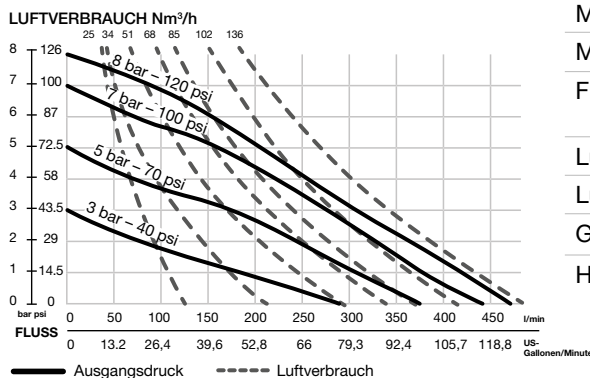
SAMOA-PIVOT-Pumpe für den Transfer, die Dosierung und Abgabe großer Mengen einer Vielzahl von Flüssigkeiten.

- Reibungslose schwenkbare Luftventile
- Verschraubte Abdeckung
- Langlebige Membranen
- Für sehr große Volumenübertragungen, Entwässerung und Flüssigkeitsabsaugung
- Konventionelles Strömungsdesign in Kombination mit einem einzigartigen Schwenkluftventil, einem schnell reagierenden Luftventil für erhöhte Förderleistung und zuverlässige Leistung.

TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	1:1
Maximale Leistung bei freiem Auslass	475 l/min
Leistung pro Zyklus (2 x Hübe)	2,5 l
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 8 bar
Maximale Größe der Schwebstoffe	6,4 mm
Maximale Trockensaugleistung	6 m
Maximale Nasssaugleistung	9 m
Flüssigkeitseinlass-/auslassanschluss	1-1/2" BSP (F) oder NPT (F) Gewinde
Luftansauganschluss	1/2" NPT (F)
Luftablassöffnung	1" NPT (F)
Gewicht	22 kg
Handbuch	855 889

Die Fördermenge pro Zyklus hängt vom Material der Membranen, dem Lufteinlassdruck und der Viskosität der Flüssigkeit ab.



Leistungsdigramme mit Wasser bei Raumtemperatur (20 °C – 70 °F)

MODELLE

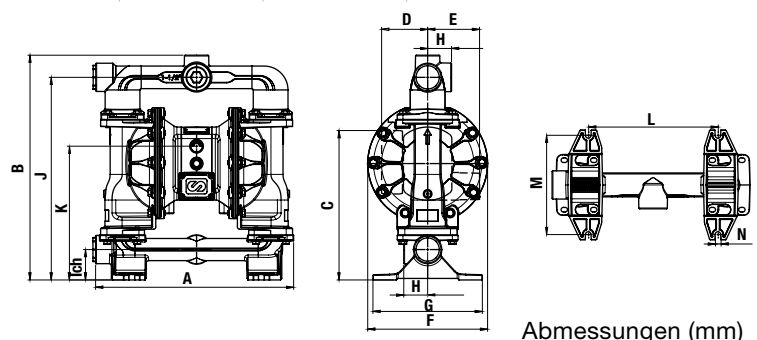
ART-NR.	FLÜSSIGKEIT VERBINDUNG	PUMPENGE-HÄUSE	MEMBRAN-MATERIAL	KUGELN	KUGEL SITZE	ANWENDUNGEN
554 060	BSP (F)	Aluminium	Hytrel®	Hytrel®	Hytrel®	Frostschutzmittel, Schmiermittel, Altöl, Altflüssigkeit, Diesel
554 061	NPT (F)	Aluminium	Hytrel®	Hytrel®	Hytrel®	Frostschutzmittel, Schmiermittel, Altöl, Altflüssigkeit, Diesel

MÄRKTE

- Werkstätten
- Auto- und LKW-Händler
- Industrieanlagen
- Landwirtschaft
- Schmierstoff-LKW

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Frostschutzmittel und Frostschutzlösungen
- Schmierstoffe
- Altöl
- Altflüssigkeiten
- Diesel



A	B	C	D	E	F	G
456	517,5	344	106	220	276	252
H	I	J	K	L	M	N
55	70	466.5	308	298.5	228.6	13

UP20 Metallpumpe, 650 l/min

SAMOA-PIVOT-Pumpe für den Transfer, die Dosierung und die Abgabe sehr großer Mengen verschiedener Flüssigkeiten.

- Reibungslose schwenkbare Luftventile
- Verschraubte Abdeckung
- Langlebige Membranen
- Für sehr große Volumenübertragungen, Entwässerung und Flüssigkeitsabsaugung
- Konventionelles Strömungsdesign in Kombination mit einem einzigartigen Schwenkluftventil, einem schnell reagierenden Luftventil für erhöhte Förderleistung und zuverlässiger Betrieb.

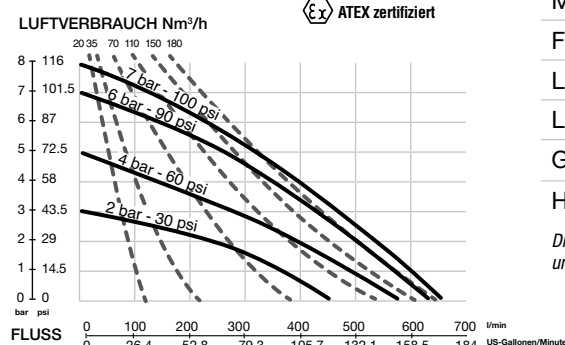
TECHNISCHE DATEN

Pumpendruckverhältnis	1:1
Maximale Leistung bei freiem Auslass	650 l/min
Leistung pro Zyklus (2 x Hübe)	4,5 l
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 8 bar
Maximale Größe der Schwebstoffe	6,4 mm
Maximale Trockensaugleistung	5 m
Maximale Nasssaugleistung	8 m
Flüssigkeitseinlass-/auslassanschluss	2" BSP (F) oder NPT (F) Gewinde
Luftansauganschluss	3/4" NPT (F)
Luftablassöffnung	1 1/2" NPT (F)
Gewicht	46 kg
Handbuch	855 859

Die Fördermenge pro Zyklus hängt vom Material der Membranen, dem Lufteinlassdruck und der Viskosität der Flüssigkeit ab.



554 510
ATEX zertifiziert



Performance charts with water at room temperature (20 °C - 70 °F)

MODELLE

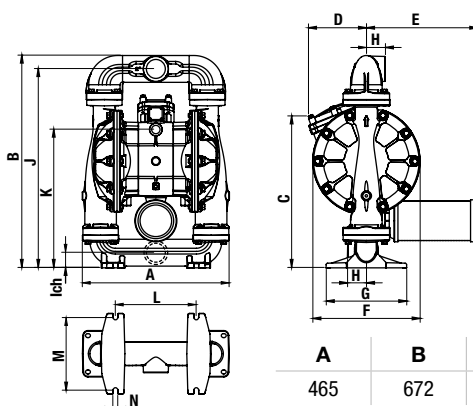
ART.-NR.	FLÜSSIGKEIT VERBINDUNG	PUMPENGE-HÄUSE	MEMBRAN-MATERIAL	KUGELN	KUGELSITZE	ANWENDUNGEN
554 510	BSP (F)	Aluminium	Hytrel®	Hytrel®	Hytrel®	Frostschutzmittel, Schmiermittel, Altöl, Diesel
554 511	NPT (F)	Aluminium	Hytrel®	Hytrel®	Hytrel®	Frostschutzmittel, Schmiermittel, Altöl, Diesel

MÄRKTE

- Industrie
- Bergbau und Bauwesen
- Eisenbahn und Nahverkehr
- Landwirtschaft
- Marine

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Frostschutzmittel und Frostschutzlösungen
- Schmierstoffe
- Altöl
- Altflüssigkeit
- Diesel



Abmessungen (mm)

A	B	C	D	E	F	G
465	672	480	184	353	340	255
H	I	J	K	L	M	N
60	48	630	438	256	230	15

Wand- und Fasshalterungen für Membranpumpen

	360 146	Wandhalterung für UP03-Pumpen.
	360 101	Wandhalterung für DF100-, UP03-, UP05-, und CP10-Pumpen.
	360 142	Wandhalterung für DP200- und UP10-Pumpen.
	360 137	Fasshalterung für UP03- und UP05-Pumpen.

Directflo® Pumpenschalldämpfer

	951 434	Pumpenschalldämpfer Wenn es anstelle des Standard-Luftschalldämpfers am Luftauslass der Pumpe angebracht wird, reduziert es den Geräuschpegel der Pumpe. Luftauslass für UP10-, und UP15-Pumpen.
---	----------------	--

Druckbegrenzungsventile

Wenn es an den Pumpenauslass angeschlossen ist, hilft es, Schäden an der Pumpe und an der Verteilerleitung zu verhindern, die durch Überdruck aufgrund der thermischen Ausdehnung der Flüssigkeit verursacht werden.

	362 925	Für UP05-Membranpumpen. Öffnet bei ca. 18 bar. Enthält Ventil, 1 m transparenten Schlauch (1/4") und 1/2"-Adapter.
	362 927	Für Membranpumpen DF100, DF250 und DP200. Öffnet bei ca. 10 bar. Enthält Ventil, 1 m transparenten Schlauch (1/4") und 1"-Adapter.

Entlüftungsventile

	362 922	Wenn es an den Pumpenauslass angeschlossen ist, hilft es, die in der Pumpe und in der Saugleitung eingeschlossene Luft zu entfernen und so das Ansaugen der Pumpe zu unterstützen.
	362 922	1/2"-Entlüftungsventil. Für UP05-Membranpumpen.
	362 923	3/4"-Entlüftungsventil. Für DF100-Membranpumpen.
	362 924	1" Entlüftungsventil. Für DP200-, CP10-, UP10-Membranpumpen.

Membranpumpen-Ansaugkits für Schmierstoffe

	367 005	Ansaugset für DF100-, CP10, und UP10-Pumpen Enthält einen Metall-Saugrohr mit Fußventil und Spundadapter. 1,20 m Saugschlauch und 2 m Saugschlauch. Enthält folgende Anschlussadapter: - 3/4" x 1" mm für CP10, UP10 - 3/4" x 3/4" mm für DF100
	367 007	Ansaugset für CP10-, UP10-, und UP15-Pumpen Enthält einen 1,20 m langes 1"-Saugrohr aus Metall, einen Spundadapter sowie einen 2 m langen 1"-Saugrohr. Enthält folgende Anschlussadapter: - 1" x 1" mm für CP10, UP10 - 1" x 1-1/2" mm für UP15

Membranpumpen-Ansaugsets für wasserbasierte Flüssigkeiten

Zur Verwendung mit 205-Liter-Fässern oder 1.000-Liter-IBCs. Nicht für Schmiermittel geeignet.

	367 020	Ansaugset für UP05-Pumpen Enthält einen 1,5 m langen EPDM-Saugschlauch (1/2"), ein Fußventil mit Filter und zwei 1/2"-BSP(M)-Schlauchanschlüsse mit Clips.
	367 021	Ansaugset für DF100-, DP200-, CP10 und UP10-Pumpen Enthält einen 1,5 m langen EPDM-Saugschlauch (1"), ein Fußventil mit Filter und zwei 1"-BSP (M)-Schlauchanschlüsse mit Clips.

Membranpumpen-Ansaug-Sets für Altflüssigkeiten

	367 022	Ansaugset für UP05-Pumpen Enthält einen 3/4"-Hydraulikanschluss, einen 1,5 m langen 3/4"-Saugschlauch, einen Y-Filter und Anschlussadapter zur Befestigung der Baugruppe an einer UP05-Pumpe.
	367 023	Ansaugset für DF100-, DP200-, CP10, und UP10-Pumpen Enthält einen 3/4"-Hydraulikanschluss, einen 1,8 m langen 1"-Saugschlauch, einen Y-Filter und einen Verbindungsadapter zur Befestigung der Baugruppe an der Pumpe.

Luftanschluss-Sets für Membranpumpen

Luftanschlussets enthalten einen Luftdruckregler zum Einstellen der Pumpendrehzahl.

Zubehör

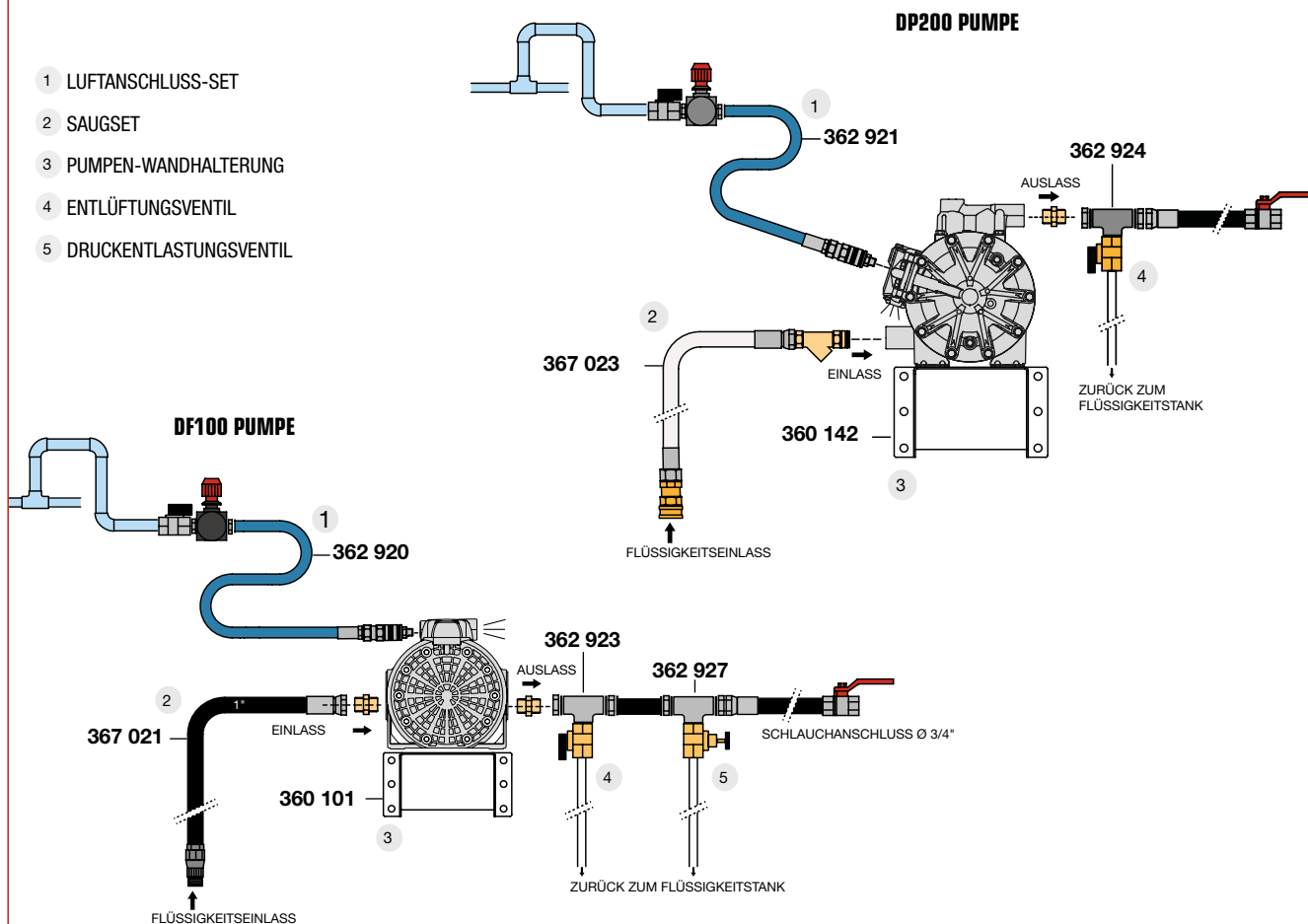


362 920

ART.-NR.	362 920	362 921
Anwendung	DF100, UP03, UP05 und CP10	DP200
Luft-Schnellkupplung	1/4" BSP (F) 253 114	3/8" BSP (F) 253 138
Schnellkupplungsstecker	3/8" BSP (M) 259 038	3/8" BSP (M) 259 038
Luftschlauch	1 m x 1/4" 246 010	1 m x 3/8" 247 710
Luftdruckregler	1/4" BSP (FF) 240 200	1/2" BSP (FF) 240 201
Anschlussadapter	1/4" x 3/8" BSP (mm) 239 001	1/2" x 3/8" BSP (mm) 239 003
Luftventil	3/8" BSP (FF) 950 318	3/8" BSP (FF) 950 318

Für Zubehör zu UP10, UP15, UP20 und UP30 wenden Sie sich bitte an einen von SAMOA Industrial autorisierten Händler.

BEISPIELE FÜR DIE INSTALLATION VON PUMPEN



DRUCKLUFTBETRIEBENE KOLBENPUMPEN FÜR FLÜSSIGKEITEN



Kolben-
pumpen

	PUMPMASTER 2		PUMPMASTER 4
	NICKELGESCHÜTZTE PUMPE	EDELSTAHPUMPE	EDELSTAHPUMPE
ART.-NR.-UNIVERSAL	332 120	331 120	333 120
ART.-NR.-FASSPUMPE	332 121	331 121	333 121
Pumpentyp	Standard	Getrennt	Getrennt
Pumpendruckverhältnis	1:1	1:1	3:1
Effektiver Luftkolbendurchmesser	35 mm (1 1/2")	35 mm (1 1/2")	60 mm (2 1/2")
Kolbenhub	75 mm (3")	75 mm (3")	75 mm (3")
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 10 bar (20 bis 145 psi)	1,5 bis 10 bar (20 bis 145 psi)	1,5 bis 10 bar (20 bis 145 psi)
Lufteinlass	1/4" BSP (F)	1/4" BSP (F)	3/8" BSP (F)
Flüssigkeitseinlass	1" BSP (F)	1" BSP (F)	1" BSP (F)
Flüssigkeitsauslass	3/4" BSP (F)	3/4" BSP (F)	3/4" BSP (F)
Leistung bei 100 Zyklen pro Minute	13,5 l/min – 3.6 gal/min	25 l/min – 6.6 gal/min	25 l/min – 6.6 gal/min
Maximale Leistung bei offenem Auslass	55 l/min – 14.5 gal/min	38 l/min – 10 gal/min	40 l/min – 10.6 gal/min
Benetzte Materialien	Vernickeltes Aluminium und Stahl, Edelstahl, Acetal, Viton®, Polyurethan	PTFE, Viton®, Edelstahl	PTFE, Viton®, Edelstahl
Höhenverstellbarer Spundadapter	Enthalten	Enthalten	Enthalten
Handbuch	860 814	833 804	833 805

Zubehör für druckluftbetriebene Kolbenpumpen:

331 110.002: PVC-Saugrohr für 205-Liter-Fässer.







SCHLAUCHAUFRÖLLER

SCHLAUCHAUFRÖLLER ÜBERSICHT	102
RM-12 SCHLAUCHAUFRÖLLER SERIE 501	104
RM-12S SCHLAUCHAUFRÖLLER SERIE 506	106
RM-12CLX SCHLAUCHAUFRÖLLER SERIE 502	108
RM-12CL SCHLAUCHAUFRÖLLER SERIE 507	110
RM-12L SCHLAUCHAUFRÖLLER SERIE 504	112
RM-34 SCHLAUCHAUFRÖLLER SERIE 505	114
RM-100 SCHLAUCHAUFRÖLLER SERIE 508	116
RM-150 HEAVY DUTY-SCHLAUCHAUFRÖLLER SERIE 508	118
RM-12SS SCHLAUCHAUFRÖLLER UND RM-38 KOMPAKTSCHLAUCHAUFRÖLLER	120
RM-POWER KOMPAKTER KABELAUFRÖLLER	120
SCHLAUCHAUFRÖLLER-ZUBEHÖR	122



Serie 501

Serie 506

Serie 502

Serie Ultra Slim

Serie 507

Förderbare Flüssigkeiten	Luft, Wasser, Frostschutzmittel, synthetische und mineralische Schmierstoffe und Fette	Luft, Wasser, Frostschutzmittel, synthetische und mineralische Schmierstoffe, Fett, Hydraulikflüssigkeit, Scheibenwaschflüssigkeit, DEF – AdBlue®, Reinigungsmittel, Altölabsaugung und Hochdruck-Heißwasser (bis zu 100 °C)	Luft, Wasser, Frostschutzmittel, synthetische und mineralische Schmierstoffe, Fett, Hydraulikflüssigkeiten, Scheibenwaschflüssigkeiten, DEF – AdBlue® und Reinigungsmittel	Fett Frischöl Kühlfrostschutz Luft Wasser	Luft, Wasser, Frostschutzmittel, synthetische und mineralische Schmierstoffe, Fett, Hydraulikflüssigkeit, Scheibenwaschflüssigkeit, DEF – AdBlue®, Reinigungsmittel, Altölabsaugung und Hochdruck-Heißwasser (bis zu 100 °C)
Länge	10 m	10–15 m	10–15 m	10–15 m	10–15 m
Führungsarm	Doppelt	Einzel	Innenliegend	Innenliegend	Innenliegend
Einlassgewinde	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"

SCHLAUCHAUFROLLER

SAMOA-Schlauchaufrroller werden weltweit eingesetzt und sind als Schlauchaufrroller von höchster Qualität konzipiert. Schlauchaufrroller können einzeln oder in Reihen an Wänden, Böden, Tanks oder Decken montiert werden. Sie sind für Hoch-, Mittel- und Niederdruckanwendungen erhältlich. Für maximale Flexibilität und um spezifischen Anforderungen gerecht zu werden, stehen verschiedene Schlauchkapazitäten zur Verfügung. SAMOA-Schlauchaufrroller sind mit uneingeschränkten Flüssigkeitsanschlüssen und dem für jede Anwendung geeigneten Schlauchdurchmesser ausgestattet, um eine schnellstmögliche Fluidzufuhr zu gewährleisten.

SAMOA-Schlauchaufrroller sind federbetrieben und selbstaufrrollend. Eine Verriegelung arretiert den Aufrroller in der gewünschten Länge, und durch leichtes Ziehen wird die Verriegelung gelöst, sodass sich der Schlauch reibungslos auf den Aufrroller zurückziehen lässt. Der Schlauchführungsarm kann in verschiedenen Positionen angebracht werden, um sich jeder Befestigungsmethode anzupassen und ein Entnehmen oder Zurückziehen des Schlauchs ohne Knicken zu ermöglichen. Dadurch wird die Belastung des Schlauchs verringert, die Gefahr einer Beschädigung minimiert und die Lebensdauer des Schlauchs verlängert.

VORTEILE DER VERWENDUNG VON SCHLAUCHAUFROLLER

- Gesteigerte Produktivität
- Geringerer Verschleiß und längere Lebensdauer der Schläuche
- Einfache Handhabung und Lagerung des Schlauchs
- Geringeres Unfallrisiko, da Schlauchaufrroller Stolperfallen beseitigen

ALLE SAMOA-SCHLAUCHAUFRROLLER HABEN

- Übertreffende Lebensdauer der Rückstellfeder. Eine spezielle, ermüdungsbeständige Stahlfeder garantiert eine lange Lebensdauer und einen störungsfreien Betrieb und sorgt beim Ausziehen oder Einziehen des Schlauchs für eine gleichmäßige Spannung an jeder Stelle.
- Hochleistungsratsche mit großem effektiven radialen Verriegelungsbereich für eine einfachere Bedienung.
- Metallarme, Gehäuse, Sockel und Welle sind für erhöhte Verschleißfestigkeit epoxidpulverbeschichtet, die RM12S-Serie verfügt über einen einzelnen Aluminiumarm.
- SAMOA verwendet ausschließlich hochwertige SAE-Schläuche, die speziell für den Einsatz in Schlauchaufrrollern mit einer Vielzahl von Flüssigkeiten entwickelt wurden.

SAMOA bietet eine große Auswahl an Halterungen, Gestellen, Kanälen und Ständern für die Montage von Schlauchaufrrollern. Die meisten SAMOA-Schlauchaufrroller, die mit einem Ausgabeschlauch geliefert werden, sind mit einem Flüssigkeitseinlassschlauch ausgestattet (siehe spezifische Anleitung für Schlauchaufrroller). Am Einlass werden Absperrventile empfohlen, um jeden Schlauchaufrroller für Wartungsarbeiten isolieren zu können.



Serie 504

Serie 505

Serie 508

Serie 508 Heavy Duty

Förderbare Flüssigkeiten	Luft, Wasser, Frostschutzmittel, synthetische und mineralische Schmierstoffe, Fett, Hydraulikflüssigkeit und Hochdruck-Heißwasser (bis zu 100 °C)	Luft, Wasser, Frostschutzmittel, Diesel, synthetische und mineralische Schmierstoffe, Fett, Hydraulikflüssigkeit, DEF - AdBlue®, Scheibenwaschflüssigkeit und Reinigungsmittel	Luft, Wasser, Frostschutzmittel, Diesel, synthetische und mineralische Schmierstoffe und Altölentsorgung	Wasser und Diesel
Länge	15 m	15–20 m	15–30 m	15 m
Führungsarm	Doppelt	Doppelt	Doppelt	Doppelt
Einlassgewinde	1/2"	3/4"	1"	1 1/2"

Schlauch-
aufroller



RM-12: 1/2"-Schlauchaufroller

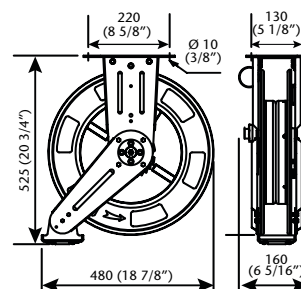
Vollmetall-Schlauchaufroller, geeignet für Schläuche bis zu 10 m x 1/2".

Schlauch-
aufroller



Haspel mit Armen in Deckenmontageposition.

Abmessungen mm (Zoll)



BEFESTIGUNG

- Boden
- Wand
- Decke
- Tank

MÄRKTE

- Allgemeine Fertigung
- Auto- und LKW-Händler
- Werkstätten
- Tankstellen
- Schnellschmierstoffe

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Öl
- Fett
- Frostschutzmittel
- Luft
- Wasser

Dauerhaltbare Stahlfeder

Für jahrelange dauerhafte Leistung und gleichmäßiger Belastung beim Ziehen und Aufwickeln.

Vollmetall-Doppelarm-Konstruktion

Hält dem Dauereinsatz in Hochleistungsanwendungen stand.

Epoxidpulverbeschichtet

Für erhöhte Verschleißfestigkeit.

Geschmiedeter Messingschaft

Gewährleistet einen leckfreien Betrieb.

Der Schlauchführungsarm kann in verschiedenen Positionen angebracht werden

Für alle Arten der Rollenbefestigung geeignet: Boden, Wand, Decke oder Tank.

Schlauchaufroller mit Schlauch inklusive 0,8 m Einlassschlauch

TECHNISCHE DATEN

Betriebstemperaturbereich

Luft-/Wasser-/Frostschutzlösungen	-30 °C bis 90 °C (-22 °F bis 194 °F)
Synthetische und mineralische Schmierstoffe	-30 °C bis 90 °C (-22 °F bis 194 °F)
Fett	-30 °C bis 90 °C (-22 °F bis 194 °F)

Benetzte Teile

Luft-/Wasser-/Frostschutzlösungen	Messing, Stahl, Nitrilkautschuk
Synthetische und mineralische Schmierstoffe	Messing, Stahl, Nitrilkautschuk
Fett	Stahl, chemisch vernickelter Stahl, Nitrilkautschuk, Polyurethan, PTFE
Gewicht ohne Schlauch	15 kg (33 lb)
Handbuch	850 801

MODELLE

ART.-NR.	LEERE ROLLE	SCHLAUCH Ø	SCHLAUCH- LÄNGE	EINLASS- GEWINDE	AUSLASS- GEWINDE	DRUCK	GEWICHT (MIT SCHLAUCH)
LUFT-/WASSER-/FROSTSCHUTZMITTEL							
501 100	501 198	3/8"	10 m	1/2" BSP (M)	3/8" BSPT (M)	15 bar	17,9 kg
SYNTHETISCHE UND MINERALISCHE SCHMIERMittel							
501 200	501 298	1/2"	10 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	160 bar	20 kg
FETT							
501 300	501 398	1/4"	10 m	1/4" BSP (M)	1/4" BSP (M)	350 bar	19,2 kg

Die bloßen Rollen umfassen einen Schlauchstopper, einen Drehgelenk und Anschlussadapter



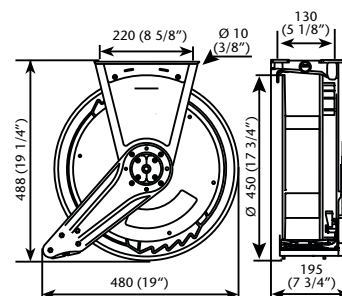
RM-12S: 1/2" Einarmiger Aluminium-Schlauchaufroller

Aluminiumbasis und Arme mit Schlauchaufrollern aus Verbundmaterial, für Schläuche bis zu 15 m x 1/2".



Haspel mit Armen in Deckenmontageposition.

Abmessungen mm (Zoll)



Aluminiumbasis mit einem Führungsarm

Bietet die erforderliche Festigkeit, um auch den anspruchsvollsten Anwendungen standzuhalten, und ist gleichzeitig gewichtsreduziert, was eine einfache Installation ermöglicht.

Dauerhaltbare Stahlfeder

Bietet jahrelange dauerhafte Leistung und gleichmäßige Belastung beim Ziehen und Zurückziehen.

Vollständig durchgehende Welle mit Drehgelenk

Für einen verbesserten Durchfluss.

Welle auf zwei dauerhaft geschmierten und abgedichteten Kugellagern montiert

Zur Reduzierung der Drehmomentbelastung der Feder für einen reibungslosen Rückzug und eine längere Lebensdauer.

Doppelsperrklinke sorgt für ein genaues Arretieren und einfachere Bedienung

Auf sechs Rollen gelagerter Auszug für Leichtgängigkeit in alle Richtungen

Verhindert das Einklemmen des Schlauchs und reduziert die Reibung.

Der Schlauchführungsarm kann in verschiedenen Positionen angebracht werden

Für alle Arten der Rollenbefestigung geeignet: Boden, Wand, Decke oder Tank.

Schlauchaufroller mit Schlauch inklusive 0,8 m Einlassschlauch

BEFESTIGUNG

- Boden
- Wand
- Decke
- Tank

MÄRKTE

- Allgemeine Fertigung
- Auto- und LKW-Händler
- Werkstätten
- Flotten
- Tankstellen
- Schmierstoff-LKW
- Schnellschmierstoffe

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Öl
- Fett
- Frostschutzmittel
- Scheibenreiniger
- DEF / AdBlue®
- Altöl
- Luft
- Wasser

TECHNISCHE DATEN

Betriebstemperaturbereich

Luft-/Wasser-/Frostschutzlösungen	-20 °C bis 60 °C (-20 °F bis 140 °F)
Synthetische / Mineralische Schmierstoffe	-30 °C bis 90 °C (-22 °F bis 194 °F)
Schmierfett und Hydraulikflüssigkeit	-30 °C bis 90 °C (-22 °F bis 194 °F)
Scheibenwaschlösungen / DEF - AdBlue® / Reinigungsmittel	-20 °C bis 60 °C (-4 °F bis 140 °F)
Altölabsaugung	-30 °C bis 90 °C (-22 °F bis 194 °F)
Hochdruck-Heißwasser (bis zu 100 °C)	-20 °C bis 60 °C (-4 °F bis 140 °F)

Benetzte Teile

Luft-/Wasser-/Frostschutzlösungen	Messing, Acetal, Nitrilkautschuk
Synthetische / Mineralische Schmierstoffe	Stahl, chemisch vernickelter Stahl, Nitrilkautschuk
Fett / Hydraulikflüssigkeit	Stahl, chemisch vernickelter Stahl, Nitrilkautschuk, PTFE
Scheibenwaschlösungen / DEF - AdBlue® / Reinigungsmittel	Edelstahl, Acetal, Viton®
Altölabsaugung	Stahl, chemisch vernickelter Stahl, Nitrilkautschuk
Hochdruck-Heißwasser (bis zu 100 °C)	Edelstahl, chemisch Nickel-beschichteter Edelstahl, EPDM, TPV
Gewicht ohne Schlauch	11 kg (24 lb)
Handbuch	850 812

MODELLE

ART.-NR.	SCHLAUCH Ø	SCHLAUHLÄNGE	EINLASSGEWINDE	AUSLASSGEWINDE	DRUCK	GEWICHT (MIT SCHLAUCH)
LUFT-/WASSER-/FROSTSCHUTZMITTEL						
506 101	3/8"	10 m	3/8" BSP (M)	3/8" BSP (M)	15 bar	12,1 kg
506 121	3/8"	15 m	3/8" BSP (M)	3/8" BSP (M)	15 bar	14,2 kg
506 122	1/2"	15 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	15 bar	14,9 kg
WINDSCHUTZSCHEIBEN-WASCHLÖSUNGEN / DEF - AdBlue® / REINIGUNGSMITTEL						
506 762	1/2"	10 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	20 bar	13 kg
506 782	1/2"	15 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	20 bar	15,5 kg
SYNTHETISCHE UND MINERALISCHE SCHMIERSTOFFE / FROSTSCHUTZMITTEL MITTELDRUCK						
506 202	1/2"	10 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	160 bar	12,6 kg
506 222	1/2"	15 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	160 bar	14,9 kg
506 212*	1/2"	15 + 3 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	160 bar	15,7 kg
40902	5/8"	10 m	3/4" BSP (M)	1/4" BSP (M)	70 bar	16,5 kg
ALTÖLABSAUGUNG						
506 503	5/8"	6 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	Vakuum	13,3 kg
FETT UND HYDRAULIKFLÜSSIGKEIT						
506 300	1/4"	10 m	1/4" BSP (M)	1/4" BSP (M)	350 bar	12,4 kg
506 301	3/8"	10 m	3/8" BSP (M)	1/4" BSP (M)	280 bar	12,9 kg
506 321	3/8"	15 m	3/8" BSP (M)	1/4" BSP (M)	280 bar	16 kg
506 311*	3/8"	15 + 3 m	3/8" BSP (M)	1/4" BSP (M)	280 bar	17 kg

* Bei Installationen, bei denen mindestens 3 m Schlauch von der Rolle herunterhängen, sind Modelle mit einer Länge von 15 + 3 m erforderlich.

RM-12CLX: 1/2"-Stahl-Schlauchaufroller mit Gehäuse

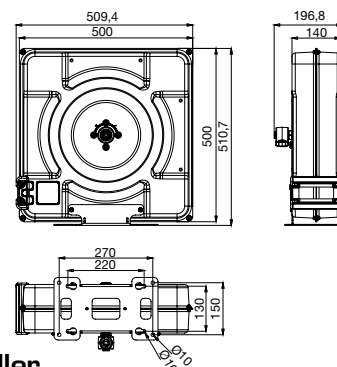
Stahlblechgehäuse mit Verbundwellen-Schlauchaufrollern, für Schläuche bis zu 15 m x 1/2".

Schlauch-
aufroller



Schlauchaufroller mit Armen in Deckenmontageposition.

Abmessungen mm (Zoll)



BEFESTIGUNG

- Boden
- Wand
- Decke
- Tank

MÄRKTE

- Allgemeine Fertigung
- Auto- und LKW-Händler
- Werkstätten
- Flotten
- Tankstellen
- Schmierstoff-LKW
- Schnellschmierstoffe

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Öl
- Fett
- Frostschutzmittel
- Scheibenreiniger
- DEF / AdBlue®
- Luft
- Wasser

Vollständig gekapselter Schlauchaufroller

Aus Stahlblech mit Polyesterharz-Beschichtung.

Positionierbare Halterung

Aus Stahlblech mit 2 Bohrmustern: 220 x 130 mm und 270 x 150 mm.

Ratschensystem aus Polymer zur Geräuschreduzierung

Große Service-Konsole

Ermöglicht die Wartung der Schlauchtrommel, ohne sie demontieren zu müssen.

Breiter Schlauchauslass erleichtert das Aufrollen

Reduziert die Ansammlung von Ablagerungen und den vorzeitigen Verschleiß des Schlauchs.

Dauerhaltbare Stahlfeder

Langjährige, dauerhafte Leistung und gleichmäßige Belastung beim Ziehen und Aufrollen des Schlauchs.

Welle auf zwei dauerhaft geschmierten und abgedichteten Kugellagern montiert

Reduzieren Sie die Drehmomentbelastung der Feder für einen reibungslosen Rückzug und eine längere Lebensdauer.

Schlauchaufroller mit Schlauch inklusive 0,8 m Zulaufschlauch

TECHNISCHE DATEN

Betriebstemperaturbereich

Luft-/Wasser-/Frostschutzlösungen	-20 °C bis 60 °C (-20 °F bis 140 °F)
Synthetische und mineralische Schmierstoffe	-30 °C bis 90 °C (-22 °F bis 194 °F)
Schmierfette und Hydraulikflüssigkeiten	-30 °C bis 90 °C (-22 °F bis 194 °F)
Scheibenwaschlösungen / DEF - AdBlue® / Reinigungsmittel	-20 °C bis 60 °C (-20 °F bis 140 °F)

Benetzte Teile

Luft-/Wasser-/Frostschutzlösungen	Messing, Acetal, Nitrilkautschuk
Synthetische und mineralische Schmierstoffe	Stahl, chemisch vernickelter Stahl und Aluminium, Nitrilkautschuk
Schmierfette und Hydraulikflüssigkeiten	Stahl, chemisch vernickelter Stahl, TPV
Scheibenwaschlösungen / DEF - AdBlue® / Reinigungsmittel	Edelstahl, Acetal, TPV
Gewicht ohne Schlauch	17,7 kg (36.8 lb)
Handbuch	850 831 (502 752 und 502 757 Rollen) 850 840 (der Rest)

MODELLE

ART.-NR.	SCHLAUCH Ø	SCHLAUCHLÄNGE	EINLASSGEWINDE	AUSLASSGEWINDE	DRUCK	GEWICHT (MIT SCHLAUCH)
LUFT - /WASSER - /FROSTSCHUTZMITTEL						
502 151	3/8"	10 m	3/8" BSP (M)	3/8" BSP (M)	15 bar	18,7 kg
502 156	3/8"	15 m	3/8" BSP (M)	3/8" BSP (M)	15 bar	19,7 kg
502 157	1/2"	15 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	15 bar	20,6 kg
WINDSCHUTZSCHEIBEN - WASCHLÖSUNGEN / DEF - AdBlue® / REINIGUNGSMITTEL						
502 752	1/2"	10 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	20 bar	16,6 kg
502 757	1/2"	15 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	20 bar	16,6 kg
SYNTHETISCHE UND MINERALISCHE SCHMIERSTOFFE / FROSTSCHUTZMITTEL MITTELDRUCK						
502 252	1/2"	10 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	160 bar	20,9 kg
502 257	1/2"	15 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	160 bar	23 kg
SCHMIERFETTS UND HYDRAULIKFLÜSSIGKEITEN						
502 350	1/4"	10 m	1/4" BSP(M)	1/4" BSP(M)	350 bar	20,4 kg
502 351	3/8"	10 m	3/8" BSP(M)	1/4" BSP(M)	280 bar	21,9 kg
502 356	3/8"	15 m	3/8" BSP(M)	1/4" BSP(M)	280 bar	24,45 kg

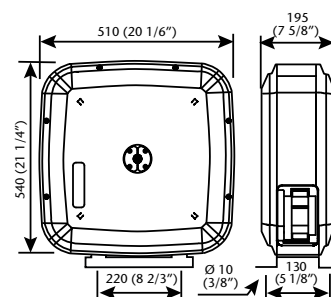
RM-12CL: 1/2" geschlossener Schlauchaufrroller

Aluminiumgehäuse mit Schlauchaufrollern aus Verbundmaterial, für Schläuche bis zu 15 m x 1/2".



Haspel mit Armen in Deckenmontageposition.

Abmessungen mm (Zoll)



Korrosionsbeständiges Aluminium

Das Gehäuse ist eine starre und stabile Konstruktion, leicht und mit ansprechendem Design.

Aluminiumgehäuse und Stahlhalterungen

Bietet die erforderliche Festigkeit, um auch den anspruchsvollsten Anwendungen standzuhalten, und gleichzeitig ein geringeres Gewicht für eine einfache Installation.

Dauerhaltbare Stahlfeder

Bietet jahrelange dauerhafte Leistung und gleichmäßige Belastung beim Ziehen und Zurückziehen.

Vollständig durchgehende Welle mit Drehgelenk

Für einen verbesserten Durchfluss.

Welle auf zwei dauerhaft geschmierten und abgedichteten Kugellagern montiert

Zur Reduzierung der Drehmomentbelastung der Feder für einen reibungslosen Rückzug und eine längere Lebensdauer.

Doppelsperrklinke sorgt für ein genaues Arretieren und einfachere Bedienung

Verstellbare Halterung

Für alle Arten der Rollenbefestigung geeignet: Boden, Wand, Decke und Tankpositionen.

Zwei große seitliche Wartungsluken

Erleichterung von Wartungsarbeiten.

Schlauchaufrroller mit Schlauch inklusive 0,8 m Einlassschlauch

BEFESTIGUNG

- Boden
- Wand
- Decke
- Tank

MÄRKTE

- Allgemeine Fertigung
- Auto- und LKW-Händler
- Werkstätten
- Flotten
- Tankstellen
- Schmierstoff-LKW
- Schnellschmierstoffe

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Öl
- Fett
- Frostschutzmittel
- Scheibenreiniger
- DEF / AdBlue®
- Altöl
- Luft
- Wasser

TECHNISCHE DATEN

Betriebstemperaturbereich

Luft-/Wasser-/Frostschutzlösungen	-20 °C bis 60 °C (-20 °F bis 140 °F)
Synthetische und mineralische Schmierstoffe	-30 °C bis 90 °C (-22 °F bis 194 °F)
Schmierfett und Hydraulikflüssigkeit	-30 °C bis 90 °C (-22 °F bis 194 °F)
Scheibenwaschlösungen / DEF – AdBlue® / Reinigungsmittel	-20 °C bis 60 °C (-4 °F bis 140 °F)
Altölabsaugung	-30 °C bis 90 °C (-22 °F bis 194 °F)
Hochdruck-Heißwasser (bis zu 100 °C)	-20 °C bis 60 °C (-20 °F bis 140 °F)

Benetzte Teile

Luft-/Wasser-/Frostschutzlösungen	Messing, Acetal, Nitrilkautschuk
Synthetische und mineralische Schmierstoffe	Stahl, chemisch vernickelter Stahl, Nitrilkautschuk
Schmierfett und Hydraulikflüssigkeit	Stahl, chemisch vernickelter Stahl, Nitrilkautschuk, PTFE
Scheibenwaschlösungen / DEF – AdBlue® / Reinigungsmittel	Edelstahl, Acetal, Viton®
Altölabsaugung	Stahl, chemisch vernickelter Stahl, Nitrilkautschuk
Hochdruck-Heißwasser (bis zu 100 °C)	Edelstahl, chemisch Nickel-beschichteter Edelstahl, EPDM, TPV
Gewicht ohne Schlauch	19 kg (42 lb)
Handbuch	850 820

MODELLE

ART.-NR.	SCHLAUCH Ø	SCHLAUCHLÄNGE	EINLASSGEWINDE	AUSLASSGEWINDE	DRUCK	GEWICHT (MIT SCHLAUCH)
LUFT-/WASSER-/FROSTSCHUTZMITTEL						
507 101	3/8"	10 m	3/8" BSP (M)	3/8" BSP (M)	15 bar	18,4 kg
507 121	3/8"	15 m	3/8" BSP (M)	3/8" BSP (M)	15 bar	20,7 kg
507 122	1/2"	15 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	15 bar	21,4 kg
WINDSCHUTZSCHEIBEN - WASCHLÖSUNGEN / DEF - AdBlue® / REINIGUNGSMITTEL						
507 762	1/2"	10 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	20 bar	19 kg
507 782	1/2"	15 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	20 bar	20,5 kg
SYNTHETISCHE UND MINERALISCHE SCHMIERSTOFFE / FROSTSCHUTZMITTEL MITTELDRUCK						
507 202	1/2"	10 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	160 bar	18,9 kg
507 222	1/2"	15 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	160 bar	21,4 kg
507 212*	1/2"	15 + 3 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	160 bar	22,2 kg
ALTÖLABSAUGUNG						
507 503	5/8"	6 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	Vakuum	19,1 kg
FETT UND HYDRAULIKFLÜSSIGKEIT						
507 300	1/4"	10 m	1/4" BSP (M)	1/4" BSP (M)	350 bar	18,8 kg
507 301	3/8"	10 m	3/8" BSP (M)	1/4" BSP (M)	280 bar	19,5 kg
507 321	3/8"	15 m	3/8" BSP (M)	1/4" BSP (M)	280 bar	22,6 kg
507 311*	3/8"	15 + 3 m	3/8" BSP (M)	1/4" BSP (M)	280 bar	23,6 kg
HOCHDRUCK-HEISSWASSER (BIS ZU 100 °C)						
507 421	3/8"	15 m	3/8" BSP (M)	1/4" BSP (M)	170 bar	22,2 kg

* Bei Installationen, bei denen mindestens 3 m Schlauch von der Rolle herunterhängen, sind Modelle mit einer Länge von 15 + 3 m erforderlich.

RM-12L: 1/2" Hochleistungs-Schlauchaufroller

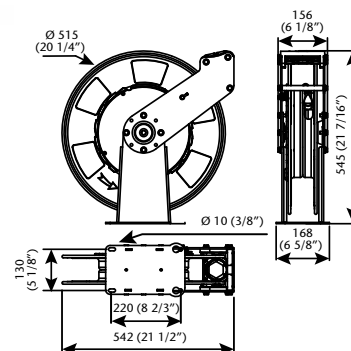
Vollmetall-Schlauchaufroller für intensive Beanspruchung mit doppelter Halterung und einer Kapazität von bis zu 15 m x 1/2"-Schlauch.

Schlauch-
aufroller



Schlauchaufroller mit Armen
in Deckenmontageposition.

Abmessungen mm (Zoll)



Sehr robuste Vollmetallkonstruktion

In der Lage, ständiger Beanspruchung und Missbrauch in Anwendungen mit intensiver Nutzung standzuhalten.

Dauerhaltbare Stahlfeder

Für jahrelange dauerhafte Leistung und gleichmäßige Belastung beim Ziehen und Aufwickeln.

Vollständig durchgehende Welle mit Drehgelenk

Welle auf zwei dauerhaft geschmierten und abgedichteten Kugellagern montiert

Zur Reduzierung der Drehmomentbelastung der Feder für einen reibungslosen Rückzug und eine längere Lebensdauer.

Doppelsperrklinke sorgt für ein genaues Arretieren und einfachere Bedienung

Geringer Platzbedarf

Ermöglicht die Montage von mehr Rollen auf derselben Fläche.

Schlauchaufroller bieten vier Befestigungspositionen

Für alle Arten der Rollenbefestigung geeignet: Boden, Wand, Decke und Tankpositionen.

Schlauchaufroller mit Schlauch inklusive 0,8 m Einlassschlauch

BEFESTIGUNG

- Boden
- Wand
- Decke
- Tank

MÄRKTE

- Allgemeine Fertigung
- Auto- und LKW-Händler
- Werkstätten
- Flotten
- Schmierstoff-LKW
- Bergbau und Bauwesen
- Eisenbahn und öffentlicher Nahverkehr

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Öl
- Fett
- Frostschutzmittel
- Luft
- Wasser

TECHNISCHE DATEN

Betriebstemperaturbereich

Luft-/Wasser-/Frostschutzlösungen	-20 °C bis 60 °C (-20 °F bis 140 °F)
Synthetische und mineralische Schmierstoffe	-30 °C bis 90 °C (-22 °F bis 194 °F)
Schmierfett und Hydraulikflüssigkeit	-30 °C bis 90 °C (-22 °F bis 194 °F)
Hochdruck-Heißwasser (bis zu 100 °C)	-20 °C bis 60 °C (-20 °F bis 140 °F)

Benetzte Teile

Luft-/Wasser-/Frostschutzlösungen	Messing, Acetal, Nitrilkautschuk
Synthetische und mineralische Schmierstoffe	Stahl, chemisch vernickelter Stahl, Nitrilkautschuk
Schmierfett und Hydraulikflüssigkeit	Stahl, chemisch vernickelter Stahl, Nitrilkautschuk, PTFE
Hochdruck-Heißwasser (bis zu 100 °C)	Edelstahl, chemisch vernickelter Edelstahl, TPV
Gewicht ohne Schlauch	19 kg (49 lb)
Handbuch	850 836

MODELLE

ART.-NR.	SCHLAUCH Ø	SCHLAUHLÄNGE	EINLASSGEWINDE	AUSLASSGEWINDE	DRUCK	GEWICHT (MIT SCHLAUCH)
LUFT-/WASSER-/FROSTSCHUTZMITTEL						
504 150	1/2"	15 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	15 bar	24 kg
SYNTHETISCHE UND MINERALISCHE SCHMIERSTOFFE / FROSTSCHUTZMITTEL MITTELDRUCK						
504 250	1/2"	15 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	160 bar	24 kg
FETT UND HYDRAULIKFLÜSSIGKEIT						
504 350	1/4"	15 m	1/4" BSP (M)	1/4" BSP (M)	350 bar	27,5 kg
504 351	3/8"	15 m	3/8" BSP (M)	1/4" BSP (M)	280 bar	26 kg
HOCHDRUCK-HEISSWASSER (BIS ZU 100 °C)						
504 450	3/8"	15 m	3/8" BSP (M)	1/4" BSP (M)	200 bar	26 kg

* Bei Installationen, bei denen mindestens 3 m Schlauch von der Rolle herunterhängen, sind Modelle mit einer Länge von 15 + 3 m erforderlich.

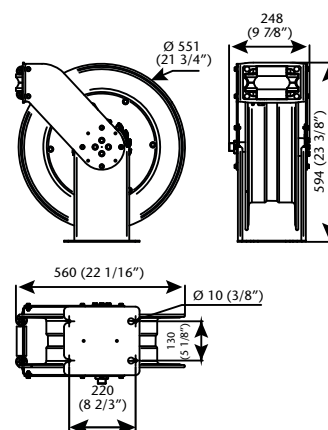


RM-34: 3/4"-Heavy Duty-Schlauchaufroller

Vollmetall-Schlauchaufroller für intensive Beanspruchung mit doppelter Halterung, mit einer Schlauchkapazität von bis zu 15 m x 3/4" und 20 m x 1/2".



Abmessungen mm (Zoll)



BEFESTIGUNG

- Boden
- Wand
- Decke
- Tank

MÄRKTE

- Allgemeine Fertigung
- LKW-Händler
- Werkstätten
- Flotten
- Formulierung
- Bergbau und Bauwesen
- Eisenbahn und öffentlicher Nahverkehr

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Öl
- Fett
- Diesel
- Frostschutzmittel
- Scheibenreiniger
- DEF / AdBlue®
- Altöl
- Luft
- Wasser

Sehr robuste Vollmetallkonstruktion

Geeignet für den regelmäßigen Gebrauch und die Beanspruchung in Anwendungen mit hoher Belastung.

Dauerhaltbare Stahlfeder

Für jahrelange dauerhafte Leistung und gleichmäßige Belastung beim Ziehen und Aufwickeln.

Vollständig durchgängige Welle mit Drehgelenk

Welle auf zwei dauerhaft geschmierten und abgedichteten Kugellagern montiert

Zur Reduzierung der Drehmomentbelastung der Feder für einen reibungslosen Rückzug und eine längere Lebensdauer.

Doppelsperrklinke sorgt für ein genaues Arretieren

Für eine einfachere Bedienung.

Der Schlauchführungsarm kann in verschiedenen Positionen angebracht werden

Für alle Arten der Rollenbefestigung geeignet: Boden, Wand, Decke oder Tank.

Schlauchaufroller mit Schlauch inklusive 0,8 m Einlassschlauch

TECHNISCHE DATEN

Betriebstemperaturbereich

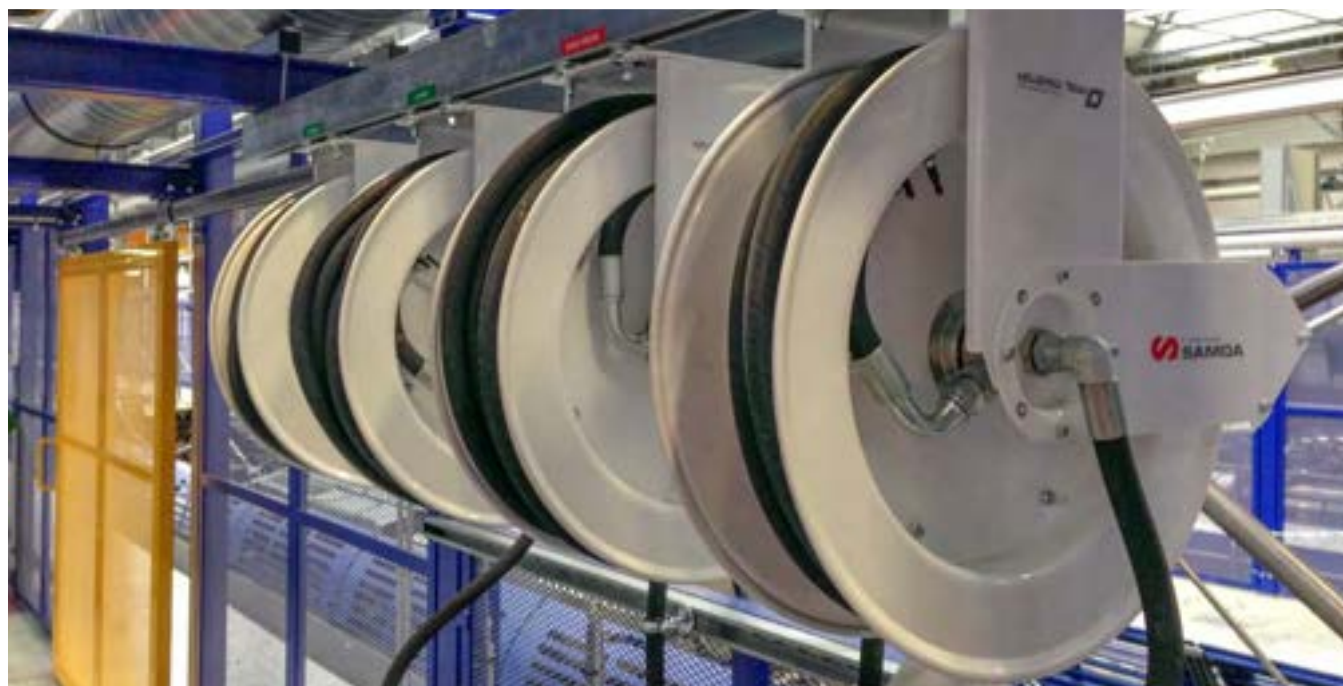
Luft / Wasser / Frostschutzmittel / Diesel / Synthetische und mineralische Schmierstoffe	-20 °C bis 60 °C (-20 °F bis 140 °F)
Schmierfett und Hydraulikflüssigkeit	-30 °C bis 90 °C (-22 °F bis 194 °F)
DEF - AdBlue® / Scheibenwaschlösungen / Reinigungsmittel	-20 °C bis 60 °C (-4 °F bis 140 °F)

Benetzte Teile

Luft / Wasser / Frostschutzmittel / Diesel / Synthetische und mineralische Schmierstoffe	Stahl, chemisch vernickelter Stahl, Nitrilkautschuk
Schmierfett und Hydraulikflüssigkeit	Stahl, chemisch vernickelter Stahl, Polyurethan
DEF - AdBlue® / Scheibenwaschlösungen / Reinigungsmittel	Edelstahl, Acetal, Viton®
Gewicht ohne Schlauch	29,5 kg (65 lb)
Handbuch	850 823

MODELLE

ART.-NR.	SCHLAUCH Ø	SCHLAUHLÄNGE	EINLASSGEWINDE	AUSLASSGEWINDE	DRUCK	GEWICHT (MIT SCHLAUCH)
LUFT / WASSER / FROSTSCHUTZMITTEL / DIESEL / SYNTHETISCHE UND MINERALISCHE SCHMIERSTOFFE						
505 232	1/2"	20 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	160 bar	36 kg
505 224	3/4"	15 m	3/4" BSP (M)	3/4" BSP (M)	105 bar	38 kg
DEF – AdBlue® / SCHEIBENWASCHFLÜSSIGKEITEN / REINIGUNGSMITTEL						
505 524	3/4"	15 m	3/4" BSP (F)	3/4" BSP (F)	20 bar	39 kg
FETT UND HYDRAULIKFLÜSSIGKEIT						
505 332	1/2"	20 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	275 bar	39 kg

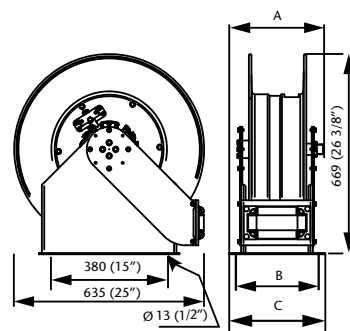


RM-100: 1" Heavy Duty-Schlauchaufroller mit großer Kapazität

Vollmetall-Schlauchaufroller für intensive Beanspruchung mit doppeltem Sockel und einer Schlauchkapazität von bis zu 15 m x 1", 20 m oder 25 m x 3/4" Schlauch und 30 m x 1/2" Schlauch.



Abmessungen mm (Zoll)



BEFESTIGUNG

- Boden
- Tank

MÄRKTE

- Allgemeine Fertigung
- Flotten
- Schmierstoff-LKW
- Bergbau und Bauwesen
- Eisenbahn und öffentlicher Nahverkehr

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Öl
- Diesel
- Frostschutzmittel
- Altöl
- Luft
- Wasser

Sehr robuste Vollmetallkonstruktion

Großvolumige Rollen, die dem regelmäßigen Gebrauch und der starken Beanspruchung bei intensiven Anwendungen standhalten.

Dauerhaltbare Stahlfeder

Für jahrelange dauerhafte Leistung und gleichmäßige Belastung beim Ziehen und Aufwickeln.

Welle auf zwei dauerhaft geschmierten und abgedichteten Kugellagern montiert

Zur Reduzierung der Drehmomentbelastung der Feder für einen reibungslosen Rückzug und eine längere Lebensdauer.

Doppelsperrklinke sorgt für ein genaues Arretieren und einfache Bedienung

Doppelfeder bei Modellen mit größerem Schlauchvolumen

Schlauchaufroller mit einer Kapazität von 25 und 30 m und einer Doppelfeder für einen effektiven und gleichmäßigen Schlauchrückzug.

Schlauchaufroller bieten zwei Befestigungspositionen

Kann in Boden- und Tankpositionen platziert werden.

Schlauchaufroller mit Schlauch inklusive 0,8 m Einlassschlauch

TECHNISCHE DATEN

Betriebstemperaturbereich	
Luft / Wasser / Frostschutzmittel / Diesel / Synthetische und mineralische Schmierstoffe / Altölabsorgung	-30 °C / 90 °C (-22 °F / 194 °F)
Benetzte Teile	
Luft / Wasser / Frostschutzmittel / Diesel / Synthetische und mineralische Schmierstoffe / Altölabsorgung	Stahl, chemisch vernickelter Stahl, Nitrilkautschuk
Gewicht ohne Schlauch	43 kg (92.5 lb)
Handbuch	850 821

Schlauch-
aufroller

MODELLE

ART-NR.	SCHLAUCH Ø	SCHLAUCHLÄNGE	EINLASSGEWINDE	AUSLASSGEWINDE	DRUCK	GEWICHT (MIT SCHLAUCH)
LUFT / WASSER / FROSTSCHUTZMITTEL / DIESEL / SYNTHETISCHE UND MINERALISCHE SCHMIERSTOFFE / ALTSCHMIERÖLIENTSORGUNG						
508 225	1"	15 m	1" BSP (M)	1" BSP (M)	90 bar	56 kg
508 234	3/4"	20 m	3/4" BSP (M)	3/4" BSP (M)	90 bar	55 kg
508 244	3/4"	25 m	3/4" BSP (M)	3/4" BSP (M)	90 bar	57 kg
508 252	1/2"	30 m	1" BSP (M)	1/2" BSP (M)	90 bar	55 kg

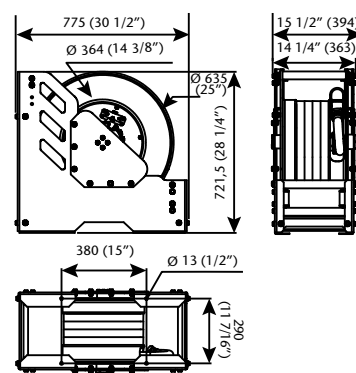


RM-150: 1 1/2" Heavy Duty-Schlauchaufrroller für große Fördermengen

Vollmetall, für intensive Beanspruchung, Schlauchaufrroller mit einer Kapazität von bis zu 15 m x 1 1/2"-Schlauch.



Abmessungen mm (Zoll)



BEFESTIGUNG

- Boden
- Tank

MÄRKTE

- Allgemeine Fertigung
- Flotten
- Schmierstoff-LKW
- Bergbau und Bauwesen
- Eisenbahn und öffentlicher Nahverkehr

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Diesel
- Wasser

Sehr robuste Vollmetallkonstruktion

Großvolumige Rollen, die dem regelmäßigen Gebrauch und der starken Beanspruchung bei intensiven Anwendungen standhalten.

Dauerhaltbare Stahlfeder

Für jahrelange dauerhafte Leistung und gleichmäßige Belastung beim Ziehen und Aufwickeln.

Welle auf zwei dauerhaft geschmierten und abgedichteten Kugellagern montiert

Zur Reduzierung der Drehmomentbelastung auf die Feder für einen reibungslosen Rückzug und eine längere Lebensdauer.

Doppelsperrklinke sorgt für ein genaues Arretieren und einfachere Bedienung

Doppelfeder

Die Rollen verfügen über eine Doppelfeder für einen effektiven und gleichmäßigen Schlauchrückzug.

Schlauchaufrroller bieten zwei Befestigungspositionen

Boden- und Tankpositionen.

TECHNISCHE DATEN

Betriebstemperaturbereich

Wasser / Diesel	-30 °C / 90 °C (-22 °F / 194 °F)
-----------------	----------------------------------

Benetzte Teile

Wasser / Diesel	Stahl, chemisch vernickelter Stahl, TPV, chemisch vernickelter Aluminium
Gewicht ohne Schlauch	68 kg (150 lb)
Handbuch	850 829

MODELLE

ART.-NR.	SCHLAUCH Ø	SCHLAUHLÄNGE	EINLASSGEWINDE	AUSLASSGEWINDE	DRUCK	GEWICHT (MIT SCHLAUCH)
WASSER / DIESEL						
508 810	1 1/2"	15 m	1 1/2" BSP (F)	1 1/2" BSP (F)	20 bar	87 kg



SCHLAUCHAUFROLLER: RM-12SS UND KOMPAKTSCHLAUCHAUFROLLER

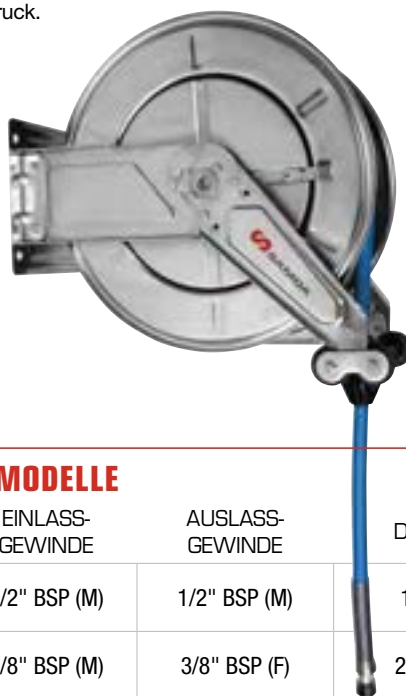
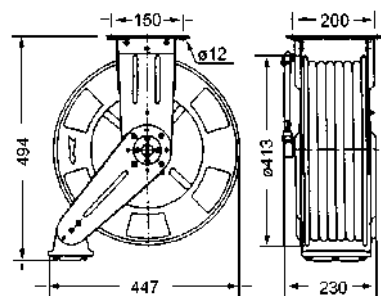


RM-12SS Doppelarm-Schlauchaufroller aus Edelstahl - Serie 503

Mehrzweck-Schlauchaufroller aus Edelstahl (AISI 304) für den Einsatz in korrosiven Umgebungen, im Außenbereich und in der Lebensmittelindustrie (Luft und Wasser). Die Konstruktion ist mit doppeltem Führungsarm ausgeführt, die Arme sind schwenkbar, um eine optimale Leistung in jeder Montageposition zu erzielen: Wand-, Decken- oder Bodenmontage.

Eigenschaften:

- Große Schlauchkapazität bis zu 20 m (maximal Ø 3/8").
- Zur Verwendung mit Luft und Wasser bei niedrigem oder hohem Druck.
- Alle Schläuche sind mit gecrimpten Anschlüssen versehen.

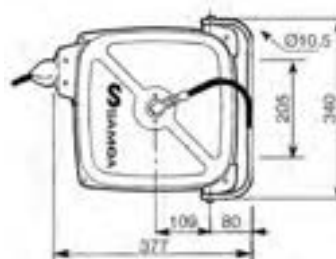


MODELLE

ART.-NR.	SCHLAUCH Ø	SCHLAUHLÄNGE	EINLASS-GEWINDE	AUSLASS-GEWINDE	DRUCK	SCHLAUCHTYP
503 120	1/2" (12,5 mm)	20 m	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	10 bar	Lebensmittelgeeigneter Gummi
503 400	3/8" (10 mm)	20 m	3/8" BSP (M)	3/8" BSP (F)	250 bar	Lebensmittelgeeigneter Gummi

RM-38 Kompaktschlauchaufroller für Luft - Serie 500

Kompakte, geschlossene Schlauchaufroller mit einer maximalen Schlauchkapazität von 12 und 15 Metern. Schlauchaufroller für Druckluft oder Stickstoff aus Stahl. Alle Schlauchaufroller verfügen über eine schwenkbare Wandhalterung für eine einfache und bequeme Installation. Die Schlauchaufroller werden mit PVC-Schlauch geliefert und haben einen maximalen Betriebsdruck von 15 bar (218 psi).



MODELLE

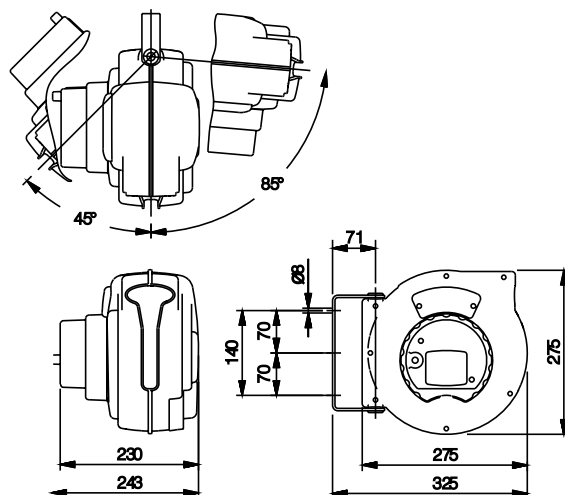
ART.-NR.	SCHLAUCH Ø	SCHLAUHLÄNGE	EINLASS-GEWINDE	AUSLASS-GEWINDE	DRUCK	SCHLAUCHTYP
500 115	5/16" (8 mm)	15 m	3/8" BSP (M)	1/4" BSP (M)	15 bar	PVC
500 116	3/8" (10 mm)	12 m	3/8" BSP (M)	3/8" BSP (M)	15 bar	PVC

RM-Power Kompaktschlauchaufroller für Kabel

Kompakte Kabeltrommeln mit einer maximalen Längen von 15 Metern. Kabelaufroller mit hochbeständigem Thermoplastgehäuse. Kompaktes Design mit breitem Auslass für eine bequeme und reibungsfreie Kabelführung. Alle Aufroller verfügen über eine schwenkbare Halterung, ein für jedes Modell spezifiziertes Kabel und einen Kabelüberlastschutz. Nur für den Einsatz mit 230 V – 50 Hz geeignet.



612 100



Schlauch-
aufroller

MODELLE						
ART.-NR.	KABELLÄNGE	TYP	EINLASS	STECKDOSE	LEISTUNG	
612 100	15 m	H 05 WW (F) 3 x 1,5 mm ²	230 V (I) – 50 Hz (F)	230 V (I) (F)	800 W – 2.000 W (vollständig ausgezogenes Kabel)	
612 104	15 m	H 05 WW (F) 3 x 1,5 mm ²	230 V (I) – 50 Hz (M)	230 V (I) (M)	800 W – 2.000 W (vollständig ausgezogenes Kabel)	
612 700	15 m	CAT-5E	RJ-45	RJ-45	-	
ART.-NR.	SCHLAUCH Ø	SCHLAUHLÄNGE	ARBEITSDRUCK	EINGANGS- GEWINDE	AUSGANGS- GEWINDE	GEWICHT (INKL. SCHLAUCH)
40054	1/2" / NW 13	10 m	160 bar	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	17,8 kg
40997	1/2" / NW 13	15 m	160 bar	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	18,6 kg
40036	1/2" / NW 13	10 m	160 bar	1/2" BSP (M)	1/2" BSP (M)	23,9 kg



612 700

Standkonsolen

Zubehör

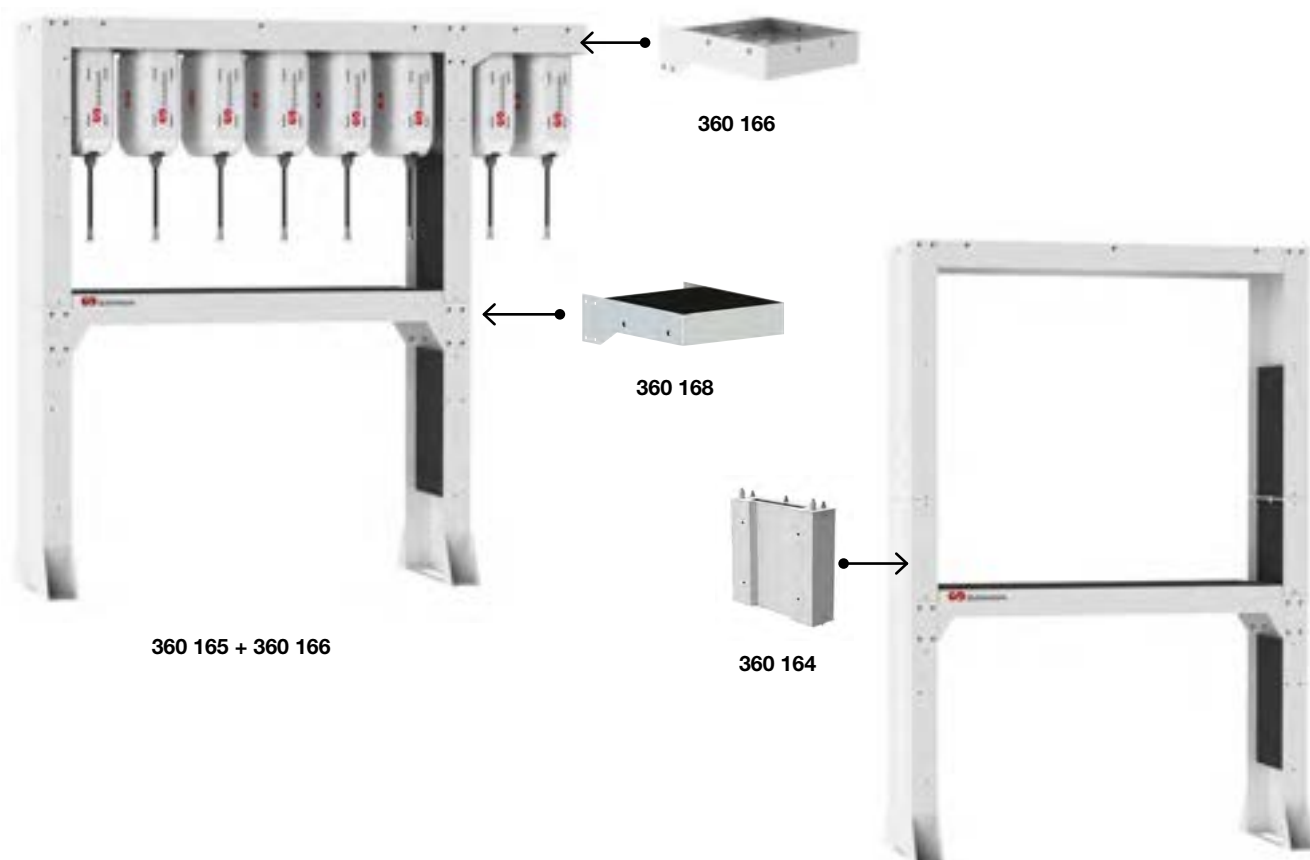
**360 161****360 163****360 160****360 162**

Zubehör

	ART.-NR.	ABMESSUNGEN	ZUR VERWENDUNG MIT	DETAILS
Zwei Schlauchaufroller	360 161	Höhe: 2,375 mm.	501-Serie	-
Drei Schlauchaufroller	360 162	1.200 x 400 x 2.220 mm	501-Serie	Inklusive Tropfschale
Fünf Schlauchaufroller	360 163	1.750 x 400 x 2.220 mm	501-Serie	Inklusive Tropfschale
Sechs Schlauchaufroller	360 160	1.543 x 760 x 2.600 mm	501-Serie	Sehr solide Konstruktion, ermöglicht die Montage von sechs Schlauchhaspeln RM-12 oder RM-34, je nach Modell. Mit dem optionalen Zubehör können zwei zusätzliche Aufroller montiert werden. Sechs Haspelständer mit perforierten Innenseitenwänden und Tropfschale.
Sechs Schlauchaufroller	360 165	1.972 x 760 x 2.600 mm	501-Serie 505-Serie	
Vier bis sechs Schlauchaufroller	41586		Serie Ultra Slim	
Vier bis sechs Schlauchaufroller	41585		Serie Ultra Slim	
Vier bis sechs Schlauchaufroller	41567		Serie Ultra Slim	
Vier bis sechs Schlauchaufroller	41626		Serie Ultra Slim	
Vier bis sechs Schlauchaufroller	41568		Serie Ultra Slim	



Standkonsolen (Sechs Aufroller)



Zubehör:

	ART.-NR.	DETAILS
Höhenverlängerungssatz	360 164	Erweiterungssatz für hohe Aufstellung, ermöglicht eine Erhöhung der Rollenstände um 50 cm. Zur Verwendung mit den Rollenständen 360 160 und 360 165.
Seitliche Erweiterung	360 166	Zusatzhalterung für zwei Schlauchaufroller Die Zusatzhalterung ermöglicht die Montage von zwei zusätzlichen Schlauchaufrollern an einer Seite eines Sechsfach-Schlauchaufroller ständers 360 160 und 360 165.
Auffangschale	360 168	Zusätzliche Tropfschale zur Verwendung auf einer Seite eines Sechsen-Rollen-Ständers 360 160 und 360 165, wenn dieser mit der zusätzlichen Schlauchaufrollerhalterung 360 166 ausgestattet ist.



Basic-Standkonsolen (vier bis sechs Aufroller) „ULTRA SLIM“

Die Standkonsolen eignen sich für die Montage von zwei bis zu sechs Schlauchaufrollern der Serie „Ultra Slim“. Der Rahmen ist pulverbeschichtet und überzeugt durch seine stabile und robuste Konstruktion aus Stahl. Erhältlich sind die Standkonsolen in der Ausführung BASIC oder der KOMPLETT-Ausführung, die alle erforderlichen Abdeckungen und Halterungen enthält.

ÜBERSICHT BASIC-AUSFÜHRUNG

(für vier bis sechs Schlauchaufroller) inklusive der folgenden Komponenten:

MODELLE					
ART.-NR.	SÄULEN-ELEMENT	TRAVERSE OBEN	TRAVERSE TROPF-WANNE	LOCHBLECH TROPF-WANNE	TROPF-WANNE
41586 (sechs Aufroller)	2 Stück	2 Stück	2 Stück	1 Stück	1 Stück
41586 (vier Aufroller)	2 Stück	2 Stück	2 Stück	1 Stück	1 Stück
ABBILDUNG	1	2	-	12	3

Zubehörsets

41567 Zubehörset „Abdeckungen“

bestehend aus 2 x seitlicher Blende 13, 2 x Abdeckung unten 4, 1 x Abdeckhaube hinten 6, 2 x Abdeckplatte Elektro / Druckluft, 4 x Blindplatte Schlauchführung, 1 x Kleinteileset

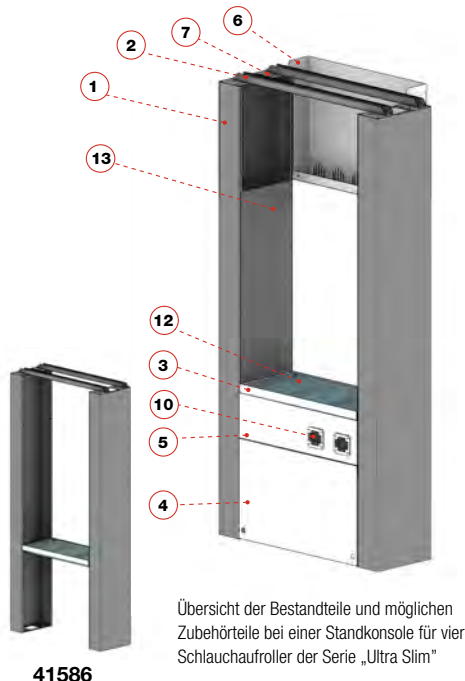
41626 Zubehörset „Abdeckungen“ - 6 Aufroller

bestehend aus 2 x seitlicher Blende 13, 2 x Abdeckung unten 4, 1 x, 2 x Abdeckplatte Elektro/Druckluft, 4 x Blindplatte Schlauchführung, 1 x Kleinteileset

41568 Zubehörset „ASA E und DL“

bestehend aus 2 x Abdeckplatte Elektro / Druckluft 5, 2 x Kabeldurchführung Elektro / Druckluft 10, 1 x Halterung Elektro / Druckluft, 2 x Abdeckung unten 4, 2 x Blindplatte Schlauchführung, 1 x Kleinteileset

Zubehör



Übersicht der Bestandteile und möglichen Zubehörteile bei einer Standkonsole für vier Schlauchaufroller der Serie „Ultra Slim“

41586

Profi-Standkonsolen (ein bis sechs Aufroller) „ULTRA SLIM“

ÜBERSICHT PROFI-AUSFÜHRUNG (für ein bis sechs Schlauchaufroller) inklusive der o. g. Zubehörsets

ÜBERSICHT PROFI-AUSFÜHRUNG

(für ein bis sechs Schlauchaufroller) inklusive der o. g. Zubehörsets:

41584 Standkonsole für zwei bis drei Schlauchaufroller „Ultra Slim“

41062 Standkonsole für vier Schlauchaufroller „Ultra Slim“

41063 Standkonsole für sechs Schlauchaufroller „Ultra Slim“

MODELLE				
MASSE (in mm)	ANZAHL AUFROLLER	BREITE	HÖHE	TIEFE
41584	1 - 2 Stück	600	2.508	500 bis 678
41062	4 Stück	907	2.577	558 bis 678
41063	6 Stück	1.203	2.577	558 bis 678

Zusätzlich integrierbar:

- Komponenten des Öldaten-Management Systems NEX-U-®
- Aufroller für Luft oder Kabelaufroller 230
- Altölabsaugpumpe

Weiteres Zubehör

82074: Abdeckhaube hinten, für 4 Aufroller

82082: Abdeckhaube hinten, für 6 Aufroller

82080: Halter Volumenzähler

82357: Monitor-Wandhalter U-dat, schwenkbar

82356: Monitor-Wandhalter U-dat, starr

82570: Adapterplatten für 505er Automatik-Schlauchaufroller



41584

41062

41063

ZUBEHÖR: SCHLAUCHAUFROLLER

Schlauchstopper

	322 100	Schlauchstopper 3/8"
	522 200	Schlauchstopper 1/2"
	522 300	Schlauchstopper 1/4"
	528 001	Schlauchstopper 1"
	80486	Schlauchstopper NW19 Ø 27 mm
	80883	Schlauchstopper NW16 Ø 23 mm

Einzelne Rollenhalterungen

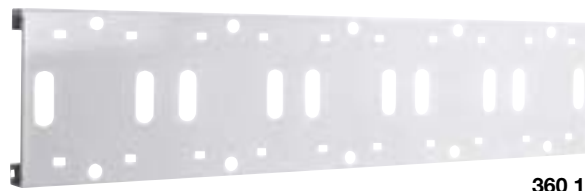
	360 110	Schwenkbare Wandhalterung. Zur Verwendung mit RM12SS.
	360 111	Schwenkbare Wandhalterung. Zur Verwendung mit den Aufrollern der Serien RM12S, RM12CL, RM12, RM12L und RM34.
	360 113	Eine Schlauchaufröllerhalterung für den Wagen 432 814 Zur Verwendung mit den Rollen RM12S, RM12CL, RM12 und RM12L.
	360 116	I-Träger-Befestigungswinkel. Enthält ein Paar Winkel und Befestigungsmaterial. Erspart das Bohren von Säulen oder Trägern bei der Befestigung einer einzelnen Rolle am Trägerflansch. Zur Verwendung mit Schlauchaufröller der Serien RM12S, RM12CL, RM12 und RM12L.
	360 119	Schnellmontagehalterung. Erleichtert die Befestigung einer Rolle an einer Wand oder Decke. Zur Verwendung mit den Schlauchaufröller RM12S, RM12CL, RM12, RM12L und RM34.
	360 135	Halterung zur Befestigung einer Rolle der Serien RM12S, RM12CL, RM12 oder RM12L an einem Fasswagen (432 000).
743 244	Konsole Schlauchaufröller für Fahrwagen CB-200.	

Zapfpistolenhalter und Tropfschalen

	360 122	Wandmontierte Tropfschale.
	360 126	Halterung für Schlauchaufröller.
	360 127	Wandhalterung für Tropfschale und Zapfpistolenhalter.

Mehrfach-Halterungen

Befestigungsschienen zur Verwendung mit Schlauchaufröllern der Serien RM12S, RM12CL, RM12 und RM12L in einer Reihe. Die Schienen sind vorgebohrt, um eine individuelle Befestigung der Aufroller zu ermöglichen. Muttern, Schrauben und Unterlegscheiben im Lieferumfang enthalten



360 117

360 114	Fasst bis zu zwei Rollen. Abmessungen: 550 x 308 x 75 mm.
360 115	Fasst bis zu drei Rollen. Abmessungen: 825 x 308 x 75 mm. Diese Halterung kann auch 2 Schlauchaufröller der Serie RM34 aufnehmen.
360 117	Fasst bis zu fünf Schlauchaufröller. Abmessungen: 1,375 x 308 x 75 mm. Diese Halterung kann auch 3 Schlauchaufröller der Serie RM34 aufnehmen.







ZAPFPISTOLEN UND DURCHFLUSSMESSER

ZAPFPISTOLEN UND DURCHFLUSSMESSER	128
ZAPFPISTOLEN FÜR ÖL UND ANDERE FLÜSSIGKEITEN	130
ZAPFPISTOLEN MIT ELEKTRONISCHEM OVALRADZÄHLER FÜR ÖL UND ANDERE FLÜSSIGKEITEN	132
MECHANISCHE ZAPFPISTOLEN MIT DURCHFLUSSMESSER FÜR ÖL UND ANDERE FLÜSSIGKEITEN (MECHANISCHER HANDDURCHLAUFZÄHLER)	134
ELEKTRONISCHE VORWAHLZÄHLER ZAPFPISTOLEN FÜR ÖL UND ANDERE FLÜSSIGKEITEN	135
MECHANISCHE ZAPFPISTOLEN MIT DURCHFLUSSMESSER FÜR ÖL UND ANDERE FLÜSSIGKEITEN (OVALRADZÄHLER)	136
ZAPFPISTOLE FÜR AdBlue® UND WASSERBASIERTE FLÜSSIGKEITEN	137
DURCHFLUSSMESSGERÄTE	139
IMPULSGEBER	141
ZUBEHÖR FÜR VENTILE UND MESSGERÄTE	142
ABSCHMIERPISTOLEN, FETT-DURCHFLUSSMESSER UND ZUBEHÖR	143
WEITERES ZUBEHÖR FÜR ÖL, DRUCKLUFT- UND WASSERPISTOLEN	145



	PA40	PA70	EC30	EC70	MC30	MP30
Max. Durchflussmenge	40 l/min	80 l/min	30 l/min	70 l/min	30 l/min	30 l/min
Flüssigkeitskompatibilität	Öl, ATF, Frostschutzmittel und Frostschutzlösungen	Öl, Hydraulikflüssigkeiten und Frostschutzmittel	Öl, ATF	Schmierstoffe und Hydraulikflüssigkeiten	Öl, ATF und Frostschutzlösungen	Öl

Zapfpistolen und Durchflussmesser

ZAPFPISTOLEN UND DURCHFLUSSMESSER

Der Zapfgriff ist der am häufigsten verwendete und am stärksten beanspruchte Teil einer Schmierstoff-Zapfpistole. Er muss den ständigen Belastungen der Arbeit standhalten und eine zuverlässige Ein-/Aus-Steuerung und Genauigkeit bieten, wenn er als Dosiersystem verwendet wird. Die breite Palette an SAMOA-Zapfgriffen und -Messgeräten ist genau dafür ausgelegt. Wählen Sie aus einer großen Auswahl an einfachen Zapfpistolen, mechanischen oder digitalen Zapfpistolen, Zapfpistolen mit Voreinstellung Standard- oder Hochdurchflussanwendungen, Zapfpistolen für Öl, AdBlue® und Kühlmittel.





	PCP30	MC30 OG	FV50	FV50M	PG77	PG500-14FM
Max. Durchflussmenge	30 l/min	30 l/min	30 l/min	30 l/min	0,1 bis 2,5 kg/min	0,1 bis 2,5 kg/min
Flüssigkeitskompatibilität	Schmierstoffe und ATF Frostschutzlösungen	Schmierstoffe und ATF	AdBlue® / DEF, Scheibenwaschflüssigkeit, Frostschutzmittel, Wasser	Scheibenwasch- flüssigkeit, Frostschutzlösungen	Fett (bis zu NLGI-2)	Fett (bis zu NLGI-2)



ZAPFPISTOLEN: ÖL UND ANDERE FLÜSSIGKEITEN



PA40 – Zapfpistole, 40 l/min

SAMOA-Zapfpistolen werden am Ende der Schlauchleitung verwendet, um Öl und Frostschutzmittel zu dosieren.

Haltbarkeit und Leistung

- Umfangreich und streng in der Praxis getestet. Zuverlässige Leistung.
- Aluminiumgehäuse mit leichtem, ergonomischem Design. Softgrip-Ventil für hohen Komfort.
- Nocken- und Kolbenventilkonstruktion für minimalen Strömungswiderstand.
- Großes Einlassdrehgelenk und Einlassfilter mit großer Siebfläche.
- Schwenk- und Auslassabdeckungen.
- Die Sicherheitsverriegelung muss gedrückt werden, bevor das Produkt abgegeben werden kann. Der Auslöser kann für die Abgabe großer Mengen in geöffneten Position arretiert werden.
- Große Auswahl an Ausläufen verfügbar.

TECHNISCHE DATEN

Maximale Durchflussmenge	40 l/min (11 gal/min)
Maximaler Arbeitsdruck	100 bar (1,450 psi)
Betriebstemperaturbereich	-10 °C bis 70 °C (14 bis 160 °F)
Fluideinlass	1/2" BSP (F)
Fluidauslass	1/2" BSP (F)
Benetzte Teile	Aluminium / Verzinkter Stahl / TPU / Polyamid
Flüssigkeitskompatibilität	Schmierstoffe, ATF, Frostschutzmittel (Glykol) und Frostschutz-Wasser-Lösungen
Gewicht	470 g (1 lb)
Handbuch	836 829



363 115 402

MÄRKTE

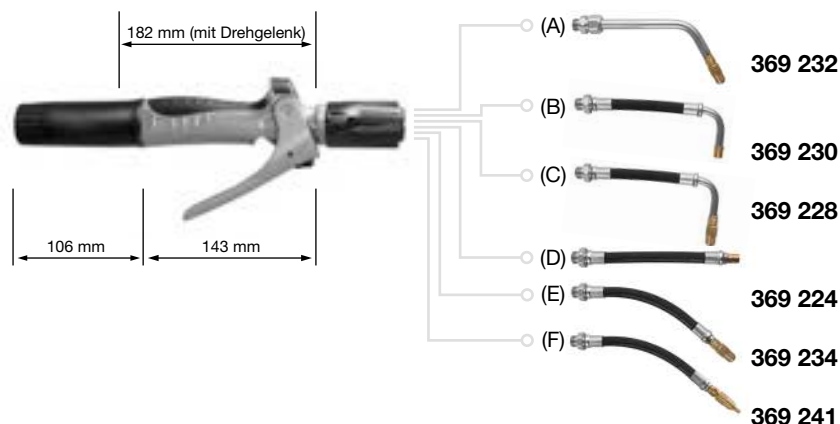
- Auto- und LKW-Händler
- Schnellschmier- und Wartungswerkstätten
- Flottenservice
- Bergbau und Bauwesen

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Synthetische und mineralische Öl
- Getriebeöl
- Hydrauliköl und Flüssigkeiten
- ATF
- Frostschutzlösungen

MODELLE			
ART.-NR.	AUSLASSDÜSENTYP	AUSLASS-ART.-NR.	
363 100 402	Kein Auslass	-	
363 116 402	60° starrer Auslauf und viertelumdrehbare tropffreier Auslauf	369 232	(A)
363 115 402	Flexibler Auslass mit 90°-Rohr und automatischen tropffreier Auslauf	369 230	(B)
363 114 402	Flexibler Auslass mit 90°-Rohr und tropffreier Auslauf mit Vierteldrehung	369 228	(C)
363 112 402	Flexibler Auslass und automatischer tropffreier Auslauf	369 224	(D)
363 117 402	Formbarer Auslauf und vierteldrehbarer Tropfschutz	369 234	(E)
363 118 402	Formbarer Auslass und viertel Umdrehung schmal tropffrei (Ø 8 mm)	369 241	(F)
363 119 402	Starr, 60° abgewinkelt, mit automatischem Tropfstopp	369 248	(F)

Die tropffreien Ausläufen werden aus Messing hergestellt.



ÖL UND ANDERE FLÜSSIGKEITEN

PA70 – Hochleistungs-Zapfpistole, 70 l/min

Große SAMOA-Zapfpistolen werden am Ende der Schlauchleitung eingesetzt, um große Mengen an Schmiermitteln und Frostschutzmitteln zu dosieren.

Langlebigkeit und hohe Durchflussleistung

- Umfangreich und streng in der Praxis getestet. Zuverlässige Leistung.
- Robustes Aluminiumdruckgussgehäuse für härteste Einsatzbedingungen.
- Ausbalancierte Zapfpistole für komfortable Nutzung.
- Großer Drehanschluss (1" und 3/4"). Einlassfilter mit großer Siebfläche.
- Sicherheitsvorrichtung verhindert unbeabsichtigtes Öffnen.
- Der Auslöser kann für die Abgabe großer Mengen in geöffneter Position arretiert werden.
- Die Auslässe verfügen über einen 3/4"-BSP(M)-Anschlussgewinde und verwenden eine geklebte Dichtungsscheibe, um einen leckfreien Betrieb zu gewährleisten.

TECHNISCHE DATEN

Maximale Durchflussmenge	80 l/min (21 gal/min)
Maximaler Arbeitsdruck	100 bar (1,450 psi)
Betriebstemperaturbereich	-10 °C bis 70 °C (14 bis 160 °F)
Fluideinlass	3/4" BSP (F) oder 1" BSP (F)
Fluidauslass	3/4" BSP (F)
Benetzte Teile	Aluminium / verzinkter Stahl und Messing / NBR
Flüssigkeitskompatibilität	Alle Arten von synthetischen und mineralischen Ölen, Frostschutzmitteln, Hydraulikflüssigkeiten
Gewicht	2,05 kg (4.5 lb)
Handbuch	836 837



363 053 400

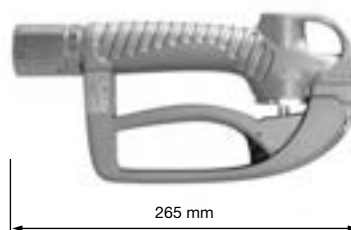
MÄRKTE

- LKW-Händler
- Flottenservice
- Bergbau und Bauwesen
- Schmierstoff-LKW
- Eisenbahn- und Nahverkehrsfahrzeuge

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Synthetische und mineralische Öle
- Getriebeöl
- Hydrauliköl und Flüssigkeiten
- ATF
- Frostschutzlösungen

MODELLE			
ART.-NR.	AUSLASSDÜSENTYP	EINLASS-DREHGEWINDE	
363 053 400	30° starr mit halbautomatischen tropffreien Auslauf	3/4" BSP (F)	(A)
363 054 400	Flexibler Auslass mit halbautomatischen tropffreien Auslauf	3/4" BSP (F)	(B)
363 055 400	30° starr mit halbautomatischen tropffreien Auslauf	1" BSP (F)	(A)
363 056 400	Flexibler Auslass mit halbautomatischer tropffreier Spitze	1" BSP (F)	(B)



369 237

369 236

ZAPFPISTOLEN: ÖL UND ANDERE FLÜSSIGKEITEN



EC30 – Zapfpistole mit Durchflussmesser, digitaler Anzeige und Ovalradzähler 30 l/min

SAMOA-Zapfpistolen werden am Ende der Schlauchleitung zur dosierten Abgabe von Ölen und Frostschutzmitteln eingesetzt.

Genauigkeit, Langlebigkeit und höhere Durchflussleistung

- Umfangreich und streng in der Praxis getestet. Zuverlässige Leistung.
- Hochpräzise bearbeitete Messkammer mit engen Toleranzen, hochwertigen Zahnrädern und Edelstahlwellen machen eine Kalibrierung zur Anpassung an die Viskosität der Flüssigkeit überflüssig.
- Versiegeltes Batteriefach und isolierte elektronische Steuerung für längere Lebensdauer.
- Einfach zu lesende, große Anzeige mit Funktionen für eine Zapfmengeneinheit und (rücksetzbarer) Gesamtmengenanzeige.
- Eine robuste TPE-Ummantelung umgibt das gesamte Messgerät und sorgt für noch mehr Langlebigkeit.
- Austauschbare AAA-Batterien.

TECHNISCHE DATEN

Maximale Durchflussmenge	30 l/min (8 gal/min)
Genauigkeit	+/- 0,5 %
Maximaler Arbeitsdruck	100 bar (1,450 psi)
Betriebstemperaturbereich	-10 °C bis 60 °C (14 bis 140 °F)
Fluideinlass	1/2" BSP (F)
Fluidauslass	1/2" BSP (F)
Benetzte Teile	Acetal / Aluminium / Edelstahl / NBR / Verzinkter Stahl / TPU / Polyamid
Flüssigkeitskompatibilität	Schmierstoffe, ATF, Frostschutzmittel (Glykol) und Frostschutzmittel-Wasser-Lösungen
Gewicht	1,30 kg (2.86 lb)
Handbuch	836 829



365 534

MÄRKTE

- Auto- und LKW-Händler
- Schnellschmier- und Wartungswerkstätten
- Flottenservice
- Bergbau und Bauwesen
- Schmierstoff-LKW

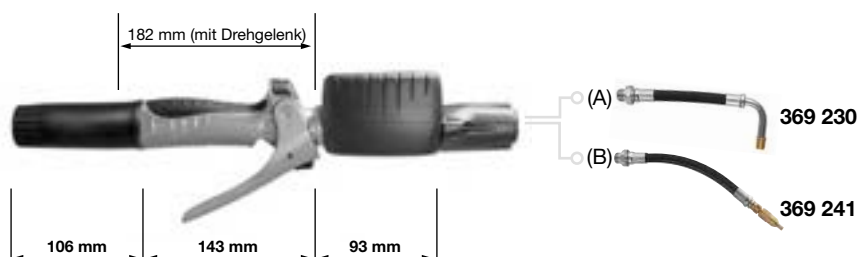
FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Synthetische und mineralische Öle
- Getriebeöl
- Hydrauliköl und Flüssigkeiten
- ATF
- Frostschutzlösungen

MODELLE

ART.-NR.	AUSLASSDÜSENTYP	AUSLASS-ART.-NR.
365 521 400	Schlauchendmessgerät ohne Auslass	-
365 535 402	Flexibler Auslass mit 90°-Winkelauslauf und automatischer Tropfschutzauslauf	369 230 (A)
365 538 402	Formbarer Auslass mit viertel Umdrehung schmaler tropffreier Auslauf (Ø 8 mm)	369 241 (B)

Die tropffreien Ausläufe werden aus Messing hergestellt.



EC70 – Zapfpistole mit Durchflussmessgerät, digitaler Anzeige und Ovalradzähler 70 l/min

SAMOA-Hochleistungs-Zapfpistolen werden am Ende der Schlauchleitung eingesetzt, um große Mengen an Schmiermitteln und Frostschutzmitteln mit hohen Durchflussraten dosiert abzugeben.

Genauigkeit, Langlebigkeit und hohe Durchflussleistung

- Umfangreich und streng in der Praxis getestet. Zuverlässige Leistung.
- Hochpräzise gefertigte Messkammer mit engen Toleranzen, hochwertigen Zahnrädern und Edelstahlwelle macht eine Kalibrierung zur Anpassung an die Viskosität der Flüssigkeit überflüssig.
- Versiegeltes Batteriefach und isolierte elektronische Steuerung für längere Lebensdauer.
- Einfach zu lesende, große Anzeige mit Funktionen für eine Zapfmengeneinheit und (rücksetzbarer) Gesamtmengenanzeige.
- Eine robuste TPE-Ummantelung umgibt das gesamte Messgerät und sorgt für noch mehr Langlebigkeit.
- Austauschbare AAA-Batterien.

TECHNISCHE DATEN

Maximale Durchflussmenge	70 l/min (19 gal/min)
Genauigkeit	+/- 0,5 %
Maximaler Arbeitsdruck	100 bar (1,450 psi)
Betriebstemperaturbereich	-10 °C bis 60 °C (14 bis 140 °F)
Fluideinlass	3/4" BSP (F) oder 1" BSP (F)
Fluidauslass	3/4" BSP (F)
Benetzte Teile	Acetal / Aluminium / Edelstahl / Verzinkter Stahl und Messing / NBR
Flüssigkeitskompatibilität	Alle Arten von synthetischen und mineralischen Ölen, Frostschutzmitteln, Hydraulikflüssigkeiten
Gewicht	2,85 kg (6.30 lb)
Handbuch	836 845



365 655 400

MÄRKTE

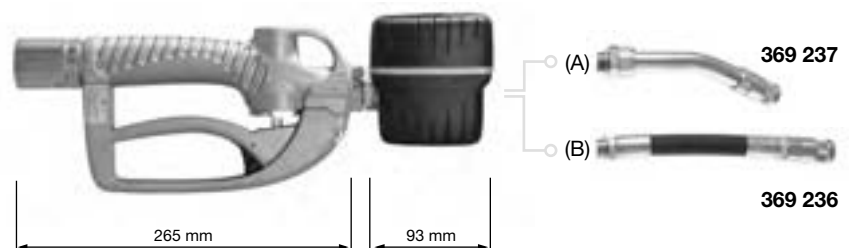
- LKW-Händler
- Flottenservice
- Bergbau und Bauwesen
- Schmierstoff-LKW
- Eisenbahn- und Nahverkehrsfahrzeuge

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Synthetische und mineralische Öle
- Getriebeöl
- Hydrauliköl und Flüssigkeiten
- ATF
- Frostschutzlösungen

MODELLE

ART.-NR.	AUSLASSDÜSENTYP	EINLASS-DREHGEWINDE	
365 655 400	30° starr mit halbautomatischen tropffreiem Auslauf	3/4" BSP (F)	(A)
365 654 400	Flexibler Auslass mit halbautomatischen tropffreiem Auslauf	3/4" BSP (F)	(B)
365 657 400	30° starr mit halbautomatischen tropffreiem Auslauf	1" BSP (F)	(A)
365 656 400	Flexibler Auslass mit halbautomatischer tropffreier Spitze	1" BSP (F)	(B)



ZAPFPISTOLEN: ÖL UND ANDERE FLÜSSIGKEITEN



MC30 – Zapfpistole mit mechanischem Handdurchlaufzähler, 30 l/min

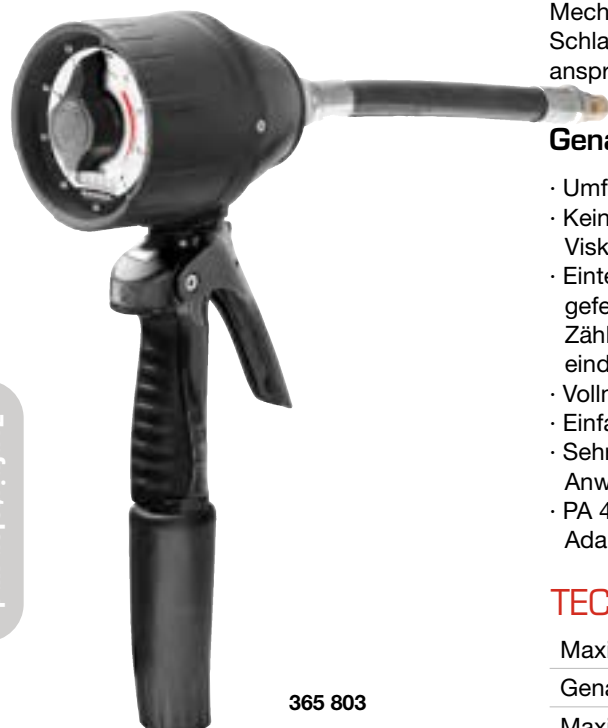
Mechanische Zapfpistolen von SAMOA werden am Ende von Schlauchleitungen eingesetzt, um Schmiermittel und Frostschutzmittel in anspruchsvollen, intensiven Anwendungen dosiert abzugeben.

Genauigkeit und Langlebigkeit mit bewährter Leistung

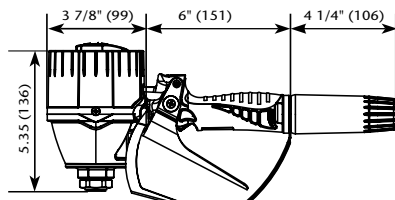
- Umfangreich und streng in der Praxis getestet. Zuverlässige Leistung.
- Keine Kalibrierung erforderlich. Hohe Genauigkeit innerhalb eines großen Viskositätsbereichs.
- Einteiliges, integriertes Registergehäuse aus Polycarbonat und ein separat gefertigter Zeigerknopf garantieren maximale Widerstandsfähigkeit des Zählers gegen Stürze und Stöße und bieten einen hervorragenden Schutz vor eindringender Feuchtigkeit.
- Vollmechanisches Messgerät.
- Einfach zu bedienendes, leicht lesbares Ziffernblatt mit 5 Stellen.
- Sehr robuste Stahlkonstruktion, Zähler besonders geeignet für Outdoor-Anwendungen oder Anwendungsbereiche mit hohen Anforderungen.
- PA 40 Handdurchlaufzähler sind flanschgekoppelt, um die Verwendung von Adaptern zu vermeiden und dadurch Leckagen zu beseitigen.

TECHNISCHE DATEN

Maximale Durchflussmenge	30 l/min (8 gal/min)
Genauigkeit	+/- 0,65 %
Maximaler Arbeitsdruck	100 bar (1,450 psi)
Betriebstemperaturbereich	-10 °C bis 60 °C (14 bis 140 °F)
Fluideinlass	1/2" BSP (F)
Fluidauslass	1/2" BSP (F)
Benetzte Teile	Aluminium / Zinklegierung / Edelstahl / NBR / Messing / Stahl / TPU / Polyamid
Flüssigkeitskompatibilität	Synthetische und mineralische Öle, ATF, Frostschutzmittel, Getriebeöle
Gewicht	1,7 kg (3.74 lb)
Handbuch	836 829 + 836 846



365 803



MÄRKTE

- Auto- und LKW-Händler
- Schnellschmier- und Wartungswerkstätten
- Flottenservice
- Bergbau und Bauwesen
- Schmierstoff-LKW
- Eisenbahn- und Nahverkehrsfahrzeuge

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Synthetische und mineralische Öle
- Getriebeöl
- Hydrauliköl und Flüssigkeiten
- ATF
- Frostschutzlösungen
- Spezielles Modell für Frostschutzlösungen erhältlich

MODELLE

ART.-NR.	AUSLAUFTYP	AUSLASS-ART.-NR.
Metrische messgeräte. 0–10 Liter Skala, Anzeige in Litern – Schmierstoffe		
365 801	Ohne Auslass. Inklusive Einlassdrehgelenk mit Schutzkappe	-
365 804	Formbarer Auslass mit viertel Umdrehung tropffreier Auslauf	369 234

Die tropffreien Ausläufe werden aus Messing hergestellt.

Alle Modelle verfügen über ein Einlassdrehgelenk mit Schutzkappe und den für jedes Modell angegebenen Auslass.

ÖL UND ANDERE FLÜSSIGKEITEN

PCP30 – Elektronischer Vorwahlzähler, 30 l/min

Elektronische voreinstellbare Zapfpistole ermöglicht das Befüllen von großen Motoren und Schmierstoffbehältern. Wählen Sie die gewünschte Menge und betätigen Sie den Auslöser. Das Ventil gibt die gewünschte Menge ab und schließt dann.

Genauigkeit, Langlebigkeit und hohe Durchflussleistung

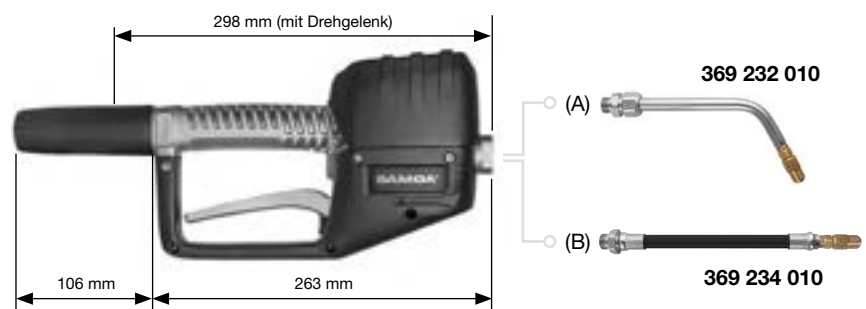
- Langlebiges Griffdesign. Der Körper aus Aluminiumdruckguss und hochwertige Komponenten sorgen für eine lange und zuverlässige Leistung.
- Einfache und intuitive Programmierung. Integrierte Tastatur mit 6 Tasten und großem LCD-Bildschirm.
- Bis zu 10 voreingestellte Werte im Speicher. Schnellere Bedienung, einfaches Abrufen der gewünschten Füllmenge.
- Genaue Auswahl der abzugebenden Menge.
- Zuverlässige Ventilfunktion. Das Ventil schließt automatisch, sobald die Fördermenge das voreingestellte Volumen erreicht hat.
- Transaktionsverlauf. Speichert die letzten 5 Transaktionen mit Uhrzeit, Datum und geliefertem Füllmengen.
- Langlebige Batterien. Funktioniert mit 4 leicht austauschbaren Standard-AAA-Batterien.

TECHNISCHE DATEN

Maximale Durchflussmenge	30 l/min (8 gal/min)
Genauigkeit	±0,5 %; ±1 %
Maximaler Arbeitsdruck	100 bar (1,425 psi)
Betriebstemperaturbereich	-10 °C bis 50 °C (14 °F bis 122 °F)
Fluideinlass	1/2" BSP (F)
Fluidauslass	1/2" BSP (F)
Benetzte Teile	Aluminium, Edelstahl AISI 316, Buna-N, Delrin, Messing, verzinkter Stahl
Flüssigkeitskompatibilität	Synthetische und mineralische Öle, ATF, Frostschutzmittel, Getriebeöle
Gewicht	2,1 kg (4.6 lb)
Handbuch	896 846

MODELLE

ART.-NR.	AUSLAUFTYP	AUSLASS-ART.-NR.	
365 310	Schlauchendmessgerät ohne Auslass	-	
365 316	60° starr mit vierteldrehbarer tropffreiem Auslauf	369 232,010	(A)
365 317	Formbarer Auslass mit viertel Umdrehung tropffreiem Auslauf	369 234,010	(B)



MÄRKTE

- Auto- und LKW-Händler
- Schnellschmier- und Wartungswerkstätten
- Flottenservice
- Bergbau und Bauwesen
- Schmierstoff-LKW

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Synthetische und mineralische Öle
- Getriebeöl
- Hydrauliköl und Flüssigkeiten
- ATF
- Frostschutzlösungen

ZAPFPISTOLE:

ÖL UND ANDERE FLÜSSIGKEITEN



MC30 OG – Zapfpistole mit Ovalradzähler und mechanischer Anzeige, 30 l/min

Mechanische Zapfpistolen von SAMOA werden am Ende von Schlauchleitungen eingesetzt, um Schmiermittel und Frostschutzmittel in anspruchsvollen, intensiven Anwendungen dosiert abzugeben.

Genauigkeit, Langlebigkeit und höhere Durchflussleistung

- Umfangreich und streng in der Praxis getestet. Zuverlässige Leistung.
- Hochpräzise bearbeitete Messkammer mit engen Toleranzen, hochwertigen Zahnrädern und Edelstahlwellen machen eine Kalibrierung zur Anpassung an die Viskosität der Flüssigkeit überflüssig.
- Eine robuste TPE-Ummantelung umgibt das gesamte Messgerät und sorgt für noch mehr Langlebigkeit.
- Zurücksetzbarer Teilzähler bis zu 999,9 l und nicht zurücksetzbarer 6-stelliger Gesamtzähler.
- Die Messgeräte sind werkseitig kalibriert, um maximale Genauigkeit zu gewährleisten.

TECHNISCHE DATEN

Maximale Durchflussmenge	30 l/min (8 gal/min)
Genauigkeit	+/- 1 %
Maximaler Arbeitsdruck	70 bar (1,000 psi)
Betriebstemperaturbereich	-10 °C bis 60 °C (14 bis 140 °F)
Fluideinlass	1/2" BSP (F)
Fluidauslass	1/2" BSP (F)
Benetzte Teile	Acetal / Aluminium / Edelstahl / NBR / Verzinkter Stahl / TPU / Polyamid
Flüssigkeitskompatibilität	Schmierstoffe, ATF, Frostschutzmittel (Glykol) und Frostschutzmittel-Wasser-Lösungen
Gewicht	1,43 kg (3 lb)
Handbuch	836 829 + 836 846



365 864

- Flottenservice.
- Bergbau und Bauwesen.
- Schmierstoff-LKW.
- Auto- und LKW-Händler.
- Schnellschmier- und Wartungswerkstätten.

MÄRKTE

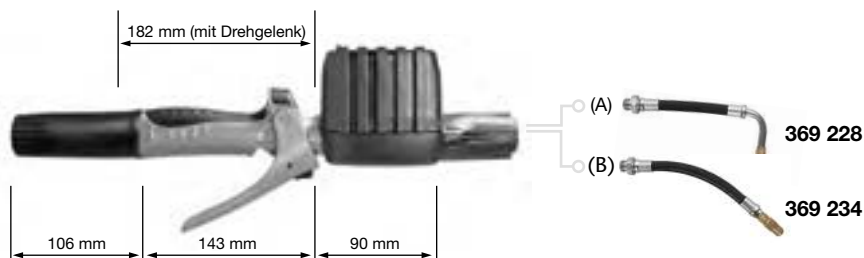
- Synthetische und mineralische Öle.
- Getriebeöl.
- Hydrauliköl und Flüssigkeiten.
- ATF.
- Frostschutzlösungen.

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

MODELLE

ART.-NR.	AUSLAUFTYP	AUSLASS-ART.-NR.	
365 864	Flexibler Auslass mit 90° abgewinkelter Düse und tropffreier Auslauf mit Vierteldrehung	369 228	(A)
365 867	Formbarer Auslass mit viertel Umdrehung tropffreier Auslauf	369 234	(B)

Die tropffreien Ausläufe werden aus Messing hergestellt.



AdBlue® UND ANDERE FLÜSSIGKEITEN

FV50 – Wasserbasierte Flüssigkeitszapfpistole, 30 l/min

SAMOA-Zapfpistolen werden am Ende der Schlauchleitung verwendet, um AdBlue®, Glykol und andere Flüssigkeiten auf Wasserbasis zu dosieren.

Haltbarkeit und Leistung

- Sicherheitsauslöser. Verhindert versehentliches Auslösen.
- Arretierbarer Auslöser. Für freihändigen Betrieb.
- Robuster Körper aus Polypropylen. Mit Glasfaserfüllung für längere Lebensdauer und geringeres Gewicht.
- Einfach zu bedienen. Vier-Finger-Auslöser für erhöhten Bedienkomfort.
- 1/2" Hochleistungs-Eingangsdrehgelenk. Hochleistungs-Eingangsdrehgelenk aus Edelstahl mit Eingangsfilter.

TECHNISCHE DATEN

Maximale Durchflussmenge	30 l/min (7.9 gal/min)
Maximaler Arbeitsdruck	50 bar (725 psi)
Betriebstemperaturbereich	-10 °C bis 50 °C (14 °F bis 122 °F)
Fluideinlass	1/2" BSP (F)
Fluidauslass	1/2" BSP (F)
Benetzte Teile	PP, Acetal, Edelstahl, PA, Viton®
Flüssigkeitskompatibilität	AdBlue®, Scheibenwaschflüssigkeiten, Glykollösung (Frostschutzmittel), Bremsflüssigkeit und andere Lösungen auf Wasserbasis
Gewicht	284 g (0.63 lb)
Handbuch	896 854



186 311

MÄRKTE

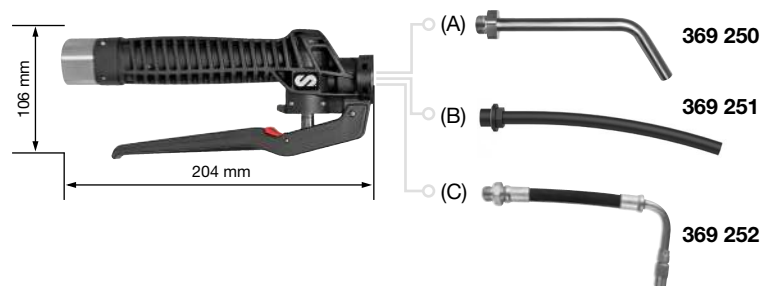
- Auto- und LKW-Händler.
- Schnellschmier- und Wartungswerkstätten.
- Flottenservice.
- Bergbau und Bauwesen.
- Schmierstoff-LKW.
- Eisenbahn- und Nahverkehrsfahrzeuge.

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- AdBlue® / DEF
- Scheibenwaschflüssigkeit
- Frostschutzmittel
- Destilliertes Wasser
- Glykol
- Bremsflüssigkeit

MODELLE

ART.-NR.	AUSLAUFTYP	AUSLASS-ART.-NR.
186 310	Flüssigkeitsgriff, kein Auslass	-
186 311	Flüssigkeitsgriff, 1/2" SS starrer Auslass	369 250 (A)
186 312	Flüssigkeitsgriff, 1/2" PA flexibler Auslass	369 251 (B)
186 313	Flüssigkeitsgriff, Edelstahl und Flex 90° 1/4-Drehung, nicht für AdBlue® / DEF	369 252 (C)





365 586

FV50M – Zapfpistole mit Ovalradzähler und digitaler Anzeige für andere Flüssigkeiten, 30 l/min

SAMOA-Zapfpistolen werden am Ende der Schlauchleitung zur dosierten Abgabe von AdBlue®, Glykol und anderen Flüssigkeiten auf Wasserbasis eingesetzt.

Genauigkeit, Langlebigkeit und höhere Durchflussleistung

- Hochpräzise bearbeitete Messkammer. Enge Toleranzen, hochwertige Zahnräder und eine Welle aus Edelstahl minimieren den Kalibrierungsbedarf zur Anpassung an die Viskosität der Flüssigkeit.
- Leicht ablesbares Display mit großen Zeichen. 3 Funktionen: Mengenzähler, Tageszähler (rücksetzbarer Gesamtzähler) und permanentes Aufsummieren.
- Dosiert in Litern, Quart, Gallonen und Pints.
- Einfache Wartung. Einfach austauschbare „AAA“-Alkalibatterien.
- Robuste TPE-Abdeckung. Umgibt das Messgerät für höhere Strapazierfähigkeit.
- Der Zähler ist über einen Flansch mit dem FV50-Ausgabegriff verbunden. Keine Anschlussadapter, zuverlässige und dauerhafte leckagefreie Verbindung.

TECHNISCHE DATEN

Maximale Durchflussmenge	30 l/min (7.9 gal/min)
Genauigkeit	± 0,5 %
Maximaler Arbeitsdruck	30 bar (435 psi)
Betriebstemperaturbereich	-10 °C bis 50 °C (14 °F bis 122 °F)
Fluideinlass	1/2" BSP (F)
Fluidauslass	1/2" BSP (F)
Benetzte Teile	PP, Acetal, Edelstahl, PA, PVC, LCP, Viton®
Flüssigkeitskompatibilität	AdBlue®, Scheibenwaschflüssigkeiten, Glykollösung (Frostschutzmittel), Bremsflüssigkeit und andere Lösungen auf Wasserbasis
Gewicht	819 g (1.81 lb)
Handbuch	896 854 + 836 855

MÄRKTE

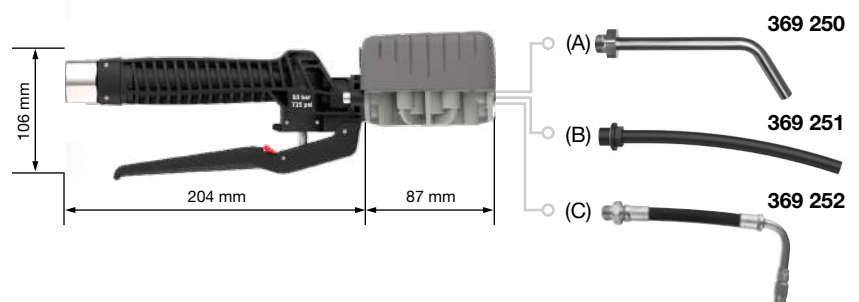
- Auto- und LKW-Händler.
- Schnellschmier- und Wartungswerkstätten.
- Flottenservice.
- Bergbau und Bauwesen.
- Schmierstoff-LKW.
- Eisenbahn- und Nahverkehrsfahrzeuge.

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- AdBlue® / DEF
- Scheibenwaschflüssigkeit
- Frostschutzmittel
- Destilliertes Wasser
- Glykol
- Bremsflüssigkeit

MODELLE

ART.-NR.	AUSLAUFTYP	AUSLASS-ART.-NR.	
365 585	Flüssigkeitsgriff, kein Auslass	-	
365 586	Flüssigkeitsgriff, 1/2" SS starrer Auslass	369 250	(A)
365 587	Flüssigkeitsgriff, 1/2" PA flexibler Auslass	369 251	(B)
365 588	Flüssigkeitsgriff, Edelstahl und Flex 90° 1/4-Drehung, nicht für AdBlue® / DEF	369 252	(C)



1/2"-Durchfluss-Messgeräte – C30, 30–50 l/min

Ovalradzähler für den Einsatz als Durchfluss-Messgeräte mit Öl, AdBlue®/DEF, Scheibenwaschflüssigkeit oder Frostschutzmittel, je nach den mit dem Messgerät in Berührung kommenden Materialien. Sie können an der Wand in der Flüssigkeitsleitung oder am Pumpenausgang montiert werden. Die Messgeräte verfügen über eine elektronische Steuerung, das durch benetzte Magnete gesteuert und mit zwei AAA-Alkalibatterien betrieben wird. Es ist stoßfest und von der geförderten Flüssigkeit isoliert. Das Display des Messgeräts ist multifunktional, zeigt die pro Durchfluss abgegebene Menge an und verfügt über einen permanenten und einen rücksetzbaren (Trip-Funktion) Gesamtmengenanzeige. Das Display kann so programmiert werden, dass es die Liefermenge in Litern, Quart, Pints und US-Gallonen anzeigt. Die Baugruppe ist von einer TPE-Formabdeckung umgeben.

**REGISTRIERTES
DESIGN**



MODELLE

ART.-NR.	40097	366 000	366 010	366 020
Benetzte Teile	Aluminium, Acetal, NBR, AISI 316 Edelstahl,	Aluminium, LCP, Edelstahl AISI 316, NBR	PVC, LCP, Edelstahl AISI 316, Viton®	AISI 316 Edelstahl, LCP, Viton®
Anwendungen	Mitteldruck, Abgabe von Schmierstoffen bis 5.000 mPa	Mitteldruckdosierung von Schmierstoffen bis zu 5.000 mPa	Niederdruck-Abgabe von DEF/AdBlue®, Scheibenwaschflüssigkeit und Frostschutzmitteln	Mitteldruck-Abgabe von DEF / AdBlue®, Scheibenwasch- und Frostschutzlösungen
Anschlussgewinde	1/2" BSP i/a	1/2" BSP (F)	1/2" BSP (F)	1/2" BSP (F)
Durchflussbereich	1 bis 25 l/min	1–30 l/min	1–50 l/min	1–50 l/min
Impulse pro Liter	164	164	150	164
Genauigkeit	+/- 0,5 %	+/- 0,5 %	+/- 0,5 %	+/- 0,5 %
Maximale Betriebsdruck	100 bar	100 bar	30 bar	100 bar
Temperaturbereich (Flüssigkeit)	-10 °C bis 60 °C	-10 °C bis 60 °C	-10 °C bis 60 °C	-10 °C bis 70 °C
Kalibrierung	Kalibrierfähig	Kalibrierfähig, folgende dito	Kann kalibriert werden	Kann kalibriert werden
Gewicht	0,69 kg	0,53 kg	0,50 kg	0,85 kg
Handbuch		836 826	836 855	836 874

Durchfluss-
messgeräte



3/4" Durchflussmesser für hohe Durchflussmengen – C70, 80 l/min

Ovalradzähler zur Verwendung als Einbauzähler mit Öl oder Diesel. Der Zähler kann z.B. in der Rohrleitung oder am Pumpenauslass an der Wand montiert werden.

Das Messgerät enthält ein elektronisches Speicher, das von Magneten gesteuert und mit zwei AAA Batterien betrieben wird. Es ist stoßfest und isoliert von der gemessenen Flüssigkeit und das Display ist multifunktional. Es zeigt die Volumenabgabe pro Zapfung und hat eine permanente und eine rücksetzbare Gesamtmengeanzeige. Das Display kann so programmiert werden, dass die Zapfung in Liter, Quarts, Pints und US-Gallonen angezeigt wird. Zusätzlich kann auch die Durchflussrate in Maßeinheiten pro Minute angezeigt werden. Die Baugruppe ist in einen stabilen TPE-Mantel eingeschlossen.



**REGISTRIERTES
DESIGN**

MODELL

ART.-NR.	366 060
Benetzte Teile	Aluminium, LCP, Edelstahl AISI 316, NBR
Anwendungen	Mitteldruckabgabe von Dieselmotoren und Schmierölen bis zu 5.000 mPa
Anschlussgewinde	3/4" BSP (F)
Durchflussbereich	8–80 l/min
Impulse pro Liter	109
Genauigkeit	+/- 0,5 %
Maximaler Betriebsdruck	100 bar
Temperaturbereich (Flüssigkeit)	-10 °C bis 60 °C
Kalibrierung	Kann kalibriert werden
Gewicht	0,80 kg
Handbuch	836 861

Durchflussmesser mit Ovalradzähler und mechanischer Anzeige – M30, 30 l/min

Ovalradzähler mit mechanischem Durchflusszähler für Schmieröle bis SAE 140. Rückstellbare Teilzählung bis zu 999,9 Litern (oder Quart) und nicht rückstellbarer Gesamtzähler. Die Zähler sind werkseitig für maximale Genauigkeit kalibriert und mit einer Schutzabdeckung aus Gummi ausgestattet. Eine robuste TPE-Ummantelung umgibt den gesamten Zähler und sorgt für noch mehr Langlebigkeit.



**REGISTRIERTES
DESIGN**

MODELLE

ART.-NR.	366 855 (Liter)	366 856 (Gallonen)
Benetzte Teile	Aluminium, Acetal, NBR, Edelstahl	Aluminium, Acetal, NBR, Edelstahl
Anwendungen	Mitteldruckabgabe von Dieselmotoren und Schmierstoffen bis zu 5.000 mPa	Mitteldruckabgabe von Dieselmotoren und Schmierstoffen bis zu 5.000 mPa
Anschlussgewinde	1/2" BSP (F)	1/2" BSP (F)
Durchflussbereich	1-30 l/min	1-30 l/min
Genauigkeit	+/- 1 %	+/- 1 %
Maximaler Betriebsdruck	70 bar	70 bar
Temperaturbereich (Flüssigkeit)	-10 °C bis 60 °C	-10 °C bis 60 °C
Gewicht	0,65 kg	0,65 kg
Handbuch	836 897	836 897

1/2" und 3/4" Impulsgeber

Ovalrad-Impulsgeber zur Verwendung als Einbauzähler für Öl, AdBlue®/DEF, Scheibenreiniger und Kühlerfrostschutz, abhängig von den medienberührenden Teilen. Der Impulsgeber kann z.B. in der Rohrleitung oder am Pumpenauslass an der Wand montiert werden. Die Steuerung mit Doppel-Reed- Schalter ermöglicht die Erkennung der Flussrichtung.

Der Impulsgeber ist stoßfest und von der zu gemessenen Flüssigkeit isoliert und die Baugruppe ist in einen TPE-Mantel eingeschlossen.

Der Impulsgeber hat eine integrierte LED-Leuchte, die anzeigt, wenn das mit dem Impulsgeber verbundene Magnetventil geöffnet ist, wenn z.B. ein Fluid-Management-System verwendet wird.

**REGISTRIERTES
DESIGN**



1/2"-IMPULSGEBER – C30, 50 L/MIN

ART.-NR.	366 050	366 053	366 055
Benetzte Teile	Aluminium, LCP, Edelstahl AISI 316, NBR	PVC, LCP, Edelstahl AISI 316, Viton®	AISI 316 Edelstahl, LCP, Viton®
Anwendungen	Mitteldruckdosierung von Schmierstoffen bis zu 5.000 mPa	Niederdruck-Abgabe von DEF/AdBlue®, Scheibenwaschflüssigkeit und Frostschutzmitteln	Mitteldruck-Abgabe von DEF / AdBlue® Scheibenwasch- und Frostschutzlösungen
Anschlussgewinde	1/2" BSP (F)	1/2" BSP (F)	1/2" BSP (F)
Durchflussbereich	1-30 l/min	1-50 l/min	1-50 l/min
Impulse pro Liter	328	320	320
Genauigkeit	+/- 0,5 %	+/- 0,5 %	+/- 0,5 %
Maximaler Betriebsdruck	100 bar	30 bar	100 bar
Temperaturbereich (Flüssigkeit)	-10 °C bis 60 °C	-10 °C bis 60 °C	-10 °C bis 70 °C
Handbuch	836 859	836 873	836 869

Durchfluss-
messgeräte

Ovalradzähler für den Einsatz als Inline-Zähler für Öl und Diesel. Er kann an der Flüssigkeitsleitung oder am Pumpenausgang an der Wand montiert werden. Eine doppelte Reedschalter-Leiterplatte ermöglicht die Erkennung, wenn der Zähler rückwärts zählt. Die Messgeräte sind stoßfest und von der geförderten Flüssigkeit isoliert. Die Baugruppe ist von einer TPE-Formabdeckung umschlossen.

Das Messgerät verfügt über eine LED-Anzeige, die anzeigt, wenn das mit dem Messgerät verbundene Magnetventil geöffnet ist und es in einem Bestandsverwaltungssystem verwendet wird.

3/4"-HOCHLEISTUNGS-IMPULSGEBER, 80 L/MIN



**REGISTRIERTES
DESIGN**

ART.-NR.	366 057
Benetzte Teile	Aluminium, LCP, Edelstahl AISI 316, NBR
Anwendungen	Mitteldruckabgabe von Dieselmotorkraftstoff und Schmierstoffen bis zu 5.000 mPa
Anschlussgewinde	3/4" BSP (F)
Durchflussbereich	8–80 l/min
Impulse pro Liter	109
Genauigkeit	+/- 0,5 %
Maximaler Betriebsdruck	100 bar
Temperaturbereich (Flüssigkeit)	-10 °C bis 60 °C
Handbuch	836 861

Zubehör 1/2"-Anschlussgewindeausläufe



Sie passen auf alle Ölpistolen mit und ohne Durchflussmesser EC30, PA40, FV50, FV50M, MC30, MP30, PCP30 und MC30 OG. Anschlussgewinde: 1/2" BSP (M). Tropffreie Ausläufe werden aus Messing hergestellt.

ART.-NR.	Beschreibung
369 224 400	Flexibler Auslass mit automatischer Öffnungs-/Schließfunktion und tropffreiem Auslauf.
369 228	Flexibler Auslauf mit 90°-Winkelbrause und vierteldrehbarem Öffnungs-/Verschlussystem mit tropffreiem Auslauf.
369 230	Flexibler Auslass mit 90°-Winkelauslauf und automatischer Öffnungs-/Schließfunktion sowie tropffreier Spitze.
369 232	60° starrer Auslauf mit viertel Umdrehung zum Öffnen/Schließen, tropffreiem Auslauf.
369 234	Formbarer Auslauf mit viertel Drehung zum Öffnen/Schließen, tropffreie Spitze.
369 241	Formbarer Auslass mit Vierteldrehung zum Öffnen/Schließen, schmale (Ø 8 mm) tropffreiem Auslauf.
369 244	Starrer gerader Auslass mit halbautomatischer Tropfschutzspitze. Für mechanisches Vorwahlmessgerät MP30.
369 252	Flexibler Auslass aus Edelstahl mit 90°-Winkelstutzen und vierteldrehbarem Öffnungs-/Verschlussmechanismus mit tropffreiem Auslauf. Nicht für AdBlue® / DEF geeignet.
369 250	60° Edelstahl-Auslauf ohne Tropfschutz.
369 251	Flexibler gerader Auslauf aus Polyamid ohne Tropfschutz.
Codierte Schutzvorrichtungen	
369 606	Set mit vier verschiedenfarbigen Schutzkappen (rot, grün, blau, gelb). Zur Montage an EC 30 Zapfpistolen und PA 40 Ausläufen.



Zubehör 3/4"-Anschlussgewindeausläufe



Sie passen auf alle EC70- und PA70-Pistolen mit und ohne Durchflussmesser. Anschlussgewinde: 3/4" BSP (M) und geklebte Dichtungsscheibe.

ART.-NR.	Auslauf
369 236	Flexibler Auslass mit halbautomatischem Tropfstop.
369 237	30° abgewinkelter starrer Auslauf mit halbautomatischem Tropfstop.



PG77 - Abschmieri pistole PG500 14FM - Abschmieri pistole mit elektronischer Durchflussmessung, 2,5 kg/min

Hochdruck-Abschmieri pistolen mit ergonomischem Gehäuse und Abzug, die die Ermüdung der Hand des Bedieners verringern. Hergestellt aus Aluminium mit Stahleinsatz für hohen Druck.



413 077



415 012

TECHNISCHE DATEN

ART.-NR.	413 077	415 012
Flüssigkeit	Fett (bis NLGI-2)	Fett (bis NLGI-2)
Durchflussbereich	0,1 bis 2,5 kg/min (0,22 bis 5,5 lb/min)	0,1 bis 2,5 kg/min (0,22 bis 5,5 lb/min)
Maximaler Arbeitsdruck	500 bar (7,150 psi)	500 bar (7,150 psi)
Pulsfrequenz	-	1,11 Pulse pro Spiel / 1100 Pulse pro Spiel 34.47 ppoz / 503,49 pplb
Genauigkeit	-	± 2 %
Wiederholbarkeit	-	± 0,2 %
Einlassgewinde	1/4" BSP (F)	1/8" BSP (F)
Auslassgewinde	1/8" BSP (F)	1/8" BSP (F)
Max./Min.-Zähler	-	0.001 bis 999999 Einheiten
Max./min. aufgezeichnete Abgabe	-	0.001 bis 99999 Einheiten
Betriebstemperaturbereich	-10 °C bis 55 °C (14 °F bis 131 °F)	-10 °C bis 55 °C (14 °F bis 131 °F)
Stromversorgung	-	2 x „AAA“ Alkalibatterien
Benetzte Teile	Verzinkter Stahl, Stahl	Aluminium, Acetal, NBR, Edelstahl
Gewicht	734 g (1,62 lb)	1.650 g (3,64 lb)
Maßeinheiten	-	Gramm / Kilogramm Unzen / Pfund
Handbuch	841 801	841 801 + 841 810

MÄRKTE

- Schnellschmier- und Wartungswerkstätten.
- Flottenservice.
- Schmierstoff-LKW.
- Bergbau und Bauwesen.
- LKW-Händler.
- Eisenbahn- und Nahverkehrsfahrzeuge.

FÖRDERBARE FLÜSSIGKEITEN

- Fett (bis zu NLGI-2)

ART.-NR.

MODELLE

FETTPRESSE

413 077	Fettkontrollpistole, starrer Auslass, 3-Backen-Anschluss
413 080	Fettsteuere pistole mit Z-Drehgelenk, starrem Auslass, 3-Backen-Anschluss
413 081	Fettkontrollpistole, flexibler Auslass, 3-Backen-Anschluss
413 082	Fettspachtel mit Z-Drehgelenk, flexiblem Auslass und 3-Backen -Anschluss

ELEKTRONISCHER FETTMESSE

415 012	Fett-Steuer pistole mit elektronischer Dosierung , Z-Drehgelenk, flexiblem Auslass und 3-Backen -Anschluss
---------	--

1/8" Inline- und Impuls-Fett-Messumformer

Ovalradzähler zur Verwendung als Durchfluss-Zähler für Fett. Er kann an der Flüssigkeitsleitung oder am Pumpenausgang an der Wand montiert werden.

Die elektronische Version umfasst eine elektronische Steuerung, das durch benetzte Magnete gesteuert und mit zwei AAA-Alkalibatterien betrieben wird. Es ist stoßfest und von der geförderten Flüssigkeit isoliert. Das Display des Messgeräts ist multifunktional, zeigt das pro Fördervorgang abgegebene Volumen an und verfügt über einen permanenten und einen rücksetzbaren (Trip-Funktion) Summenzähler. Das Display kann so programmiert werden, dass es die Fördermenge in Litern, Quart, Pints und US-Gallonen anzeigt. Die Baugruppe ist in einer TPE-Formabdeckung untergebracht.

Die Impulsgebersausführung ist stoßfest und von der geförderten Flüssigkeit isoliert. Die Baugruppe ist von einer TPE-Formabdeckung umschlossen.

Das Messgerät verfügt über eine LED-Anzeige, die anzeigt, wenn das mit dem Messgerät verbundene Magnetventil geöffnet ist, wenn es in einem Bestandsverwaltungssystem verwendet wird.

Zubehör



**REGISTRIERTES
DESIGN**

1/8" DURCHFLUSS-FETTMESSE – EGM700-18, 2,5 KG/MIN

ART.-NR.	411 110
Benetzte Teile	Aluminium, Acetal, NBR, Edelstahl
Anwendungen	Fett (bis NLGI-2)
Verbindungsgewinde	1/8" BSP (F)
Durchflussbereich	0,1 bis 2,5 kg/min (0,22 bis 5,5 lb/min)
Impulse pro Liter	1,11 ppg / 1100 ppkg (34,47 ppoz / 503,49 pplb)
Genauigkeit	± 2 %
Maximaler Betriebsdruck	700 bar (10,150 psi)
Temperaturbereich (Flüssigkeit)	-10 °C bis 55 °C (14 °F bis 131 °F)
Handbuch	841 810

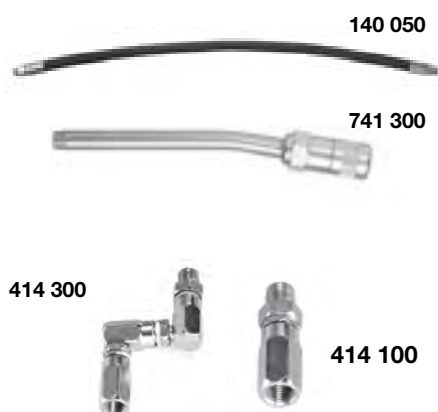


**REGISTRIERTES
DESIGN**

1/8" IMPULSGEBER – EGM700-18P, 2,5 KG/MIN

ART.-NR.	411 120
Benetzte Teile	Aluminium, Acetal, NBR, Edelstahl
Anwendungen	Fett (bis NLGI-2)
Verbindungsgewinde	1/8" BSP (F)
Durchflussbereich	0,1 bis 2,5 kg/min (0,22 bis 5,5 lb/min)
Impulse pro Liter	1,11 ppg / 1100 ppkg (34,47 ppoz / 503,49 pplb)
Genauigkeit	± 2 %
Maximaler Betriebsdruck	700 bar (10,150 psi)
Temperaturbereich (Flüssigkeit)	-10 °C bis 55 °C (14 °F bis 131 °F)
Handbuch	841 811

Zubehör für Abschmierpistolen



ART.-NR.	Auslässe für Fettkontrollpistolen
741 306	Starrer Auslass mit Hydraulikfettanschluss.
741 300	Starrer Auslass mit 3-Backen-Hydraulikfettanschluss (121 050).
140 050	Doppelt stahlgeflochtener, verstärkter Fettschlauch, 450 mm.
741 304	Starrer Auslass.
Ausgestattet mit Kugellagern für eine einfache Beweglichkeit auch bei hohem Druck. Für beste Ergebnisse verwenden Sie ein gerades Drehgelenk zwischen der Pumpe und dem Verteilungsschlauch und ein Z-Drehgelenk zwischen dem Schlauch und der Fettsteuerpistole. Maximaler Arbeitsdruck: 500 bar (7,150 psi).	
ART.-NR.	Fettsteuerpistole schwenkbar
414 100	Gerader Fettnippel. 1/4" BSP (MF).
414 200	„L“-Fettnippel. 1/4" BSP (MF).
414300400	„Z“-Fettschmiernippel. 1/4" BSP (MF).

WEITERES ZUBEHÖR FÜR ÖL, DRUCKLUFT- UND WASSERPISTOLEN

Ölbar



361 200	Öltheke für bis zu vier Flüssigkeiten. Wird mit einem Auslass geliefert, bis zu drei zusätzliche Auslässe können montiert werden
361 110	Zusätzlicher Auslass für Ölriegel

Zapfventil



361 100	Ölhahnventil zum Anschluss an den Pumpenausgang. Anschlussgewinde 3/4" BSP (M)
----------------	---

Reifenfüllpistolen



195 100	Zugelassener Reifenfüller. Reifenfüller gemäß Richtlinie 86/217/EWG zugelassen. 500 mm Gummischlauch mit Anschlussclip. Anschlussgewinde: 1/4" BSP (F).
199 800	Standard-Reifenfüller. 650 mm Gummischlauch mit Anschlussclip. Anschlussgewinde: 1/4" BSP (F).

Spritzpistolen



187 000	Spritzpistole Min. – max. Druck: 3 bis 10 bar, Anschlussgewinde 1/4" BSP (F). Pistolenkörper aus Aluminium und 1-Liter-Aluminiumbehälter.
187 001	Spritzpistole Min. – max. Druck: 3 bis 10 bar, Anschlussgewinde 1/4" BSP (F). Pistolenkörper aus Aluminium, Metallauslass und 1-Liter-Kunststoffbehälter.
184 000	Spritzpistole Min. – max. Druck: 4 bis 10 bar, Anschlussgewinde 1/4" BSP (F). Pistolenkörper aus Kunststoff, Metallauslass und 0,75-Liter-Kunststoffbehälter.
184 050	Spritzpistole Min. – Max.-Druck: 4 bis 10 bar, Anschlussgewinde 1/4" BSP (F). Pistolenkörper aus Kunststoff, Auslass aus Kunststoff und 0,75-Liter-Kunststoffbehälter.

Industrielle Qualitäts-Druckluftpistolen

Aluminium-Druckluftpistolen mit rutschfestem Griff. Hoher Luftdurchsatz und umfangreiches Zubehörsortiment. Maximaler Mindestdruck: 3 bis 8 bar, Anschlussgewinde: 1/4" BSP (F). Inklusive extra leiser Düse.



188 000	Hochleistungs-Druckluftpistole
188 100	Kompakte Druckluftdüse
Zubehör für Druckluftrohre:	
180 801	Hochdurchflussdüse
180 802	Extra-leise Düse (Standard Druckluftpistole in Industriequalität).
180 803	Spritzschutz
180 800	150 mm Verlängerungsrohr. Zwei oder mehr Rohre können zu einem extra langen Rohr kombiniert werden.

Wasserpistolen

Nur zur Verwendung mit Wasser und Frostschutzmitteln.



186 000	Wasserpistole. Maximaler Arbeitsdruck 10 bar, Anschlussgewinde 1/4" BSP (F)
186 010	Wasseranschluss. Maximaler Betriebsdruck 10 bar, Anschlussgewinde 1/4" BSP (F)
185 001	Waschpistole. Maximaler Arbeitsdruck 30 bar, Anschlussgewinde 1/2" BSP (F)

Thermoplastische Druckluftpistolen



184 200	Thermoplastische Druckluftpistole 1/4" BSP (F).
184 201	Thermoplastische Druckluftpistole mit Durchflussregler 1/4" BSP (F).





NEX-U· FLUID MANAGEMENT SYSTEM

FLUID MANAGEMENT SYSTEM	148
-------------------------------	-----

FLUID MANAGEMENT SYSTEM: NEX·U.® HYBRIDTECHNOLOGIE



Alles, was Sie zur Kontrolle Ihres
Flüssigkeitsbestands benötigen



U-net

NEX·U.® Zentraleinheit:

- Steuert und verwaltet alle Funktionen und Kommunikationen
- Beinhaltet U-track-Software

U-track

NEX·U.® -Software:

- Verwaltet Arbeitsaufträge
- Verfolgt Ihre Transaktionen
- Überwacht den Flüssigkeitsbestand
- Automatische Warnmeldungen
- Integriert sich in DMS
- Erstellt Datenberichte

U-dat

Systemtastatur:

- Bietet Zugang zu NEX·U.®
- Vollfarbiger Touchscreen und vollständige QWERTZ-Tastatur



NEX·U.® ist ein innovatives Flüssigkeitsmanagementsystem, das Ihnen die Kontrolle und die Informationen bietet, die Sie benötigen, um Ihre Abläufe rentabler zu gestalten. Sie werden in der Lage sein, jeden Tropfen Schmiermittel oder andere Serviceflüssigkeiten genau zu erfassen.

Darüber hinaus können Sie effizient die Bestandskontrolle durchführen, automatische Benachrichtigungen und automatische Nachbestellungen nutzen, wenn erforderlich, und so Betriebsunterbrechungen vermeiden. Die genaue Kontrolle teurer Schmiermittel und anderer Serviceflüssigkeiten sorgt dafür, dass sich die Investition in NEX·U.® unabhängig von der Größe der Werkstatt schnell amortisiert.

NEX·U.® ein Hybridsystem, das alle Vorteile der Flexibilität einer drahtlosen Verbindung und der Zuverlässigkeit einer festverdrahteten Verbindung verbindet:

Flexibel, schnell und zuverlässig – eben drahtlos

- Daten können drahtlos zwischen den verschiedenen Systemkomponenten übertragen werden, wodurch lange und teure Kabelverlegungen entfallen.
- Bei Bedarf können ganz einfach neue Komponenten hinzugefügt werden, wenn Ihre Anforderungen wachsen.
- Das System kann vorhandene stabile drahtlose Netzwerke nutzen, oder ein eigenes WLAN-Netzwerk aufbauen.
- Integration drahtloser Komponenten möglich, ohne Eingriff in bestehende Installationen. Ideal für Nachrüstungen.

Komfort mit absoluter Sicherheit – fest verdrahtet

- Konstante und zuverlässige Stromquelle für Ihre Komponenten.
- Ungeladene Akkus gehören der Vergangenheit an.
- Kabelgebundene Datenübertragung bleiben unbeeindruckt gegenüber Störquellen jeglicher Art.

Weitere Informationen finden Sie unter www.samoa-gmbh.de

Bitte wenden Sie sich an den autorisierten Vertriebspartner von SAMOA Industrial für die Unterstützung beim Aufbau und der Angebotserstellung für dieses System.



U-Link

Abgabepistole mit Zähler, Ventil und Tastatur

- Drahtlose Kommunikation mit U-track-Software
- Genaue Dosierung
- Keine Kabel erforderlich



U-Valve

All-in-One-Durchflussteuerungseinheit

- mit Impulszähler, Magnetventil, Filter und Elektronik
- Ermöglicht die Betriebssteuerung und Kommunikation mit anderen Systemkomponenten
- Bluetooth®



U-Tank

Überwacht Tankfüllstände

- Verhindert, dass Tanks leerlaufen
- Verhindert Überlaufen
- Warnmeldung bei Pegelständen







ALTÖLAUSRÜSTUNG UND -SAMMELGERÄTE

ALTÖLSAMMEL - UND ABSAUGWAGEN	152
ALTÖLABSAUG - UND ABLASSAUFNAHMEBEHÄLTER	154
ALTÖLABSAUGWAGEN	155
ALTÖLSAMMELWAGEN	156
SPEZIAL AUFFANGVORRICHTUNGEN UND -GERÄTE FÜR ALTFLÜSSIGKEITEN	157
ALTÖLAUFFANGWAGEN RAS-200 L	158
ALTÖLPUMPENSETS	159
ALTÖLENTSORGUNGSSETS	160
EVACUMASTER-ABSAUGGERÄT UND ZUBEHÖR	161
TANK ÜBERWACHUNG, U-TANK BASIC	162
ALTÖL-EQUIPMENT-ZUBEHÖR	163



Art der Sammlung	Absaugen / Ablassen	Absaugen / Ablassen	Absaugung	Absaugung
Tankbeschreibung	Kombinierte Altölabsaug- und Schwerkraftsammeleinheiten mit transparenter Kammer	Kombinierte Altölabsaug- und Schwerkraftsammeleinheiten	Altöl-Absauganlagen mit transparenter Kammer	Altölabsaugung und Sammeleinheit
Entleerung	Unter Druck	Unter Druck	Unter Druck	Unter Druck
Kapazität	100 und 70 Liter	100 und 70 Liter	100 und 70 Liter	100, 70 und 24 Liter

SAMMELGERÄTE FÜR GEBRAUCHTE FLÜSSIGKEITEN

Mobile Einheiten für die Sammlung von gebrauchten Flüssigkeiten wie Motoröl, Getriebeöl, Frostschutzmittel und Kühlfüssigkeiten sowie anderen nicht aggressiven A-III-Klassen-Kfz-Flüssigkeiten.

Modelle für das Ablassen sind mit einer Teleskopschale ausgestattet und können unter Fahrzeughebebühnen oder in Schmiergruben zum Auffangen der gebrauchten Flüssigkeit verwendet werden.

Modelle, die mit einer pneumatischen Vakuumpumpe ausgestattet sind, können zum Absaugen von Altöl über das Motorölmessrohr des Fahrzeugs unter Verwendung eines geeigneten Adapters oder einer Saugstange verwendet werden. Die pneumatische Saugpumpe hat keine beweglichen Teile, keine Verschleißteile und kann ein Vakuum von bis zu 80 % erreichen. Die Sauggeräte umfassen einen kompletten Satz Saugstangen und Adapter.

Sobald der Behälter voll ist, kann er entweder mit einer Fernpumpe über einen hydraulischen Anschluss am Boden des Geräts, mit einer am Gerät angebrachten Kolbenpumpe oder durch Druckbeaufschlagung des Behälterinhalts mit maximal 0,5 bar (3.5 psi) mit einem Ventil entleert werden.





Art der Sammlung	Ablassen	Ablassen	Ablassen	Absaugung
Tankbeschreibung	Schwerkraft-Sammlung mit Druckentlastung	Schwerkraft-Sammlung	Motorrad-Altölablassvorrichtung	Altölabsauganlage und Sammeleinheit
Entleerung	Druckbeaufschlagt / Externe Pumpe	Pumpe im Lieferumfang enthalten	Unter Druck	Interne Pumpe
Kapazität	100 und 70 Liter	100 und 70 Liter	65 Liter	160 m – 525'



ALTÖLABSAUG- UND ABLASS- AUFNAHMEBEHÄLTER: 70 und 100 L



Alt-Flüssigkeitssammelbehälter – Absaugung und Schwerkraftsammlung

Kombinierte Altölabsaug- und Ablasssammeleinheiten mit transparenter Kammer. Einheiten mit einer 10-Liter-Kammer, die als Vakuumbehälter verwendet werden kann und eine sofortige Inspektion des abgesaugten Altöls ermöglicht. Sie können ferngesteuert verwendet werden, sobald im Stahlbehälter ein Vakuum erzeugt wurde. Entleerung über einen 1,5 m langen Entleerungsschlauch, der die Einheit unter Druck setzt. Mit Sicherheitsventil zur Vermeidung von Überdruck.

Kombinierte Altölabsaug- und Ablasssammeleinheiten. Sie können ferngesteuert verwendet werden, sobald im Stahlbehälter ein Vakuum erzeugt wurde. Die Entleerung erfolgt über einen 1,5 m langen Entleerungsschlauch, der die Einheit unter Druck setzt. Mit Sicherheitsventil zur Vermeidung von Überdruck.



372 000



373 000



372 500



373 500

ALTÖLABSAUG- UND ABLASSSAMMELGERÄTE

ART.-NR.	BESCHREIBUNG
Kombinierte Altölabsaug- und Ablasssammeleinheiten mit transparenter Behälter	
372 000	100 l kombinierte Altöl-Saug- und Ablass-Auffangvorrichtung mit transparenter Kammer. Handbuch: 837 803
373 000	70 l kombinierte Altöl-Saug- und Ablass-Auffangvorrichtung mit transparenter Kammer. Handbuch: 837 810
372 500	100 l kombinierte Altöl-Absaug- und Ablass-Auffangvorrichtung. Handbuch: 837 808
373 500	70 l kombinierte Altöl-Absaug- und Ablass-Auffangvorrichtung. Handbuch: 837 813

- Auto- und LKW-Händler
- Werkstätten

- Altöl
- Synthetisches und Mineralöl
- Frostschutzlösungen



Alt-Flüssigkeitssammelbehälter – Absaugung

Die Geräte verfügen über einen 10 Liter fassenden transparenten Behälter, der als Vakuumbehälter verwendet werden kann und eine sofortige Inspektion des abgesaugten Altöls ermöglicht. Sie können ferngesteuert verwendet werden, sobald im Stahlbehälter ein Vakuum erzeugt wurde. Die Entleerung erfolgt über einen 1,5 m langen Entleerungsschlauch, der das Gerät unter Druck setzt. Das System ist ausgerüstet mit einem Sicherheitsventil zur Vermeidung von Überdruck.

Sie können ferngesteuert verwendet werden, sobald im Stahlbehälter ein Unterdruck erzeugt wurde. Die Entleerung erfolgt über einen 1,5 m langen Entleerungsschlauch, der das Gerät unter Druck setzt (außer Modell 371 600). Das System ist ausgerüstet mit einem Sicherheitsventil zur Vermeidung von Überdruck.



372 100



373 100



372 600



376 600



371 600

ALTÖLABSAUGGERÄTE

ART.-NR. BESCHREIBUNG

Kombinierte Altöl-Absaug-Sammelgeräte mit transparenter Behälter

372 100	100-Liter-Altöl-Absauggerät mit transparenter Behälter. Handbuch: 837 804
373 100	70 l Altöl-Absaug-Sammegerät mit transparenter Behälter. Handbuch: 837 811

Kombinierte Altöl-Absaug-Sammelgeräte

372 600	100 l Altöl-Absaug-Sammegerät. Handbuch: 837 807
373 600	70 l Altöl-Absaug-Sammegerät. Handbuch: 837 814
371 600	24 l Altöl-Absaug-Sammegerät. Handbuch: 837 806

MÄRKTE

- Auto- und LKW-Händler
- Werkstätten

ENTSORGBARE FLÜSSIGKEITEN

- Altöl
- Synthetisches und Mineralöl
- Frostschutzlösungen



ALTÖLSAMMELWAGEN:

70 und 100 L



Altflüssigkeitsammelgeräte – Zum Ablassen der Altflüssigkeit

Die Entleerung erfolgt über einen 1,5 m langen Schlauch, der das Gerät mit 0,5 bar (3.5 psi) unter Druck setzt. Das System ist ausgerüstet mit einem Sicherheitsventil zur Vermeidung von Überdruck.

Die Entleerung kann über eine pneumatische Kolbenpumpe mit einem Druckverhältnis von 1:1 erfolgen, die an der Rückseite des Behälterreservoirs angebracht ist, sowie über einen 1,5 m langen Schlauch mit einer hydraulischen Kupplung. Sie kann auch erfolgen, indem das Gerät über eine hydraulische Kupplung am Boden des Reservoirs an ein wandmontiertes Entleerungspumpen-Kit angeschlossen wird.



372 400



373 400



372 200



373 200

ALTÖLSAMMLER

ART.-NR. BESCHREIBUNG

Ablasssammler mit Druckentleerung.

372 400	100 l Altölsammelgerät. Druckentleerung. Handbuch: 837 805
373 400	70 l Altölsammelgerät Druckentleerung. Handbuch: 837 812

ALTÖLSAMMLER MIT ABSAUGPUMPE

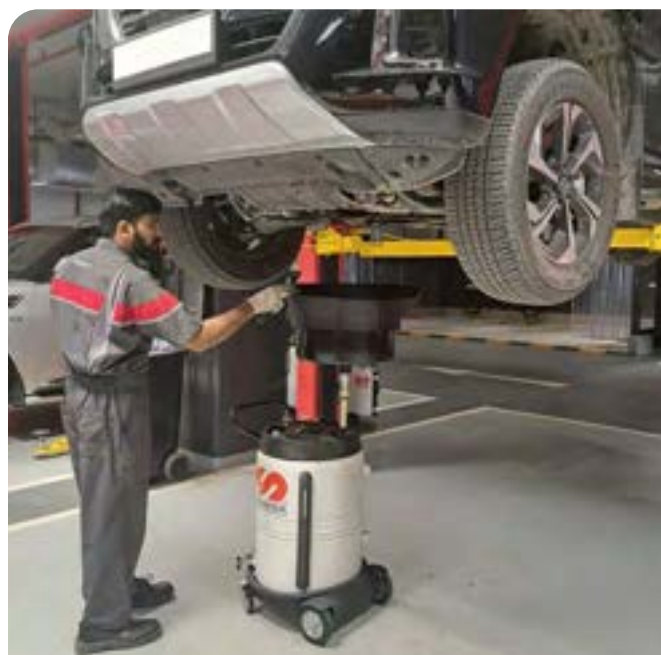
ART.-NR. BESCHREIBUNG

Ablasssammler mit Pumpenauslass

372 200	100 l Schwerkraft-Altölablassgerät. Pumpenauslass. Handbuch: 837 816
373 200	70 l Schwerkraft-Altölablassgerät. Pumpenauslass. Handbuch: 837 817

Ablasssammler mit ferngesteuerter Pumpenentleerung

372 300	100 l Schwerkraft-Altölablassgerät. Fernpumpenauslass. Handbuch: 837 809
373 300	70 l Schwerkraft-Altölablassgerät. Fernpumpenauslass. Handbuch: 837 814



MÄRKTE

- Auto- und LKW-Händler
- Werkstätten

ENTSORGbare FLÜSSIGKEITEN

- Altöl
- Synthetisches und Mineralöl
- Frostschutzlösungen

SPEZIAL AUFFANGVORRICHTUNGEN UND -GERÄTE FÜR ALTFLÜSSIGKEITEN

Alt- Flüssigkeitssammelbehälter – Spezialgeräte



Rollabfluss zum Einbau zwischen Grubenrahmen mit einer Mindest-/Höchstbreite von 1.040/1.450 mm. Fassungsvermögen 95 Liter (25 US-Gallonen). Das Gerät umfasst ein Spritzschutzgitter, vier vertikale und vier horizontale Rollen für leichtes Rollen und einen 1 1/4"-Auslass mit Kugelventil. Das Gerät ermöglicht den Anschluss eines Hydraulikanschlusses zum Entleeren mit einem Entleerungspumpen-Kit.



439 100

ROLLBARER GRUBENSAMMELBEHÄLTER

ART.-NR. BESCHREIBUNG

Rollbarer Grubensammelbehälter

439 100 95 l. Handbuch: 843 801

Einheit mit flacher Schwenkschale zum Auffangen von Flüssigkeiten aus Motorrädern auf Hebebühnen. Druckluftentleerung. Der Entleerungsschlauch dient gleichzeitig als Füllstandsanzeige. Mit Sicherheitsventil und Druckluftregler, werkseitig eingestellt, um einen niedrigen Druck und eine sichere Entleerung der Einheit zu gewährleisten. Maximale/minimale Höhe der Oberkante der Schale: 1.005 / 1.550 mm.



437 310

MOBILES ALTFLÜSSIGKEITS-SAMMELGERÄT

ART.-NR. BESCHREIBUNG

Motorrad-Altölablassvorrichtung

437 310 65 l. Handbuch: 843 837

MÄRKTE

- Auto- und LKW-Händler
- Werkstätten

ENTSORGEBARE FLÜSSIGKEITEN

- Altöl
- Synthetisches und Mineralöl
- Frostschutzlösungen



Alt- Flüssigkeitssammelbehälter – Spezialgeräte

Niedrig liegende mobile Absaugvorrichtungen für das Ablassen Schwerkraftabsaugung von Altöl und gebrauchten Frostschutzmitteln. Empfohlen für den Einsatz, wenn keine Hebevorrichtung oder Wartungsgrube vorhanden ist. Pumpenentleerung mit einem Evakuierungspumpen-Kit (PN 559 100) über einen Dry-Break-Hydraulikanschluss (PN 950 352, nicht im Lieferumfang enthalten).



436 000

MOBILER ALTFLÜSSIGKEITSBEHÄLTER

ART.-NR. BESCHREIBUNG

Mobile Altölauffangwagen

435 000	20 l. Handbuch: 837 814
436 000	95 l. Handbuch: 837 805

Mobiler Frostschutzauffangwagen

436 100	Niedrigpegeldrainage 436 000, ausgestattet mit einer UP05-Membranpumpe. Handbuch: 837 805
---------	---

Mobiles Gerät zum Ablassen von Altöl auf den Boden mit einem Fassungsvermögen von bis zu 200 Litern. Die Auffangwanne ist auf einem Wagen mit vier Lenkrollen montiert um eine einfache Handhabung zu gewährleisten. Zudem verfügt sie über eine Bremse an einer der Rollen für zusätzlichen Komfort. Innerhalb der Auffangwanne befindet sich ein Metallgittersystem zum Zurückhalten von Spritzern und Verunreinigungen der Umgebung. Außerdem verfügt sie über einen robusten Griff, der drei verschiedene Positionen ermöglicht, um eine ergonomische Nutzung zu gewährleisten.

An der Außenseite der Auffangwanne ist eine Halterung montiert, die mit den für die Verwendung einer UP05-Membranpumpe erforderlichen Anschlüssen kompatibel ist, sowie über zwei Auslassmodi: durch Ablassen und durch Absaugen mit einem 3/4"-Anschluss.



436 210

MOBILER ALTFLÜSSIGKEITSBEHÄLTER

ART.-NR. BESCHREIBUNG

436 200 Altölauffangwagen RAS-200 I

Kompatible Flüssigkeiten	Altöl
Fassungsvermögen	200 l
Ablassanschluss	3/4" M
Gewicht	49 kg

436 210 Altölauffangwagen RAS-200 I mit UP05-Membranpumpe-Set (552 060 + 363 100)

Kompatible Flüssigkeiten	Altöl
Fassungsvermögen	200 l
Ablassanschluss	3/4" M
Gewicht	56 kg

BEDIENTE MÄRKTE

- Auto- und LKW-Händler
- Werkstätten

FLÜSSIGKEITEN

- Altöl
- Synthetisches und Mineralöl
- Frostschutzlösungen

Altöl-Absaugpumpensets mit druckluftbetriebener Doppelmembranpumpe

Spezielle Doppelmembranpumpen-Sets zum Abpumpen von Altöl durch einen Hydraulikanschluss. 559 501 Set enthält: DP200 Doppelmembranpumpe (555 030: verbesserte Saugleistung, NBR-Membranen) mit Wandhalterung, 1,5 m Luftanschlussschlauch mit Schnellkupplung und Anschlussstück, 1,5 m Druckschlauch und 1,8 m transparentem Saugschlauch mit Hydraulikanschluss 950 352 + Hydraulikkupplung für das Set 559 101 und Cam-Lock-Kupplung 950366.



ALTÖL-PUMPENSETS

ART.-NR. BESCHREIBUNG

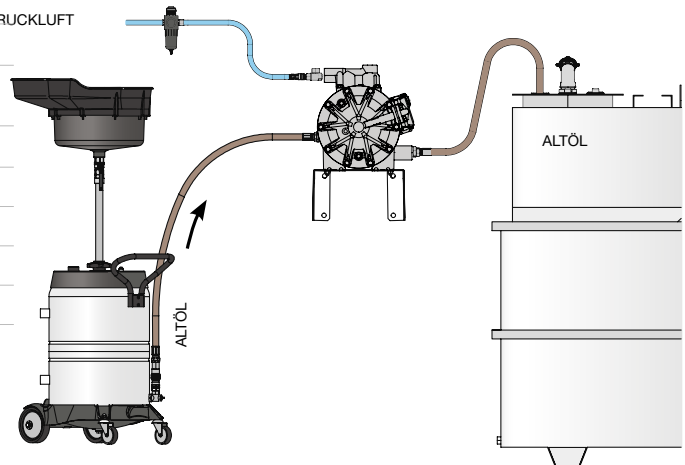
Altöl-Abpump-Set

559 501 Enthält DP200-Membranpumpe (555 030). Handbuch: 855 858

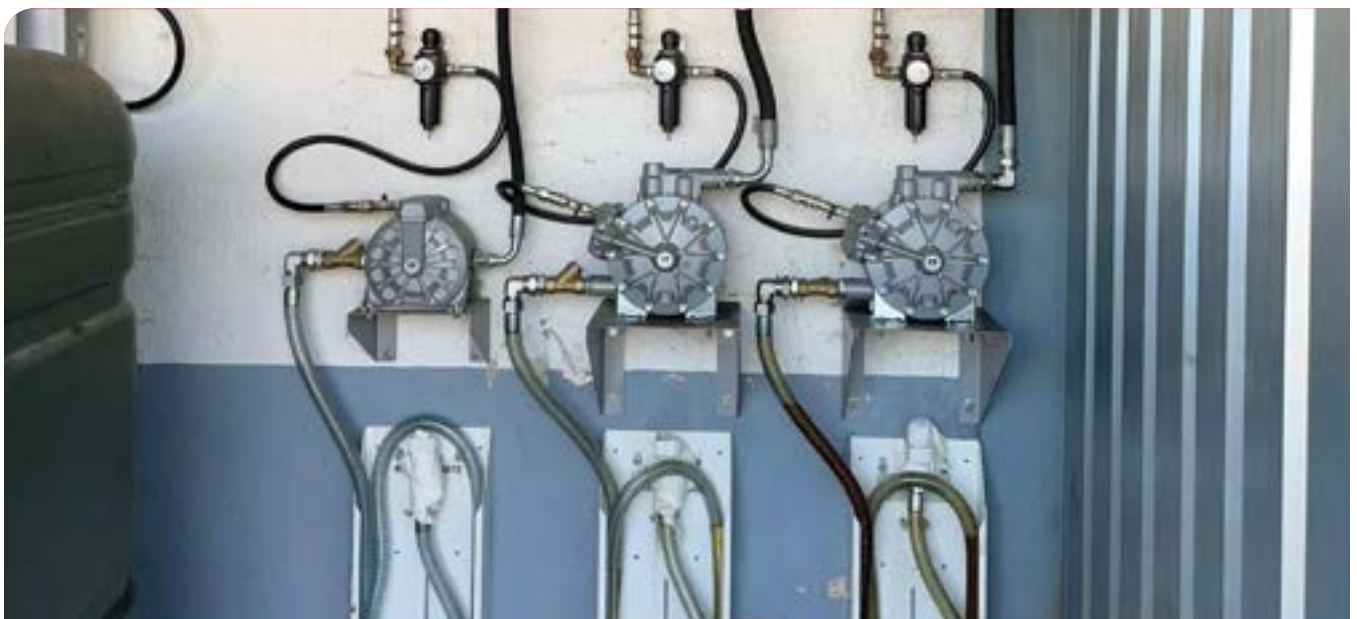
Empfohlenes Zubehör

950 303	3/4" BSP (FF) Absperrventil
950 353	3/4"-Hydraulikkupplung
240 500	Luftleitungsfilter und Druckregler
239 001	3/8" BSPT (M) x 1/4" BSPT (M) Adapter
945 551	3/4" BSP (MM) Adapter

DRUCKLUFT



Altöl-
Equipment



Altölabsaug-Pumpenset mit Schlauchaufroller

15 m x 1" Schlauchaufroller mit hohem Volumen, dessen Einlassschlauch an eine spezielle DP200-Doppelmembranpumpe angeschlossen ist. Das Kit dient zur sauberen, schnellen und effizienten Entsorgung von Altöl aus großen Bau- und Bergbaufahrzeugen, wenn es mit einem Anschlussstück, das mit dem an der Ablassschraube des Fahrzeugs (Camlock- oder Hydraulikkupplung) kompatibel ist, an den Motor des Fahrzeugs angeschlossen wird. Das Set enthält eine 15 m x 1"-Schlauchaufroller, eine DP200-Aluminium-Membranpumpe (555 030: verbesserte Saugleistung, NBR-Membranen), einen 1,5 x 3/4"-Auslassschlauch und einen 1,5 m langen Luftanschlussschlauch mit Schnellkupplung und Anschlussstück.



559 511

ALTÖL-ABSAUGPUMPENSET

ART.-NR.	BESCHREIBUNG
559 111	Doppel-Membranpumpe Directflo® DF100 mit Aluminiumgehäuse. Handbuch: 855 855
559 511	Enthält DP200-Membranpumpe (555 030). Handbuch: 855 855

Empfohlenes Zubehör

950 303	3/4" BSP (FF) Absperrventil.
950 353	3/4"-Hydraulikkupplung
240 500 400	Luftleitungsfilter und Druckregler
239 001	3/8" BSPT (M) x 1/4" BSPT (M) Adapter

4/2-Wege-Ventil

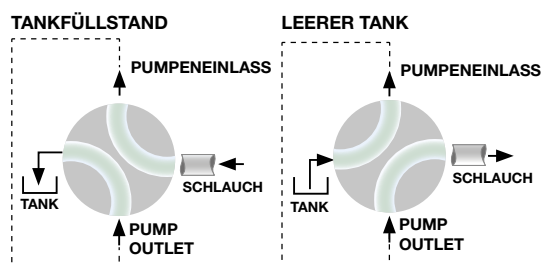
Es vereinfacht die Installation und ermöglicht die Verwendung einer einzigen Pumpe, um Abfallflüssigkeiten mit einer Handbewegung aus ihrem Speichertank zu saugen und zu fördern. Das Ventil ist aus eloxiertem Aluminium und Acetal gefertigt und verfügt über 1"-BSP(F)-Anschlussgewinde.

- Schmierstoff-LKW
- Bauwesen und Bergbau
- Produktionsstätten.



4/2-WEGE-VENTIL

ART.-NR.	BESCHREIBUNG
361 300	Ventil aus eloxiertem Aluminium und Acetal. 1" BSP (F) Anschlussgewinde. Handbuch: 836 884



Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden

Evacumaster Altölabsauganlage

Einpunkt-Altölabsaugvorrichtung zum Auffangen von Altöl direkt aus dem Fahrzeugmotor mithilfe eines Saugrohrs, das in das Motorölmessstabrohr eingeführt wird. Die Vorrichtung wird neben der Wartungsgrube installiert und bietet die sauberste Methode zum Auffangen von Altöl.

Durch den direkten Transfer vom Motor zum Altölsammelbehälter wird der Kontakt des Bedieners mit Altöl vermieden und Spritzer und Verschüttungen von Altöl verhindert. Außerdem entfällt der Einsatz mobiler Einheiten und es treten keine Probleme mit undichten Ablassschrauben mehr auf. Eine speziell für Sauganwendungen entwickelte druckluftbetriebene Pumpe saugt das Altöl ab und pumpt es in einen entfernten Lagertank.

Das Gerät kann zusammen mit einer Altölschlauchaufroller (506 503 oder 507 503) für eine größere Reichweite verwendet werden. Das Gerät umfasst eine spezielle Kolbenpumpe zum Absaugen von Altöl, ein Ein-/Aus-Ventil, einen Luftfilter mit Druckregler, ein Vakuummeter zur Überwachung der Geräteleistung, einen Saugfilter mit besonders großem Fassungsvermögen, einen 3 m langen Saugschlauch sowie ein komplettes Set an Saugrohren und Adaptern.



379 710

Altöl-
Equipment

ALTÖLABSAUGANLAGEN

ART.-NR. BESCHREIBUNG

Altölabsaugset

379 711	Wandmontierte Altölabsauganlage. Handbuch: 837 819
379 710	Auf Sockel montierte Altölabsauganlage. Handbuch: 837 819

BEDIENTE MÄRKTE

- Auto- und LKW-Händler
- Werkstätten
- Schnellschmierstoffe



506 503

ENTSORGBARE
FLÜSSIGKEITEN

- Altöl
- Synthetisches und Mineralöl
- Frostschutzlösungen



351 121

Schlauchaufroller

Aluminium-Einarm-Altölschlauchaufroller

506 503	Enthält einen 6 m x 5/8" Saugschlauch und einen 0,8 m x 5/8" Verbindungsschlauch. Handbuch: 850 812
----------------	---

Einzeln gekapselte Altölschlauchaufroller

507 503	Enthält einen 6 m x 5/8" Saugschlauch und einen 0,8 m x 5/8" Verbindungsschlauch. Handbuch: 850 812
----------------	---

Spezialpumpe

PM2, 1:1 mit modifiziertem Luftventil, das eine geringere Aufwärtsbewegung des Kolbens ermöglicht, um die Saugleistung der Pumpe zu verbessern und Kavitation zu vermeiden, wenn Flüssigkeiten wie Altöl durch Saugrohre mit kleinem Durchmesser angesaugt werden.

351 121	PumpMaster 2, Saugpumpe mit einem Druckverhältnis von 1:1
----------------	---

U-tank basic

Eigenständiger Tankcontroller, der bis zu 4 verschiedene Eingänge von digitalen Füllstandsmessgeräten und vier 24-V-Gleichstromausgänge, einen pro Eingang, steuern kann. Jeder Ausgang kann an 24-V-Gleichstrom-Magnetventile, Fernalarne, Warnleuchten usw. angeschlossen werden. Das System kann verwendet werden, um ein Überlaufen des Tanks (Maximalstandsensor) oder ein Trockenlaufen der Pumpe und das Eindringen von Luft in die Ölverteilungsleitungen (Minimalstandsensor) zu verhindern.



383 101

Hauptmerkmale:

- Bis zu vier Eingangskanäle; jeder Kanal kann einem anderen Tank zugewiesen werden, oder mehrere Kanäle können einem einzigen Tank zugewiesen werden (z. B. Füllstandssensoren für niedrigen und hohen Füllstand).
- Funktioniert als eigenständiges Gerät.
- Integriert einen akustischen Alarm (Summer). Ein externer Alarm (24 V DC) kann ebenfalls angeschlossen werden.
- Ein einziger Knopf für die Einrichtung, ermöglicht das Zurücksetzen von Alarmen und den Systemtest sowie ein Schüsselschalter für die Steuerung des Bypass-Modus, den Zugriff auf die Einstellungen und den Neustart des Systems.
- Funktioniert mit einer Wechselstromversorgung von 230–110 V.
- Zwei Status-LEDs: Gelb zeigt an, dass sich das System im Bypass-Modus befindet; Weiß zeigt an, dass das System in Betrieb ist.
- Jeder Kanal verfügt über eine rote Status-LED, die blinkt, wenn der entsprechende Kanal ausgelöst wurde (d. h. wenn der niedrige Pegel erreicht ist).
- Jeder Kanal verfügt über einen digitalen Eingang für Kontaktpegelmesser. Jeder Eingang löst einen 24-V-Gleichstromausgang zur Steuerung von Magnetventilen, Relais, externen Alarmen usw. aus.
- Ein- und Ausgänge können je nach Anwendung als „normal offen“ oder „normal geschlossen“ konfiguriert werden.
- Erforderliche Spannung: 240/50 Hz und 110/60 Hz V AC.

U-TANK BASIC

ART.-NR.	BESCHREIBUNG
383 101	U-tank basic

Empfohlenes Zubehör



Zubehör für die Absaugung von Altöl



Transparentes Zwischenbehälter-Set

372 003

10 l transparente Kammer, montierbar an 70- und 100-Liter-Altölabsauggeräten. Komplett mit Vakuumpumpe, Vakuummeter und 2 m Saugschlauch mit Gummigriff und Anschlussstück für Mercedes-Benz-Fahrzeuge.

Saugschlauch-Set

737 967

2 m transparenter Saugschlauch mit Gummigriff, Absperrventil und Anschlussstück für Mercedes-Benz-Fahrzeuge.

Altölauffangbehälter



Auffangwanne für 100 Liter Altölbehälter

372 002

Enthält 20-Liter-Metallschüssel, übergroße Verlängerung und Spritzschutzgitter, Schlauch, Absperrventil, Drehgelenk und Adapter zur Befestigung des Schlauchs an Empfängern

Auffangbehälter für 70 Liter Altölauffangbehälter

373 002

Enthält eine 20-Liter-Metallschüssel, einen Schlauch, ein Absperrventil, einen Drehgelenk und einen Adapter zur Befestigung des Schlauchs an Empfängern.

20 Liter Auffangbehälter

743 305

20-Liter-Metallschüssel mit Rohr und 2"-Spundadapter zur Befestigung an einem leeren Fass.

Absperrventile



Vierteldrehventile

950 303

3/4" BSP (FF), 40 bar

950 306

1" BSP (FF), 40 bar

950 312

1 1/2" BSP (FF), 25 bar

950 308

2" BSP (FF), 25 bar

Anschlussadapter



945 555

1" BSP (MM)

945 724

1 1/2" BSP (mm)

945 681

1 1/2" BSP (M) – 1" BSP (M)

Fasswagen, 20, 50 und 185 kg



Fasswagen

431 000

Transportwagen für 50- und 20-kg-Fässer. Vierradwagen mit Rohrrahmen.

432 000

Transportwagen für 185 kg/200 l Fässer. Zwei Vollgummiräder und ein schwenkbares Gummirad mit Bremse. Eine Schlauchaufroller und eine Pumpe können mit einer optionalen Halterung montiert werden.

Hydraulikanschlüsse



Hydraulische Kupplungen und Verbinder

950 352

3/4" BSP (F) Hydraulikanschlüsse

950 353

3/4" BSP (F) Hydraulikkupplung

950 354

1" BSP (F) Hydraulikanschlüsse

950 355

1" BSP (F) Hydraulikkupplung

950 356

1 1/2" BSP (F) Hydraulikanschlüsse

950 357

1 1/2" BSP (F) Hydraulikkupplung

Saugrohre und Adapter



Saugrohre und Adapterset

737 950

Adapter mit den Art.-Nr.n 739 949, 737 952, 737 953, 737 954, 737 955 und Adapter mit den Art.-Nr.n 737 947 und 737 948

Saugrohre und Adapterset mit Stockhalter

737 972

Rohr- und Adapterset Art.-Nr. 737 950 mit Saugrohrhalterung

Saugsonden und Adapter

737 952

Flexibel – 6 x 4 x 700 mm

737 953

Flexibel – 8 x 6 x 700 mm

737 954

Starres Kupfer – 5 x 4 x 700 mm

737 949

Starres Kupfer – 6 x 5 x 700 mm

737 948

Flexibel – 7 x 5 x 1.000 mm

737 958

Flexibel – 6 x 4 x 1.200 mm



Altöl-
Equipment





ELEKTRISCHE UND AODD-PUMPEN FÜR DIESEL, ÖL UND AdBlue®/ DEF

DC-DIESELPUMPEN UND SETS - DIESELMATIC-SERIE	166
AC-DIESELPUMPEN UND SETS - DIESELMATIC-SERIE	167
DIESELPUMPENZUBEHÖR	169
ELEKTRISCHE ÖLPUMPEN UND SETS - PUMPMATIC - SERIE	170
AODD AdBlue®/DEF-PUMPEN - PIVOT SERIES	172
ELEKTROPUMPEN AdBlue®/DEF-PUMPEN - BLUEMATIC - SERIE	173
AdBlue® /DEF - ZUBEHÖR	174

DC-DIESELPUMPEN UND SETS: DIESELMATIC-SERIE



684 530

12- und 24-V-Gleichstrom-Drehschieberpumpen – Dieselmatic-Serie

Selbstansaugende Pumpen mit selbstjustierenden Schaufeln. Pumpenkörper aus Gusseisen mit Rostschutzbehandlung, Rotor aus Sinterstahl und Schaufeln aus Acetylharz. Die Pumpe verfügt über ein Bypassventil und einen eingebauten Filter, der zur Reinigung leicht zugänglich ist. Die Pumpe kann vertikal oder horizontal montiert werden, verfügt über einen Tragegriff und ein 2 m langes Kabel mit Krokodilklemmen. Einlass-/Auslassanschluss: 1" BSP (F) oder Flanschkupplung. Maximale Saughöhe: 2,5 m.

Elektrischer Gleichstrommotor mit Schutzart IP-55, ermöglicht intermittierenden Betrieb mit maximal 30 Minuten Laufzeit. Ein-/Aus-Schalter und Sicherung.



684 451

MODELLE

ART.-NR.	VERSORGUNG	SPANNUNG	LEISTUNG	DRUCK	FÖRDERMENGE
684 530	12 V DC	22 A	170 W	0,8 bar	40 l/min
684 451	12 V DC	38 A	220 W	0,8 bar	60 l/min
684 531	24 V DC	13 A	200 W	0,8 bar	43 l/min
684 450	24 V DC	25 A	240 W	0,8 bar	65 l/min

12-V-Pumpe – Diesel-Transferpaket der Dieselmatic-Serie

Tragbares Transfer-Kit mit 12-V DC-Pumpe der Dieselmatic-Serie, Förderschlauch, Zapfpistole, Durchlaufzähler, Anschlüssen und Ansaug-Kit, je nach Modell. Saugzubehör separat bestellbar, wenn nicht im Lieferumfang enthalten.



684 512

SETS

ART.-NR.	PUMPE	SCHLAUCH	ZAPFPISTOLE	SAUGSET
684 512	684 530	4 m (689 024)	Standard (361 000)	-
684 951	684 530	4 m (689 024)	Standard (361 000)	2 m (689 030)
684 514	684 530	4 m (689 024)	Standard + Zähler (361 000) + (366 760)	2 m (689 030)
684 461	684 451	4 m (689 021)	Automatik (688 300)	-
684 465	684 451	4 m (689 021)	Automatik + Zähler (688 300) + (366 760)	2 m (689 030)

24-V-Pumpe – Diesel-Transferpaket der Dieselmatic-Serie

Tragbares Transfer-Kit mit 24-V DC-Pumpe der Dieselmatic-Serie, Förderschlauch, Zapfpistole, Durchlaufzähler, Anschlüssen und Ansaug-Kit, je nach Modell. Saugzubehör separat bestellbar, wenn nicht im Lieferumfang enthalten.



684 464

SETS

ART.-NR.	PUMPE	SCHLAUCH	ZAPFPISTOLE	SAUGSET
684 524	684 531	4 m (689 024)	Standard (361 000)	-
684 526	684 531	4 m (689 024)	Standard (361 000)	2 m (689 030)
684 527	684 531	4 m (689 024)	Standard + Zähler (361 000) + (366 760)	2 m (689 030)
684 460	684 450	4 m (689 021)	Automatik (688 300)	-
684 464	684 450	4 m (689 021)	Automatik + Zähler (688 300) + (366 760)	2 m – (689 030)

230 V – 50 Hz Wechselstrom-Drehschieber- pumpen – Dieselmatic-Serie



685 720

Selbstansaugende Pumpen mit selbstregulierenden Flügeln. Pumpenkörper aus Gusseisen mit Rostschutzbehandlung, Rotor aus Sinterstahl und Flügel aus Acetylharz. Die Pumpe verfügt über ein Bypassventil und einen eingebauten Filter, der zur Reinigung leicht zugänglich ist. Die Pumpe kann vertikal oder horizontal montiert werden und verfügt über ein 1,8 m langes Kabel mit Stecker. Einlass-/Auslassanschluss: 1" BSP (F) oder Flanschkupplung. Maximale Saughöhe: 2,5 m. Elektrischer Wechselstrommotor mit Schutzart IP-55, ermöglicht Dauerbetrieb. Ein-/Aus-Schalter und Sicherung.

MODELLE

ART.-NR.	VERSORGUNG	SPANNUNG	LEISTUNG	DRUCK	FÖRDERMENGE
685 720	230 V AC	2,2 A	370 W	1,7 bar	50 l/min
685 721	230 V AC	3 A	500 W	1,7 bar	70 l/min

* Enthält keinen eingebauten Filter.

230-V-PUMPE – Diesel-Transferset der Dieselmatic-Serie



685 742

230 V AC Dieselmatic-Serie Pumpensätze, einschließlich Förderschlauch und Zapfpistole, Anschlüsse und Ansaugsatz, je nach Modell. Saugzubehör separat bestellbar wenn nicht im Lieferumfang enthalten.

SETS

ART.-NR.	PUMPE	SCHLAUCH	ZAPFPISTOLE	SAUGSET
685 741	685 720	4 m (689 024)	Standard (361 000)	-
685 974	685 720	4 m (689 024)	Standard (361 000)	2 m (689 030)
685 742	685 720	4 m (689 021)	Automatik (688 300)	-
685 743	685 720	4 m (689 021)	Automatik (688 300)	2 m (689 030)
685 771	685 721	4 m (689 024)	Standard (361 000)	-
685 772	685 721	4 m (689 021)	Automatik (688 300)	-

685 750



230 V – Diesel-Transferset der Dieselmatic- Serie mit Zähler

230 V AC Dieselmatic-Serie Pumpe, Set mit mechanischem Durchlaufzähler (PN 680 300), Förderschlauch, Anschlüssen, Zapfpistole und Ansaugset je nach Modell. Saugzubehör separat bestellen, wenn nicht im Lieferumfang enthalten.

SETS

ART.-NR.	PUMPE	SCHLAUCH	ZAPFPISTOLE	SAUGSET
685 750	685 720	4 m (689 024)	Standard (361 000)	-
685 752	685 720	4 m (689 021)	Automatik (688 300)	-
685 754	685 720	4 m (689 021)	Automatik (688 300)	689 036
685 751	685 721	4 m (689 024)	Standard (361 000)	-
685 753	685 721	4 m (689 021)	Automatik (688 300)	-
685 755	685 721	4 m (689 021)	Automatik (688 300)	689 036

685 752



Wandmontierte Transferpumpensets 230 V – Dieselmatic-Serie

50 oder 70 l/min Dieselmatic-Serie Pumpe auf einer Halterung für Wand- oder Tankmontage. Das Set enthält eine 230 V - 50 Hz Dieselpumpe mit Ein-/Aus-Schalter und 1,8 m Kabel mit Stecker, Wandhalterung, 4 m Förderschlauch, Zapfpistole und einem dreistelligen Durchlaufzähler (PN 680 300), das an der Pumpe mit einem 90°-Schwenkwinkelauslass flanschmontiert ist. Flüssigkeitseinlassanschluss 1" BSP (F). Saugzubehör separat bestellen, wenn nicht im Lieferumfang enthalten.



685 716

SETS

ART.-NR.	PUMPE	SCHLAUCH	ZAPFPISTOLE	DURCHLAUFZÄHLER	SAUGSET
685 710	685 720	4 m (689 024)	Standard (361 000)	680 300	-
685 717	685 720	4 m (689 021)	Automatik (688 300)	680 300	-
685 708	685 720	4 m (689 021)	Automatik (688 300)	680 300	689 037
685 713	685 721	4 m (689 024)	Standard (361 000)	680 300	-
685 716	685 721	4 m (689 021)	Automatik (688 300)	680 300	-
685 709	685 721	4 m (689 021)	Automatik (688 300)	680 300	689 037

Wandmontierte 230-V-Pumpenschränke – Dieselmatic-Serie

50 oder 70 l/min Dieselmatic-Serie-Pumpe in einem Schrank zur Wand- oder Tankmontage. Das Gerät umfasst eine 230 V - 50 Hz Dieselpumpe mit 1,8 m Kabel mit Stecker, einen Schrank mit Pistolenhalter und automatischem Ein-/Ausschalter, einen 4 m langen Förderschlauch, eine automatische Zapfpistole und einen dreistelligen Durchlaufzähler, der an der Pumpe flanschmontiert ist und über einen um 90° schwenkbaren Auslass verfügt.

Flüssigkeitseinlassanschluss 1" BSP (F). Saugzubehör separat bestellen.



685 715

ZAPFSCHRANK

ART.-NR.	PUMPE	SCHLAUCH	ZAPFPISTOLE	DURCHLAUFZÄHLER
685 712	685 720	4 m (689 021)	Automatik (688 300)	680 300
685 715	685 721	4 m (689 021)	Automatik (688 300)	680 300



Durchlaufzähler

Taumscheiben-Zähler für Diesel mit mechanischem Zählwerk. Sehr geringer Druckabfall; kann für Anwendungen mit Schwerkraftzufuhr verwendet werden. Rückstellbarer Teilzähler bis zu 999,9 Litern.

1" BSP (F) Ein- und Ausgang, beide mit Flansch für optionale Flanschmontage. Der Zähler ermöglicht die Ausrichtung des Ein- und Auslasses in vier verschiedenen Positionen. Maximaler Betriebsdruck: 10 bar. Durchflussbereich: 20 bis 100 l/Minute. Genauigkeit nach Kalibrierung: $\pm 1\%$.



680 301

680 300	Durchlaufzähler mit mechanischem 3-stelligem Zählwerk
680 301	Durchlaufzähler mit mechanischem 4-stelligem Zählwerk

Dieselfilter

Wenn sie am Pumpenausgang angebracht werden, entfernen sie Schmutzpartikel bis zu einer Größe von 30 Mikrometern und das im Diesel enthaltene Wasser.



689 091	Ersatzkartusche. Für Filter 689 090.
689 099	Ersatzkartusche. Für Filter 689 098.
689 801	Adapter 1" BSP (F) für Patronenfilter 689 091
689 800	Adapter 1" BSP (F) für Patronenfilter 689 099

Zapfpistolen



361 000



688 100

361 000	Manuelle Zapfpistole aus Aluminium. Flüssigkeitseinlass: 1" BSP (F) - 100 l/min
688 300	Automatische Zapfpistole aus Aluminium. Flüssigkeitseinlass: 1" BSP (F) - 60 l/min
688 001	Automatische Zapfpistole aus Aluminium. Flüssigkeitseinlass: 1" BSP (F) - 80 l/min
688 100	Automatische Zapfpistole aus Aluminium. Flüssigkeitseinlass: 1" BSP (F) - 120 l/min
364 030	Aluminium-Einlassdrehgelenk. 1" BSP (MF) (in automatischen Zapfpistole enthalten)
688 902	Aluminium-Einlassdrehgelenk. 3/4" BSP (M) - 1" BSP (F)

Pumpenhalterungen



756 200

689 052	Wandhalterung für Pumpe
756 200	Halterung mit Griff
360 137	Universalhalterung für 205-Liter-Fässer und IBCs

Anschlussadapter für Schläuche



689 042



689 047



689 053

689 042	Fußventil mit Filter für Saugrohr, 1" BSP (F)
689 047	Schlauchanschlussadapter Ø 19 mm mit Klemmen (2 Stück), 1" BSP (M)
689 053	Anschlussadapter für Pumpe, Fass und Ansaugset, 2 x 1" BSP (M) / 2" BSP (M)



561 012

Ölpumpen mit 12- oder 24-V DC-Elektromotor – Pumpmatic-Serie

Außenverzahnungs-Zahnradpumpen mit 12- und 24-V-Gleichstrommotoren mit Schutzart IP55, Ein-/Aus-Schalter, Sicherung und 2 m Kabel mit Krokodilklemmen. Die Pumpe kann in intermittierenden Arbeitszyklen von 30 Minuten betrieben werden und verfügt über ein eingebautes Bypassventil.

Einlass: 3/4" BSP (F). Auslass: 1/2" BSP (F). Maximale Saughöhe: 2,5 m

MODELLE

ART.-NR.	STROMVERSORGUNG	MOTORLEISTUNG	MAX. DRUCK	MAX. FÖRDERMENGE
561 012	12 VDC	200 W	11,5 bar	5,2 l/min
561 024	24 VDC	200 W	12,5 bar	5,6 l/min



561 210

Ölpumpen mit 230-V-Wechselstrom- oder 400-V-Wechselstrommotoren – Pumpmatic-Serie

Elektrische Innenzahnradpumpen für Schmierstoffe. 230 V – 50 Hz (einphasig) oder 400 V – 50 Hz (dreiphasig) Motor je nach Modell, Schutzart IP-55 und Ein-/Aus-Schalter. Pumpenkörper aus Gusseisen, Zahnräder aus Sinterstahl und Bypassventil. Motor mit Befestigungsfüßen, die Pumpe kann horizontal auf einer ebenen Fläche oder vertikal an einer Wand montiert werden.

Modelle mit elektronischem Druckschalter starten automatisch, sobald ein Druckabfall in der Verteilerleitung auftritt (d. h. wenn eine Zapfpistole geöffnet wird), und stoppen, sobald sich der Druck in der Leitung wieder aufgebaut hat (d. h. wenn eine Zapfpistole geschlossen wird).

MODELLE

ART.-NR.	STROMVERSORGUNG	MOTORLEISTUNG	MAX. DRUCK	MAX. FÖRDERMENGE	ELEKTRONISCHER DRUCKSCHALTER
561 100	230 V – 50 Hz	600 W	10 bar	10 l/min	NEIN
561 110	230 V – 50 Hz	600 W	10 bar	10 l/min	JA
561 200	230 V – 50 Hz	780 W	15 bar	13 l/min	NEIN
561 201	400 V – 50 Hz	780 W	15 bar	13 l/min	NEIN
561 210	230 V – 50 Hz	780 W	15 bar	13 l/min	JA
561 300	230 V – 50 Hz	780 W	24 bar	11 l/min	NEIN
561 301	400 V – 50 Hz	780 W	24 bar	11 l/min	NEIN
561 310	230 V – 50 Hz	780 W	24 bar	11 l/min	JA



561 300

Hochleistungsölpumpen mit Elektromotor – Pumpmatic-Serie HV

Hochleistungs-Außenverzahnungspumpen, direkt gekoppelt an einen Elektromotor mit Schutzart IP 55, für die Förderung oder Verteilung großer Mengen an Schmiermitteln. Die Pumpenzahnräder sind aus Stahl gefertigt, der Pumpenkörper aus Gusseisen. Alle Pumpen verfügen über ein einstellbares Bypassventil.

MODELLE

ART.-NR.	STROMVERSORGUNG	MOTORLEISTUNG	MAX. DRUCK	MAX. FÖRDERMENGE
561 615	230 V – 50 Hz	750 W	8 bar	25 l/min
561 614	230 V – 50 Hz	1.500 W	8 bar	50 l/min
561 611	230 V – 50 Hz	2.000 W	8 bar	70 l/min
561 613	400 V – 50 Hz	1.500 W	10 bar	50 l/min
561 610	400 V – 50 Hz	1.500 W	9,5 bar	70 l/min



561 610

Tragbare Ölpumpen-Sets - Pumpmatic -Serie



561 026



561 025



562 000

SETS

ART.-NR.	STROMVER- SORGUNG	PUMPE	SCHLAUCH	ZAPFPISTOLE	SAUGZUBEHÖR	SONSTIGES ZUBEHÖR
562 000	230 V AC	561 100	3 m (362 103)	Dosiersteuerungspistole 365 535	3 m mit Fußventil 367 012	Halterung 756 200
562 010	230 V AC	561 300	3 m (362 103)	Dosiersteuerungspistole 365 535	3 m mit Fußventil 367 012	Halterung 756 200
561 014	12 V DC	561 012	3 m (362 103)	Steuerpistole 363 115	3 m mit Fußventil 367 012	-
561 026	24 V DC	561 024	3 m (362 103)	Steuerpistole 363 115	3 m mit Fußventil 367 012	-
561 025	24 V DC	561 024	3 m (362 103)	Dosiersteuerungspistole 365 535	3 m mit Fußventil 367 012	-



562 100

Mobiler Ölpender für 205-Liter-Fässer mit elektrischer 230-V-Pumpe – Pumpmatic -Serie

Mobiler Ölpender mit elektrischer Pumpe der Pumpmatic-Serie. Inklusive Anschlusszubehör, Zapfpistole und Transportwagen für 205-Liter-Fässer.

MOBILER ÖLSPENDER

ART.-NR.	PUMPE	SCHLAUCH	ZAPFPISTOLE	SAUGSET	SONSTIGES ZUBEHÖR
562 100	561 100	3 m (362 103)	Dosierpistole (365 535)	3 m (367 012)	Fahrwagen (432 000) + (360 134)



553 180

552 180



555 180

Druckluftbetriebene Pumpen für AdBlue®/ DEF – PIVOT Series

Druckluftbetriebene Kunststoff-PIVOT-Pumpen zum Abfüllen von AdBlue®/DEF. Sind für den Innenbereich geeignet. Das Pumpenluftventilmodul und die seitlichen Pumpenabdeckungen sind aus leitfähigem Polypropylen gefertigt. Sie können als eigenständige Pumpen für Transferanwendungen oder als Systempumpen in Verteilungssystemen mit Schlauchaufrollern verwendet werden.

MODELS

ART.-NR.	MEMBRAN-PUMPE	PUMPENGHÄUSE	MEMBRANEN	BÄLLE	SITZE
553 180	UP03 (3/8")	Polypropylen	TPV (Santoprene®)	PTFE	Polypropylen, TPV, PTFE
552 180	UP05 (1/2")	Polypropylen	TPV (Santoprene®)	TPV (Santoprene®)	Polypropylen, TPV
555 180	UP10 (1")	Polypropylen	TPV (Santoprene®)	TPV (Santoprene®)	Polypropylen, TPV



557 960

AdBlue®/DEF-Pumpensets mit druckluftbetriebener Pumpe – PIVOT Series

AdBlue®/DEF-Pumpensets für Fässer mit AODD PIVOT-Pumpe, Halterung, Schläuchen, Anschlüssen und optionaler Zapfpistole.

SETS

ART.-NR.	MEMBRANPUMPE	ZAPFPISTOLE	PUMPENHALTERUNG	SCHNELLKUPPLUNG	SCHLÄUCHE	SONSTIGES ZUBEHÖR
AdBlue®/DEF-Pumpenset mit druckluftbetriebener Membranpumpe, PIVOT Series, auf Fass oder IBC-Tank, mit manueller Zapfpistole						
557 960	552 180	186 311	360 137	CSC 560 908	755 905 + 755 906	259 014 + 689 061
AdBlue®/DEF-Pumpenset mit druckluftbetriebener Membranpumpe, PIVOT Series, Wandmontage, Transferanwendungen						
559 021	552 180	-	360 100	CSC 560 908	755 905 + 755 906	259 014 + 689 061

Elektrische Pumpen



557 952

AdBlue®/DEF Mobile Abfüllanlage mit druckluftbetriebener Pumpe – PIVOT-Series

AdBlue®/DEF Mobile Abfüllanlagen für Fässer mit druckluftbetriebener Doppelmembranpumpe, Digitalanzeige, Zapfpistole und optionalem Schlauchaufroller.

PACKAGES

ART.-NR.	MEMBRANPUMPE	AUFROLLER	HALTERUNG	ZÄHLER	KUPPLUNG	FASSWAGEN	SONSTIGES ZUBEHÖR
557 952	UP03 (553 180)	Luft 15 m (500 115)	360 146	365 586	CSC 560 908	Heavy-Duty 205 Liter Fasswagen (432 814)	Schläuche und Zubehör
557 953	UP03 (553 180)	-	360 146	365 586	CSC 560 908	Heavy-Duty 205 Liter Fasswagen (432 814)	Schläuche und Zubehör

Elektropumpen für AdBlue®/DEF – Bluematic-Serie

12- und 24-V DC- sowie 230-V-50-Hz-AC-Mehrmembranpumpen ohne Gleitringdichtungen, die für die Abgabe von AdBlue®/DEF ausgelegt sind. Die Pumpen sind selbstansaugend und verfügen über ein Bypassventil. Die Elektromotoren haben die Schutzart IP55 und sind mit einem Ein-/Aus-Schalter, einer Sicherung und einem 2 m langen Kabel mit Krokodilklemmen (DC-Pumpen) oder Stecker (AC-Pumpen) ausgestattet.

Einlass-/Auslassanschluss: 1" BSP (M).

Maximale Saughöhe: 1,8 m.

Maximaler Förderdruck: 1,6 bar.

Maximale Förderleistung: bis zu 32 l/min.



560 224

MODELLE

ART.-NR.	STROMVERSORGUNG	LEISTUNG DES ELEKTROMOTORS	MAXIMALE FÖRDERMENGE
560 230	230 V 50 Hz Wechselstrom	400 W	30 l/min
560 215	120 V AC	500 W	30 l/min
560 224	24 V DC	310 W	32 l/min
560 212	12 V DC	260 W	32 l/min

AdBlue®/DEF-Pumpenpaket mit elektrischer Pumpe – Bluematic-Serie

Alle Sets enthalten einen 4 m langen EPDM-Förderungsschlauch (19 mm) und das in der folgenden Tabelle aufgeführte Zubehör:



560 304

SETS

ART.-NR.	STROMVER-SORGUNG	ANWENDUNG	PUMPE	KLAMMER	ZAPFPISTOLE	ZÄHLER	SAUGZUBEHÖR
560 301 400	230 V AC	IBCs und Fässer	560 230	360 137	361 001.370 manuell	-	1 m Schlauch und CSC-Anschluss
560 302	Schreibweise 230 V AC	IBCs und Fässer	560 230	360 137	361 001.370 manuell	366 010	1 m Schlauch und CSC-Anschluss
560 303	230 V AC	IBCs und Fässer	560 230	360 137	569 000 automatisch	-	1 m Schlauch und CSC-Anschluss
560 304	230 V AC	IBCs und Fässer	560 230	360 137	569 000 automatisch	366 010	1 m Schlauch und CSC-Anschluss
560 300 400	230 V AC	IBCs und Fässer	560 230	-	361 001.370 manuell	-	2.5 m Schlauch und Fußventil
560 310 400	12 V DC	IBCs und Fässer	560 212	-	361 001.370 manuell	-	2.5 m Schlauch und Fußventil
560 320	24 V DC	IBCs und Fässer	560 224	-	361 001.370 manuell	-	2.5 m Schlauch und Fußventil

Zapfpistolen für AdBlue®/DEF

	186 311	FV50 - Zapfpistole, 1/2" BSP (F), 30 l/min, Edelstahlauslass
	186 312	FV50 - Zapfpistole, 1/2" BSP (F), 30 l/min, Polyamidauslass
	365 586	FV50M - Elektronischer Zapfpistole, 1/2" BSP (F), 30 l/min, Edelstahlauslass

Hebelpumpe für AdBlue®/DEF

Polypropylen-Hebelpumpen-Set (EPDM-Dichtungen) geeignet für die Montage an AdBlue®-Fässern mit 205 Litern Fassungsvermögen.

	300 006	Hebelpumpe für AdBlue®. 2"-BSP (M)-Adapter.
	300 900	2 m x 1" CPVC-Schlauch für Pumpe. N/A-Adapter.

AdBlue®/DEF-Zapfpistolen



AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	FÜR FAHRZEUGTYP	ARTIKEL / EIGENSCHAFTEN	ANSCHLUSSGEWINDE	MATERIAL	KOMPATIBEL MIT PUMPE
569 003	Nutzfahrzeuge Transporter	Automatik-Zapfpistole, inklusive Magnetschalter (zur Befestigung im Tank), zum Betanken von Nutzfahrzeugen/Transportern (ca. 20 bis 30 l/min)	Schlauchmuffe für Schläuche mit Ø 19 mm	Edelstahl / Kunststoff	Blumatic EMP Blumatic Maxi
569 005	Nutzfahrzeuge PKW's Transporter	Automatik-Zapfpistole, inklusive Drehgelenk, zum Betanken von Nutzfahrzeugen und PKWs (ca. 3 bis maximal 10 l/min)	Schlauchmuffe für Schläuche mit Ø 19 mm	Edelstahl / Kunststoff	Blumatic EMP
569 006	PKW's Transporter	Automatik-Zapfpistole ZVA - Fabrikat Elaflex zur Betankung von PKWs und Transportern (ca. 4 bis 5 l/min) - nur in Verbindung mit einem normkonformen Einfüllstutzen nach ISO 2241-5 möglich	G 1"a	Edelstahl / Kunststoff / Polyamid	Blumatic EMP Blumatic Maxi
569 000 400	Nutzfahrzeuge Transporter	Automatik-Zapfpistole 11 VR Blumatic, inklusive Drehgelenk, zur Betankung von Nutzfahrzeugen (ca. 20 bis 30 l/min)	Schlauchmuffe für Schläuche mit Ø 19 mm	Edelstahl	Blumatic EMP Blumatic Maxi
82303	Nutzfahrzeuge Transporter	Automatische Zapfpistole, einschließlich Mengenzähler und Magnetschalter, zum Betanken von Nutzfahrzeugen (ca. 10 bis 30 l/min)	Schlauchmuffe für Schläuche mit Ø 19 mm	Edelstahl / Kunststoff	Blumatic EMP Blumatic Maxi
80937	Zum Umfüllen geeignet	Kunststoff-Zapfpistole Blumatic, inklusive Drehgelenk und Tülle, zum Umfüllen geeignet	Schlauchmuffe für Schläuche mit Ø 19 mm	Kunststoff (Polyamid)	-

AdBlue®/DEF



360 101	Wandhalterung für DF100-, UP03-, UP05-, und CP10-Pumpen
360 142	Wandhalter für Doppel-Membranpumpe Directflo® DP200
360 137	Pumpenhalter für 200-Liter-Fässer / IBCs Pumpenhalter für Stahl-/Kunststofffässer und IBCs, inklusive Pistolenhalter, Tragegriff und Griffflasche
80596	Wandhalter EP Wandhalter zur Montage von Elektropumpen EZP

AdBlue®/DEF-Durchflussmesser

Durchflussmesser (1) zur Verwendung mit AdBlue®/DEF.



AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	ARTIKEL	ANZEIGE	DURCHFLUSS-MENGE	ANSCHLUSSGEWINDE
366 010	Ovalrad-Zähler Bluematic 1/2" mit nicht zurücksetzbarem Gesamtmengezähler	digital	1 - 50 l/min	G 1/2"
366 020	Ovalrad-Zähler Bluematic 1/2" Edelstahl	digital	1 - 50 l/min	G 1/2"
40520	Zähler Bluematic 1" inklusive Verschraubungen	digital	8 - 110 l/min	G 1"

(1) Nur zum Anbau geeignet.

AdBlue®/DEF-Schläuche

Schläuche zur Verwendung mit AdBlue®/DEF.



AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	ARTIKEL	MASSE IN mm	LÄNGE	MATERIAL
560 905	Schlauchset für IBC-Container inklusive 1" i-Adapter	Ø 25 x 3	3 m	Kunststoff
80477	Schlauch EPDM	Ø 16 x 4	ab 1 m	EPDM
80727	PVC-Schlauch 19 x 4	Ø 19 x 4	ab 1 m	Kunststoff
930 505	Schlauch EPDM 13 mm	Ø 13 x 4	ab 1 m	EPDM
930 507	Schlauch EPDM 19 mm	Ø 19 x 4,5	ab 1 m	EPDM

Zubehör

AdBlue®/DEF-Kugelhähne

Kugelhähne aus Edelstahl (AISI 304), geeignet für Hoch- und Mitteldruckleitungen, lange und zuverlässige Produktlebensdauer, für Öl, Lösungsmittel, Säuren, AdBlue®/DEF, Scheibenreiniger und Kühlerfrostschutz geeignet.



AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	ARTIKEL	GEWICHT	A	B	C	D
950 336	Kugelhahn 3/8" BSP	0,35 kg	3/8" BSP	55 mm	45 mm	100 mm
82199	Kugelhahn 1/2" BSP	0,35 kg	1/2" BSP	63 mm	55 mm	110 mm
82200	Kugelhahn 3/4" BSP	0,54 kg	3/4" BSP	73 mm	60 mm	120 mm
82201	Kugelhahn 1" BSP	0,86 kg	1" BSP	84 mm	65 mm	130 mm

Weiteres Zubehör für AdBlue®



360 134



240 500 400



432 000



560 901



560 902

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	ARTIKEL	BESONDERE EIGENSCHAFTEN
360 134	Konsole für Fahrwagen 432000	Besonders robust, für Fahrwagen mit 200-Liter-Behältern, für Elektro-/Druckluftpumpen
240 500 400	Druckminderer G 1/4"	Inklusive Filter, Kupplungsstecker und -dose, 0 bis 12 bar, für alle pneumatischen Pumpen
432 000	Fahrwagen für 200-Liter-Behälter	Robuster Rahmen, 3 Räder, Boden offen, feststellbare Lenkrolle hinten, ohne Pumpenhalterung
560 901	IBC-Saugverschluss	Saugverschluss (CDS/SEC) für IBC-Tanks, NW 19
560 902	Saugrohr G 2", 1.050 mm lang	Geeignet für IBCs, starr, 24 mm, medienberührende Teile: EPDM, Polyethylen, rostfreier Stahl
80250	Fußventil	Anschluss G 1", inklusive Sieb
560 906	Saugrohr „TriSure“, 1.050 mm lang	Geeignet für 200-Liter-Fässer, starr, 24 mm, medienberührende Teile: EPDM, Polyethylen, rostfreier Stahl
80456	Rückschlagventil	Anschluss G 1"i
80553	Tragrahmen EP/DP	Geeignet für Elektro- und Druckluftpumpen
81935	überfüllsicherung Modell A III	Für Tanks bis 2.000 l, inklusive Füllstandgeber/-begrenzer, Schutzart IP 40, 20 V, 50 Hz
81990	Mauser-Adapter	G 2"i x 2"a Grobgewinde



80553



81935



81990



SCHMIERWERKZEUGE UND ZUBEHÖR

PROFI-MUNDSTÜCKE	178
PROFI-KEGELSCHMIERNIPPEL	179
PROFI-FLACHSCHMIERNIPPEL	183
PROFI-TRICHTERSCHMIERNIPPEL	184
PROFI-VERPACKUNGEN FÜR SCHMIERNIPPEL	185
PROFI-DRUCKLUFT-FETTPRESSEN	188
PROFI-AKKU-FETTPRESSEN	189
PROFI-FÜLLGERÄTE	190
PROFI-HEBELPRESSEN	191
PROFI-EINHAND- UND ZWEIHANDPRESSEN	195
PROFI-STOßPRESSEN	198
PROFI-STOßPRESSEN, FÜLLPRESSEN UND HANDPUMPEN	200
PROFI-FÜLLGERÄTE FÜR FETTPRESSEN, KUGELLAGER	201
ZUBEHÖR FÜR FETT	202
HANDABSCHMIERGERÄTE UND FETTSPENDER	210
MANUELLE PROFI-ABSCHMIERGERÄTE	211
PROFI-FÜLLGERÄTE	212
ZUBEHÖR FÜR PROFI-FÜLL - UND SCHMIERGERÄTE	215
ZUBEHÖR FÜR FETT - FAHRWAGEN	217
PROFI-FÜLLPRESSEN UND HANDPUMPEN	220
FASSPUMPEN UND SAUGPUMPEN	225
LUFTAUFBEREITUNGSANLAGEN (FRLS)	227
SIPHONPUMPE UND TRICHTER	228
PROFI-TRICHTER	229
PROFI-MESSKANNEN	232
PROFI-ÖLER UND ÖLKANNEN	234
ZUBEHÖR FÜR FÄSSER UND TANKS	238
ZUBEHÖR FÜR PROFI-FETTPUMPEN UND KUGELHÄHNE	240
ADAPTER UND LUFTLEITUNGEN FÜR DRUCKLUFT	241
FASSWAGEN	242
FÜLLSTANDSANZEIGER, INDUSTRIESPRÜHGERÄTE UND ALTÖLEIMER	243
ZUBEHÖR FÜR REIFENFÜLLGERÄTE	244
LUFTKUPPLUNGEN UND ADAPTER FÜR DRUCKLUFT	246

Profi-Mundstücke

	80643	Injektionsnadel-Mundstück Eigenschaften Injektionsnadel (Ø 2 mm, L = 23 mm) Gesamtlänge 60 mm Schnellwechselkupplung		80618	Nadelspitzmundstück Eigenschaften Nadelspitze (Ø 6 mm, L = 21 mm) Gesamtlänge 53 mm Schnellwechselkupplung
	80986	Nadelspitzmundstück Eigenschaften Weichkopf (Ø 10 mm, L = 35,35 mm) und Verlängerung Gesamtlänge 50 mm › Anschlussgewinde R = G 1/8"i		80619	Kardan / Nadelspitzmundstück Eigenschaften 45° abgewinkelte Nadelspitze (6 mm, L = 21 mm) Gesamtlänge 51 mm Schnellwechselkupplung Überwurfsicherung Anschlussgewinde R = G 1/8"i
	80987	Kardan / Nadelspitzmundstück Eigenschaften Nadelspitze für Kardanbefüllung (Ø 4 mm, L = 35 mm) Gesamtlänge 60 mm Anschlussgewinde R = G 1/8"i		81003	Injektionsnadel-Mundstück Eigenschaften Injektionsnadel (Ø 1,6 mm, L = 40 mm) Gesamtlänge 54 mm Schutzhülle Schnellwechselkupplung
	80714	Injektionsnadel-Mundstück Eigenschaften Injektionsnadel (Ø 1,4 mm, L = 45 mm) Gesamtlänge 60 mm Schnellwechselkupplung		82517	Nadelspitzmundstück Eigenschaften Gerade Nadelspitze (Ø 4 mm, innen Ø 0,8 mm, L = 51 mm) Gesamtlänge 95 mm Schnellwechselkupplung Für Kardanwellen und kleinste Schmiernippel aller Art

Mundstück- und Zubehörsets

	40729	Set Mundstücke M 10 x 1 Set bestehend aus: • 4-Backen Profi-Mundstück 120/M für Kugel- und Kegelschmiernippel • Spitzmundstück 23/M für Trichterschmiernippel
	41271	Universalmundstück 36/M für Kugel- und Kegelschmiernippel Zubehörset Universal M 10 x 1 Set bestehend aus: • Mundstück 120/M, Spitzmundstück Nr. 23 M 10 x 1, Universalmundstück Nr. 36 M 10 x 1 • Düsenrohr 150/M, 150 mm lang, gebogen • Hochdruckschlauch KS 300, Ø 10 mm, 300 mm lang, Berstdruck 1.000 bar

Kegelschmiernippel zum Einschlagen oder Einschrauben

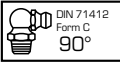
Zuverlässigkeit und Präzision für Erstausrüster und Ersatzteilmarkt

Hohe Korrosionsbeständigkeit (72 Stunden Salzsprühnebeltest)

RoHS-Konformität (3-wertiges Chrom), CR6-frei

Innendruckbeständigkeit mindestens 400 bar

Gefertigt aus Präzisionsautomatenstahl, gehärtet, verzinkt und blau (gelb) passiviert (Chrom III)

	FORM A - KOPF 180°		FORM B - KOPF 45°		FORM C - KOPF 90°	
	Artikelnummer	Maße	Artikelnummer	Maße	Artikelnummer	Maße
  	12106	H1 a 6	-	-	-	-
	-	-	-	-	12306	H3 a 6 vierkant
	12108	H1 a 8	-	-	-	-
	12110	H1 a 10	-	-	-	-
	12119	H1 M 5 x 0,8	-	-	81412	H3 M 5 x 0,8 vierkant
	80909	H1 M 6 x 0,75	-	-	80919	H3 M 6 x 0,75
	12112	H1 M 6 x 1	81336	M 6 x 1	81337	H3 M 6 x 1
	-	-	12212	H2 M 6 x 1 vierkant	12312	H3 M 6 x 1 vierkant
	-	-	81202	H2 M 7 x 1	-	-
	12131	H1 M 8 x 1	81338	H2 M 8 x 1	81339	H3 M 8 x 1
 	-	-	12231	H2 M 8 x 1 vierkant	12331	H3 M 8 x 1 vierkant
	12133	H1 M 8 x 1,25	81611	H2 M 8 x 1,25	81612	H3 M 8 x 1,25
	-	-	12233	H2 M 8 x 1,25 vierkant	-	-
	12151	H1 M 10 x 1	12251	H2 M 10 x 1	12351	H3 M 10 x 1
	-	-	12258	H2 M 10 x 1 vierkant	12358	H3 M 10 x 1 vierkant
	12152	H1 M 10 x 1,5	12252	H2 M 10 x 1,5	12352	H3 M 10 x 1,5
	81272	H1 M 12 x 1	81205	H2 M 12 x 1	81273	H3 M 12 x 1
 	12172	H1 M 12 x 1,5	-	-	-	-
	Sonderausführungen 81892: H1 a 6, Bundhöhe 8 mm 81894: H1 a 6, Zapfenlänge 9,5 mm					

Sonderausführungen Form A

  			
81677	H1 M 6 x 1, gelb passiviert (Chrom III)	12132	H1 M 8 x 1, Gewindelänge 4 mm
81008	H1 M 6 x 1, Gesamtlänge 28 mm	81301	H1 M 8 x 1, Schlüsselweite 11
81893	H1 M 6 x 1, Schlüsselweite 9, Bundhöhe 8 mm	81855	H1 M 8 x 1,25, gelb passiviert (Chrom III)
12113	H1 M 6 x 1, Zapfenlänge 3,5 mm	81861	H1 M 8 x 1,25, Schlüsselweite 10
80978	H1 M 6 x 1, zylindrisches Gewinde, vernickelt		
12115	H1 M 6 x 1, zylindrisches Gewinde, Gewindelänge 8 mm	81994	H1 M 10 x 1, mit 50 mm-Verlängerung, ohne Gewinde
80550	H1 M 6 x 1, zylindrisches Gewinde, bündig 45° (flush-type), Gewindelänge 8 mm	40895	H1 M 10 x 1, mit 22 mm-Verlängerung
		40896	H1 M 10 x 1, mit 36 mm-Verlängerung
81015	H1 M 7 x 1, Schlüsselweite 9	81859	H1 M 10 x 1,5, gelb passiviert (Chrom III)
81569	H1 M 7 x 1, Schlüsselweite 9 (ohne Kugel und Feder)		

Speziell für die Bausanierung

80416-I: H1 M 8 x 1, Niederdruckschmiernippel, mit gekürzter Feder

Kegelschmiernippel zum Einschrauben

Form B und C



80263



80273



81758

Sonderausführungen Form B	
12232	H2 M 8 x 1, gelb passiviert
81857	H2 M 10 x 1, gelb passiviert
81764	H2 M 10 x 1, Doppelkopf, 67,5° sechskant

Sonderausführungen Form C	
80728-I	H3 M 6 x 1, gelb passiviert
12322	H3 M x 1, gelb passiviert

Verlängerungen

81758	M 6 x 1, 32 mm lang
81759	M 8 x 1, 30 mm lang
81760	M 10 x 1, 50 mm lang

Kegelschmiernippel zum Einschrauben



12153



12253



12371

Kegelschmiernippel zum Einschrauben nach DIN 71412 zöllig (BSP = British Standard Type) mit konischem Gewinde gefertigt aus Präzisionsautomatenstahl, gehärtet, verzinkt und blau passiviert (Chrom III)

FORM A - KOPF 180°		FORM B - KOPF 45°		FORM C - KOPF 90°	
12153	H1 R 1/8"	12253	H2 R 1/8"	12353	H3 R 1/8"
12171	H1 R 1/4"	-	-	12371	H3 R 1/4"
12181	H1 R 3/8"	-	-	-	-
-	-	81864	H2 R 1/4"	-	-
81918	H1 R 1/2"	-	-	-	-

Sonderausführungen Form A

81856 H1 R 1/8", gelb passiviert
81810 H1 R 1/8", vernickelt

Sonderausführungen Form B

81858 H 1/8", gelb passiviert
81811 H2 R 1/8", vernickelt

Kegelschmiernippel zum Einschrauben SAE/UNF (Society of Automotive Engineers /Unified Fine), mit konischem / zylindrischem Gewinde gefertigt aus Präzisionsautomatenstahl, gehärtet, verzinkt und blau (gelb) passiviert (Chrom III)

FORM A - KOPF 180°		FORM B - KOPF 45°		FORM C - KOPF 90°	
80640	H1 1/4" - 28 UNF	-	-	-	-
12117	H1 1/4" - 28 SAE	12217	H2 1/4" - 28 SAE sechskant, gelb passiviert (Chrom III)	12317	H3 1/4" - 28 SAE
-	-	81951	H2 1/4" - 28 SAE Kopf 65°	-	-
-	-	12256	H2 3/8" - 24 SAE sechskant	-	-
81463	H1 1/2" - 20 SAE	-	-	-	-



12255



81951



80668



80629

Kegelschmiernippel zum Einschrauben NPT (National Pipe Thread), mit konischem Gewinde gefertigt aus Präzisionsautomatenstahl, gehärtet, verzinkt und blau (gelb) passiviert (Chrom III)

FORM A - KOPF 180°		FORM B - KOPF 45°		FORM C - KOPF 90°	
-	-	80668	H2 1/8" - 27 NPT	80629	H3 1/8" - 27 NPT
12154	H1 1/8" - 27 NPT gelb passiviert (Chrom III)	12254	H2 1/8" - 27 NPT gelb passiviert (Chrom III)	12354	H3 1/8" - 27 NPT gelb passiviert (Chrom III)

Kegelschmiernippel zum Einschlagen oder Einschrauben

Kegelschmiernippel zum Einschlagen oder Einschrauben



12511

80263

80273

Kegelschmiernippel mit konischem Selbstformgewinde (SFG) nach DIN 71412

gefertigt aus Präzisionsautomatenstahl, gehärtet, verzinkt und gelb (blau) passiviert (Chrom III)

FORM A - KOPF 180°		FORM B - KOPF 45°		FORM C - KOPF 90°	
12511	H1 SFG 6 x 1	12521	H2 SFG 6 x 1, vierkant	12531	H3 SFG 6 x 1, vierkant
80943	H1 SFG 6 x 1, blau passiviert (Chrom III)	81845	H2 SFG 6 x 1, sechskant	80273	H3 SFG 6 x 1, sechskant
12512	H1 SFG 8 x 1	12522	H2 SFG 8 x 1, vierkant	12532	H3 SFG 8 x 1, vierkant
12513	H1 SFG 8 x 1, Gewindelänge 3,5 mm	80263	H2 SFG 8 x 1, sechskant	81847	H3 SFG 8 x 1, sechskant
12514	H1 SFG 10 x 1	12524	H2 SFG 10 x 1, vierkant	-	-
-	-	81846	H2 SFG 10 x 1, sechskant	12534-I	H3 SFG 10 x 1, sechskant
81000	H1 SFG 1/4" - 28 SAE	-	-	-	-



80188

12621

81038

Kegelschmiernippel zum Einschrauben nach DIN 71412 metrisch, mit konischem Gewinde

gefertigt aus nicht-rostendem Stahl, Material-Nr. 1.4305, AISI 303, V2A

FORM A - KOPF 180°		FORM B - KOPF 45°		FORM C - KOPF 90°	
80825	H1 M 5 x 0,8	-	-	-	-
12612	H1 M 6 x 1	12621	H2 M 6 x 1	81038	H3 M 6 x 1
12613	H1 M 8 x 1	81831	H2 M 8 x 1	81039	H3 M 8 x 1
81010	H1 M 8 x 1,25	81934	-	81428	H3 M 8 x 1,25
12614	H1 M 10 x 1	12624	H2 M 10 x 1	12634	H3 M 10 x 1
81744	H1 M 10 x 1,5	81020	H2 M 10 x 1,5	81031	H3 M 10 x 1,5
81095	H1 M 12 x 1,5	-	-	-	-

Sonderausführungen Form A

81040 H1 M 6 x 1, zylindrisches Gewinde

80867 H1 M 6 x 1, zylindrisches Gewinde, Gewindelänge 8,5 mm



12615

12625

12635

Kegelschmiernippel zum Einschrauben nach DIN 71412 zöllig BSP (British Standard Pipe) mit konischem Gewinde

gefertigt aus nicht-rostendem Stahl, Material-Nr. 1.4305, AISI 303, V2A

FORM A - KOPF 180°		FORM B - KOPF 45°		FORM C - KOPF 90°	
12615	H1 R 1/8"	12625	H2 R 1/8"	12635	H3 R 1/8"
12617	H1 R 1/4"	12627	H2 R 1/4"	12637	H3 R 1/4"

Sonderausführungen Form A

81234 H1 R 1/8", zylindrisches Gewinde, Gewindelänge 11 mm

Kegelschmiernippel zum Einschrauben SAE / UNF (Standard American Engineers / Unified Fine), mit konischem / zylindrischen Gewinde

FORM A - KOPF 180°		FORM C - KOPF 90°	
81754	H1 1/4" - 28 SAE	81756	H3 1/4" - 28 SAE
82010	H1 5/16" - 24 UNF	-	-



81754

81756

Kegelschmiernippel zum Einschlagen oder Einschrauben

Kegelschmiernippel zum Einschrauben



81869

81608

Kegelschmiernippel zum Einschrauben NPT (American National Pipe Taper), mit konischem Gewinde gefertigt aus nicht-rostendem Stahl, Material-Nr. 1.4305, AISI 303, V2A

FORM A - KOPF 180°

81283	H1 1/4" NPT
--------------	-------------

Kegelschmiernippel zum Einschrauben nach DIN 71412 metrischen, mit konischem Gewinde gefertigt aus säurebeständigem Stahl, Material-Nr. 1.4401, AISI 316, V4A

FORM A - KOPF 180°

FORM B - KOPF 45°

FORM C - KOPF 90°

80869	H1 M 6 x 1	-	-	81608	H3 M 6 x 1
80870	H1 M 8 x 1	-	-	-	-
81012	H1 M 10 x 1	81796	H2 M 10 x 1	-	-
81779	H1 M 10 x 1,5	-	-	-	-
81915	H1 M 12 x 1,5	-	-	-	-



12715

81152

81452

Kegelschmiernippel zum Einschrauben NPT (National Pipe Thread), mit konischem Gewinde gefertigt aus Präzisionsautomatenstahl, gehärtet, verzinkt und blau (gelb) passiviert (Chrom III)

FORM A - KOPF 180°

FORM B - KOPF 45°

FORM C - KOPF 90°

-	-	80668	H2 1/8" - 27 NPT	80629	H3 1/8" - 27 NPT
12154	H1 1/8" - 27 NPT gelb passiviert (Chrom III)	12254	H2 1/8" - 27 NPT gelb passiviert (Chrom III)	12354	H3 1/8" - 27 NPT gelb passiviert (Chrom III)

Kegelschmiernippel zum Einschrauben nach DIN 71412 zöllig (BSP = British Standard Pipe), mit konischem Gewinde gefertigt aus säurebeständigem Stahl, Material-Nr. 1.4401, AISI 316, V4A

FORM A - KOPF 180°

FORM B - KOPF 45°

FORM C - KOPF 90°

12715	H1 R1/8"	81152	H2 R1/8"	81452	H3 R1/8"
12717	H1 R1/4"	-	-	-	-

Schmiernippel-Schutzkappen und Kennzeichnungsringe



Schutzkappen		Kennzeichnungsringe	
ARTIKEL NR. AUSFÜHRUNG		ARTIKEL NR. AUSFÜHRUNG	
80857	rot, ohne Lasche	80730	rot, für M 6 x 1
80858	rot, mit Lasche	80731	rot, für M 8 x 1
80859	gelb, ohne Lasche	80732	rot, für M 10 x 1
80860	gelb, mit Lasche	80499	gelb, für M 10 x 1

FLACHSCHMIERNIPPEL "SERIE M"

Flachschmiernippel „Serie M“



81070

15225



15175

15226



15665



15475

Flachschmiernippel „Serie M“ nach DIN 3404 mit metrischem Gewinde

gefertigt aus Präzisionsautomatenstahl, gehärtet, verzinkt und blau passiviert (Chrom III)

M4 KOPFDURCHMESSER 10 mm		M1 KOPFDURCHMESSER 16 mm		M22 KOPFDURCHMESSER 22 mm	
-	-	81070	M1 M 6 x 1	-	-
-	-	15172	M1 M 8 x 1	-	-
-	-	15173	M1 M 10 x 1	-	-
-	-	15178	M1 M 10 x 1,5	-	-
-	-	15174	M1 M 12 x 1,5	-	-
-	-	-	-	15225	M22 M16 x 1,5
81730	M4 R 1/8"	15175	M1 G 1/8"	-	-
-	-	15176	M1 G 1/4"	15226	M22 G 1/4"
-	-	15177	M1 G 3/8"	15227	M22 G 3/8"
-	-	-	-	15228	M22 G 1/2"

Flachschmiernippel „Serie M“ nach DIN 3404 mit metrischem oder zölligem Gewinde

gefertigt aus nicht-rostendem Stahl, Material-Nr. 1.4305, AISI 303, V2A

M1 - METRISCH KOPFDURCHMESSER 16 mm		M1 - ZÖLLIG KOPFDURCHMESSER 16 mm	
15663	M1 M 10 x 1	15665	M1 G 1/8"
-	-	15666	M1 G 1/4"

Flachschmiernippel „Serie M“ nach DIN 3404 mit metrischem oder zölligem Gewinde

gefertigt aus Messing

M4 - METRISCH KOPFDURCHMESSER 10 MM		M1 - ZÖLLIG KOPFDURCHMESSER 16 MM	
81665	M4 M 10 x 1	15475	M1 G 1/8"

Flachschmiernippel „Serie T1“



80885

Flachschmiernippel „Serie T1“ mit metrischem oder zölligem Gewinde

gefertigt aus Präzisionsautomatenstahl, gehärtet, verzinkt und blau passiviert (Chrom III)

T1 - ZÖLLIG KOPFDURCHMESSER 16 mm	
80885	T1 G 1/8"

Trichterschmiernippel zum Einschrauben und Einschlagen

Trichterschmiernippel zum Einschlagen nach DIN 3405
gefertigt aus Präzisionsautomatenstahl, gehärtet, verzinkt und blau passiviert (Chrom III)



14104



81393

FORM A - KOPF 180°

14104	D1 a 4, Ø Kopf 5 mm
81866	D1 a 4, Ø Kopf 6 mm
14704	D1 a 5, Ø Kopf 6 mm
14706	D1 a 6
14708	D1 a 8
81365	D1 a 5, Ø Kopf 6 mm
81393	D1 a 6

Trichterschmiernippel zum Einschrauben nach DIN 3405 mit zölligem Gewinde gefertigt aus Präzisionsautomatenstahl, gehärtet, verzinkt und blau passiviert (Chrom III)



14253

FORM A - KOPF 180°		FORM B - KOPF 45° (VIERKANT)	
14171	D1 G 1/4"	14253	D2 R 1/8"

Trichterschmiernippel zum Einschlagen nach DIN 3405
gefertigt aus Messing



14406

FORM A - KOPF 180°

81499	D1 a 4, Ø Kopf 6 mm, Bundhöhe 1,5 mm, vernickelt
14406	D1 a 6

Trichterschmiernippel zum Einschrauben nach DIN 3405 mit metrischem Gewinde gefertigt aus Präzisionsautomatenstahl, gehärtet, verzinkt und blau passiviert (Chrom III)



14713

FORM A - KOPF 180°

14713	D1 M 6 x 1
14131	D1 M 8 x 1 Schlüsselweite 9

Schmiernippel-Werkzeuge



80984



80925

80984	Schmiernippelwerkzeug 1/4" SAE
80868	Schmiernippelwerkzeug 1/8" NPT
80925	Schmiernippelwerkzeug 5", 125 mm Werkzeug für Schmiernippel, zur Reinigung, mit Schlauch

Standard Großverpackungen

Unsere Schmiernippel erhalten Sie auch in den Verpackungseinheiten 25 oder 100, verpackt in einem weißen Verpackungskarton mit EAN-Code

Kegelschmiernippel zum Einschrauben (Form A - Kopf 180°)



81745



12511



12612



12106

ART.-NR. SCHMIERNIPPEL	ARTIKEL	VERFÜGBARE VPE	ART.-NR. SET
12112	H1 M 6 x 1	100	41408
12511	H1 M 6 x 1 SFG	100	-
12612	H1 M 6 x 1 Niro	100 / 25	41424 / 41500
80869	H1 M 6 x 1 Säure	100	-
12131	H1 M 8 x 1	100	41414
12613	H1 M 8 x 1 Niro	100 / 25	41458 / 41501
12133	H1 M 8 x 1,25	100	41415
81010	H1 M 8 x 1,25 Niro	100	41457
12151	H1 M 10 x 1	100	41416
12614	H1 M 10 x 1 Niro	100 / 25	41502
81012	H1 M 10 x 1 Säure	100	-
12152	H1 M 10 x 1,5	100	-
81272	H1 M 12 x 1	100	-
12153	H1 R 1/8"	100	41417
12615	H1 R 1/8" Niro	25	41503
12171	H1 R 1/4"	100	41504
12181	H1 R 3/8"	100	-
-	-	100	-
12106	M a 6	100	41411
12108	M a 8	100	41412
12110	M a 10	100	-

Kegelschmiernippel zum Einschrauben (Form B - Kopf 45°)



81336



12212



12624

ART.-NR. SCHMIERNIPPEL	ARTIKEL	VERFÜGBARE VPE	ART.-NR. SET
81336	H2 M 6 x 1	100	41505
12212	H2 M 6 x 1 vierkant	100	-
81338	H2 M 8 x 1	100	41506
12231	H2 M 8 x 1 vierkant	100	-
81611	H2 M 8 x 1,25	100	-
12251	H2 M 10 x 1	100	-
12624	H2 M 10 x 1, Niro	100	-
12253	H2 R 1/8"	100	41496
81864	H2 R 1/4" Niro	100	41427

Standard Großverpackungen

Kegelschmiernippel zum Einschrauben (Form C - Kopf 90°)



81745

81038

12312

ART.-NR. SCHMIERNIPPEL	ARTIKEL	VERFÜGBARE VPE	ART.-NR. SET
81337	H3 M 6 x 1	100	41409
81038	H3 M 6 x 1, Niro	100	41428
12312	H3 M 6 x 1 vierkant	100	41421
81339	H3 M 8 x 1	100	41512
12331	H3 M 8 x 1 vierkant	100	41422
81612	H3 M 8 x 1,25	100	41446
12351	H3 M 10 x 1	100	41423
12353	H3 R 1/8"	100	41447
12371	H3 R 1/4"	100	41507

Trichterschmiernippel



14713

14706



15172

15473



15175

81130

ART.-NR. SCHMIERNIPPEL	ARTIKEL	VERFÜGBARE VPE	ART.-NR. SET
14713	D1 M 6 x 1	100	41456
14131	D1 M 8 x 1	100	41425
14150	D1 M 10 x 1	100	41499
14153	D1 G 1/8"	100	41508
14706	D1 a 6	100	41492
15172	M1 M 8 x 1	100	41509
15173	M1 M 10 x 1	100	41510
15473	M1 M 10 x 1 Messing	100	41517
15175	M1 G 1/8"	100	41511
81130	M4 M 10 x 1	100	41516

Standard Faltschachtel-Verpackungen

Alle Schmiernippeltypen auf Anfrage mit Faltschachtel-Verpackungen erhältlich:

- Robuste, weiße Faltschachteln in drei Größen:
 - Faltschachtel A (79 x 38 x 50 mm) mit 10 Schmiernippeln
 - Faltschachtel B (79 x 53 x 50 mm) mit 20 Schmiernippeln
 - Faltschachtel C (105 x 78 x 50 mm) mit 50 oder 100 Schmiernippeln
- Aufkleber auf der Faltschachtel mit Artikelnummer, Kurzbezeichnung,
- Symbolfoto, Mengenangabe, farbigem SAMOA-Logo und Barcode.

Kundenindividuelle Faltschachtel-Verpackung

- Alle Faltschachtel-Verpackungen sind auch in kundenindividueller Ausführung erhältlich
- Inklusive Aufkleber auf der Faltschachtel mit Artikelnummer, Kurzbezeichnung, Symbolfoto, Mengenangabe, farbigem Firmenlogo und Barcode

Standard Großverpackungen

Schmiernippel im reißfesten Plastikbeutel mit SAMOA-Aufkleber mit Mengenangabe, Typenbezeichnung, Artikelnummer und Verpackungsdatum.

SCHMIERNIPPEL-SERIE	KOPFFORM	VPE PLASTIKBEUTEL
Serie H	Form A = Kopf 180°	1.000
Serie H	Form A = Kopf 90°	500
Serie D	Form A = Kopf 180°	1.000
Serie D	Form A = Kopf 90°	500
Serie M4	Ø Kopf 10 mm	100
Serie M1	Ø Kopf 16 mm	250
Serie M22	Ø Kopf 22 mm	500

Schmiernippel-Sortimentskästen

Schmiernippel-Sortimentskästen mit 10, 12 oder 16 verschiedene Kegel-Schmiernippeltypen, sechskant.

BEZEICHNUNG	SSK 80	SSK 110	SSK 120	SSK 140	SSK 170	SSK 230	SSK 475
ART.-NR.	41497	80298	12990	40840	41498	12991	12992
INHALT GESAMT	80 Stück / 10 Typen	110 Stück / 10 Typen	120 Stück / 12 Typen	140 Stück / 10 Typen	170 Stück / 16 Typen	230 Stück / 12 Typen	475 Stück / 12 Typen
H1 M 6 x 1	15	30	30	20	40	50	100
H1 M 8 x 1	15	20	20	20	30	50	75
H1 M 10 x 1	10	10	10	5	20	25	50
H1 R 1/8"	10	10	10	-	15	25	50
H1 R 1/4"	-	-	-	-	10	-	-
H2 M 6 x 1	5	5	5	10	5	10	30
H2 M 8 x 1	5	10	10	10	5	10	30
H2 M 10 x 1	5	-	5	5	5	10	20
H2 R 1/8"	-	5	5	-	5	10	20
H3 M 6 x 1	5	5	5	10	5	10	30
H3 M 8 x 1	5	10	10	10	5	10	30
H3 M 10 x 1	5	-	5	5	5	10	20
H3 R 1/8"	-	5	5	-	5	10	20
M1 M 10 x 1	-	-	-	-	5	-	-
M1 R 1/8"	-	-	-	-	5	-	-
M1 R 1/4"	-	-	-	-	5	-	-
SCHUTZKAPPE ROT	-	-	-	45	-	-	-



10205



10210



41404

„DFP 500“ BIS NLGI 2

10205 „DFP 500“ D

mit Düsenrohr 103/R
mit 4-Backen-Profi-Mundstück

10206 „DFP 500“ G

mit Sicherheits-Gummipanzerschlauch 110/R
(13 x 300 mm, Berstdruck 1.600 bar),
mit 4-Backen-Profi-Mundstück

Zum Programm der Druckluft-Schmiergeräte gehören natürlich auch unsere ergonomisch optimierten Druckluft Fettpressen DFP, mit denen Sie kraftschonend und lang andauernd abschmieren können. DFP 500: Fettvorschub durch Federkraft im Fettpressenrohr.

Display-Karton

Schnell befüllbar mit dem „Füllmeister“, 400 g-Fettpatronen (DIN 1284) oder losem Fett

Kontrollierte und dosierte Fettabgabe durch Einzelhub-System - 1,0 cm³/Hub bei 400 bar Gegendruck
Eingangsdruck 2 bis 6 bar, maximal 10 bar
Arbeitsdruck maximal 600 bar
Übersetzungsverhältnis 1:60
Inhalt 500 cm³/400 g
Anschlussgewinde R = G 1/8"

„DFP 1000“ BIS NLGI 2

10210 „DFP 1000“ D

mit Düsenrohr 103/R
mit 4-Backen-Profi-Mundstück

10211 „DFP 1000“ G

mit Sicherheits-Gummipanzerschlauch 110/R
(13 x 300 mm, Berstdruck 1.600 bar),
mit 4-Backen-Profi-Mundstück

Zum Programm der Druckluft-Schmiergeräte gehören natürlich auch unsere ergonomisch optimierten Druckluft Fettpressen DFP, mit denen Sie kraftschonend und lang andauernd abschmieren können. DFP 1000: Fettvorschub durch Druckkraft im Fettpressenrohr. Besonders geeignet bei niedrigen Temperaturen und für den robusten Gebrauch auf Baustellen.

Display-Karton

Schnell befüllbar mit dem „Füllmeister“, 400 g-Fettpatronen (DIN 1284) oder losem Fett

Kontrollierte und dosierte Fettabgabe durch Einzelhub-System - 1,0 cm³/Hub bei 400 bar Gegendruck
Eingangsdruck 2 bis 6 bar, maximal 10 bar
Arbeitsdruck maximal 600 bar
Übersetzungsverhältnis 1:60
Inhalt 500 cm³/400 g
Anschlussgewinde R = G 1/8"

„DFP 1000“ BIS NLGI 2

41404 „DFP 500“-PAT

mit Sicherheits-Gummipanzerschlauch 110/M
(13 x 300 mm, Berstdruck 1.600 bar),
mit 4-Backen-Profi-Mundstück

Zum Programm der Druckluft-Schmiergeräte gehört natürlich auch unsere im Markt erprobte Druckluft-Fettpresse FP 500"-PAT, mit der Sie kraftschonend und lang andauernd abschmieren können. DFP 500-PAT: Fettvorschub durch hohe Saugkraft der Fettförderkonstruktion im Fettpressenkopf.

Display-Karton

Für 500 g-Einschraubpatronen
Kontrollierte und dosierte Fettabgabe durch Einzelhub-System - 1,0 cm³/Hub bei 400 bar Gegendruck
Eingangsdruck 2 bis 6 bar, maximal 10 bar
Arbeitsdruck maximal 600 bar
Förderleistung ca. 3 cm³/Hub
Übersetzungsverhältnis 1:60
Anschlussgewinde M = M 10 x 1

AKKU-FETTPRESSE „AFP-S 400-20 V“



160 500



169 015

- Für Fette bis NLGI 2
- Stabiler Kunststoffkoffer und Schulter-Tragegurt
- Ein Li-ION 20 V-Hochleistungsakku, 2.000 mAh
- Schnellladegerät - Akku-Ladezeit 90 min
- 1.100 mm Abschmierschlauch mit 4-Backen-Profi-Mundstück
- Permanente Fettabgabe (Dauerhubsystem)
- Robust und haltbar, mit Sicherheitsgriff an der Schubstange
- Ergonomisches Design und langlebige Pumpenkonstruktion
- Lange Lebensdauer der Pumpe durch hochwertige Komponenten
- Präzisionspumpwerk extrem zuverlässig ohne Zusatzdichtungen; auch bei hohem Druck
- Elektronik-Zähler 0,00 bis 999,0 g (wahlweise auch in oz)
- Bei möglichen vorliegenden Betriebsstörungen leuchtet das Display rot
- LED-Beleuchtung mit Ein- und Ausschaltfunktion
- Kein Memory-Effekt, die Akkus können ohne Lade- und Kraftverlust jederzeit aufgeladen werden
- Keine Selbstentladung; auch nicht bei Kälte
- Hohe Stabilität durch Gummifüße

AUSFÜHRUNGEN

160 500	„AFP-S 400 - 20 V-2.000“ mit einem 2.000 mAh Li-ION Akku
160 510	„AFP-S 400 - 20 V-4.000“ mit einem 4.000 mAh Li-ION Akku

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

	AFP S-400 20 V-2.000	AFP S-400 20 V-4.000
ART.-NR.	160 500	160 510
LEISTUNG	20 V, 2.000 mAh	20 V, 4.000 mAh
ADAPTER FÜR KARTUSCHEN ⁽¹⁾	169510, 169511	169510, 169511
ENTLEERUNG PRO AKKULADUNG ⁽²⁾	ca. 10 x 400 g-Fett-Kartuschen (NLGI 2)	ca. 20 x 400 g-Fett-Kartuschen (NLGI 2)
KUNSTSTOFF-ADAPTER (FÜHRUNGSRING)	-	-

(1) Bitte beachten Sie, dass das Gewinde der Kartusche abweichen kann und ggf. andere Adapter benötigt werden.

(2) Abhängig von der Viskosität und Temperatur des Fettes.

Zubehör für Akku-Fettpresse AFP S-400 20 V



169 503

169 503	Kunststoffkoffer
169 012	Hochdruckschlauch 10 x 1.100 mm, Berstdruck 1.000 bar, mit 4-Backen-Profi-Mundstück
169 500	Akku-Ladegerät
169 020	2.00 mAh - 20 V Li-ION-Akku
169 021	4.00 mAh - 20 V Li-ION-Akku



169 012



169 500



169 020/169 021

Profi-Füllgeräte für Zentralschmieranlagen

Zubehör für Akku-Fettpresse „AFP“

169 015



07124	4-Backen-Profi-Mundstück 120/npt
169 014	Adapter (alu) für 500 g Fett-Einschraubkartuschen
169 015	Adapter (alu) für 400 g Fett-Einschraubkartuschen

Schmierstoffgeber „Simalube“

81620



Batteriebetriebener Steuerkopf
Antrieb über H₂-Gasentwicklungszelle
Laufzeit 1 bis 12 Monate, stufenlos einstellbar
Optische Funktionskontrolle
TÜV-/GS-geprüft
Einbau unter Wasser möglich
Auf Anfrage auch mit Hochtemperaturfett, Fließfett, Biofett oder Lebensmittelfett.

81620	„Simalube 125“ gefüllt mit 125 cm ³ lithiumverseiftem Mehrzweckfett, Konsistenzklasse 2
81621	„Simalube 125“ ungefüllt

Zubehör

- 16353** Reduzierstück G 1/4"i - G 1/8"a
- 16312** Reduzierstück G 1/4"i - M 6 x 1 a
- 16331** Reduzierstück G 1/4"i - M 8 x 1 a
- 16351** Reduzierstück G 1/4"i - M 10 x 1 a

PROFI-HEBELPRESSEN

Profi-Hebelpresse „Variomatic“ Spezial

40841



- Neutraler Karton
- Für extrem harten Einsatz, speziell in Land- und Bauwirtschaft
- Besonders stabile Hebelpresse aus Präzisionsstahl mit hochfestem Druckguss-Zinkkopf
- Sehr hoher Druckaufbau
- Variables und dosiertes Abschmieren durch Kurzhubtechnik
- Befüllnippel
- Sicherheitsgriff am Pumphebel
- Schnell befüllbar mit dem „Füllmeister“, 400 g-Fettpatronen (DIN 1284) oder losem Fett
- Inhalt 500 cm³/400 g

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN
81774	„Variomatic“ spezial/M (DIN 1283)	-
81773	„Variomatic“ spezial/R	
40844	Set „Variomatic“ spezial/M mit 103/M (DIN 1283)	Mit Düsenrohr 103/M (DIN 1283) bzw. 103/R, gebogen, mit 4-Backen-Profi-Mundstück
40842	Set „Variomatic“ spezial/R mit 103/R	
40843	Set „Variomatic“ spezial/M mit 110/M (DIN 1283)	Mit Sicherheits-Gummipanzerschlauch 110/M (DIN 1283) bzw. 110/R (13 x 300 mm, Berstdruck 1.600 bar), mit 4-Backen-Profi-Mundstück
40841	Set „Variomatic“ spezial/R mit 110/R	
40843000	Set „Variomatic“ spezial/M mit 110/M (DIN 1283) und QUICK-FIX	Mit Sicherheits-Gummipanzerschlauch 110/M (DIN 1283, 13 x 300 mm, Berstdruck 1.600 bar), mit QUICK-FIX-Profi-Mundstück
40736	Set „Variomatic“ spezial/M mit 103/M und 110/M (DIN 1283)	Mit Düsenrohr 103/M (DIN 1283), gebogen, mit Sicherheits-Gummipanzerschlauch 110/M (13 x 300 mm, Berstdruck 1.600 bar), jeweils mit 4-Backen-Profi-Mundstück

Hebelpresse „SAMOA 101“ und „SAMOA 300“



101 200

- Neutraler Karton
- Für extrem harten Einsatz, speziell in Land- und Bauwirtschaft
- Besonders stabile Hebelpresse aus Präzisionsstahl mit hochfestem Druckguss-Zinkkopf
- Sehr hoher Druckaufbau
- Variables und dosiertes Abschmieren durch Kurzhubtechnik
- Befüllnippel
- Sicherheitsgriff am Pumphebel
- Schnell befüllbar mit dem „Füllmeister“, 400 g-Fettpatronen (DIN 1284) oder losem Fett
- Inhalt 500 cm³/400 g

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN
101 200	Set „SAMOA 101“ mit 103/M (DIN 1283)	Mit Düsenrohr 103/M (DIN 1283), gebogen, mit 4-Backen-Profi-Mundstück
101 240	Set „SAMOA 101“ mit 110/M (DIN 1283)	mit Sicherheits-Gummipanzerschlauch 110/M (13 x 300 mm, Berstdruck 1.600 bar, DIN 1283), mit 4-Backen-Profi-Mundstück

Hebelpresse „ESK“



101 250 000

- Kompromisslos aus Stahl, robust und haltbar
- Sicherheitsgriff
- Speziell entwickelt für die Befüllung mit 400 g-Einschraubkartuschen
- Anschlussgewinde M = M 10 x 1

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN
101 250	Set SK“/M (DIN 1283) mit 103/M	Mit Düsenrohr 103/M (DIN 1283) mit 4-Backen-Profi-Mundstück
101 250 000	Set SK“/M (DIN 1283) mit 103/M und 110/M	Mit Düsenrohr 103/M (DIN 1283) und Sicherheits-Gummipanzerschlauch 110/M (DIN 1283, 13 x 300 mm, Berstdruck 1.600 bar), jeweils mit 4-Backen-Profi-Mundstück

Hebelpresse „X-TRA 701“ Colour



41436

- Display-Karton mit 
- Fünf verschiedenfarbige Sicherheitsgriffe (rot, blau, grün, gelb, schwarz) zur besseren Zuordnung von Spezialfetten zu den entsprechenden Schmierstellen an Maschinen und Fahrzeugen
- Eigenschaften wie 40800
- Inhalt 500 cm³/400 g
- Anschlussgewinde M = M 10 x 1

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN
41274	„X-TRA 701“ Colour	-
41436	Set „X-TRA 701“ Colour mit 910/M (DIN 1283)	Mit Hochdruckschlauch 910/M (DIN 1283, 13 x 300 mm, Berstdruck 1.000 bar), mit 4-Backen-Profi-Mundstück
41436000	Set „X-TRA 701“ Colour mit 910/M (DIN 1283) mit QUICK-FIX	Mit Hochdruckschlauch 910/M (DIN 1283, 13 x 300 mm, Berstdruck 1.000 bar), mit QUICK-FIX-Profi-Mundstück

82115 Griffset Hebelpresse X-TRA. Bestehend aus vier verschiedenen Farben (blau, grün, gelb, schwarz).

Hebelpresse „X-TRA 701“



- Display-Karton mit
- Extrem zuverlässig, selbst bei hohen Drücken
- Kompromisslos aus Stahl, robust und haltbar
- Befüllnippel
- Schnell befüllbar mit dem „Füllmeister“, 400 g-Fettpatrone (DIN 1284) oder losem Fett, für zähe Fette bis NLGI 3
- Förderleistung ca. 1 cm³/Hub
- Inhalt 500 cm³/400 g
- Anschlussgewinde M = M 10 x 1 bzw. R = G 1/8"

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN
40800	„X-TRA 701“/M (DIN 1283)	-
40801	„X-TRA 701“/R	
01801	Set „X-TRA 701“/M (DIN 1283) mit 103/M	Mit Düsenrohr 103/M (DIN 1283), gebogen, bzw. 103/R und 4-Backen-Profi-Mundstück
01831	Set „X-TRA 701“/R mit 103/R	
01803	Set „X-TRA 701“/M (DIN 1283) mit 110/M	Mit Sicherheits-Gummipanzerschlauch 110/M (DIN 1283) bzw. 110/R (13 x 300 mm, Berstdruck 1.600 bar), mit 4-Backen-Profi-Mundstück
01833	Set „X-TRA 701“/R mit 110/R	
40453	Set „X-TRA 701“/R mit 910/M (DIN 1283)	Mit Hochdruckschlauch 910/M (DIN 1283) bzw. 910/R (13 x 300 mm, Berstdruck 1.000 bar), mit 4-Backen-Profi-Mundstück
40871	Set „X-TRA 701“/M mit 910/R	
40405	Set „X-TRA 701“/R mit 103/R und 110/R	Mit Düsenrohr 103/M (DIN 1283) bzw. 103/R, gebogen, mit Sicherheits-Gummipanzerschlauch 110/M (DIN 1283) bzw. 110/R (13 x 300 mm, Berstdruck 1.600 bar), jeweils mit 4-Backen-Profi-Mundstück
40408	Set „X-TRA 701“/M mit 103/M (DIN 1283) und 110/M (DIN 1283)	
40546	Set „X-TRA 701“/M mit 103/M (DIN 1283) und 910/M (DIN 1283)	Mit Düsenrohr 103/M (DIN 1283) bzw. 103/R, gebogen, und Hochdruckschlauch 910/M (DIN 1283) bzw. 910/R (13 x 300 mm, Berstdruck 1.600 bar), jeweils mit 4-Backen-Profi-Mundstück
40419	Set „X-TRA 701“/R mit 910/R und 103/R	
40462	Set „X-TRA 701“/R mit Manometer	Mit Druckmanometer, 400 bar

Hebelpresse „X-TRA 709“

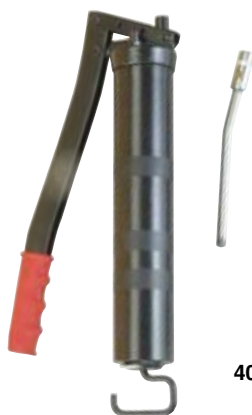


- Neutraler Karton
- Für extrem harten Einsatz, speziell in Land- und Bauwirtschaft
- Besonders stabile Hebelpresse aus Präzisionsstahl mit hochfestem Druckguss-Zinkkopf
- Sehr hoher Druckaufbau
- Variables und dosiertes Abschmieren durch Kurzhubtechnik
- Befüllnippel
- Sicherheitsgriff am Pumphebel
- Schnell befüllbar mit dem „Füllmeister“, 400 g-Fettpatronen (DIN 1284) oder losem Fett
- Inhalt 500 cm³/400 g

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN
82024	„X-TRA 709“/M (DIN 1283)	-
82026	„X-TRA 709“/R	
82016	„X-TRA 709“/R Silber	
01851	„X-TRA 709“/M (DIN 1283) mit 103/M	Mit Düsenrohr 103/M (DIN 1283) bzw. 103/R, gebogen, mit 4-Backen-Profi-Mundstück
01853	„X-TRA 709“/M mit 910/M (DIN 1283)	Mit Hochdruckschlauch 910/M (DIN 1283) bzw. 910/R (13 x 300 mm, Berstdruck 1.000 bar), mit 4-Backen-Profi-Mundstück
01883	„X-TRA 709“/R mit 910/R	

Hebelpresse „X-TRA 600“



40437

- Display-Plastikbeutel (PE) mit  bzw. neutraler Karton
- Befüllnippel
- Sicherheitsgriff
- Schnell befüllbar mit dem „Füllmeister“, 400 bzw. 500 g-Fettpatronen (DIN 1284) oder losem Fett
- Inhalt 600 cm³/500 g
- Anschlussgewinde M = M 10 x 1

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN
81712	„X-TRA 600“/M (DIN 1283) - im Plastikbeutel	-
41365	„X-TRA 600“/M (DIN 1283) - im Karton	-
40437	„X-TRA 600“/M mit 103/M (DIN 1283) - im Plastikbeutel	mit Düsenrohr 103/M (DIN 1283), gebogen, mit 4-Backen-Profi-Mundstück
41381	„X-TRA 600“/M mit 103/M (DIN 1283) und 910/M (DIN 1283) - im Plastikbeutel	mit Düsenrohr 103/M (DIN 1283), gebogen, mit Hochdruckschlauch 910/M (DIN 1283, 13 x 300 mm, Berstdruck 1.600 bar), jeweils mit 4-Backen-Profi-Mundstück

Profi-Hebelpressenkoffer PHK



07990

07990 PHK M 10 im stabilen Kunststoffkoffer mit ölbeständiger Einlage

Inhalt:

- 1 x Profi-Hebelpresse „X-TRA 701“/M
- 1 x Sicherheits-Gummipanzerschlauch 2200 mit 4-Backen-Profi-Mundstück und Schnellwechsellkupplung
- 1 x Düsenrohr 103/M (DIN 1283), gebogen, mit 4-Backen-Profi-Mundstück
- 1 x Düsenrohr 2060, gerade, mit Kardanmundstück und Schnellwechsellkupplung
- 1 x Düsenrohr 2070/M1, gerade, mit Schiebekupplung für Flachschiernippel M1 Ø 16 mm und Schnellwechsellkupplung
- 1 x Universalmundstück 36/M
- 1 x Spitzmundstück 23/M
- Anschlussgewinde M = M 10 x 1

Zubehör für Fettpressen



80707



65001

ZUBEHÖR FÜR FETTPRESSEN

80707	Pressenhalterung aus verzinktem Stahl, zur sicheren Montage und rutschfesten Lagerung von Fettpressen aller Art, an Maschinen und in Fahrzeugen, geeignet für: Profi-Handhebelpressen, Profi-Einhandfettpressen, Profi-Druckluft und Akku-Fettpressen, Profi-Hebelpressen zur Betonsanierung, Profi-Ölpresen, Profi-Saug- und Füllpressen
65001	Befüllnippel 929/M mit Feder als Ersatzteil für Profi-Hebelpressen „X-TRA 701“, Profi-Hebelpressen „X-TRA 600“, Profi-Einhandpressen „PEP 500“, Profi Druckluftpressen „DFP 500“ und „DFP 1000“, M = M 10 x 1

Hebelpresse „X-TRA“ öldicht für Betonsanierung



40804

- Display-Karton mit 
- Für Öle, Fließfette und dickflüssige Epoxidharze (Betonsanierung)
- Presse kann beim Abdrücken in unterschiedlichen Positionen gehalten werden
- Öldichter Entlüftungsnippel und Doppelmanschette
- Anschlussgewinde M = M 10 x 1 bzw. R = G 1/8"

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN
40804	„X-TRA“ öldicht/M (DIN 1283)	-
40669	Set „X-TRA“ öldicht/M mit 150/M (DIN 1283)	mit Düsenrohr 150/M (DIN 1283), gebogen, mit 4-Backen-Profi-Mundstück mit Rückschlagventil 120/M
41280	Set „X-TRA“ öldicht/R mit 103/R (DIN 1283)	mit Düsenrohr 103/R, gebogen, mit 4-Backen-Profi-Mundstück mit Rückschlagventil 120/M

Hebelpresse „X-TRA“ für Betonsanierung



41046 / 41047 / 82114 / 41305

- Display-Plastikbeutel PE (41046, 41047, 82114) bzw. neutraler Karton, weiß (41305)
- Kompromisslos aus Stahl, robust und haltbar
- Für dünnflüssige Epoxidharze zur Betonsanierung sowie lose Öle und Fließfette
- Presse muss beim Abdrücken mit dem Düsenrohr nach unten gehalten werden
- 41046, 41305 und 41047 mit Verschlussstopfen aus Kunststoff
- 82114 mit Schraubverschluss aus Metall
- Anschlussgewinde M = M 10 x

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	INHALT
41046	„X-TRA 500“ schwarz zur Betonsanierung,	500 cm ³
41305	„X-TRA 500“ schwarz zur Betonsanierung, mit Manometer mit Sicherheits-Gummipanzerschlauch 110/M (DIN 1283, 13 x 300 mm, Berstdruck 1.600 bar), mit 4-Backen-Profi-Mundstück	500 cm ³
41047	„X-TRA 1000“ schwarz zur Betonsanierung,	1.000 cm ³
82114	„X-TRA 1000“ blau zur Betonsanierung,	1.000 cm ³

80765 Verschlussstopfenset fünf Verschlussstopfen für die Hebelpressen „X-TRA“ für Betonsanierung, Ø jeweils 57 mm

Einhandpresse „PEP 100“

40483 Einhandpresse „PEP 100“

- Display-Plastikbeutel (PE)
- Inhalt 100 cm³
- Anschlussgewinde M = M 10 x 1
- Traditionelle Einhandbedienung mit federunterstützter Fettförder-Technik
- Saubere Befüllung, einfache Handhabung und Wiederbefüllung durch 60 cm³-Nachfüll-Fettkartusche PAT 60 oder 60 cm³ Nachfüll-Fettkissen GP 1
- Maximaler Förderdruck 150 bar
- Förderleistung maximal 0,3 cm³/Hub
- Kombimundstück bestehend aus Universal- und Spitzmundstück für Kegel- und Trichterschmiernippel, Anschlussgewinde M 10 x 1



40483

AUSFÜHRUNGEN

UNIVERSALMUNDSTÜCK	SPITZMUNDSTÜCK
Speziell für kleine Maschinen in der Landwirtschaft, in Industrie und Handwerk und auf dem Bau, für große und kleine Gartentraktoren oder Rasenmäher, Schneemobile, Geländefahrzeuge, Mountain-Bikes, motorisierte Golfmobile und andere stationäre und fahrbare Maschinen.	Speziell für Zahnkranz-Führungsschienen und von Umlaufsternen von Motorkettensägen, für Druckluft- werkzeuge und Trichterschmierstellen an Türen von älteren Fahrzeugen.

Einhandpresse „PEP 200“

- Display-Karton
- Zwei Einschraub-Patronen PAT 100
- Schnell und sauber befüllbar mit der Einschraub-Patrone PAT 100, gefüllt mit ca. 100 g lithiumverseiftem Fett, Konsistenzklasse NLGI 2
- Förderleistung maximal 0,3 cm³
- Druck maximal 250 bar
- Anschlussgewinde M = M 10 x 1



11211

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN
11211	„PEP 200“ D mit 103/M (DIN 1283)	mit Düsenrohr 103/M (DIN 1283), gebogen, mit 4-Backen-Profi-Mundstück
11212	„PEP 200“ H mit 910/M (DIN 1283)	mit Hochdruckschlauch 910/M (DIN 1283, 13 x 300 mm, Berstdruck 1.000 bar), mit 4-Backen-Profi-Mundstück

Einhandpresse „PEP 500“



01532

- Display-Plastikbeutel (PE)
- Aus Präzisionsstahl
- Mit Befüllnippel, schnell befüllbar mit dem „Füllmeister“ oder mit 400 g-Fettpatronen (DIN 1284)
- Förderleistung maximal 0,5 cm³/Hub
- Druck maximal 250 bar
- Inhalt 500 cm³/400 g
- Anschlussgewinde R = G 1/8"i bzw. M = M 10 x 1

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN
40511	Set „PEP 500“ D (DIN 1283) mit 103/M	mit Düsenrohr 103/M (DIN 1283), gerade, bzw. 103/R, gerade, mit 4-Backen-Profi-Mundstück
01531	Set „PEP 500“ D mit 103/R	
40512	Set „PEP 500“ G (DIN 1283) mit 110/M	mit Sicherheits-Gummipanzerschlauch 110/M (DIN 1283) bzw. 110/R (13 x 300 mm, Berstdruck 1.600 bar) mit 4-Backen-Profi-Mundstück bzw. QUICK-FIX-Profi-Mundstück
01532	Set „PEP 500“ G mit 110/R	
40344	Set „PEP 500“ H mit 910/R	mit Hochdruckschlauch 910/R (13 x 300 mm, Berstdruck 1.000 bar), mit 4-Backen-Profi-Mundstück, 40690 zusätzlich mit Manometer, 400 bar

Hebelpresse „PEP 500“/Vario



40700

- Display-Karton
- Aus Präzisionsstahl mit hochqualitätsbeschichtetem Pressenkörper für eine perfekte Griff- und Abrutschsicherheit und verzinktem Druckhebel
- Integrierter Umschaltmodus für hohen Druck oder große Mengen:
 - Druck maximal 250 bar = Förderleistung 0,25 cm³/Hub
 - Förderleistung maximal 0,40 cm³/Hub = Förderdruck 150 bar
- Handgriff-Arretierung zur leakagefreien Lagerung
- Mit Befüllnippel, schnell befüllbar mit dem Füllmeister“ oder mit 400 g-Fettpatronen (DIN 1284)
- Inhalt 500 cm³/400 g
- Anschlussgewinde R = G 1/8

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN
40777	„PEP 500“ VARIO D mit 103/R	mit Düsenrohr 103/R, gerade, mit 4-Backen-Profi-Mundstück
40700	„PEP 500“ VARIO H mit 910/R	mit Hochdruckschlauch 910/R (13 x 300 mm, Berstdruck 1.000 bar), mit 4-Backen-Profi-Mundstück
41546	„PEP 500“ VARIO H mit 110/R	mit Sicherheits-Gummipanzerschlauch 110/R (13 x 300 mm, Berstdruck 1.600 bar), mit 4-Backen-Profi-Mundstück

Einhandpresse „PEP 500“ VARIO PAT



40733



82330

- Neutraler Karton
- Umweltfreundlich durch Gebrauch wiederbefüllbarer 500 g-Einschraubkartuschen und zuverlässige Kartuschenentleerung
- Schneller und sauberer Kartuschenwechsel
- Integrierter Umschaltmodus für hohen Druck oder große Mengen:
 - Druck maximal 250 bar = Förderleistung 0,25 cm³/Hub
 - Förderleistung maximal 0,40 cm³/Hub = Förderdruck 150 bar
- Hochqualitätsbeschichteter Pressenkopf aus Aluminiumdruckguss und sauberer Kartuschenwechsel
- Kontrolliertes Absmieren durch Abzugshebel aus verzinktem, kunststoffbeschichtetem Stahlblech
- Handgriff-Arretierung zur leakagefreien Lagerung
- Arbeitsdruck 400 bar
- Anschlussgewinde R = G 1/8"i

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	VARIANTE	IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN
40733	VARIO-PAT 2 mit 910/R	mit Umschaltmodus Druck/Volumen	mit Hochdruckschlauch 910/R (13 x 300 mm, Berstdruck 1.000 bar), mit 4-Backen-Profi-Mundstück,
40601	„PEP 500“ VARIO-PAT 4 mit 910/R	mit Umschaltmodus Druck/Volumen, speziell für Kajo- oder Eurokartuschen	mit Hochdruckschlauch 910/R (13 x 300 mm, Berstdruck 1.000 bar), mit 4-Backen-Profi-Mundstück,

82330 Adapter für 400 g-Einschraubkartuschen - Polyamid blau

Zweihandpresse „PZP“



41038



82330

- Display-Karton
- Umweltfreundlich durch Gebrauch wiederbefüllbarer 500 g-Einschraubkartuschen und zuverlässige Kartuschenentleerung
- Schneller und sauberer Kartuschenwechsel
- Robuste Konstruktion mit Kopf aus Zinkdruckguss und Hebel aus Stahlblech
- Kraftvolles Ansaugen durch Vollhubtechnik, kontrolliertes Absmieren durch abrutschsichere Handgriffe
- Unzerbrechlicher einklappbarer Kartuschen-Führungsring
- Geringer Kraftaufwand durch anwenderoptimierte Handhebel-Konstruktion
- Förderleistung 1,4 cm³/Hub
- Arbeitsdruck 400 bar
- Anschlussgewinde M = M 10 x 1

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN
41035	„PZP“/M	-
41037	„PZP“/M mit 910/M (DIN 1283)	mit Hochdruckschlauch 910/M (DIN 1283, 13 x 300 mm, Berstdruck 1.000 bar), mit 4-Backen-Profi-Mundstück und (41037000 zusätzlich mit Adapter für 400-g Einschraubkartuschen)
41037000	„PZP“/M mit 910/M (DIN 1283) und Adapter	
41038	„PZP“/M mit 110/M (DIN 1283)	mit Sicherheits-Gummipanzerschlauch 110/M (DIN 1283, 13 x 300 mm, Berstdruck 1.600 bar), mit 4-Backen-Profi-Mundstück

82330 Adapter für 400 g-Einschraubkartuschen - Polyamid blau

Stoßpresse „Serie K 60“ bis NL GI2



- Einfache Anwendung auch bei geringem Abschmierbedarf bei Fahrzeugen, Motorrädern und Maschinen
- Aus hochwertigen temperatur- und hitzebeständigen Kunststoffen
- Transparent, optische Füllstandskontrolle
- Sauber und wieder befüllbar mit Fettkartusche PAT 60 oder Fettkissen GP
- Ideal für den Transport in Werkzeugkästen oder mit Werkzeugkits für Maschinen
- Geeignet für hochviskose Öle und Fette bis Konsistenzklasse NLGI 2
- Förderleistung maximal 0,5 cm³/Hub (abhängig von der Fettkonsistenz)
- Abschmierdruck maximal 200 bar
- Inhalt 60 cm³

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	BEFÜLLUNG	ROHRLÄNGE	MUNDSTÜCK
40557	K 60/Na	ungefüllt	30 mm	Nadelspitzmundstück
40558	K 60/3		30 mm	Universalmundstück
41078	K 60/3 VL		100 mm	Universalmundstück, zur Befüllung von Kreuzgelenken
40582	K 60/Na	gefüllt mit Mehrzweckfett	30 mm	Nadelspitzmundstück
40583	K 60/3		30 mm	Universalmundstück

Auch mit Kundenlogo erhältlich

(Mindestmenge 2.500 Stück)

- Druck des Kundenlogos auf den Pressenkörper, Druckkosten, Klischee- und Druckfilmkosten auf Anfrage
- Blisterverpackung geeignet für eine Fettresse, Kosten für Blisterverpackungen auf Anfrage
- Blisterkarte (6,5 x 24,5 cm) Druckkosten (inklusive Blisterkarte), Klischee-/ Druckfilmkosten auf Anfrage



40557 / 41078 / 40583

Stoßpresse „Serie K 100“ bis NGLI 2



40625 / 40626 / 40627 / 41275

- Schnell und sauber befüllbar mit Einschraubpatrone PAT 100
- Eine Einschraub-Patrone PAT 100 liegt bei
- Gefüllt mit Mehrzweckfett
- Die saubere und einfach zu befüllende Alternative zur herkömmlichen Stoßpresse
- Optimal für den reduzierten Schmierbedarf an Fahrzeugen und Maschinen
- Ideal und sauber für den Transport in Werkzeugkästen oder im Ablagefach für Bordwerkzeuge in Fahrzeugen oder an Maschinen
- Einhandbedienung
- Förderleistung maximal 0,5 cm³/Hub (abhängig von der Fettkonsistenz)
- Abschmierdruck maximal 200 bar
- Inhalt 100 cm³

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	ROHRLÄNGE	MUNDSTÜCK
40627	K 100/Na	30 mm	Nadelspitzmundstück
40625	K 100/2	30 mm	Spitzmundstück
40626	K 100/3	30 mm	Universalmundstück
41275	K 100/3	100 mm	Universalmundstück, zur Befüllung von Kreuzgelenken

Stoßpresse „F 60“ bis NG LI 2



04021000

- Geeignet für Fette mittlerer Konsistenzklasse, bis NLGI 2, und hochviskose Öle
- Einhandbedienung
- Vielseitig einsetzbar, ideal für Werkzeugkästen
- Anwenderoptimiertes Design
- Geeignet zur Befüllung mit losem Fett oder Fettpatrone PAT 60 (Artikelnr. 04085)
- Optimale Entnahme der Leerkartusche bei Verwendung der Fettpatrone PAT 60
- Mundstück verpresst
- Verwendung der Fettpatrone PAT 60
- Förderleistung maximal 0,3 cm³/Hub (abhängig von der Fettkonsistenz)
- Abschmierdruck maximal 250 bar
- Inhalt 60 cm³

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	MUNDSTÜCK
04052000	F 60/Na	Nadelspitzmundstück
04021000	F 60/2	Spitzmundstück
04032000	F 60/3	Universalmundstück



04121000 / 04131000 / 40727000

Stoßpresse „F 150“ bis NG LI 2

- Geeignet für Fette mittlerer Konsistenzklasse, bis NLGI 2, und hochviskose Öle
- Einhandbedienung
- Vielseitig einsetzbar, ideal für Werkzeugkästen
- Mundstück wechselbar
- Förderleistung maximal 0,3 cm³/Hub (abhängig von der Fettkonsistenz)
- Abschmierdruck maximal 250 bar
- Inhalt 150 cm³

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	MUNDSTÜCK
04121000	F 150/2	Spitzmundstück
04131000	F 150/3	Universalmundstück
40727000	F 150/2+3	Spitz- und Universalmundstück

Stoßpreße „FO 180“ BIS NLGI 2



05122000 / 05132000

- Besonders geeignet für niedrigviskose Öle und Aerosole
- Einhandbedienung
- Vielseitig einsetzbar, ideal für Werkzeugkästen
- Mundstück wechselbar
- Abschmierdruck maximal 250 bar
- Inhalt 180 cm³

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	MUNDSTÜCK
05122000	FO 180/2	Spitzmundstück
05132000	FO 180/3	Universalmundstück

Mundstücke für Stoßpressen Serie T, F 150, FO 180



07011 / 80366 / 07041 / 80492

07011	23/M 9 x 1 Spitzmundstück
80366	23/M 9 x 1 Nadelspitzmundstück
07041	36/M 9 x 1 Universalmundstück
80492	M 9 x 1 i - M 10 x 1 a Reduzierstück

Saug- und Füllpressen „Serie SFP“

- Aus verzinktem Stahl
- Im Set mit Kunststoffschlauch oder mit Saugrohr, gerade



40498 / 40617 / 40618 / 06015

AUSFÜHRUNGEN

06011	SFP 500 (500 cm ³) ohne Zubehör, G 1/8"
06014	SFP 1000 (1.000 cm ³) ohne Zubehör, G 1/8"
40472	Set SFP 250 mit 300 mm Saugrohr, gerade, G 1/8"
40473	Set SFP 500 mit 300 mm Saugrohr, gerade, G 1/8"
40474	Set SFP 1000 mit 300 mm Saugrohr, gerade, G 1/8"
40498	Set SFP 250 mit 300 mm Schlauch NW 9, G 1/8"
40535	Set SFP 500 mit 500 mm Schlauch NW 4, G 1/8"
40617	Set SFP 500 mit 300 mm Schlauch NW 9, G 1/8"
40618	Set SFP 1000 mit 300 mm Schlauch NW 9, G 1/8"
06015	SFP 500 mit Doppelventil und zwei 500 mm Kunststoffschläuchen NW 9

Zubehör

- 40076** Kunststoffschlauch - 500 mm lang, NW 4 x G 1/8", zur Peilstababsaugung
- 40077** Kunststoffschlauch - 300 mm lang, NW 9 x G 1/8"
- 40078** Saugrohr, gerade - 300 mm lang, NW 6,5 x G 1/8"
- 40079** Saugrohr, gebogen - 300 mm lang, NW 6,5 x G 1/8"

Füllpresse „FPZ 500“



40534



41285



40781

40534 FPZ 500

41285 FPZ 500 mit 0,4 m Schlauch und Kupplungsdose G3/8"i mit Schutzkappe

41519 FPZ 500 mit 0,4 m Schlauch und Kupplungsdose G1/4"i

- Für das schnelle und saubere Nachfüllen „unterwegs“ von Zentralschmieranlagen von Lkw, Bau- und Landmaschinen
- Staubschutzkappe
- Aus verzinktem Stahl, robust und haltbar
- Spezielle Gummi-Manschette für handelsübliche 400 g-Fettpatronen (DIN 1284)
- Inhalt 500 cm³

AUSFÜHRUNGEN

40153	Fülladapter M 20 x 1,5
40154	Fülladapter M 22 x 1,5
40781	Fülladapter M 26 x 1,5

ZUBEHÖR FÜR FETT - KARTUSCHEN UND PATRONEN



Fettkissen

04082 Fettkissen GP 1

Gefüllt mit Mehrzweckfließfett EP-Lithium/ Calcium, Konsistenzklasse NGLI 0



04082

- Zum schnellen und sauberen Befüllen der Stoßpressen „F 60“, 60“ und Einhandpressen „PEP 100“
- Empfohlene Temperatur -30 bis +100° C (max. +110° C)
- Flammpunkt über +200 C, Tropfunkt über +160° C
- Walkpenetration (DIN 2137) 400 - 430, Wasserbeständigkeit (DIN) Stufe 1, Korrosionsschutz (DIN) 0/0
- Grundviskosität (bei +40° C) 150 mm²/s, Dichte (bei +15° C) 0,90 g/cm³
- Maße Ø 27 x 125 mm
- Inhalt 60 cm³ / 50 g Fett

Fettkartusche

82049 Fettkartusche PAT 500

500 g-Einschraub-Fettpatrone für Zueihandpresse „PZP“, Einhandpresse „PEP 500-Vario PAT“ und Akku-Fettpresse „AFP-S 400“



82049

82576 Fettkartusche PAT 400 ESK

400 g-Einschraub-Fettpatrone für Profi-Hebelpressen ESK

- Gefüllt mit lithiumverseiftem Mehrzweckfett NLGI 2
- Empfohlene Temperatur -30° C bis +120° C (max. +130° C)
- Flammpunkt >+200° C
- Tropfunkt +190° C
- Walkpenetration (DIN 2137) 280, Wasserbeständigkeit (DIN) Stufe 1, Korrosionsschutz (DIN) 0/0
- Grundviskosität (bei +40° C) 110 mm²/s, Dichte (bei +20° C) 0,91 g/cm³

ZUBEHÖR ABSCHMIERPISTOLEN

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	MASSE (inkl. VERSCHRAUBUNG)	INHALT
82049	Fettkartusche PAT 500	Ø 61,5 x 257 mm	500 g
82576	Fettkartusche PAT 400	Ø 52,9 x 261 mm	400 g

Fettpatronen

- Gefüllt mit lithiumverseiftem Mehrzweckfett, Hochleistungsfett oder graphitiertem Mehrzweckfett, Konsistenzklasse NLGI 2
- Zum schnellen und sauberen Befüllen der Profi-Stoßpressen und Profi-Einhandpressen

ZUBEHÖR ABSCHMIERPISTOLEN

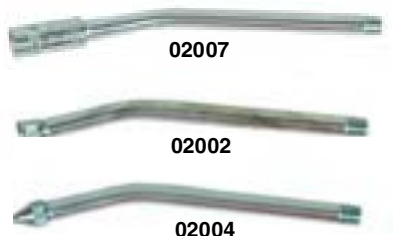
ART.-NR.	BEZEICHNUNG	INHALT	EMPFOHLENE TEMPERATUR	GEEIGNET FÜR
04085	PAT 60	ca. 45 g Mehrzweckfett	-30 bis +140° C (max. +150° C)	F 60, K 60, PEP 100
41399	5 x PAT 60	5 x 45 g Mehrzweckfett		
40144	PAT 100	100 g Mehrzweckfett	-30 bis +140° C (max. +150° C)	PEP 200, K 100
40357	Set mit vier Stück PAT 100	4 x 100 g Mehrzweckfett		
01901	PAT 400	400 g Mehrzweckfett LUMO G 2	-30 bis +120° C (max. +130° C)	„X-TRA 701“, „X-TRA 600“, X-TRA 709“ und „Variomatic“ spezial
81908	PAT 400 EP	400 g Hochleistungsfett DIVINOL EP2		
81093	PAT 400	400 g graviertes Mehrzweckfett		



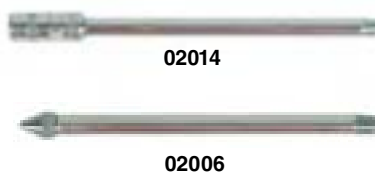
04085 / 40144 / 01901 / 81908 / 81093

Düsenrohre mit Mundstück

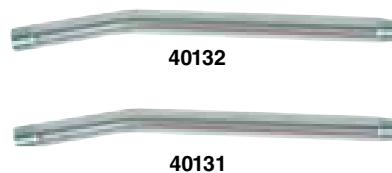
Gebogen, 150 mm



Gerade, 150 mm



Düsenrohre ohne Mundstück



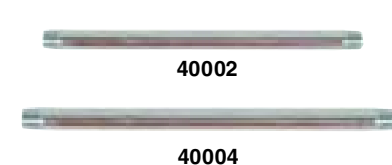
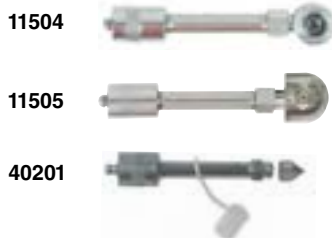
ART.-NR.	BEZEICHNUNG	MUNDSTÜCK
02007	103/M (DIN 1283)	4-Backen-Profi-Mundstück, DLG-geprüft
02037	103/R	4-Backen-Profi-Mundstück, DLG-geprüft
02004	102/M	Spitzmundstück
02034	102/R	Spitzmundstück
02002	101/M	Universalmundstück

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	MUNDSTÜCK
02006	102/M	Spitzmundstück
02036	102/R	Spitzmundstück
02003	101/M	Universalmundstück
40275	102/M-300	Spitzmundstück
40277	102/M-300	Universalmundstück

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	MUNDSTÜCK
40132	150/M	-
40131	150/R	-

Düsenrohre mit Mundstück und Schnellwechsellkupplung

Düsenrohre mit Mundstück und Schnellwechsellkupplung, für einen raschen Zubehörwechsel, außerdem ist dadurch kein Umschrauben erforderlich.



ART.-NR.	BEZEICHNUNG	MUNDSTÜCK / SCHNELLWECHSELKUPPLUNG
11501	2010	Universalmundstück
11502	2020	Spitzmundstück
11503	2060	Kardan- und Gelenkwellenmundstück
40201	SWK	Kombimundstück für Kegel- / Trichterschmiernippel
11504	2070/M1	Schiebekupplung für Flachschiernippel, Ø 16 mm
40316	2070/M1, 8 mm	Schiebekupplung für Flachschiernippel, Ø 16 mm, 8 mm Abdichtkegel
11505	2070/M22 mit 150/M	Schiebekupplung für Flachschiernippel, Ø 22 mm
40378	2070/M22 mit 150/M, 6 mm, gebogen	Schiebekupplung für Flachschiernippel, Ø 22 mm, 6 mm Abdichtkegel
40508	2070/M22 mit 150/M, 8 mm, gebogen	Schiebekupplung für Flachschiernippel, Ø 22 mm, 8 mm Abdichtkegel
41284	2070/M22 mit 60/M, 8 mm, gerade	Schiebekupplung für Flachschiernippel, Ø 22 mm, 8 mm Abdichtkegel
40701	2070/M22 mit 60/M, 8 mm, gebogen	Schiebekupplung für Flachschiernippel, Ø 22 mm, 8 mm Abdichtkegel

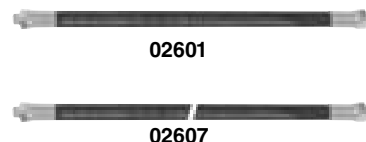
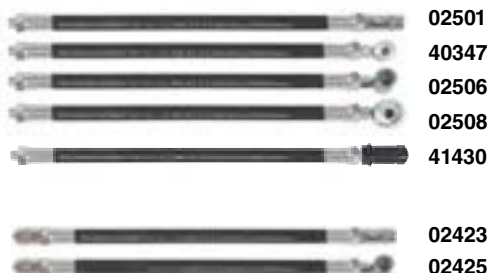
ART.-NR.	BEZEICHNUNG	MUNDSTÜCK
40001	150/M	-
40002	150/R	-
40003	300/M	-
40004	300/R	-
40517	150/NPT	-

ZUBEHÖR FÜR FETT - SICHERHEITS-GUMMIPANZERSCHLÄUCHE



Sicherheits-Gummipanzerschläuche
mit Mundstück

Sicherheits-Gummipanzerschläuche
ohne Mundstück



300 mm lang, Ø 13 mm, Berstdruck 1.600 bar

AUSFÜHRUNG M		AUSFÜHRUNG R		
ART.-NR.	BEZEICHNUNG	ART.-NR.	BEZEICHNUNG	MUNDSTÜCK / SCHNELLWECHSELKUPPLUNG
02501	110/M	02531	110/R	4-Backen-Profi-Mundstück (Ausführung M: DLG-geprüft)
-	-	41430	110/R-QF	QUICK-FIX-Profi-Mundstück
40347	114/M	40440	114/R	Schiebekupplung M 4 für Flachschmiernippel Ø 10 mm
02506	112/M	02536	112/R	Schiebekupplung M 1 für Flachschmiernippel Ø 16 mm
02508	1120/M	02538	1120/R	Schiebekupplung M 22 für Flachschmiernippel Ø 22 mm
02423	2200	-	-	4-Backen-Profi-Mundstück und Schnellwechselkupplung
02425	2210/M1	-	-	Schiebekupplung M 1 für Flachschmiernippel Ø 16 mm und Schnellwechselkupplung
02426	2210/M22	-	-	Schiebekupplung M 22 für Flachschmiernippel Ø 22 mm und Schnellwechselkupplung

300 mm lang, Ø 13 mm, Berstdruck 1.600 bar

ART.-NR.	BEZEICHNUNG
02601	PZ 300/M
02631	PZ 300/R

500 mm lang, Ø 13 mm, Berstdruck 1.600 bar

ART.-NR.	BEZEICHNUNG
02607	PZ 500/M
02637	PZ 500/R

1.000 mm lang, Ø 13 mm, Berstdruck 1.600 bar

ART.-NR.	BEZEICHNUNG
80487	PZ 1000/M
80488	PZ 1000/R

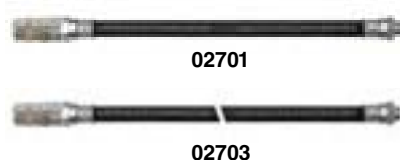
500 mm lang, Ø 13 mm, Berstdruck 1.600 bar

AUSFÜHRUNG M		AUSFÜHRUNG R		
ART.-NR.	BEZEICHNUNG	ART.-NR.	BEZEICHNUNG	MUNDSTÜCK / SCHNELLWECHSELKUPPLUNG
02503	111/M	02533	111/R	4-Backen-Profi-Mundstück (Ausführung M: DLG-geprüft)
40441	115/M	40442	115/R	Schiebekupplung M 4 für Flachschmiernippel Ø 10 mm
02510	113/M	02540	113/R	Schiebekupplung M 1 für Flachschmiernippel Ø 16 mm
02512	1130/M	02542	1130/R	Schiebekupplung M 22 für Flachschmiernippel Ø 22 mm
40823	2500	-	-	4-Backen-Profi-Mundstück und Schnellwechselkupplung

1.000 mm lang, Ø 13 mm, Berstdruck 1.600 bar

AUSFÜHRUNG M		AUSFÜHRUNG R		
ART.-NR.	BEZEICHNUNG	ART.-NR.	BEZEICHNUNG	MUNDSTÜCK
02505	1110/M	40318	1110/R	4-Backen-Profi-Mundstück (Ausführung M: DLG-geprüft)

Hochdruckschläuche mit Mundstück



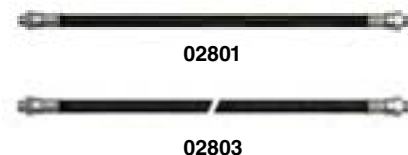
300 mm lang, Ø 10 mm, Berstdruck 1.000 bar

AUSFÜHRUNG M		AUSFÜHRUNG R		
ART.-NR.	BEZEICHNUNG	ART.-NR.	BEZEICHNUNG	MUNDSTÜCK
02701	910/M	02731	910/R	4-Backen-Profi-Mundstück (Ausführung M: DLG-geprüft)
41395	910/M-QF	41394	110/R-QF	QUICK-FIX-Profi-Mundstück
-	-	02738	9120/R	Schiebekupplung M 22 für Flachschiernippel Ø 22 mm

500 mm lang, Ø 10 mm, Berstdruck 1.000 bar

AUSFÜHRUNG M		AUSFÜHRUNG R		
ART.-NR.	BEZEICHNUNG	ART.-NR.	BEZEICHNUNG	MUNDSTÜCK / SCHNELLWECHSELKUPPLUNG
02703	911/M	02733	911/R	4-Backen-Profi-Mundstück (Ausführung M: DLG-geprüft)
-	-	40475	9130/R	Schiebekupplung M 22 für Flachschiernippel Ø 22 mm

Hochdruckschläuche ohne Mundstück



300 mm lang, Ø 10 mm, Berstdruck 1.000 bar

ART.-NR.	BEZEICHNUNG
02801	KS 300/M
02831	KS 300/R

500 mm lang, Ø 10 mm, Berstdruck 1.000 bar

ART.-NR.	BEZEICHNUNG
02803	KS 500/M
02833	KS 500/R

1.000 mm lang, Ø 10 mm, Berstdruck 1.000 bar

ART.-NR.	BEZEICHNUNG
81295	KS 1000/NPT

Reduzierstücke



80981

ART.-NR.	BEZEICHNUNG
80981	G 1/8"i auf M 10 x 1 a

Drehgelenke



02640

ART.-NR.	BEZEICHNUNG
02640	640/M
02641	640/R

QUICK-FIX-Profi-Mundstück



M10 x 1i

121 060 400

- Revolutionäres Profi-Hydraulik-Sicherheits-Mundstück für alle Hydraulik-Schmiernippel nach DIN und SAE
- Einfach ankoppeln, loslassen, abschmieren - ohne Hebelsystem
- Sicher, sauber und schnell
- Hält automatisch auf dem Schmiernippel
- Verwendbar zusammen mit allen gängigen manuellen, druckluft- und akkubetriebenen Fettpressen
- Geringer Platzbedarf beim Arbeiten durch hebelfreie Produktkonstruktion
- Kein ungewolltes Lösen vom Schmiernippel
- Verschleißfrei durch gehärtete Stahlkugeln im Lock-on-Mechanismus
- Selbstsichernder 7-Kugel-Verschlussmechanismus mit anwenderoptimierter Hydraulik-Dichtung für einen leakagefreien perfekten Sitz auf dem Schmiernippel
- Federunterstützte Überwurfhülse mit griffiger und abrutschfester Oberfläche zum Ankoppeln und Lösen des QUICK-FIX Profi-Mundstücks vom Schmiernippel
- Rotationssymmetrische Konstruktion - kein separates Drehgelenk

MODEL

121 060	Quick Fix R 1/8" NPT
121 060 400	Quick Fix M 10 x 1
121 060 401	Quick Fix R 1/8"

Technische Daten

Einfach verwendbar bis maximal 700 bar
Leckagefreies Abdichten bis 700 bar auch bei extremen Anschlusswinkeln
Stahl, brüniert

QUICK-FIX Verkaufsdisplay

- Bestehend aus:
 - 1 x Verkaufsdisplay
 - 1 x Demonstrationsmuster mit 1 x Hochdruckschlauch 300 mm und
 - 1 x QUICK-FIX montiert
- 10 x QUICK-FIX-Profi-Mundstück



41387

MODEL

41386	Verkaufsdisplay QUICK FIX M 10 x 1 mit zehn QUICK-FIX M 10 x 1
41387	Verkaufsdisplay QUICK FIX M 10 x 1 und R 1/8" mit fünf QUICK-FIX M 10 x 1 und fünf QUICK-FIX R 1/8"
41388	Verkaufsdisplay QUICK FIX R 1/8" mit zehn QUICK-FIX R 1/8"

4-Backen-Profi-Mundstück



Andere Mundstücke



4-Backen-Profi-Mundstück

ART.-NR.	BEZEICHNUNG
07122	120/M
07123	120/R

Winkel-Mundstück

ART.-NR.	BEZEICHNUNG
07131	120/M - 90°
40459	120/R - 90°
80600	M 10 x 1 - 90°

Schiebekupplungen

AUSFÜHRUNG M		AUSFÜHRUNG R		ANWENDUNG
ART.-NR.	BEZEICHNUNG	ART.-NR.	BEZEICHNUNG	
07422	12/M	07423	12/R	für Flachschiernippel M4 Ø 10 mm
07402	121/M	07403	121/R	für Flachschiernippel M1 Ø 16 mm
-	-	80451	122/R	Push-on-Type, drehbar für Flachschiernippel M1 Ø 16 mm
07412	1210/M - 8 mm	07413	1210/R - 8 mm	für Flachschiernippel M22 Ø 22 mm, Abdichtkegel 8 mm
-	-	80644	1210/R - 4 mm	für Flachschiernippel M22 Ø 22 mm, Abdichtkegel 4 mm

Spitz-, Nadelspitz- und Universalmundstück



AUSFÜHRUNG M		AUSFÜHRUNG R		ANWENDUNG
ART.-NR.	BEZEICHNUNG	ART.-NR.	BEZEICHNUNG	
07012	23/M	07013	23/R	Spitzmundstück für Trichterschmiernippel
07042	36/M	07043	36/R	Universalmundstück für Kugel- und Kegelschiernippel

Schnellwechselkupplung



AUSFÜHRUNG M		AUSFÜHRUNG R		ANWENDUNG
ART.-NR.	BEZEICHNUNG	ART.-NR.	BEZEICHNUNG	
80522	SWK/M	81830	SWK/R	Schnellwechselkupplung für M 10 x 1 bzw. R 1/8"

Profi-Schnellwechselset SWS

07991 Profi-Schnellwechselset SWS

im stabilen Kunststoffkoffer mit ölbeständiger Einlage

Set bestehend aus:

- 1 x Düsenrohr 103/M, gerade, mit 4-Backen-Profi-Mundstück
- 2 x 4-Backen-Profi-Mundstücke 120/M
- 1 x Schnellwechsel-Gummipanzerschlauch 2200
- 1 x Schnellwechsel-Düsenrohr mit Schiebekupplung 2070/M 1
- 1 x Schnellwechsel-Düsenrohr mit Kombi-Mundstück
- 1 x Anschlussstück R 1/8"i - M 10 x 1a



07991



11374

Abschmierschläuche für PM- und HDS-Geräte

Betriebsdruck 400 bar, mit großem Innendurchmesser NW 6,
Anschlussgewinde zur Pistole G 1/4.

AUSFÜHRUNGEN

ARBEITSDRUCK 1.600 BAR

11374	4 m, Anschlussgewinde G 1/4" i
11376	7 m, Anschlussgewinde G 1/4" i
11377	10 m, Anschlussgewinde G 1/4" i

Fettschläuche

Hergestellt in NBR mit einer einlagigen Stahlgeflechtverstärkung. Mit
Überwurfmutter und Doppelnippel an beiden Enden.



412 103

AUSFÜHRUNGEN

ARBEITSDRUCK 400 BAR

412 101	1 m x 1/4", Anschlussgewinde 1/4" BSP (MM)
412 190	1,5 m x 1/4", Anschlussgewinde 1/4" BSP (MM)
412 102	2 m x 1/4", Anschlussgewinde 1/4" BSP (MM)
412 103	3 m x 1/4", Anschlussgewinde 1/4" BSP (MM)
412 104	4 m x 1/4", Anschlussgewinde 1/4" BSP (MM)

ARBEITSDRUCK 330 BAR

412 391	1,5 m x 3/8", Anschlussgewinde 1/4" - 3/8" BSP (MM)
412 392	1,5 m x 3/8", Anschlussgewinde 1/2" - 3/8" BSP (MM)
412 390	2 m x 3/8", Anschlussgewinde 1/4" - 3/8" BSP (MM)
412 393	3 m x 3/8", Anschlussgewinde 1/4" - 3/8" BSP (MM)
412 394	4 m x 3/8", Anschlussgewinde 1/4" - 3/8" BSP (MM)

ARBEITSDRUCK 275 BAR

412 202	1,8 m x 1/2", Anschlussgewinde 1/2" BSP (MM)
412 203	3 m x 1/2", Anschlussgewinde 1/2" BSP (MM)

Staubschutzdeckel und Fettfolgedeckel



Heavy-Duty-Staubschutzdeckel: Die Staubschutzdeckel für „PumpMaster“-Pumpen PM45 und 60 bestehen aus dickem Stahlblech, um harten Beanspruchungen standzuhalten. Der Deckelflansch bietet Steifigkeit und behält die feste Position auf dem Fass bei. Die Fettpumpe wird in der Mitte des Deckels mit vier Schrauben befestigt.

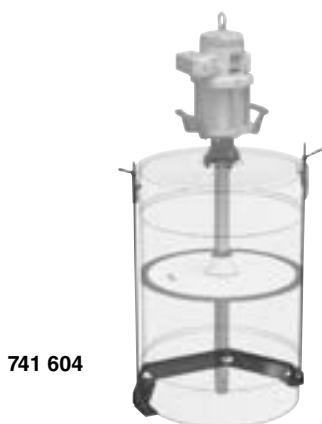
AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	GEBINDE	EIMERAUSSENDURCHMESSER
418 017	50 kg-Fetteimer	350 - 395 mm
418 026	185 kg-Gebinde	580 - 620 mm

Heavy-Duty-Fettfolgedeckel: Die Fettfolgedeckel eignen sich für „PumpMaster“-Pumpen PM45 und 60 und verfügen über eine Gummironde.

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	GEBINDE	EIMERAUSSENDURCHMESSER
417 010	50 kg-Fetteimer	360 - 405 mm
417 011	50 kg-Fetteimer	330 - 370 mm
417 009	185 kg-Gebinde	550 - 590 mm



Pumpe, Fettfolgedeckel, Staubschutzdeckel und Fass nicht inklusive.

Niederhaltersets

Bei Verwendung eines Niederhaltersets mit den Staubschutzdeckeln 418026 und 418017 kann ein 50 kg oder 185 kg-Fass z.B. auf einer Ladefläche befestigt werden.

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	GEBINDE	FÜR STAUBSCHUTZDECKEL
741 605	50 kg-Fetteimer	418017
741 604	185 kg-Gebinde	418026

Verbindungsset

534 103 Verbindungsset

Eigenschaften

- Zur Verwendung mit allen PM45 und 60-Fettpumpen, außer mit PM60 12:1
- 1 m Luftschlauch 3/8" (247710) mit 3/8"-1/2" BSP (MM)-Anschlussgewinde
- 1,5 m Hochdruck-Fettschlauch 3/8" (412392) mit 3/8"-1/2" BSP (MM)-Anschlussgewinde
- Druckluft-Schnellkupplung (251438)
- Druckluft-Anschlussnippel (255338)



534 103



Handabschmiergerät

Die Handabschmiergeräte verfügen über einen auslaufsicheren, ovalen 16-Liter-Behälter aus Stahl mit Tragegriff und Fußstütze für einfache Handhabung und Stabilität.

AUSFÜHRUNGEN

150 000	Hochdruck-Fettpumpe, 16 kg Hochleistungs-Fettpumpe mit hoher Förderleistung und drei verschiedenen Hebelstellungen, die unter allen Betriebsbedingungen und mit allen Arten von Schmierstoffen (Winter-/Sommerfette, Fette mit hoher oder niedriger Viskosität, Öl) eingesetzt werden kann. Maximaler Druckbereich zwischen 175 und 350 bar (2,500 bis 5,000 psi) mit einer Fördermenge von 20 g, 15 g oder 10 g pro Hub, je nach gewählter Hebelposition. Die Pumpe wird mit einem 1,5 m langen Hochdruckschlauch mit einem dreifach-geklemmten Hydraulikanschluss (PN 715 429) geliefert.
320 400	Getriebeölpumpe, 16 Liter Zur Abgabe hochviskoser Schmierstoffe. Im Lieferumfang enthalten sind eine Mitteldruck-Hebelpumpe (100 cm³ Fördermenge pro Hub) mit einem 1,5 m langen Gummischlauch mit Absperrventil und einer um 135° abgewinkelten Düse.



Hochdruck-Fußpresse FHP

Hochleistungs-Fettpresse mit Fußpedal. Die federunterstützte Druckplatte und der Pumpmechanismus aus Gusseisen gewährleisten, dass die Presse auch mit extrem zähflüssigem Fett eingesetzt werden kann. Maximaler Druck: 500 bar (7,150 psi). Fördermenge pro Pedaltritt: 2 g.

AUSFÜHRUNGEN

157 000	Fettpresse mit Fußpedal, 5 kg Auslaufsicherer Behälter aus Stahl, fasst bis zu 5 kg Fett. Mit Entlüftungsventil und 2 m langem Hochdruck-Fettschlauch mit einem hydraulischen Vierbacken-Anschlussstück mit Rückschlagventil.
----------------	---



Hochdruck-Fettpumpen

Hochdruck-Stahlpumpen zum direkten Anbau an Original-Fettfässer. Maximaler Druck: 350 bar (5,000 psi). Fördermenge pro Hub: 2 cm³.

Pumpe mit Tragegriff, Abdeckung mit Pumpenadapter, Druckplatte und 1,5 m langem Hochdruckschlauch mit starrem Schlauchstutzen und vierbackigem Hydraulikanschluss.

AUSFÜHRUNGEN

151 100	Hochdruck-Fettpumpe für 12,5- bis 18-kg-Fässer Inklusive einer 310-mm-Eimerabdeckung.
151 102	Hochdruck-Fettpumpe für 20-kg-Fässer Inklusive einer 330-mm-Eimerabdeckung.

Handabschmiergerät HAG



40110

Manuell Abschmieren direkt aus dem Fetteimer

Geeignet für Fette bis Konsistenzklasse 2

Handhebelpumpe mit G 2"-Fassverschraubung

Fettfolgedeckel, Staubschutzdeckel mit G 2"-Anschluss, 1,5 m Fettschlauch mit Düsenrohr, gebogen mit 4-Backen-Profi-Mundstück

Druckleistung 350 bar

Förderleistung ca. 2 g/Hub

Ø Pumprohr 32 mm

Einhandbedienung bei gleichzeitiger manueller Sicherung des Sitzes des 4-Backen-Profi-Mundstücks auf dem Schmiernippel

Lieferung immer komplett im Set mit Abschmierschlauch und Düsenrohr mit 4-Backen-Profi-Mundstück

AUSFÜHRUNGEN

OHNE FAHRWAGEN			GEEIGNET FÜR	
ART.-NR.	BEZEICHNUNG	SAUGROHRLÄNGE in mm	Ø FETTFOLGE-DECKEL in mm	Ø STAUBSCHUTZ- DECKEL in mm
40110	HAG 15	300 mm	240 - 288	262 - 312
40111	HAG 20	360 mm	260 - 306	262 - 312
40112	HAG 25	360 mm	285 - 341	312 - 362
40126	HAG 50	660 mm	360 - 405	383 - 433

PROFI-FÜLLGERÄTE FÜR ZENTRALSCHMIERANLAGEN



„Füllmeister“ FGZ plus



08761 / 40098

Arbeitet bei Minustemperaturen ab -20° C
Extrem ansaugstark durch speziell abgestimmten Hub und große Ansaug- und Ventilöffnungen
Robust und verschleißfest durch starken Hebel aus Stahl
Geringe Betätigungskraft (11 bis 16 kp) erforderlich
Geeignet für Fette bis Konsistenzklasse 2 (auch Fließfette)
Fettfolgedeckel, Staubschutzdeckel, 2 m PVC-Fettschlauch NW 16, nylonverstärkt, selbstschließende Schnellkupplung ⁽¹⁾
Förderleistung ca. 30 cm³/Hub, Betriebsdruck maximal 35 bar
Ø Pumprohr 40 mm ⁽²⁾

AUSFÜHRUNGEN

OHNE FAHRWAGEN		MIT FAHRWAGEN		GEEIGNET FÜR	
ART.-NR.	BEZEICHNUNG	ART.-NR.	BEZEICHNUNG	Ø FETTFOLGE-DECKEL IN MM	Ø STAUBSCHUTZ-DECKEL IN MM
08705	FGZ plus 5	-	-	156 - 206	170 - 220
08710	FGZ plus 10	40444	FGZ plus 10 mobil	200 - 236	262 - 312
08715	FGZ plus 15/18	40445	FGZ plus 15/18 mobil	240 - 288	262 - 312
41376	FGZ plus 15/18 ⁽³⁾	41403	FGZ plus 15/18 mobil ⁽³⁾	240 - 295	262 - 312
08720	FGZ plus 20	40446	FGZ plus 20 mobil	260 - 306	262 - 312
08725	FGZ plus 25	40447	FGZ plus 25 mobil	285 - 341	312 - 362
08750	FGZ plus 50	40448	FGZ plus 50 mobil	340 - 393	383 - 433

- (1) Lieferumfang ohne Eimer.
(2) Mit Schutzstopfen zur Verhinderung von Verschmutzungen im Pumpenrohr.
Bitte Schutzstopfen vor Gebrauch entfernen. Gerät vor erster Inbetriebnahme sorgfältig entlüften.
(3) Spezieller Fettfolgedeckel mit Schaumstoffring zur besonderen Verwendung mit konischen 18 kg-Kunststoff-Gebinden.

„Füllmeister“ FGZ Kombi plus für Fettpressen und Zentralschmieranlagen

Fettfolgedeckel, Staubschutzdeckel, Kombi-Anschlussstück mit Kugelhahn, 2 m PVC-Fettschlauch NW 16, nylonverstärkt, selbstschließende Schnellkupplung
Weitere technische Informationen siehe „FÜLLMEISTER“ FGZ PLUS.



08761

40098

AUSFÜHRUNGEN

OHNE FAHRWAGEN		MIT FAHRWAGEN		GEEIGNET FÜR	
ART.-NR.	BEZEICHNUNG	ART.-NR.	BEZEICHNUNG	Ø FETTFOLGE-GE-DECKEL in mm	Ø STAUBSCHUTZ-DECKEL in mm
40662	FGZ Kombi plus 15/18	-	-	240 - 288	262 - 312
08761	FGZ Kombi plus 25	40449	FGZ Kombi plus 25 mobil	285 - 341	312 - 362
08765	FGZ Kombi plus 50	40450	FGZ Kombi plus 50 mobil	340 - 393	383 - 433

40098 Füllrohr mit Kupplungsstecker für FGZ Kombi plus und DPZ, zum Befüllen des Fettvorratsbehälters von Zentralschmieranlagen von oben, Ø Füllrohr 12 mm.

40005 Ventil FGZ Kombi bestehend aus T-Stück mit Füllmuffe und Kugelhahn

Zubehör für Zentralschmieranlagen

AUSFÜHRUNGEN

KUPPLUNGSDOSE MIT SCHUTZKAPPE		KUPPLUNGSSTECKER		DOPPEL- / REDUZIERNIPPEL	
80332	Kupplungsdose G 1/4"i	80333	Kupplungsstecker G 1/4"i	80185	Doppelnippel G 1/4"i
80316	Kupplungsdose G 3/8"i	80317	Kupplungsstecker G 3/8"i mit Schutzkappe	80431	Reduziernippel G 1/4" a x G 3/8"i



80316

80317

80431

Druckluft-„Füllmeister“ DPZ-2/S - für Fette von NLGI 000 BIS 0



41540

Doppeltwirkende, leistungsstarke Niederdruckpumpe zur Befüllung von Zentralschmieranlagen

Druckminderer mit Wasserabscheider für verschleißarmen Betrieb und eine hohe Standzeit

Fettfolgedeckel mit Führungshülse, Staubschutzdeckel aus Metall mit Fassfixierungen, 2 m Fettschlauch 2 TE NW 16, G 3/4", Kugelhahn und selbstschließende Schnellkupplung, Pumprohr mit ø 34 mm

Förderleistung maximal 3 kg/min, Übersetzungsverhältnis 3:1

Luftdruck minimal 2 bis maximal 10 bar, Arbeitsdruck Schlauch 50 bar

AUSFÜHRUNGEN

OHNE FAHRWAGEN		MIT FAHRWAGEN		GEEIGNET FÜR	
ART.-NR.	BEZEICHNUNG	ART.-NR.	BEZEICHNUNG	Ø FETT-FOLGE-DECKEL in mm	Ø STAUB-SCHUTZ-DECKEL in mm
41535	DPZ-2/18-S	41536	DPZ-2/18-S mobil	240 - 288	262 - 312
41537	DPZ-2/25-S	41538	DPZ-2/25-S mobil	285 - 341	312 - 362
41539	DPZ-2/50-S	41540	DPZ-2/50-S mobil	340 - 393	383 - 433
41541	DPZ-2/200-S	41542	DPZ-2/200-S mobil	545 - 586	570 - 620

Druckluft-„Füllmeister“ DPZ-3 - für Fette bis NLGI 2



41583

Doppeltwirkende Pumpe, für einen gleichmäßigen Fettfluss

Druckminderer mit Wasserabscheider für verschleißarmen Betrieb und eine hohe Standzeit

Fettfolgedeckel mit Führungshülse, Staubschutzdeckel aus Metall mit Fassfixierungen, 2 m Fettschlauch G 1/4", Kugelhahn, selbstschließende Schnellkupplung, 725 mm Pumprohr mit ø 26 mm

Förderleistung maximal 550 g/min ⁽¹⁾, Übersetzungsverhältnis 55:1

Luftdruck minimal 3 bis maximal 10 bar

AUSFÜHRUNGEN

OHNE FAHRWAGEN		MIT FAHRWAGEN		GEEIGNET FÜR	
ART.-NR.	BEZEICHNUNG	ART.-NR.	BEZEICHNUNG	Ø FETT-FOLGE-DECKEL in mm	Ø STAUB-SCHUTZ-DECKEL in mm
41615	DPZ-3/18/S	41616	DPZ-3/18/S mobil	260 - 298	265 - 310
41614	DPZ-3/25/S	41611	DPZ-3/25/S mobil	300 - 340	350 - 395
41613	DPZ-3/50/S	41583	DPZ-3/50/S mobil	360 - 406	360 - 405
41608	DPZ-3/200/S	41610	DPZ-3/200/S mobil	550 - 590	565 - 610

(1) Bei freiem Auslauf und 7 bar Eingangsdruck.

PROFI-FÜLLGERÄTE FÜR ZENTRALSCHMIERANLAGEN / FETTPRESSEN / KUGELLAGER



41620



08251



40390

Druckluft-„Füllmeister“ DPZ-35 - für Fette bis NLGI 2

Druckluftkolbenpumpen PM 35 Fett mit Druckluftmotor und Doppel-Rückschlagventil, ø Luftmotor 80 mm

Luftmotor- und Pumpenaufbau: Geflanschte Konstruktion

Druckminderer mit Wasserabscheider für verschleißarmen Betrieb und eine hohe Standzeit

Fettfolgedeckel mit Führungshülse, Staubschutzdeckel aus Metall mit Fassfixierungen, 2 m Fettschlauch G 1/4", Kugelhahn, selbstschließende Schnellkupplung, 730 mm Pumprohr mit ø 35 mm

Förderleistung maximal 2 kg/min bei freiem Auslauf, Übersetzungsverhältnis 60:1
Luftdruck minimal 1,5 bis maximal 10 bar

AUSFÜHRUNGEN

OHNE FAHRWAGEN		MIT FAHRWAGEN		GEEIGNET FÜR	
ART.-NR.	BEZEICHNUNG	ART.-NR.	BEZEICHNUNG	Ø FETT-FOLGE-DECKEL in mm	Ø STAUB-SCHUTZ-DECKEL in mm
-	-	41619	DPZ-35/18/S mobil	260 - 298	265 - 310
-	-	41618	DPZ-35/25/S mobil	300 - 340	350 - 395
41617	DPZ-35/50/S	41587	DPZ-35/50/S mobil	360 - 406	360 - 405
41609	DPZ-35/200/S	41620	DPZ-35/200/S mobil	550 - 590	565 - 610

„Füllmeister“ FG plus für Fettpressen bis NLGI 2

Mit 10 Hüben (ca. 500 cm³) befüllt:

- Profi-Hebelpressen „X-TRA 701“
- Profi-Einhandpressen „PEP 500“
- Profi-Druckluftpressen „DFP 500“
- Profi-Druckluftpressen „DFP 1000“ (ca. 20 Hübe)

Geeignet für Fette bis Konsistenzklasse 2 (auch Fließfette)

Fettfolgedeckel, Staubschutzdeckel, Füllrohr mit Muffe

Förderleistung ca. 50 cm³/Hub

Förderdruck ca. 15 bar

Pumprohr Ø 40 mm ⁽¹⁾

Achtung: Fettpressenkörper nicht überfüllen. Empfohlen maximal 7 Hübe.

AUSFÜHRUNGEN

OHNE FAHRWAGEN		MIT FAHRWAGEN		GEEIGNET FÜR	
ART.-NR.	BEZEICHNUNG	ART.-NR.	BEZEICHNUNG	Ø FETT-FOLGE-DECKEL in mm	Ø STAUB-SCHUTZ-DECKEL in mm
08053	FG plus 5	-	-	156 - 206	170 - 220
08101	FG plus 10	40387	FG plus 10 mobil	200 - 236	262 - 312
08151	FG plus 15/18	40388	FG plus 15/18 mobil	240 - 288	262 - 312
41375	FG plus 15/18 ⁽²⁾	-	-	240 - 295	262 - 312
08201	FG plus 20	40389	FG plus 20 mobil	260 - 306	262 - 312
08251	FG plus 25	40390	FG plus 25 mobil	285 - 341	312 - 362
08501	FG plus 50	40392	FG plus 50 mobil	340 - 393	383 - 433

(1) Mit Schutzstopfen zur Verhinderung von Verschmutzungen im Pumpenrohr.

Bitte Schutzstopfen vor Gebrauch entfernen. Gerät vor erster Inbetriebnahme sorgfältig entlüften.

(2) Spezieller Fettfolgedeckel mit Schaumstoffring zur besonderen Verwendung mit konischen 18 kg-Kunststoff-Gebinden.

Staubschutz- und Fettfolgedeckel für PM, PM plus, DPZ-3/S, DPZ-35/S

Standard-Staubschutzdeckel. Sehr solide Konstruktion, mit 2"-Öffnung.



418 004



417 003



360 125

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	GEBINDE	EIMERAUßENDURCHMESSER
418 013	12,5 bis 18 kg-Fetteimer	265 - 310 mm
418 002	20 kg-Fetteimer	285 - 330 mm
418 016	50 kg-Fetteimer	350 - 395 mm
418 004	50 kg-Fetteimer	360 - 405 mm
418 006	185 kg-Fettfässer	565 - 610 mm
418 026	185 kg-Fettfässer, besonders stabil	580 - 620 mm

Standard-Fettfolgedeckel. Eliminieren Lufteinschlüsse und unterstützen die Pumpenvorbereitung. Der Gummiflansch minimiert Abfälle. Ein Griff hilft bei der Entnahme aus leeren Fässern.

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	GEBINDE	EIMERINNENDURCHMESSER
417 006	12,5 kg-Fetteimer	230 - 260 mm
417 001	12,5 bis 18 kg-Fetteimer	260 - 298 mm
417 005	20 kg-Fetteimer	300 - 340 mm
80012	25 kg-Fetteimer	310 - 332 mm
417 002	50 kg-Fetteimer	330 - 370 mm
417 003	50 kg-Fetteimer	360 - 405 mm
417 004	185 kg-Fettfässer	550 - 590 mm

360 125 Fettpistolenhalter für Staubschutzdeckel für PM und PM plus

Fettfolgedeckel FG-, FGZ-, DPZ- und HDS-Geräte

Standard-Fettfolgedeckel. Eliminieren Lufteinschlüsse und unterstützen die Pumpenvorbereitung. Der Gummiflansch minimiert Abfälle. Ein Griff hilft bei der Entnahme aus leeren Fässern.



80003

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	GEBINDE	EIMERINNENDURCHMESSER
80003	5 kg-Fetteimer	156 - 206 mm
80004	10 kg-Fetteimer	200 - 236 mm
80005	15 kg-Fetteimer	215 - 266 mm
80006	12,5 bis 18 kg-Fetteimer	240 - 288 mm
41367	12,5 bis 18 kg-Fetteimer ⁽¹⁾	240 - 295 mm
80007	20 kg-Fetteimer	260 - 306 mm
80010	20 kg-Fetteimer	285 - 341 mm
80008	25 kg-Fetteimer	285 - 332 mm
80009	40 kg-Fetteimer	285 - 356 mm
80011	50 kg-Fetteimer	300 - 352 mm
80013	50 kg-Fetteimer	340 - 352 mm
80014	50 kg-Fetteimer	370 - 416 mm
80015	200 kg-Fettfässer	545 - 586 mm

⁽¹⁾ Speziell für konische Fetteimer aus Kunststoff.



40917

Staubschutzdeckel Für FG, FGZ, DPZ und HDS Geräte, stationär

Standard-Staubschutzdeckel. Sehr solide Konstruktion, mit 2"-Öffnung. Geeignet für FG, FGZ, DPZ und HDS Geräte, stationär.

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	GEBINDE	EIMERAUßENDURCHMESSER
40916	12,5 bis 18 kg-Fetteimer	170 - 220 mm
40917	20 kg-Fetteimer	262 - 312 mm
40918	50 kg-Fetteimer	312 - 362 mm
40919	50 kg-Fetteimer	383 - 433 mm
40920	185 kg-Fettfässer	570 - 620 mm



80017

Staubschutzdeckel Für FG, FGZ, DPZ und HDS Geräte, mobil

Standard-Staubschutzdeckel. Sehr solide Konstruktion, mit 2"-Öffnung. Geeignet für FG, FGZ, DPZ und HDS Geräte, mobil.

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	GEBINDE	EIMERAUßENDURCHMESSER
80017	10 bis 20 kg-Fetteimer	262 - 3120 mm
80018	25 kg-Fetteimer	312 - 362 mm
80019	50 kg-Fetteimer	383 - 433 mm
80020	185 kg-Fettfässer	570 - 620 mm

Weiteres Zubehör

Fülladapter zur Abfallvermeidung durch Wiederbefüllen, schnell, sauber, luftfrei und kostensparend, einfache Handhabung, für 100 g, 400 g bzw. 500 g-Einschraubpatronen.

FÜLLADAPTER

40699	Fülladapter FG / PAT 100
41552	Fülladapter FG / PAT 400
40542	Fülladapter FG / PAT 500



41552



40542



40396

FD-Adapter für Fettfolgedeckel, geeignet für FG, FGZ und HDS Geräte, O-Ring-Dichtung, für Pumpen mit einem kleinem Pumpendurchmesser.

FÜLLADAPTER

40396	FD-Adapter Ø Pumprohr 28 mm
40397	FD-Adapter Ø Pumprohr 30 mm
40398	FD-Adapter Ø Pumprohr 32 mm
40399	FD-Adapter Ø Pumprohr 35 mm



41296

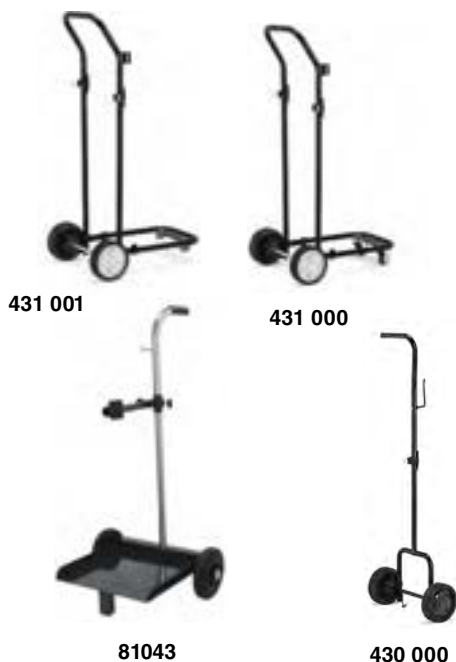
41296 Nachrüstset für Staubschutzdeckel zur Nachrüstung von Staubschutzdeckeln (40917) bei Verwendung von konischen 18 kg-Kunststoff-Fetteimern.

Bestehend aus: 3 x Haltetasche Staubschutzdeckel, 3 x Flügelmutter M6 DIN 315 verzinkt, 3 x Zylinder-Schraube M 6 x 14 verzinkt, 3 x Unterlegscheibe 6,5 DIN 9021 verzinkt, 1 x Polyethylen-Beutel



41374

41374 Nachrüstset von zylindrischen 25 kg-Metalleimern auf konische 18 kg-Kunststoffeimer. Bestehend aus: Fettfolgedeckel FD 15/18 mit Schaumstoffring Ø 240 - 295 mm, für konische 18 kg-Kunststoffeimer (41367), Nachrüstset für Staubschutzdeckel (41296)



Fahrragen für 5 bis 60 l-Gebinde

Boden offen
Zwei höhenverstellbare Halteösen
Zwei bzw. vier Kunststoffräder

431 001	Fahrragen, offen für 12 bis 60 l-Gebinde bzw. 50 kg-Eimer, mit zwei Rädern
431 000	Fahrragen, offen für 12 bis 60 l-Gebinde bzw. 50 kg-Eimer, mit vier Rädern

Führungsrohr Stahl, verzinkt
Zwei Kunststoffräder
Boden geschlossen

81043	Fahrragen, geschlossen für 5 bis 60 l-Gebinde bzw. 10 bis 50 kg-Eimer
--------------	--

430 000	Fahrragen, für 20 bis 50 kg, Rohrgestell, mit zwei Rädern
----------------	--

Fahrragen für 200 l-Gebinde

Spannkette, Schlauchhalter, Tropfbecher, Befestigung für Schlauchaufroller
Zwei luftbereifte Räder vorne Ein bzw. zwei Gummiräder, schwenkbar, Bremsen hinten.

432 814	Fahrragen, geschlossen für 200 l-Gebinde mit drei Rädern
40491	Fahrragen, geschlossen für 200 l-Gebinde mit vier Rädern

Robustes Rahmengestell
Boden offen
Zwei Gummiräder vorne
Eine Feststell-Lenkrolle hinten

432 000	Fahrragen, offen für 200 l-Gebinde mit drei Rädern, ohne Zubehör
----------------	---



Fassroller / Fasskarre für 200 l-Gebinde

Aus Stahl
Vier Rollen, lenkbar
Tragfähigkeit je Rolle maximal 75 kg (300 kg gesamt)
Maße (L x B x H) in mm: 560 x 560 x 175

485 200 400	Fassroller für 60/200 l-Fässer mit vier Rollen
--------------------	---

Fasskarre für 200 l-Fässer ⁽¹⁾
Zum Anheben auf Auffangwannen
Zwei Rollen

432 100	Fahrragen für 200 l-Gebinde mit drei Rädern, ohne Zubehör
----------------	--

(1) Lieferumfang ohne Fass.



Multi-Pumpen



AUSFÜHRUNGEN

300 400	Saugpumpe für chemische Produkte in 20-, 25- und 50-Liter-Fässern Hebepumpe mit einem Kolben aus Polypropylen und PTFE-Dichtungen. 500 mm Saugrohr, 2"-Spundadapter und Auslaufstutzen. Schwarze Pumpe mit rotem Spundadapter und Auslaufmutter. Empfohlen für den Einsatz mit säurehaltigen Flüssigkeiten, Reinigungsmitteln und Lösungsmitteln auf Kerosinbasis.
300 401	Saugpumpe für chemische Produkte in 205-Liter-Fässern Wie Modell 300 400, jedoch mit einem 1,00 mm Saugrohr für 205-Liter-Fässer.
300 500	Saugpumpe für Chemikalien in 20-, 25- und 50-Liter-Fässern Hebepumpe mit nylonbeschichtetem Kolben und PTFE-Dichtungen. 500 mm Saugrohr, Ø 60 mm Spundadapter mit drei Schrauben und Auslaufstutzen. Schwarze Pumpe mit gelbem Spundadapter und Auslaufmutter. Empfohlen für den Einsatz mit Lösungsmitteln.
300 501	Saugpumpe für chemische Produkte, 205-Liter-Fässer Wie Modell 300 500, jedoch mit einem 1.000-mm-Saugrohr für 205-Liter-Fässer.
300 600	Edelstahlpumpe für Eimer Ideal zum Umfüllen einer Vielzahl von Chemikalien und aggressiven Flüssigkeiten aus Eimern in kleinere Behälter. Im Lieferumfang enthalten ist ein PTFE-Schlauch, der sowohl am Einlass als auch am Auslass angeschlossen werden kann. Mit einem 500 mm langen Saugrohr für 25-/50-Liter-Fässer.
300 601	Edelstahlpumpe für Fässer Ideal zum Umfüllen einer Vielzahl von Chemikalien und aggressiven Flüssigkeiten aus Fässern in kleinere Behälter. Mit 850 mm langem Saugrohr für 205-Liter-Fässer.

Hinweis: Bitte prüfen Sie vor der Verwendung, ob die Flüssigkeit mit der Pumpe kompatibel ist.

Multi-Pumpen-Serie „MP-04“

Extrem einsatz- und leistungsstark.

Für Verdüner, Reiniger, Kühlerschutzmittel, Säuren usw. (Bitte fordern Sie die Beständigkeitstabelle an).

Nicht für Bremsflüssigkeit geeignet.

Gebogener Auslauf.

G 2"-a-Feingewinde.

Saugrohrlänge 470 mm (MP-04/50) oder 950 mm (MP-04/200).

Förderleistung 0,25 l/Hub.



AUSFÜHRUNGEN

300 200	MP-04/50 ⁽¹⁾ für stark saure Chemikalien und Reinigungsmittel
300 300	MP-04/200 ⁽¹⁾ für stark saure Chemikalien und Reinigungsmittel
300 201	MP-04/50 ⁽¹⁾ super – hochwertige Pumpe für besondere Anforderungen, z. B. Lösungsmittel
300 301	MP-04/200 ⁽¹⁾ super – hochwertige Pumpe für besondere Anforderungen, z. B. Lösungsmittel

Zubehör

317 905 Universaladapter für MP-04 und MP-04 super, für 50-Liter-Fässer und Behälter ohne Gewinde
40082 2m Gummischlauch für MP-04 und MP-04 super

(1) Anwendungshinweis: Der dauerhafte Einsatz unserer Chemikalienpumpen hängt bei Chemikalien aller Art maßgeblich von deren chemischer Zusammensetzung und deren Verhalten bei Temperaturschwankungen ab. Da diese das Aggressionspotenzial der verwendeten Chemikalien stark verändern können und wir in der Regel nicht über deren genaue chemische Zusammensetzungen verfügen, ist eine Festlegung der mit unseren Chemikalienpumpen pumpbaren Flüssigkeiten nur bedingt möglich. Eine Garantie für die Dauer der Beständigkeit unserer Chemikalienpumpen – unabhängig von den verwendeten Medien – kann daher nicht gegeben werden.



80418

Mehrzweck-Pumpen „MZE-02“ und „MZE-04“

Handliche Pumpen zum problemlosen Um- und Abfüllen.
Fördert Motoren- und Hydrauliköle bis SAE 50, Diesel, Heizöl und selbstschmierende, nicht aggressive.
Nicht geeignet für unverdünnte Kühlschmierstoffe und unverdünnten Kühlerfrostschutz.
Für 60 und 200 l-Fässer (MZE-02T auch für Tanks bis 1.000 l).
Plastikschlauch mit Auslauffülle und Saugrohr, NBR-Dichtungen.
Förderleistung 0,2 l/Hub (MZE-02) bzw. 0,4 l/Hub (MZE-04).

AUSFÜHRUNGEN

09500	MZE-02 mit 0,75 m Plastikschlauch, NW 16, und Metallsaugrohr, 3-teilig
82223	MZE-02T mit 1 m Plastikschlauch und 1,5 m Metallsaugrohr, 6-teilig
80418	MZE-04 mit 1 m Plastikschlauch und Metallsaugrohr, 3-teilig



300 006

300 007

300 009



Hebelpumpen aus Kunststoff

Hebelpumpen mit einem einzigartigen Kniehebelmechanismus, der für einen besonders leichtgängigen Betrieb sorgt. Die Pumpen sind aus Polypropylen gefertigt und verfügen über einen 2"-Spundadapter mit einer feststellbaren Mutter, mit der die Pumpe in die optimale Position gebracht werden kann, um die Hebelbetätigung zu erleichtern. Fördermenge pro Hub: 500 cm³.

AUSFÜHRUNGEN

300 006	Hebelpumpe, Polypropylen/EPDM Blaue Pumpe mit EPDM-Dichtungen. Geeignet für AdBlue®/DEF.
300 007	Hebelpumpe, Polypropylen/Viton® Rote Pumpe mit Viton®-Dichtungen. Mit einer Vielzahl von Chemikalien kompatibel.
300 009	Hebelpumpe, Polypropylen/NBR Weiße Pumpe mit NBR-Dichtungen. Mit Schmierstoffen kompatibel.
300 900	Schlauch für Kunststoff-Hebelpumpe, 1" x 2 m.
41308	HP-05/25-200 Chemie ⁽¹⁾ Handpumpe, 3 m PVC-Schlauch mit Ausgießer, Adapter G 2"i x 2"a für Mauser-Grobgewinde und Tri-Sure-Adapter
300 906 400	HP-05/25-200 AdBlue® ⁽¹⁾ Handpumpe, 2 m PVC-Schlauch ohne Ausgießer und Adapter G 2"i x 2"a für Mauser-Grobgewinde

Handpumpen EP-02

Edelstahlpumpe
Sauberes und einfaches Pumpen
Geeignet für aggressive Chemikalien und Bremsflüssigkeit
Für 20 l-Kanister und 60 l-Fässer (80746) bzw. 200 l-Fässer (80747)
Teflon®-Dichtungen
Förderleistung ca. 0,25 l/Hub



80746

AUSFÜHRUNGEN

80746	EP-02/20-60 ⁽¹⁾ mit 2"a-Fassadapter für Kunststoffkanister
80747	MZR-04/200 ⁽¹⁾ Blue mit CDS-/SEC-Adapter, 2 m PVC-Schlauch und Saugrohr, 3-teilig

(1) Anwendungshinweis: Eine dauerhafte Verwendung unserer Chemikalienpumpen ist bei Chemikalien aller Art maßgeblich von der chemischen Zusammensetzung und deren Verhalten bei Temperaturschwankungen abhängig. Da diese das Aggressionspotential verwendeter Chemikalien stark verändern können und wir in der Regel über deren genaue chemischen Zusammensetzungen nicht verfügen dürfen, ist eine Festlegung der mit unseren Chemikalienpumpen pumpbaren Flüssigkeiten nur bedingt möglich. Eine Garantie der Dauer des Resistenzzeitraums unserer Chemikalienpumpen – egal bei welchen Medien auch immer – kann daher nicht gegeben werden.

Mehrzweckpumpen „MZ-02“

Sauberes und einfaches Pumpen.
Für Diesel, Heizöl, Hydraulik-, Motoren- und Getriebeöl bis SAE 140.
Förderleistung 0,1 l/Hub.



40025

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	PUMPE	ANWENDUNG	IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN
09521	MZA-02/20	20/25 l-Kanister ⁽¹⁾	Gebogenes Auslaufrohr, Pumpenhalter für Blechkanister
09522			Gebogenes Auslaufrohr, Pumpenhalter für Kunststoffkanister
09523			1,5 m Gummischlauch, Kugelhahn mit Auslaufrohr, Pumpenhalter für Blechkanister
09524			1,5 m Gummischlauch, Kugelhahn mit Auslaufrohr, Pumpenhalter für Kunststoffkanister
09525	MZA-02/50	50/60 l-Fässer mit G 2"-Pumpenhalter	Gebogenes Auslaufrohr mit Tropfstopp
09527			1,5 m Gummischlauch, Kugelhahn mit Auslaufrohr
40024	MZG-02/50-mobil		Gebogener Auslaufrohr mit Tropfstopp, Fahrzeugen
40025			1,5 m Gummischlauch, Kugelhahn mit Auslaufrohr, Fahrzeugen

(1) Lieferumfang ohne Kanister.

Mehrzweck-Pumpen „MZ-05“

Für Diesel, Heizöl, Hydraulik-, Motoren- und Getriebeöl bis SAE 140 und unverdünnter Kühlerfrostschutz
Förderleistung 0,5 l/Hub
Geeignet für 50/60 l-Fässer und 200 l-Fässer
Pumpenhalter G 2" für 50 / 60 l-Fässer bitte bei Bedarf dazu bestellen (Art.-Nr. 360130)

AUSFÜHRUNGEN

304 500	MZA-05 / SAMOA 45 mit gebogenem Auslaufrohr
304 501 451	MZP-05 mit 1,5 m Plastikschlauch und Auslauffülle
304 501 452	MZG-05 mit 1,5 m Gummischlauch und Kugelhahn mit gebogenem Metall-Auslaufrohr

Ergonomisch geformter Pumphebel für eine kraftsparende Handhabung auch bei zäheren Flüssigkeiten, geeignet für Maschinen-, Motoren- und Getriebeöl bis SAE 90, Heizöl, Hydraulik-, Schneid- und Bohröl, Diesel und unverdünnter Kühlerfrostschutz
Förderleistung 0,3 l/Hub
Für 50 / 60 l-Fässer mit G 2"-Pumpenhalter (wird mitgeliefert)
Teleskop-Saugrohr (480 bis 900 mm) aus Metall

AUSFÜHRUNGEN

305 000	MZA-03/200 mit gebogenem Metall-Auslaufrohr
----------------	---



304 500

304 501 452

305 000



Hebelzylinderpumpe

AUSFÜHRUNGEN

304 500

Hebelzylinderpumpe

Hebel-Fasspumpe zum Umfüllen von leichten Schmierstoffen aus Fässern von 60 bis 205 Litern. Pumpenkörper, Auslaufstutzen und Teleskop-Saugrohr aus Stahl. Kolben aus Stahl mit Messingringen und NBR-Dichtungen. Mit 2"- und M64 x 4-Spundlochadaptern. Förderleistung 0,45 Liter pro Hub.

304 509

Hebelzylinderpumpe und Viton®-Dichtungen

Kann mit Flüssigkeiten wie Frostschutzmittel und anderen nicht korrosiven Flüssigkeiten verwendet werden. Um Korrosion an der Pumpe zu vermeiden, wird empfohlen, die Pumpe nach dem Einsatz mit anderen Flüssigkeiten als Schmiermitteln mit Diesel zu spülen.



40688

Mehrzweckpumpe MZF-03/200

Doppeltwirkende Flügelpumpe, besonders robust für den Dauereinsatz

Für Diesel, Heizöl, Hydraulik- und Motoröl

Für 50- bzw. 60-Liter- oder 200-Liter-Fässer

Ansaugrohr G 3/4"

2 m Kunststoffschlauch mit Auslaufstutzen

Förderleistung 0,3 l/Doppelhub

AUSFÜHRUNGEN

40688

MZF-03/200 ⁽¹⁾

40689

MZF-03/50 ⁽¹⁾ mit Fasspumpenhalter G 2" für 50/60-Liter-Fässer

(1) Lieferumfang ohne Fass.

Hochleistungs-Fasspumpen „MZ-HL/60-200“

Geeignet für Schmierstoffe, auch mit höherer Viskosität, z. B. Getriebeöl

Der Hebel kann in vier verschiedenen Positionen montiert werden, wodurch sich das Fördervolumen pro Hub ändert:

Mögliche Förderbeträge

- 0,10 l/Hub
- 0,15 l/Hub
- 0,20 l/Nabe
- 0,25 l/Nabe

Teleskop-Saugrohr mit G 2"-Fassadapter, geeignet für 60- und 200-Liter-Fässer



605 001

AUSFÜHRUNGEN

605 000

MZ-HL/60-200

605 001

MZ-HL/60-200 mit 1,5 m Auslaufschlauch und Auslauf

Optional zusätzlich bestellbar

314 530 1,5 m Abgabeschlauch und gebogener Metall-Auslaufkrümmer

314 540 1,5 m Abgabeschlauch mit Absperrhahn und gebogenem Metall-Auslaufkrümmer



308 010

308 300

Mehrzweck-Kurbelpumpen „MZR-03“

AUSFÜHRUNGEN

308 010	MZR-03/200 Aluminium-Kurbelpumpe mit Drehkolbenmechanismus Zur Förderung von Flüssigkeiten auf Erdölbasis mit leichter bis mittlerer Viskosität. Pumpenkörper aus Aluminium mit Rotor und Welle aus Zamak. Förderleistung: 0,3 Liter pro Umdrehung. Die Pumpe umfasst einen höhenverstellbaren Spundadapter, ein dreiteiliges Saugrohr und einen 1 m langen Druckschlauch.
308 300	MZR-03/200 Kurbelpumpe aus Gusseisen Zur Förderung von Flüssigkeiten auf Erdölbasis mit leichter bis mittlerer Viskosität. Pumpengehäuse aus Gusseisen mit Stahlwelle. Förderleistung: 0,3 Liter pro Umdrehung. Die Pumpe umfasst einen höhenverstellbaren Spundadapter, ein dreiteiliges Saugrohr mit Fußventil und einen 1 m langen Druckschlauch.

Zubehör

40493 1 m Kunststoffschauch, Nennweite 25, 1"-Gewinde, für MZR-03/200 Alu



308 200

300 900

Polypropylen-Kurbelpumpe

AUSFÜHRUNGEN

308 200	Kurbelpumpe aus Polypropylen (Polypropylen/EPDM) Zur kontinuierlichen Förderung von säurehaltigen, korrosiven Flüssigkeiten und wasserbasierten Flüssigkeiten aus 20-, 50- oder 205-Liter-Fässern. Pumpe aus Polypropylen mit Edelstahlwelle. Förderleistung 0,25 l pro Umdrehung. Die Pumpe umfasst einen höhenverstellbaren Spundadapter und einen dreiteiligen Saugschlauch.
300 900	Schlauch für Polypropylen-Rotationspumpe, 1" x 2 m.

MZR-Blue

Für 200-Liter-Fässer

Aus Polypropylen

Fördermenge ca. 0,25 l/Umdrehung



308 200 / 40298 / 308 202 400

AUSFÜHRUNGEN

308 200	MZR-04/200 Blue mit Ansaugrohr, 3-teilig
40298	MZR-04/200 Blue mit CDS-/SEC-Adapter, 2 m PVC-Schlauch und Saugrohr, 3-teilig
308 202 400	MZR-04/200 Blue mit Mauser-Adapter, 2 m PVC-Schlauch und Saugrohr, 3-teilig

Zubehör MZR-Blue

41307 3 m PVC-Schlauch mit Ausgießer

317 912 Adapter G 2"i x 2" a für Mauser-Grobgewinde

317 911 Tri-Sure 2"-Adapter

317912



317911



41307



(1) Anwendungshinweis: Eine dauerhafte Verwendung unserer Chemikalienpumpen ist bei Chemikalien aller Art maßgeblich von der chemischen Zusammensetzung und deren Verhalten bei Temperaturschwankungen abhängig. Da diese das Aggressionspotential verwendeter Chemikalien stark verändern können und wir in der Regel über deren genaue chemischen Zusammensetzungen nicht verfügen dürfen, ist eine Festlegung der mit unseren Chemikalienpumpen pumpbaren Flüssigkeiten nur bedingt möglich. Eine Garantie der Dauer des Resistenzzeitraums unserer Chemikalienpumpen – egal bei welchen Medien auch immer – kann daher nicht gegeben werden.

Saug - Druckspritze

Zum Ansaugen und Abpumpen von Schmiermitteln zum Befüllen oder Nachfüllen von Getrieben, Getriebegehäusen, Filtern usw.



AUSFÜHRUNGEN

113 710	Ölansaugpumpe 500 ml mit 290 mm PVC-Schlauch.
113 700	Ölansaugpumpe 500 cm ³ mit einem abgewinkelten und einem geraden Stahlauslass.
113 910	Ölansaugpumpe 800 cm ³ mit 290 mm PVC-Schlauch.
113 795	Ölansaugpumpe 500 ml mit 290 mm PVC-Schlauch – Blisterverpackung.



Getriebeölsponder

AUSFÜHRUNGEN

320 300	Getriebeölsponder mit 330 mm Deckel für 20-Liter-Eimer und 1,5 m langem transparentem Schlauch mit Düse.
320 310	Getriebeölsponder mit 310 mm breitem Deckel für 12- bis 18-Liter-Eimer und 1,5 m langem transparentem Schlauch mit Düse.
741 602	Tragegriff Passend für Eimerabdeckungen mit 310 und 330 mm Durchmesser.





Hochleistungs-Mehrzweckpumpe

AUSFÜHRUNGEN

605 000	Hochleistungs-Mehrzweckpumpe Hebel-Förderpumpe für alle Arten von Schmierstoffen, auch solche mit höherer Viskosität wie Getriebeöl. Der Hebel kann in vier verschiedenen Positionen montiert werden, wodurch sich das Fördervolumen pro Hub ändert: 0,10 Liter, 0,15 Liter, 0,20 Liter oder 0,25 Liter pro Hub. Die Pumpe verfügt über ein Teleskop-Saugrohr, das mit 60- und 205-Liter-Fässern sowie einem 2"-Spundadapter verwendet werden kann
	Nicht enthaltene Option: 314 540 Gummischlauch, 1,5 m, mit Absperrventil und Düse.



Hebelzylinderpumpe

Hebelbetätigte Transferpumpen für hochviskose Schmierstoffe. Die Pumpe verfügt über einen 2"-Spundadapter mit Höhenverstellung, der direkt auf Fässer, Deckel oder Behälter aufgesetzt werden kann. Die Pumpe ist mit einem Saugrohr aus Stahl, einem Fußventil sowie Kolben und Dichtungen aus NBR ausgestattet. Förderleistung: 100 cm³ pro Hub. Auslassgewinde: 3/4" BSP (M).

AUSFÜHRUNGEN

Mitteldruck-Förderpumpe	
306 300	für 20-Liter-Eimer. 450 mm langes Saugrohr
306 200	für 20- und 60-Liter-Fässer. 620 mm langes Saugrohr
306 100	für 60-Liter-Fässer. 760 mm langes Saugrohr
306 400	für 205-Liter-Fässer. 1.100 mm langes Saugrohr
Zubehör:	
730 603	Abgewinkelter Auslauf aus Stahl; lässt sich direkt am Pumpenauslass anbringen
314 530	Auslaufschlauch. Transparenter 1,5-m-Schlauch mit 135°-Düse
314 540	Förderleitung. 1,5 m langer Gummischlauch, mit Absperrventil und 135°-Düse

Filterregler (FRLs)

Luftfilter

Zum Schutz von Ventilen, Pumpenmotoren oder Druckluftwerkzeugen vor Schäden oder Verschleiß durch in der Druckluft enthaltenen Schmutz und Feuchtigkeit. Halbautomatisches Entlüftungsventil.

Druckregler

Zur Aufrechterhaltung eines konstanten Luftdrucks (zwischen 0 und 12 bar), wodurch Überdruckrisiken und ein unregelmäßiger Betrieb der Anlagen vermieden werden. Auch in Kombination mit einem Luftfilter als kompakte Einheit erhältlich.

Luftleitungsschmiervorrichtungen

Zur Erzeugung eines Ölnebels, der dazu beiträgt, die Lebensdauer von Pumpen und anderen Druckluftwerkzeugen zu verlängern. Öl Einfüllstutzen oben und Einstellknopf für den Ölnebel.

Filterregler Ø 1/4"

Maximaler Betriebsdruck 12 bar
Anschlussgewinde: 1/4" BSP (Außengewinde)



240 500	Kombinierter Luftfilter und Druckregler, Ø 1/4". 0 bis 12 bar
240 201	Luftdruckregler, Ø 1/4". Ohne Manometer
240 200	Luftdruckregler, Ø 1/4". Mit Manometer
240 300	Luftfilter, Ø 1/4" Halbautomatische Entlüftung
240 400	Luftschniervorrichtung, Ø 1/4"
249 004	Wandhalterung für 1/4"-FRL

Filterregler Ø 1/2"

Maximaler Betriebsdruck 12 bar. Anschlussgewinde: 1/2" BSP (Außengewinde) mit Adaptern 1/2" BSP (Innengewinde) – 3/8" BSP (Innengewinde).



241 001	Kombinierter Luftfilter, Druckregler und Öler, Ø 1/2".
241 501	Kombinierter Luftfilter und Druckregler, Ø 1/2". 0 bis 12 bar.
241 201	Druckregler für Druckluft, Ø 1/2". 0 bis 12 bar.
241 301	Luftfilter, Ø 1/2". Halbautomatische Entlüftung.
241 401	Luftschniervorrichtung, Ø 1/2".
249 005	Wandhalterung für 1/2"-FRL.

Filterregler Ø 3/4"

Maximaler Betriebsdruck 16 bar.
Anschlussgewinde: 3/4" BSP (Außengewinde).



242 110	Kombinierter Luftfilter mit Druckregler und Öler, Ø 3/4".
242 510	Kombinierter Luftfilter-Regler, Ø 3/4". 0 bis 16 bar.
242 210	Druckregler, Ø 3/4". 0 bis 16 bar.
242 310	Luftfilter, Ø 3/4". Halbautomatische Entlüftung.
242 410	Luftschniervorrichtung, Ø 3/4".

Wartungseinheit und Druckminderer

Empfohlen für alle pneumatischen Pumpen
Der integrierte Wasserabscheider schützt vor Verschleiß
Druckminderer 0 bis 12 bar



240 000 400

240 500 400

240 000 400	Wartungseinheit G 1/4" (FF) für DPZ-2- und HDS-Geräte mit Filter, Wasserabscheider, Öler und Druckminderer
240 500 400	Druckminderer G 1/4" (Außengewinde) komplett für PM-Geräte mit Filter, Kupplungsstecker und Kupplungsbuchse



Hebelzylinderpumpe

AUSFÜHRUNGEN

302 001

Siphon-Förderpumpe.

Die Konstruktion ermöglicht nach dem Ansaugen der Pumpe eine Förderung durch Siphonwirkung mit einer kontinuierlichen Förderleistung von 8 l/min. Das Gewinde des Einfüllstutzens passt auf 50- und 205-Liter-Fässer. Mit 1,5 m langem Förder-Schlauch, Metall-Auslaufdüse und PVC-Ansaugrohr. Für Frostschutzmittel, leichte Mineralöle, Diesel, Reinigungsmittel und andere Kraftfahrzeug- und Leichtöl-Flüssigkeiten.

Fasshähne

Geeignet für horizontal aufgestellte Fässer von 60 bis 205 Litern. Die Hähne sind mit einem automatischen Absperrventil ausgestattet.



318 000 Fasshahn 3/4" BSP (M).

318 001 Fasshahn 2" BSP (M).

Trichter mit flexiblem Auslauf

Tropffreie, spritzfreie Trichter für schnelles Entleeren. Mit Filter und flexiblem Auslauf für schwer zugängliche Stellen.



670 019 Trichter mit Sieb und biegsamem Auslauf, Durchmesser 190 mm. Fassungsvermögen 2 Liter.

670 023 Trichter mit Sieb und biegsamem Auslauf, Durchmesser 230 mm. Fassungsvermögen 3,5 Liter.

Industrietrichter

671 030 Industrietrichter mit Filter für Diesel. 5 Liter. 300 x 200 x 300 mm.

671 031 Industrietrichter mit Filter für Schmierstoffe. 5 Liter. 300 x 200 x 300 mm.

Stahlkanister

Grüne Farbe mit Schutzanstrich im Inneren. Ohne Ausgießstutzen.



622 005 5 Liter, UN-zugelassener Kanister.

622 010 10 Liter, UN-zugelassener Kanister.

622 020 20 Liter, UN-zugelassener Kanister.

Optionen:

629 001 Lackierter Auslauf für Kanister.

629 002 Verzinkter Auslauf für Kanister.

Trichter WTW 180

WTW 180

45 cm starrer Doppel-Winkelauslauf
Festes Messingsieb
Geeignet für:

- Selbst- und nicht selbstschmierende Medien
- Öle und Getriebeöle aller Art
- Diesel und Heizöl
- Kühlmittel
- Kühlerfrostschutz
- Flüssige Düngemittel
- Leichte, nicht aggressive Chemikalien
- Wasserbasierende Medien



30320 WTW 180 - Ø 180 mm

Trichter „Serie WT“ und „Serie WKT“

„Serie WT“ und „Serie WKT“

Verzinktes Stahlblech
Herausnehmbares Messingsieb
Starrer PE-Auslauf, abschraubbar
„Serie WKT“ zusätzlich mit 28 cm flexibler Metallschlauch, abschraubbar, 90° biegsam
Geeignet für:

- Selbst- und nicht selbstschmierende Medien
- Öle und Getriebeöle aller Art
- Diesel und Heizöl
- Kühlmittel
- Kühlerfrostschutz
- Flüssige Düngemittel
- Leichte, nicht aggressive Chemikalien
- Wasserbasierende Medien



30018



30218

30018	WT 160 - Ø 160 mm	30218	WT 160 - Ø 160 mm
81568	WT 200 - Ø 200 mm	80960	WT 200 - Ø 200 mm

Flexi-Auslauf Metall WFA

Flexi-Auslauf WFA

28 cm Metallschlauch
Abschraubbar
90° biegsam



82103 Flexi-Auslauf WFA für WT und WKT

Zubehör für Trichter „Serie WT“ und „Serie WKT“

„Serie WT“ und „Serie WKT“



82317

81364	Sieb für WT und WKT, aus Metall, Feinsieb-Maschenweite 0,5 mm
82317	Starrer Auslauf PE, orange

Trichter KT 350

KT 350

Stabiler Handgriff
 Starrer Auslauf
 Herausnehmbares Edelstahlsieb
 Temperaturbeständigkeit -20° C bis +70° C
 Lebensmittelbeständig
 Geeignet für:

- Selbst- und nicht selbstschmierende Medien
- Öle und Getriebeöle aller Art
- Diesel und Heizöl
- Kühlmittel
- Kühlerfrostschutz
- Flüssige Düngemittel
- Leichte, nicht aggressive Chemikalien
- Wasserbasierende Medien



Trichter KT 300

KT 300

Starrer Auslauf
 Herausnehmbares Messingsieb
 Maße Trichtereinlass (L x B) in mm: 285 x 195
 Höhe 310 mm
 Temperaturbeständigkeit -10° C bis +75° C
 Nicht lebensmittelbeständig
 Geeignet für:

- Selbst- und nicht selbstschmierende Medien
- Öle und Getriebeöle aller Art
- Diesel und Heizöl
- Kühlmittel
- Kühlerfrostschutz
- Flüssige Düngemittel
- Leichte, nicht aggressive Chemikalien
- Wasserbasierende Medien



Trichter KT 275

KT 275

Inhalt maximal 9,0 Liter
 Höhe inklusive Deckel 380 mm (auf Fass aufgeschraubt 260 mm)
 Ø Deckel 290 mm, Höhe Deckel 55 mm
 Großer Schutzdeckel mit integrierter Fassentlüftung
 Passt auf 200 l-Fässer
 Ideal zum Sammeln von Altölen oder gebrauchten Flüssigkeiten in vorhandenen Behältern
 Fassanschlussgewinde G 2" a
 Temperaturbeständigkeit -10° C bis +75° C
 Öl- und säurebeständig



Trichter Serie KT

Serie KT

Flexi-Auslauf, abschraubbar
 Kunststoffsieb, Temperaturbeständigkeit -60° C bis +80° C
 Öl- und säurebeständig
 Lebensmittelbeständig



Flexi-Auslauf Kunststoff

Serie KT

Flexi-Auslauf, abschraubbar
 Kunststoffsieb, Temperaturbeständigkeit -60° C bis +80° C
 Öl- und säurebeständig
 Lebensmittelbeständig



Sieb



Trichter „Serie KT“ / „Serie KTF“ / „Serie KTW“



Aus Polyethylene

Orange

Temperaturbeständigkeit -20° C bis +80° C

Lebensmittelbeständig

Geeignet für:

- Öl- und säurebeständig, heizölbeständig
- Benzin-, kraftstoff- und kerosinbeständig
- Salzwasserbeständig
- Bremsflüssigkeit-, ethanol- und glykolbeständig
- Selbstschmierende Flüssigkeiten
- Leicht aggressive, nicht selbstschmierende Flüssigkeiten
- Nicht heißes Aceton

AUSFÜHRUNGEN

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	DRUCHMESSER	EIGENSCHAFTEN
81434-L	KT 50	Ø 50 mm	› Stabile Haltetasche › Starrer Auslauf › Ohne Sieb
81435-L	KT 75	Ø 75 mm	
81543-L	KT 100	Ø 100 mm	
81544-L	KT 120	Ø 120 mm	
81562-L	KT 150	Ø 150 mm	
82051-L	KT 115	Ø 115 mm	› Gesamthöhe 160 mm › Für Ölfaschen geeignet › Haltetasche › Starrer Auslauf, ohne Sieb
81563-L	KT 160	Ø 160 mm	› Stabiler Haltegriff › Starrer Auslauf › Herausnehmbares Sieb aus rostfreiem Stahl
81161-L	KTF 160	Ø 160 mm	› Maße 160 x 455 mm › Stabiler Haltegriff › Abschraubbarer Flexi-Auslauf (330 mm) › Herausnehmbares Sieb aus rostfreiem Stahl
81160-L	KTW 160	Ø 160 mm	› Maße 320 x 165 x 240 mm › Stabiler Haltegriff › Abschraubbarer Winkelauslauf (300 mm) › Herausnehmbares Sieb aus rostfreiem Stahl
81564-L	KT 195	Ø 195 mm	› Maße 195 x 245 mm › Stabiler Haltegriff › Starrer Auslauf › Herausnehmbares Sieb aus rostfreiem Stahl
81565-L	KT 250	Ø 250 mm	› Maße 250 x 245 mm › Stabiler Haltetasche › Starrer Auslauf › Herausnehmbares Sieb aus rostfreiem Stahl

AUSFÜHRUNGEN - TRICHTERSETS

ART.-NR.	BEZEICHNUNG	IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN
81162	KT 4 orange	› KT 50, KT 75, KT 100 und KT 120 › Alle Trichter mit starrem Auslauf und stabiler Haltetasche
81557	KT 5 orange	› KT 50, KT 75, KT 100, KT 120 und KT 150 › Alle Trichter mit starrem Auslauf und stabiler Haltetasche
81552	KT 6 orange	› KT 50, KT 75, KT 100, KT 120, KT 150 und KT 160 › KT 50 - 150 mit starrem Auslauf und stabiler Haltetasche › KT 160 mit herausnehmbaren Auslauf und Haltegriff

Stahlblech-Messkannen „Serie WMK“

„Serie WMK“

Aus verzinktem Stahlblech
Verbeulungssicher durch stabile Wände
Erhöhte Standfestigkeit
Trichterförmiger, formstabiler und hitzebeständiger starrer Metallauslauf
Prägung „Nur für Mineralöl“

	
41298	
29110	WMK 1000 - 1 l
29220	WMK 1000 - 2 l
41298	Set WMK mit WMK 1000 und WMK 2000

„Serie WMK“

Aus verzinktem Stahlblech
Verbeulungssicher durch stabile Wände
Erhöhte Standfestigkeit
Trichterförmiger, formstabiler und hitzebeständiger starrer Metallauslauf
Innenliegender Messskala aus Messing
Prägung „Nur für Mineralöl“

	
80989	
80988	WMK 5000 - 5 l
80989	WMK 10000 - 10 l
82054	WMK 20000 - 20 l

Stahlblech-Messkannen „Serie WMKF“ Öl Vorratskannen „Serie VKV“

„Serie WMKF“

Aus verzinktem Stahlblech
Verbeulungssicher durch stabile Wände
Erhöhte Standfestigkeit
Trichterförmiger, formstabiler und hitzebeständiger flexibler Metallauslauf, 90° biegbar
Prägung „Nur für Mineralöl“
Kalibrier- bzw. eichfähig

	
80920	
80920	WMK 1000 - 1 l
80922	WMK 1000 - 2 l

„Serie VKV“

Aus stabilem, voll verzinktem, dickwandigem Stahlblech
Für den besonderen Einsatz in Handwerk, Werkstatt, Industrie, Landwirtschaft und am Bau
Deckel zur Verhinderung von ungewollten Verschmutzungen
Abgewinkelter Auslauf für ein sicheres Ausgießen ohne Verschütten
Auslaufrohr verschließbar mit einer Metallkappe
Formstabiler Metallauslauf, starker Tragebügel und Handgriff
Gebördelter und verlöteter Boden, auslaufsicher
Hohe Standfestigkeit

	
80303	
80303	Öl-Vorratskanne VKV 5000 - 5 l
80304	Öl-Vorratskanne VKV 10000 - 10 l

Kunststoff-Messbecher „Serie KMB“

Handgriff für sicheres Ausgießen (außer 82094)
Transparent zur besseren Füllstandskontrolle
Messskala eingegossen, erhaben und blau eingefärbt (bei 82094 aufgedruckt)
Konisch, einfach stapelbar, bruchsicher, standfest
Temperaturbeständigkeit -10° C bis +100° C

Beständigkeit:

- Lebensmittelbeständig, öl- und säurebeständig
- Benzin-, kraftstoff- und kerosinbeständig
- Salzwasserbeständig
- Bremsflüssigkeit-, ethanol- und glykolbeständig
- Heizölbeständig
- Selbstschmierende Flüssigkeiten
- Leicht aggressive, nicht selbstschmierende Flüssigkeiten



82094	KMB 100 - 100 ml Skaleneinteilung 20 ml, ohne Handgriff
678 025	KMB 250 - 250 ml Ø unten 50 mm, Höhe 120 mm, Skaleneinteilung 5 ml
678 050	KMB 500 - 500 ml Ø unten 70 mm, Höhe 135 mm, Skaleneinteilung 10 ml
678 100	KMB 1000 - 1.000 ml Ø unten 90 mm, Höhe 170 mm, Skaleneinteilung 10 ml
678 200	KMB 2000 - 2.000 ml Ø unten 105 mm, Höhe 215 mm, Skaleneinteilung 20 ml
678 300	KMB 3000 - 3.000 ml Ø unten 120 mm, Höhe 240 mm, Skaleneinteilung 50 ml
678 500	KMB 5000 - 5.000 ml Ø unten 150 mm, Höhe 270 mm, Skaleneinteilung 100 ml
678 099	Set KMB mit Messbechern in sechs verschiedenen Größen (250 ml, 500 ml, 1 l, 2 l, 3 l und 5 l)

Flexi-Auslauf Kunststoff

	30331
30331	Flexi-Auslauf für KMF 1000 - 3000, KT 100 und KT 190 170 mm lang, inklusive Verschraubung
30332	Flexi-Auslauf für KMF 5000 und KT 230 280 mm lang, inklusive Verschraubung

Kunststoff-Messkannen „Serie KMF“

Aus Polyethylen
Handgriff, aufgeschraubtes flexibles Auslaufrohr und schwarzer Deckel
Transparent zur besseren Füllstandskontrolle
Skalierung
Besonders standfest durch konische Bauweise
Temperaturbeständigkeit -60° C bis +80° C

Beständigkeit:

- Öl- und säurebeständig
- Kraftstoff-, diesel- und kerosinbeständig
- Salzwasserbeständig
- Bremsflüssigkeitsbeständig
- Ethanol- und glykolbeständig



675 001 400	KMF 1000 - 1 l
675 002 400	KMF 2000 - 2 l
675 003 400	KMF 3000 - 3 l
675 005 400	KMF 5000 - 5 l

Messkannen aus Polyethylen

Verfügbare Farben auf Anfrage
Firmenlogo (1 bis 4 Farben) auf Anfrage
Mindestbestellmenge: 1.000 Stück farbige Messkannen mit oder ohne Firmenlogo



KMF 1000	1 l 1-, 2-, 3- oder 4-farbig
KMF 2000	2 l 1-, 2-, 3- oder 4-farbig
KMF 3000	3 l 1-, 2-, 3- oder 4-farbig
KMF 5000	5 l 1-, 2-, 3- oder 4-farbig

Spritzöler „Serie S“

Pumpwerk aus Polypropylen: Stabil, leistungsstark
Behälter aus Polypropylen, transparent
Ergonomischer, handumschließender und abrutschsicherer Handgriff aus Kunststoff
Sehr stand- und kippfest, ergonomische Bauform
Abschraubbares starres Metallspritzrohr, 155 mm lang, hitzeunempfindlich



175 050 S 300 – 300 ml

Metall-Spritzöler „Serie MSM“

Pumpwerk aus Messing, stabil und leistungsstark
Behälter aus Stahl, hochwertig weiß lackiert
Ergonomischer, handumschließender und abrutschsicherer Handgriff aus Kunststoff
Sehr stand- und kippfest, ergonomische Bauform
Abschraubbares starres Metallspritzrohr, 155 mm lang, hitzeunempfindlich
Öl- und dieselbeständig
Geeignet für dünnflüssige selbstschmierende Medien



175 250 MSM 500 - 500 ml



Kfz Pflege- und Ölwechselset

1 x Mehrzweckwanne MZW 6, PE, schwarz, Inhalt 6 l, Ø 350 mm
 1 x Messkanne KMF 1000, PE transparent, mit flexiblem Auslauf, Inhalt 1 l
 1 x Öldosen-Trichter KT 115, PE, orange, ohne Sieb, Ø 115 mm (Der starre Auslauf/Füllstutzen passt in die Einfüllöffnung eines Kfz-Motors)
 1x Industriezerstäuber KIZ 750, mit Messingdüse, Inhalt 750 ml, für Scheibenreiniger, Rostlöser und dünnflüssige Öle



40368 Kfz Pflege- und Ölwechselset 4-teilig

Profi-Schmierölset

1 x Trichter WT 200, verzinktes Stahlblech, starrer Auslauf, Ø 200 mm
 1 x Messkanne WMK 2000, verzinktes Stahlblech, hohe Standfestigkeit, Inhalt 2 l
 1 x Spritzöler MSM 500, Metall, starres und flexibles Spritzrohr, Inhalt 500 cm³



41299 Schmierölset

Ein- und Umfüllset

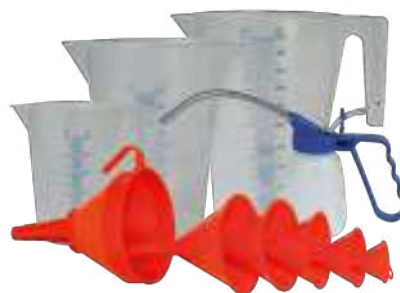
1 x Messkanne KMF 2000, PE, transparent, mit flexiblem Auslauf, Inhalt 2 l
 1 x Trichter KT 195, PE, orange, Ø 195 mm, mit herausnehmbarem Sieb aus rostfreiem Stahl, starren Auslauf und Haltetasche



41277 Ein- und Umfüllset

Standard-Schmierölset

3 x Messbecher "Serie KMB": Inhalt 0,5 l, 1 l und 2 l
 6 x Trichter "Serie KT": Ø 50, Ø 75, Ø 100, Ø 120, Ø 150 und Ø 160 mm
 1 x Spritzöler SW 300, Inhalt 300 cm³



41300 Standard-Schmierölset

Industriezerstäuber „Serie KIZ“

KIZ 750 geeignet für:

- Rostlöser und dünnflüssige Öle, Reinigungs- und Lösungsmittel
- Selbstschmierende und nicht selbstschmierende Medien

KIZ 1000 und KIZ 2000 geeignet für:

- Rostlöser oder Rostschutz- und Korrosionsschutzmittel
- Leicht aggressive Lösungs- und Reinigungsmittel
- Selbstschmierende Medien, wie dünnflüssige Mineralöle und Diesel
- Flüssigkeiten zur Imprägnierung, Schalöle, Trennmittel und Tapetenlöser
- Kontaktspraymittel und andere nicht selbstschmierende Medien
- Biologische und chemische Mittel zur Schädlingsbekämpfung und Unkrautvernichter
- Wassergelöste, leicht aggressive Medien

Nicht geeignet für explosionsgefährliche Medien und Sprühnebel.

Anwendungshinweis: Eine dauerhafte Verwendung der Zerstäuber KIZ ist bei Chemikalien aller Art maßgeblich von der chemischen Zusammensetzung und deren Verhalten bei Temperaturschwankungen abhängig.

	
81406	KIZ 750 – 750 ml Zerstäuberkopf mit verschließbarer Messingdüse (außen Polyethylen), Dichtungen aus EPDM
82065	KIZ 1000 – 1.000 ml
82066	KIZ 2000 – 2.000 ml
Behälter mit manueller Druckbeaufschlagung, 2,5 bar Sicherheits-Überdruckventil, Zerstäuberkopf mit Messingförderrohr und verschließbarer Messingdüse, Dichtungen aus Viton®	

Drucköler DW 75

Aus Polyethylen (HD), weiß transparent
Behälter kompakt und stabil, für eine dosierte Flüssigkeitsabgabe
Messingrohr mit Lederdichtung
Verschließbare Messingdüse, dicht durch Drehverschluss
Ideal für Werkzeugtasche und -koffer
Inhalt 75 ml

	
80949	DW 75 für die Werkzeugtasche

Drucköler Faltenbalg DF 75

Aus Polyethylen (HD), weiß transparent
Behälter mit Pumpsäugung, für eine dosierte Flüssigkeitsabgabe
Verschluss orange, mit Kunststofftülle und unverlierbarer Schutzkappe (PE)
Schutzkappe (PE)
Starrer Auslauf (PE) mit Dichtung
Inhalt 75 ml

	
81547	DF 75 idealer Kleinöler für die Werkbank

Laborflasche „Serie LAB“

500 ml Spritzflasche aus Polyethylen
Transparent
Transparentes und abgewinkeltes Spritzrohr (PE)
Besonders geeignet zur Befüllung von z.B. Autobatterien

	
81168	LAB 500

Drucköler „Serie S“

Aus Polyethylen, transparent
Flaschenförmige, leicht drückbar, sehr standfest
Ausziehbares Messingrohr, dicht durch Drehverschluss, Rohrführung mit Nachstellmutter
Kunststofftülle mit Schutzkappe
Ölerkopf mit integrierter Lippendichtung

	
81050	
27015	D 125 – 125 ml
27030	D 250 – 250 ml
81050	D 500 – 500 ml

Aus Polyethylen (HD), weiß transparent
Flaschenförmig, leicht drückbar, sehr standfest
Kunststofftülle mit Schutzkappe
Ölerkopf mit integrierter Lippendichtung

82137	D-PVC 125 – 125 ml
82124	D-PVC 250 – 250 ml
82138	D-PVC 500 – 500 ml

Tankarmaturen

Für Frisch- und Altöle der Gefahrenklasse A III nach WHG

Vorgeschrieben für Frischöltanks ab 1.000 l Inhalt sowie für Altöltanks

Niveaustandgeber: L = 500 mm, Ø 16 mm, G 3/4"

Niveaubegrenzer: Wandaufbaugehäuse, Schutzart IP 40, 230 V / 50 Hz

Inklusive Alarmsummer, Quittiertaste und Warnleuchte

Weitere Anschlussmöglichkeiten für externe Signaleinrichtungen wie z.B. Lampe oder Hupe vorhanden

40163	Überfüllsicherung und Entlüftung
--------------	----------------------------------

40323 Einfüllarmatur
mit Tankwagenkupplung G2" DN50

80969 Entlüftungskappe
G 2" a schwarz, PE



40163



40323



80944



80946



80733

Zubehör für GFK-Schmierstofftank

80944	Domdeckel Frischöl mit 4 Gewindemuffen (gerade), 1 x 2", für Befüllung, zusätzlich je 1 x 2", 1 1/2" und 1" inklusive Blindkappen
80946	Domdeckel Frischöl komplett mit Befüll- und Entlüftungsarmaturen, (schräg aufgeschweißt), zusätzlich je 1 x 2" und 1" Gewindemuffen (gerade)
80733	Domdeckel Altöl für Schmierstofftank GFK 1.300 und 2.000 Liter
81352	Domdeckel Altöl für Schmierstofftank GFK 1.500 und 2.300 Liter, Domdeckel Altöl komplett mit Saugrohr und Tankwagenkupplung, zusätzlich je 1 x 2", 1 1/2" und 1"-Gewindemuffen inklusive Blindkappen
81351	Unterdruck-Leckageanzeigergerät, optisch und akustisch
80898	Zubehörpaket für Leckageanzeigergerät Einzeltanks
81518	Grundpaket für den Anschluss von 2 Tanks an das Leckageanzeigergerät
81519	Erweiterungspaket für den Anschluss eines weiteren Tanks an das Leckageanzeigergerät
82099	Füllstandsanzeiger für Tank PE-Kombi 720 und 1000

Hinweis: Für die Aufstellung und den Betrieb der Lagertanks gelten die gesetzlichen Bestimmungen aus dem Wasserhaushaltsgesetz (WHG), der Verordnung brennbarer Flüssigkeiten (VbF), den jeweiligen Prüfzeichen und den allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassungen sowie die Anlagenverordnung (VAwSF) Ihres Bundeslandes. Abbildung unverbindlich, technische Änderungen vorbehalten.

ZUBEHÖR FÜR FÄSSER UND TANKS



Ölstandsmelder für Fässer und Tanks

Tanküberwachung mit Lampe und Summer, wenn der kritische Pegelstand erreicht wird
Einfache Montage

Netzgerät mit Lampe und Summer, Schwimmerschalter, mit Reedkontakt



81116 Ölstandsmelder S mit potenzialfreiem Relaiskontakt

Leckage-Warngerät

Geeignet zum Einbau zwischen Innen- und Außenbehälter der PE-Kombi-Tanks bei Lagerung von gebrauchten Schmierstoffen nach VbF A-III

Bestehend aus

- Steuergerät mit Hupe
- Warnlampe und Quittiertaste
- Lecksonde mit 10 m Kabel



82820 Leckage Warngerät Modell OM-1

Überfüllsicherungen nach WHG

Empfohlen für Frischöl- und Altöltanks unter 1.250 Litern Inhalt

Verpflichtend für Frischöl- und Altöltanks ab 1.250 Litern Inhalt

Niveaustandgeber: L = 500 mm, ø 16 mm, G 3/4"

Niveaubegrenzer: Steckgehäuse, Schutzart IP 40

Hilfsenergie 220 V, 50 Hz

Ausgangssignal: Alarmsummer, Quittiertaste und Warnleuchte im Gehäuse integriert

Weitere Anschlussmöglichkeiten für externe Signaleinrichtungen (z.B. Hupe) vorhanden



81935 Überfüllsicherung-A-III für Frisch- und Altöl der Gefahrenklasse A-III, sowie AdBlue®

Zubehör

80945 Grenzwertgeber GW für Diesel und Heizöl zugelassen optional: Adapter G2" x G1" i PP schwarz

Warneinrichtungen



80121 / 80043 / 82505 / 82269

80121	Signallampe 230 V, ohne Leuchtmittel, rote Glühlampe erhältlich
82505	Warnleuchte rot mit Hupe 230 V, 92 dB, ohne Leuchtmittel, zur Wandmontage
82506	LED-Leuchtmittel für Signallampe 82505
80043	Signalhupe IP 43 230 V
82269	Leckageanzeige für 700 l-Tank
81542	Leckageanzeige für 1.000 l-Tank

Füllstandsanzeiger für Tanks



81387 / 82099 / 80845

81387	Füllstandsanzeiger für Tank ASB-TL 700 und 1.000 l
82099	Füllstandsanzeiger für Tank PE-Kombi 720 und 1.000 l
80845	Füllstandsanzeiger für handelsübliche 60 und 200 l-Fässer, langlebig und robust, leicht montierbar

Fasshahn 3/4" und 2"



81873

Fasshahn 3/4" und 2" Kunststoff aus Kunststoff, 2-teilig für 3/4"- und 2"-Anschluss, Maße (L x B x H) in mm: 100 x 60 x 60

Fasshahn 3/4" und 2"



81489

Fasshahn 3/4" Stahl aus Messing mit Stahlblechhebel, selbstschließend, z.B. für Öle

Fasshahn 2"



81812

Fasshahn 2" Aluminium aus Aluminium, Betätigungsknopf federbelastet, selbstschließend, z.B. für Öle, Kühlerfrostschutz

318 003

Fasshahn 2" Kunststoff aus Kunststoff, für hohe Durchflussmengen und zur Entnahme von Flüssigkeiten aus liegenden Fässern geeignet

Altöltanks – Zubehör



40066

82059

40066

Altölabsaugeinheit für Tanks ASB-TL 1000, mit 2"-Rohr und Tankwagenkupplung

82059

Altöltrichter PE-Altöl für Sammel- und Lagertanks PE-Altöl, inklusive Deckel und Sieb, mit vier Standbeinen, Maße in mm (B x T x H): 680 x 350 x 130



367 006

367 000

Tankkonsole für Kompaktölanlagen "Schütz-Tanks"

360 118

Konsole für Stahlträger vereinfacht die Befestigung von Montageplatten

367 006

Absaugzubehör für Pumpen zur Wandmontage. Inklusive höhenverstellbaren Saugrohr, Ø 42 mm, mit Fußventil, 2" - Spundlochadapter und 2 m x 1" Verbindungsschlauch

ZUBEHÖR FÜR PROFI-FETTPUMPEN UND KUGELHÄHNE



Abschmierpistolen



413 083 400

Ergonomische Pistole
Robust konstruiert aus Stahl und Aluminium
Zur Verwendung im System der Hochdruckschmierung (500 bar)
Durch Betätigung des Hebels wird ein kontinuierlicher Fluss des Fettes geliefert
Anschlussgewinde G 1/4" a

AUSFÜHRUNGEN

11304	Profi-Abschmierpistole mit Düsenrohr 103/R mit 4-Backen-Profi-Mundstück
41560	Profi-Abschmierpistole HDS 590 110/R mit Gummi-Panzerschlauch 110/R mit 4-Backen-Profi-Mundstück
413 083 400	Profi-Abschmierpistole HDS 590 103/R mit Düsenrohr 103/R mit 4-Backen-Profi-Mundstück und Profi-Z-Gelenk HDS 590
41531	Profi-Abschmierpistole HDS 590 QF 103/R mit Düsenrohr 103/R mit QUICK-FIX-Profi-Mundstück und Profi-Z-Gelenk HDS 590

Z-Gelenk und Doppelnippel für Abschmierpistolen



414 300 400

Z-GELENK UND DOPPELNIPPEL FÜR ABSCHMIERPISTOLEN

414 300 400	Profi-Z-Gelenk kugelgelagert, leichtgängig unter Druck, Anschlussgewinde G 1/4" a
80185	Doppelnippel G 1/4" a

Kugelhähne



950 304

NIEDER- UND MITTELDRUCK-KUGELHÄHNE

950 305	Kugelhahn, 1/4" BSP (FF), 65 bar
950 320	Kugelhahn, 3/8" BSP (FF), 65 bar
950 300	Kugelhahn, 1/2" BSP (FF), 65 bar

HOCHDRUCK-KUGELHÄHNE

950 304	Kugelhahn, 1/2" BSP (FF), 500 bar
950 328	Kugelhahn, 3/4" BSP (FF), 400 bar
950 329	Kugelhahn, 1" BSP (FF), 350 bar

Druck- und Saugschläuche



40051



40089

ZUBEHÖR FÜR ALTÖL-ABSAUGSYSTEME

40051	1 m Druckschlauch NW 16, G 3/4"
40037	4 m Druckschlauch NW 16, G 3/4" Anschluss beidseitig als Verbindung zu vorhandenem Ablaufsystem oder Rohrleitung
40092	4 m Druckschlauch SWK NW 16, G 3/4", Anschluss und Schnellwechsel-kupplung als Verbindung zum Tankanschluss
40089	2 m Saugschlauch transparent NW 16, G 3/4", aus transparentem Kunststoffgewebe, Schnellwechselkupplung als Verbindung zum AWW-Adapter

ADAPTER UND LUFTSCHLÄUCHE FÜR DRUCKLUFT

Adapter für Schlauchanschlüsse (weiblich)



1/4" BSPT (Außengewinde) Schlauchadapter	
ART.-NR.	SCHLAUCHADAPTER
238 001	1/4" BSP (Außengewinde) – Ø 6 mm
238 000	1/4" BSP (Außengewinde) – Ø 8 mm
3/8" BSPT (Außengewinde) Schlauchadapter	
ART.-NR.	SCHLAUCHADAPTER
238 201	3/8" BSP (Außengewinde) – Ø 8 mm
238 200	3/8" BSP (Außengewinde) – Ø 10 mm
1/2"-BSPT-Schlauchanschlüsse (Außengewinde)	
ART.-NR.	SCHLAUCHADAPTER
238 400	1/2" BSP (Außengewinde) – Ø 13 mm

Zweistrom-Luftverteiler



ART.-NR.	ANSCHLUSSADAPTER
239 200	1/4" BSP (Außengewinde)
239 201	3/8" (MF)

Absperrventile für Druckluftleitungen.



950 302

950 302	Nadelventil 1/4" BSP (FF)
950 321	Luftventil 1/4" BSP (FF)
950 318	Luftventil 3/8" BSP (FF)
950 319	Luftventil 1/2" BSP (FF)

Adapter mit doppeltem Außengewinde



ART.-NR.	ANSCHLUSSADAPTER
239 000	1/4" BSPT (mm)
239 002	3/8" BSPT (mm)
239 004	1/2" BSPT (mm)
239 001	3/8" – 1/4" BSPT (mm)
239 005	1/2" – 1/4" BSPT (mm)
239 003	1/2" – 3/8" BSPT (mm)

Luftschläuche



ART.-NR.	LÄNGE	INNEN-DURCHMESSER	GEWINDE	BETRIEBS-DRUCK
246 006	0,6 m	1/4" – 6 mm	1/4" BSPT (mm)	15 bar
246 010	1,0 m	1/4" – 6 mm	1/4" BSPT (mm)	15 bar
246 015	1,5 m	1/4" – 6 mm	1/4" BSPT (mm)	15 bar
246 030	3,0 m	1/4" – 6 mm	1/4" BSPT (mm)	15 bar
246 060	6,0 m	1/4" – 6 mm	1/4" BSPT (mm)	15 bar
246 100	10,0 m	1/4" – 6 mm	1/4" BSPT (mm)	15 bar
246 150	15,0 m	1/4" – 6 mm	1/4" BSPT (mm)	15 bar
247 706	0,6 m	3/8" – 10 mm	3/8" BSPT (Außengewinde) – 1/2" BSPT (Außengewinde)	15 bar
247 710	1,0 m	3/8" – 10 mm	3/8" BSPT (Außengewinde) – 1/2" BSPT (Außengewinde)	15 bar
247 715	1,5 m	3/8" – 10 mm	3/8" BSPT (Außengewinde) – 1/2" BSPT (Außengewinde)	15 bar

Stecker-Buchse-Adapter



ART.-NR.	ANSCHLUSSADAPTER
239 101	3/8" BSPT (Außengewinde) – 1/4" BSP (Innengewinde)
239 103	1/2" BSPT (Außengewinde) – 3/8" BSP (Innengewinde)
239 102	1/4" BSPT (Außengewinde) – 3/8" BSP (Innengewinde)
239 104	3/8" BSPT (Außengewinde) – 1/2" BSP (Innengewinde)

90°-Winkeladapter



ART.-NR.	ANSCHLUSSADAPTER
239 300	1/4" BSP (Außengewinde)
239 302	3/8" BSP (Außengewinde)
239 303	1/2" BSP (Außengewinde)
239 350	3/8" BSP (Außengewinde)

Fasswagen, 20, 50 kg

Fasswagen		
	430 000	Fahrrahmen für 20 bis 50 kg, Rohrgestell, mit zwei Rädern
	431 000	Fahrrahmen, offen für 12 bis 60 l-Gebinde bzw. 50 kg-Eimer, mit vier Rädern, Boden offen, zwei höhenverstellbare Halteösen
	431 001	Fahrrahmen, offen für 12 bis 60 l-Gebinde bzw. 50 kg-Eimer, mit zwei Rädern
	480 021	Mobile Plattform mit vier Lenkrollen für 20 kg Fässer
	480 050	Fahrrahmen für 50 kg-Eimer, mit vier Rollen, inkl. Richtungshebel

Fasswagen, 185 kg

Fasswagen		
	432 000	Fahrrahmen, offen für 200 l-Gebinde mit drei Rädern, ohne Zubehör. Robustes Rahmengestell. Boden offen. Zwei Gummiräder vorne. Eine Feststell-Lenkrolle hinten
	360 134	Pumpenhalterung zur Befestigung einer Pumpe am Fahrrad 432 000
	360 135	Halterung für die Befestigung eines Schlauchaufrollers am Fahrrad 432 000
	432 814	Fahrrahmen, geschlossen für 200 l-Gebinde mit drei Rädern, mit zwei luftbereiften Rädern vorne, ein Gummirad, schwenkbar und Bremsen hinten, Boden geschlossen, Spannkette, Schlauchhalter, Tropfbecher, Befestigung für Schlauchaufroller
	360 113	Schlauchaufrollerhalterung für Fahrrad 432 814
	432 100	Fasskarre für 200 l-Gebinde ohne Zubehör. Fasskarre für 200 l-Fässer. Zum Anheben auf Auffangwannen. Zwei Rollen
	81043	Fahrrahmen, geschlossen für 5 bis 60 l-Gebinde bzw. 10 bis 50 kg-Eimer, mit zwei Kunststoffträgern, Boden geschlossen, verzinktes Stahl-Führungsrohr, Pumpenhalterung 150 mm lang



Füllstandsanzeige für Fässer oder Tanks

Füllstandsanzeige mit Literangabe für jede Flüssigkeit



449 006

449 014	Füllstandsanzeige für 205-Liter-Fässer
449 006	Füllstandsanzeige für 1.500-Liter-Tanks, 1 1/2"-Anschluss

Altölwanne

Sehr praktische Altölwanne, die sich problemlos unter der Ölwanne des Fahrzeugs anbringen lassen



673 014



673 007



673 008

673 007	7-Liter-Altölwanne
673 008	8-Liter-Altölwanne
673 014	14-Liter-Altölwanne

Industriesprühgeräte mit Tank speziell darauf ausgelegt, eine höhere Langlebigkeit und Vielseitigkeit beim Einsatz mit besonders aggressiven Chemikalien zu gewährleisten. Dank der großen Einfüllöffnung, des ergonomischen Designs und des robusten, durchsichtigen Tanks mit Füllstandsanzeige eignet es sich für den Einsatz in verschiedenen Anwendungsbereichen: Reinigung, Desinfektion, Waschen, Entfetten usw.



185 500



185 501

185 500	Industrieller Zerstäuber, 1,5 l
185 501	Industrieller Zerstäuber, 5 l



EEC - zugelassenes Reifenfüllgerät

Professionelle Lösung zum Befüllen und Entleeren von Reifen. Mit einer Vollgummiverkleidung, die das gesamte Produkt schützt und für eine ergonomische und reibungslose Bedienung sorgt, sowie einer Aufhängevorrichtung zur einfachen Aufbewahrung bei Nichtgebrauch. Das vernickelte Aluminiumgehäuse ist auf eine lange Lebensdauer ausgelegt. Jedes Gerät wird mit einem EEC-Primärkalibrierungszertifikat in der Produktverpackung geliefert.



195 100	Reifenfüllgerät, zugelassen gemäß der Richtlinie 86/217/EWG. 500 mm langer Gummischlauch mit Anschlussclip
Ersatzteile	
190 310	Messgerät
190 311	Ersatzschlauch mit Steckanschluss
190 105	Steckverbinder

Industrieller Reifenfüller 98ND

Professionelle Lösung zum Befüllen und Entlüften von Reifen. Mit großem, ergonomischem Drehknopf mit Gummibeschichtung und einem hervorragenden geraden Füllanschluss mit Entlüftungsventil. Das Gehäuse besteht aus leichtem technischem Thermoplast.



199 800	Standard-Reifenfüller mit 650 mm langem Gummischlauch und Anschlussclip
Ersatzteile	
190 302	Druckanzeige
190 301	Ersatzschlauch mit geradem Anschluss
190 300	Gerades Spannfutter

Reifenfüllpistole „Eurodaniu“

Reifenfüllpistole mit Befüll- und Entlüftungssteuerung über die Entlüftungstaste. Skaliertes Manometer von 0,7 bis 11 bar, in das Gehäuse der Pistole integriert. Offiziell zugelassen und geprüft gemäß der Richtlinie 86/217/EWG. Flexibler Schlauch 1.560 mm mit selbstklebender Düse. Anschluss für Ø 8 mm Schlauch, mit 1/4" BSP (F) Einlass.



195 000	Reifenfüllgerät „Eurodaniu“
Ersatzteile	
190 104	Ersatzset für Schlauch und Düse

Druckprüfgeräte

Reifendruckmesser mit Steckanschluss. Geeignet für PKW-Reifenventile oder LKWs
Manometer mit Skalierung in bar und psi



196 100	Druckprüfgerät 0 bis 4 bar
196 000	Druckprüfgerät 0 bis 10 bar

Zubehör für Luftbefüllung



197 000



190 116 190 117



190 300



190 106



209 007

197 000	Großes Verbindungsstück für Zwillingsräder
190 105	Selbsthaltende Düse (Ø 6 mm)
190 106	Selbsthaltende Düse (Ø 8 mm)
190 300	Selbsthaltende Schwenkspitze für den 98-ND-Inflator
209 007	Set mit Ventiladaptern
190 116	Schnellkupplung für Räder 1/4" BSP (Innengewinde) Max. Druck 12 bar
190 117	Schnellkupplung für Räder mit 3/8"-Bolzen Max. Druck 12 bar

Fußpumpe 82M

Professionelle Fußpumpe, geeignet zum Aufpumpen der meisten Fahrzeugreifen sowie von Bällen und Spielzeug, Fahrradreifen etc.



218 201	Fußpumpe 82M, 0,2 l / Hub
Ersatzteile	
190 302	Set mit Ventiladaptern
219 001	Manometer
219 000	Flexibler Schlauch mit Steckanschluss



Schmier-
werkzeuge

LUFTKUPPLUNGEN UND ADAPTER FÜR DRUCKLUFT



Schnellkupplung der Standard-Serie, Ø 1/4"

Hergestellt aus Messing, mit vernickeltem Gehäuse und Verschleißteilen aus Edelstahl für eine längere Lebensdauer. Kompatibel mit US MIL C4109 – ISO 6150 B12. Durchflussleistung: 1.000 l/min.



Weibliche Schnellkupplung, Ø 1/4"

ART.-NR.	ANSCHLUSSGEWINDE
253 114	1/4" BSP (Außengewinde)
253 138	3/8" BSP (Außengewinde)
253 112	1/2" BSP (Außengewinde)

Schnellkupplung, männlich, Ø 1/4"

ART.-NR.	ANSCHLUSSGEWINDE
253 014	1/4" BSP (Außengewinde)
253 038	3/8" BSP (Außengewinde)
253 012	1/2" BSP (Außengewinde)

Automatische Schnellkupplung mit Schlauchanschluss

ART.-NR.	SCHLAUCH
253 206	6 mm (1/4")
253 208	8 mm (5/16")
253 210	10 mm (3/8")
253 213	13 mm (1/2")

Luftanschlüsse Ø 1/4"

Zur Verwendung mit Schnellkupplungen der Standard- und Industrierie mit Ø 1/4". Kompatibel mit US MIL C4109 – ISO 6150 B12.



Luftanschlüsse (Innengewinde) Ø 1/4"

ART.-NR.	ANSCHLUSSGEWINDE
259 114	1/4" BSP (Außengewinde)
259 138	3/8" BSP (Außengewinde)
259 112	1/2" BSP (Außengewinde)

Luftanschlüsse (Außengewinde) Ø 1/4"

ART.-NR.	ANSCHLUSSGEWINDE
259 014	1/4" BSP (Außengewinde)
259 038	3/8" BSP (Außengewinde)
259 012	1/2" BSP (Außengewinde)

Luftanschlüsse mit Schlauchanschluss

ART.-NR.	SCHLAUCH
259 206	6 mm (1/4")
259 208	8 mm (5/16")
259 210	10 mm (3/8")
259 213	13 mm (1/2")

Sicherheitskupplungen

Sicherheits-Schnellkupplungen für Druckluft. Durch die einstufige Trenn- und Entlüftungsfunktion wird der Systemdruck schnell abgelassen, was ein sicheres Trennen ermöglicht. Hergestellt aus Edelstahl, vernickeltem Messing, NBR und Technopolymer. Die Kupplungen entsprechen der Norm ISO 6150 B12. Durchflussleistung: 1.200 l/min. Druckbereich: 1 bis 15 bar.



Sicherheitskupplungen mit BSP-Innengewinde

ART.-NR.	ANSCHLUSSGEWINDE
250 614	1/4" BSP (Außengewinde)
250 638	3/8" BSP (Außengewinde)
250 612	1/2" BSP (Außengewinde)

Sicherheitskupplungen mit BSP-Außengewinde

ART.-NR.	ANSCHLUSSGEWINDE
250 514	1/4" BSP (Außengewinde)
250 538	3/8" BSP (Außengewinde)
250 512	1/2" BSP (Außengewinde)

Sicherheitskupplungen mit Schlauchanschluss

ART.-NR.	VERBINDUNG
250 708	8 mm (5/16")
250 710	10 mm (3/8")

Außengewinde-Schlauchanschlüsse



1/4"-BSPT (M)-Schlauchadapter

ART.-NR.	SCHLAUCHADAPTER
238 102	1/4" BSPT (M) – Ø 6 mm
238 100	1/4" BSPT (M) – Ø 8 mm
238 101	1/4" BSPT (M) – Ø 10 mm

3/8"-BSPT (M)-Schlauchadapter

ART.-NR.	SCHLAUCHADAPTER
238 301	3/8" BSPT (M) – Ø 8 mm
238 300	3/8" BSPT (M) – Ø 10 mm
238 302	3/8" BSPT (M) – Ø 13 mm

1/2"-BSPT (M)-Schlauchadapter

ART.-NR.	SCHLAUCHADAPTER
238 500	1/2" BSPT (M) – Ø 13 mm



ARTIKELVERZEICHNIS

DRUCKLUFTBETRIEBENE ÖLPUMPEN	5
DRUCKLUFTBETRIEBENE FETTPUMPEN	47
DRUCKLUFTBETRIEBENE PUMPEN FÜR ANDERE BETRIEBSFLÜSSIGKEITEN	83
SCHLAUCHAUFRÖLLER	101
ZAPFPISTOLEN UND DURCHFLUSSMESSER	127
NEX-U.® FLUID MANAGEMENT SYSTEM	147
ALTÖLAUSRÜSTUNG UND -SAMMELGERÄTE	151
ELEKTRISCHE UND AODD-PUMPEN FÜR DIESEL, ÖL UND AdBlue® / DEF	165
SCHMIERWERKZEUGE UND ZUBEHÖR	177
ARTIKELVERZEICHNIS	246

ART. Nr.	SEITE	ART. Nr.	SEITE	ART. Nr.	SEITE
10205.....	188	12522.....	181	40032.....	53
10206.....	188	12524.....	181	40036.....	121
10210.....	188	12531.....	181	40043.....	53
10211.....	188	12532.....	181	40047.....	53
11211.....	195	12612.....	181, 185	40054.....	121
11212.....	195	12613.....	181, 185	40076.....	200
11501.....	203	12614.....	181, 185	40077.....	200
11502.....	203	12615.....	181, 185	40078.....	200
11503.....	203	12617.....	181	40079.....	200
11504.....	203	12621.....	181	40097.....	139
11505.....	203	12624.....	181, 185	40131.....	203
12106.....	179, 185	12625.....	181	40132.....	203
12108.....	179, 185	12627.....	181	40144.....	202
12110.....	179, 185	12634.....	181	40153.....	201
12112.....	179, 185	12635.....	181	40154.....	201
12113.....	179	12637.....	181	40166.....	14
12115.....	179	12715.....	182	40201.....	203
12117.....	180	12717.....	182	40275.....	203
12119.....	179	12990.....	187	40277.....	203
12131.....	179, 185	12991.....	187	40316.....	203
12132.....	179	12992.....	187	40318.....	204
12133.....	179, 185	14104.....	184	40336.....	53
12151.....	179, 185	14131.....	184, 186	40344.....	196
12152.....	179, 185	14150.....	186	40346.....	53
12153.....	180, 185	14153.....	186	40347.....	204
12154.....	180, 182	14171.....	184	40351.....	53
12171.....	180, 185	14253.....	184	40357.....	202
12172.....	179	14406.....	184	40378.....	203
12181.....	180, 185	14704.....	184	40405.....	192
12212.....	179, 185	14706.....	184, 186	40406.....	53
12217.....	180	14708.....	184	40407.....	53
12231.....	179, 185	14713.....	184, 186	40408.....	192
12232.....	180	15172.....	183, 186	40410.....	53
12233.....	179	15173.....	183, 186	40419.....	192
12251.....	179, 185	15174.....	183	40437.....	193
12252.....	179	15175.....	183, 186	40440.....	204
12253.....	180, 185	15176.....	183	40441.....	204
12254.....	180, 182	15177.....	183	40442.....	204
12256.....	180	15178.....	183	40453.....	192
12258.....	179	15225.....	183	40458.....	53
12306.....	179	15226.....	183	40459.....	207
12312.....	179, 186	15227.....	183	40462.....	192
12317.....	180	15228.....	183	40475.....	205
12322.....	180	15473.....	186	40478.....	53
12331.....	179, 186	15475.....	183	40483.....	195
12351.....	179, 186	15663.....	183	40495.....	53
12352.....	179	15665.....	183	40508.....	203
12353.....	180, 186	15666.....	183	40511.....	196
12354.....	180, 182	16312.....	190	40512.....	196
12358.....	179	16331.....	190	40517.....	203
12371.....	180, 186	16351.....	190	40520.....	175
12511.....	181, 185	16353.....	190	40534.....	201
12512.....	181	40001.....	203	40541.....	53
12513.....	181	40002.....	203	40546.....	192
12514.....	181	40003.....	203	40555.....	53
12521.....	181	40004.....	203	40557.....	198

ART. Nr.	SEITE	ART. Nr.	SEITE	ART. Nr.	SEITE
40558.....	198	41404.....	188	80486.....	125
40568.....	53	41408.....	185	80487.....	204
40582.....	198	41409.....	186	80488.....	204
40583.....	198	41411.....	185	80492.....	200
40601.....	197	41412.....	185	80499.....	182
40611.....	53	41414.....	185	80522.....	207
40625.....	198	41415.....	185	80550.....	179
40626.....	198	41416.....	185	80553.....	176
40627.....	198	41417.....	185	80596.....	17, 23, 174
40669.....	194	41421.....	186	80600.....	207
40700.....	196	41422.....	186	80618.....	178
40701.....	203	41423.....	186	80619.....	178
40729.....	178	41425.....	186	80629.....	180, 182
40733.....	197	41427.....	185	80640.....	180
40736.....	190	41428.....	186	80643.....	178
40777.....	196	41430.....	204	80644.....	207
40781.....	201	41436.....	191	80668.....	180, 182
40800.....	192	41446.....	186	80707.....	193
40801.....	192	41447.....	186	80714.....	178
40804.....	194	41456.....	186	80727.....	175
40823.....	204	41457.....	185	80730.....	182
40840.....	187	41492.....	186	80731.....	182
40841.....	190	41496.....	185	80732.....	182
40842.....	190	41497.....	187	80765.....	194
40843.....	190	41498.....	187	80825.....	181
40844.....	190	41499.....	186	80857.....	182
40871.....	192	41502.....	185	80858.....	182
40895.....	179	41503.....	185	80859.....	182
40896.....	179	41504.....	185	80860.....	182
40902.....	107	41505.....	185	80867.....	181
40938.....	14	41506.....	185	80868.....	184
40981.....	15	41507.....	186	80869.....	182, 185
40982.....	15	41508.....	186	80870.....	182
40997.....	121	41509.....	186	80883.....	125
41035.....	197	41510.....	186	80885.....	183
41037.....	197	41511.....	186	80909.....	179
41038.....	197	41512.....	186	80919.....	179
41046.....	194	41516.....	186	80925.....	184
41047.....	194	41517.....	186	80937.....	174
41062.....	124	41519.....	201	80943.....	181
41063.....	124	41546.....	196	80978.....	179
41078.....	198	41567.....	122, 124	80981.....	205
41271.....	178	41568.....	122, 124	80984.....	184
41274.....	191	41584.....	124	80986.....	178
41275.....	198	41585.....	122	80987.....	178
41280.....	194	41586.....	122, 124	81000.....	181
41284.....	203	41626.....	122, 124	81003.....	178
41305.....	194	65001.....	193	81008.....	179
41365.....	193	80250.....	176	81010.....	181, 185
41381.....	193	80263.....	181	81012.....	182, 185
41386.....	206	80273.....	181	81015.....	179
41387.....	206	80298.....	187	81020.....	181
41388.....	206	80366.....	200	81031.....	181
41394.....	205	80451.....	207	81038.....	181, 186
41395.....	205	80456.....	176	81039.....	181
41399.....	202	80477.....	175	81040.....	181

ART. Nr.	SEITE	ART. Nr.	SEITE	ART. Nr.	SEITE
81043.....	45	81859.....	179	175250.....	232
81070.....	183	81861.....	179	180800.....	145
81093.....	202	81864.....	180, 185	180801.....	145
81095.....	181	81866.....	184	180802.....	145
81130.....	186	81892.....	179	180803.....	145
81152.....	182	81893.....	179	184000.....	145
81202.....	179	81894.....	179	184050.....	145
81205.....	179	81908.....	202	184200.....	145
81272.....	179, 185	81915.....	182	184201.....	145
81273.....	179	81918.....	180	185001.....	145
81283.....	182	81934.....	181	185500.....	241
81295.....	205	81935.....	176	185501.....	241
81301.....	179	81951.....	180	186000.....	145
81336.....	179, 185	81985.....	17, 23	186010.....	145
81337.....	179, 186	81990.....	176	186310.....	137
81338.....	179, 185	81994.....	179	186311.....	137, 174
81339.....	179, 186	82010.....	181	186312.....	137, 174
81365.....	184	82016.....	192	186313.....	137
81393.....	184	82024.....	192	187000.....	145
81412.....	179	82026.....	192	187001.....	145
81428.....	181	82049.....	202	188000.....	145
81452.....	182	82074.....	124	188100.....	145
81463.....	180	82080.....	124	190104.....	242
81499.....	184	82082.....	124	190105.....	242, 243
81569.....	179	82114.....	194	190106.....	243
81608.....	182	82199.....	175	190116.....	243
81611.....	179, 185	82200.....	175	190117.....	243
81612.....	179, 186	82201.....	175	190300.....	242, 243
81620.....	190	82303.....	174	190301.....	242
81621.....	190	82356.....	124	190302.....	242, 243
81665.....	183	82357.....	124	190310.....	242
81677.....	179	82517.....	178	190311.....	242
81712.....	193	82570.....	124	195000.....	242
81730.....	183	82576.....	202	195100.....	145, 242
81744.....	181	101200.....	191	196000.....	242
81754.....	181	101240.....	191	196100.....	242
81756.....	181	113700.....	223	197000.....	243
81758.....	180	113710.....	223	199800.....	145, 242
81759.....	180	113795.....	223	209007.....	243
81760.....	180	113910.....	223	218201.....	243
81764.....	180	121060.....	206	219000.....	243
81773.....	190	140050.....	144	219001.....	243
81774.....	190	150000.....	210	238101.....	244
81779.....	182	151100.....	210	238200.....	239
81796.....	182	151102.....	210	238201.....	239
81810.....	180	157000.....	210	238300.....	244
81811.....	180	160500.....	189	238301.....	244
81830.....	207	160510.....	189	238302.....	244
81831.....	181	169012.....	189	238400.....	239
81845.....	181	169014.....	190	238500.....	244
81846.....	181	169015.....	190	239000.....	10, 14, 52, 239
81847.....	181	169020.....	189	239001.....	56, 57, 159, 160, 239
81855.....	179	169021.....	189	239002.....	239
81856.....	180	169500.....	189	239003.....	239
81857.....	180	169503.....	189	239004.....	22, 28, 239
81858.....	180	175050.....	232	239005.....	239

ART. Nr.	SEITE	ART. Nr.	SEITE	ART. Nr.	SEITE
239101.....	239	253213.....	244	333121.....	99
239102.....	239	259012.....	44, 81, 244	351120.....	9
239103.....	239	259014.....	44, 244	351121.....	161
239104.....	239	259038.....	44, 81, 244	352120.....	9
239200.....	239	259112.....	244	353120.....	13
239201.....	239	259114.....	244	354120.....	13
239300.....	239	259138.....	244	356120.....	9
239302.....	239	259206.....	244	358120.....	13
239303.....	239	259208.....	244	360006.....	42
239350.....	239	259213.....	244	360101.....	97, 174
240000.....	44	300006.....	174, 219	360102.....	17, 23, 43
240200.....	10, 14, 225	300007.....	219	360107.....	43
240201.....	225	300009.....	219	360108.....	43
240300.....	225	300200.....	218	360109.....	17, 23
240400.....	225	300201.....	218	360110.....	125
240500.....	10, 14, 159, 225	300300.....	218	360111.....	56, 125
241001.....	44, 81, 225	300301.....	218	360113.....	125, 240
241201.....	22, 28, 44, 81, 225	300400.....	218	360114.....	59, 125
241301.....	225	300401.....	218	360115.....	125
241401.....	225	300500.....	218	360116.....	125
241501.....	22, 28, 44, 56, 57, 81, 225	300501.....	218	360117.....	125
242102.....	44, 81	300600.....	218	360118.....	237
242110.....	225	300601.....	218	360119.....	125
242202.....	44, 81	300900.....	174, 219, 222	360120.....	43
242210.....	225	302001.....	226	360121.....	42, 43
242302.....	44, 81	304500.....	220, 221	360122.....	125
242310.....	225	304509.....	221	360126.....	125
242410.....	225	305000.....	220	360127.....	125
242510.....	225	306100.....	224	360132.....	42, 43
246006.....	44, 239	306200.....	224	360133.....	59
246010.....	44, 239	306300.....	224	360134.....	176, 240
246015.....	44, 239	306400.....	224	360135.....	59, 125, 240
246030.....	239	308010.....	222	360137.....	97, 169, 174
246060.....	239	308200.....	222	360139.....	29, 43
246100.....	239	308300.....	222	360140.....	29, 43
246150.....	239	314530.....	221, 224	360142.....	97, 174
247706.....	44, 239	314540.....	221, 224	360146.....	97
247710.....	44, 239	317905.....	218	360160.....	122
247715.....	44, 239	317911.....	222	360161.....	122
249004.....	225	317912.....	222	360162.....	122
249005.....	225	318000.....	226	360163.....	122
250512.....	244	318001.....	226	360164.....	123
250514.....	244	318003.....	237	360165.....	122
250538.....	244	320300.....	223	360166.....	123
250612.....	44, 81, 244	320310.....	223	360168.....	123
250614.....	44, 244	320400.....	210	361000.....	169
250638.....	44, 81, 244	322100.....	125	361100.....	145
250708.....	244	325000.....	16	361110.....	145
250710.....	244	325010.....	16	361200.....	145
253012.....	244	326000.....	16	361300.....	160
253038.....	244	327020.....	16	362100.....	43, 44
253112.....	44, 81, 244	331120.....	99	362101.....	43, 44
253114.....	44	331121.....	99	362102.....	43
253138.....	44, 81, 244	332120.....	99	362103.....	43
253206.....	244	332121.....	99	362104.....	43
253208.....	244	333120.....	99	362300.....	43

ART. Nr.	SEITE	ART. Nr.	SEITE	ART. Nr.	SEITE
362301.....	43	369251.....	142	413080.....	143
362302.....	43	369252.....	142	413081.....	143
362303.....	43	369601.....	43	413082.....	143
362400.....	29	369606.....	142	414100.....	144
362402.....	42	369900.....	43	414200.....	144
362910.....	17	371600.....	155	415012.....	143
362911.....	23	372000.....	154	417001.....	52, 56, 57, 59, 215
362920.....	98	372002.....	163	417002.....	52, 56, 59, 215
362921.....	98	372003.....	163	417003.....	52, 56, 59, 215
362922.....	97	372100.....	155	417004.....	59, 215
362923.....	97	372200.....	156	417005.....	52, 57, 59, 215
362924.....	97	372300.....	156	417006.....	59, 215
362925.....	97	372400.....	156	417009.....	80, 209
362927.....	97	372500.....	154	417010.....	80, 209
364030.....	169	372600.....	155	417011.....	80, 209
365310.....	135	373000.....	154	417017.....	80
365316.....	135	373002.....	163	418002.....	59, 215
365317.....	135	373100.....	155	418004.....	59, 215
365585.....	138	373200.....	156	418006.....	59, 215
365586.....	138, 174	373300.....	156	418013.....	59, 215
365587.....	138	373400.....	156	418016.....	59, 215
365801.....	134	373500.....	154	418017.....	80, 209
365864.....	136	373600.....	155	418026.....	80, 209, 215
365867.....	136	379000.....	14	423021.....	57
366000.....	139	379400.....	22	423160.....	56
366010.....	139, 175	379403.....	22	424062.....	57
366020.....	139, 175	379404.....	22	424063.....	57
366050.....	141	379500.....	22	424150.....	52
366053.....	141	379503.....	22	424152.....	52
366055.....	141	379504.....	22	424172.....	52
366057.....	141	379710.....	161	425150.....	52
366060.....	140	379711.....	161	425290.....	52
366855.....	140	382005.....	162	426244.....	56
366856.....	140	382201.....	162	428243.....	52
367000.....	17, 23, 237	383101.....	162	428262.....	52
367005.....	97	391022.....	75	430000.....	45, 59, 217, 240
367006.....	29, 237	399101.....	58, 76	431000.....	45, 59, 163, 217, 240
367007.....	97	404100.....	51	431001.....	59, 217, 240
367012.....	17	405100.....	51	432000.....	45, 59, 163, 176, 217, 240
367016.....	42	407200.....	51	432100.....	217, 240
367020.....	97	409200.....	51	432814.....	45, 59, 217, 240
367021.....	97	411110.....	52, 56, 57, 144	435000.....	158
367022.....	97	411120.....	144	436000.....	158
367023.....	97	412101.....	81, 208	436100.....	158
368114.....	42	412102.....	81, 208	436200.....	158
368115.....	45	412103.....	81, 208	436210.....	158
368116.....	45	412104.....	81, 208	437310.....	157
369228.....	142	412190.....	81, 208	439100.....	157
369230.....	142	412202.....	81, 208	449006.....	241
369232.....	142	412203.....	81, 208	449014.....	241
369234.....	142	412390.....	81, 208	453612.....	56
369236.....	142	412391.....	81, 208	454002.....	10
369237.....	142	412392.....	81, 208	454009.....	10
369241.....	142	412393.....	81, 208	454100.....	14
369244.....	142	412394.....	81, 208	480021.....	240
369250.....	142	413077.....	143	480050.....	45, 240

ART. Nr.	SEITE	ART. Nr.	SEITE	ART. Nr.	SEITE
482200.....	52	507421.....	111	535510.....	25
482500.....	52	507503.....	111, 161	535530.....	25
486210.....	57	507762.....	111	535580.....	25
486510.....	56	507782.....	111	535810.....	27
500115.....	120	508225.....	117	535830.....	27
500116.....	120	508234.....	117	535880.....	27
501100.....	105	508244.....	117	536010.....	35
501198.....	105	508252.....	117	536030.....	35
501200.....	105	508810.....	119	536330.....	31
501298.....	105	522200.....	125	536630.....	33
501300.....	53, 105	522300.....	125	537130.....	39
501398.....	105	528001.....	125	537630.....	37
502151.....	109	530610.....	55	539009.....	42
502156.....	109	530620.....	55	539010.....	40
502157.....	109	530630.....	55	539030.....	40
502252.....	109	531010.....	61	539031.....	40
502257.....	109	531210.....	63	539032.....	41
502350.....	109	531410.....	65	539033.....	41
502351.....	109	531420.....	65	539130.....	40
502356.....	109	531430.....	65	539131.....	41
502752.....	109	531710.....	67	539330.....	40
502757.....	109	531720.....	67	539331.....	41
503120.....	120	531730.....	67	539332.....	41
503400.....	120	532130.....	69	539510.....	28
504150.....	113	532330.....	78	539530.....	28
504250.....	113	532810.....	71	539531.....	28
504350.....	113	532820.....	71	539630.....	40
504351.....	113	533311.....	73	539631.....	40
504450.....	113	533321.....	73	539632.....	41
505224.....	115	533331.....	73	539633.....	41
505232.....	115	534103.....	80, 209	539634.....	41
505332.....	115	534121.....	77	539805.....	29
505524.....	115	534141.....	75	539810.....	28
506101.....	107	534210.....	74	539830.....	28
506121.....	107	534240.....	74	539831.....	28
506122.....	107	534321.....	78	544015.....	79
506202.....	107	534410.....	74	544950.....	79
506212.....	107	534411.....	76	551060.....	91
506222.....	107	534420.....	74	551061.....	91
506300.....	107	534421.....	77	551164.....	90
506301.....	107	534440.....	74	552060.....	88
506311.....	107	534441.....	74	552061.....	88
506321.....	107	534600.....	59	552180.....	89, 172
506503.....	107, 161	534610.....	56	552181.....	89
506762.....	107	534611.....	58	553180.....	87, 172
506782.....	107	534620.....	56	553181.....	87
507101.....	111	534710.....	74	554060.....	95
507121.....	111	534711.....	76	554061.....	95
507122.....	111	534720.....	74	554510.....	96
507202.....	111	534721.....	77	554511.....	96
507212.....	111	534740.....	74	555010.....	92
507222.....	111	534741.....	74	555030.....	92
507300.....	111	534811.....	76	555050.....	93
507301.....	111	534820.....	75	555051.....	93
507311.....	111	534821.....	77	555180.....	94, 172
507321.....	111	534840.....	75	555181.....	94

ART. Nr.	SEITE	ART. Nr.	SEITE	ART. Nr.	SEITE
556115.....	86	622005.....	226	688300.....	169
557952.....	172	622010.....	226	688902.....	169
557953.....	172	622020.....	226	689042.....	169
557960.....	172	629001.....	226	689047.....	169
559021.....	172	629002.....	226	689052.....	169
559111.....	160	670019.....	226	689053.....	169
559501.....	159	670023.....	226	689091.....	169
559511.....	160	671030.....	226	689099.....	169
560212.....	173	671031.....	226	689800.....	169
560215.....	173	673007.....	241	689801.....	169
560224.....	173	673008.....	241	730603.....	224
560230.....	173	673014.....	241	737948.....	163
560302.....	173	678025.....	231	737949.....	163
560303.....	173	678050.....	231	737950.....	163
560304.....	173	678100.....	231	737952.....	163
560320.....	173	678200.....	231	737953.....	163
560901.....	176	678300.....	231	737954.....	163
560902.....	176	678500.....	231	737958.....	163
560905.....	175	680300.....	169	737967.....	163
560906.....	176	680301.....	169	737972.....	163
561012.....	170	684450.....	166	741300.....	144
561014.....	171	684451.....	166	741304.....	144
561024.....	170	684461.....	166	741306.....	144
561025.....	171	684464.....	166	741602.....	223
561026.....	171	684465.....	166	741604.....	80, 209
561100.....	170	684512.....	166	741605.....	209
561110.....	170	684514.....	166	743244.....	125
561200.....	170	684524.....	166	743305.....	163
561201.....	170	684526.....	166	753110.....	80
561210.....	170	684527.....	166	756200.....	169
561300.....	170	684530.....	166	896499.....	42
561301.....	170	684531.....	166	930505.....	175
561310.....	170	684951.....	166	930507.....	175
561610.....	170	685708.....	168	945513.....	43
561611.....	170	685709.....	168	945548.....	43
561613.....	170	685710.....	168	945551.....	43, 159
561614.....	170	685712.....	168	945552.....	43
561615.....	170	685713.....	168	945554.....	43
562000.....	171	685715.....	168	945555.....	29, 43, 163
562010.....	171	685716.....	168	945556.....	43
562100.....	171	685717.....	168	945557.....	43
569003.....	174	685720.....	167	945558.....	43
569005.....	174	685721.....	167	945565.....	43
569006.....	174	685741.....	167	945567.....	43
605000.....	221, 224	685742.....	167	945572.....	43
605001.....	221	685743.....	167	945590.....	43
609007.....	14, 17, 22, 23, 28, 29, 42	685750.....	167	945592.....	43
609008.....	28, 29, 42	685751.....	167	945670.....	23, 43
609013.....	17, 23, 29, 42	685752.....	167	945681.....	29, 43, 163
609014.....	17, 23, 29, 42	685753.....	167	945724.....	42, 43, 163
609015.....	17, 23, 29, 42	685754.....	167	945737.....	42
609016.....	17, 23, 29, 42, 59, 80	685755.....	167	945738.....	43
609104.....	42	685771.....	167	950300.....	14, 43, 80
612100.....	121	685974.....	167	950302.....	43, 239
612104.....	121	688001.....	169	950303.....	22, 28, 43, 159, 160, 163
612700.....	121	688100.....	169	950304.....	43, 80

ART. Nr.	SEITE	ART. Nr.	SEITE	ART. Nr.	SEITE
950305.....	43, 80	370500400.....	15	02536.....	204
950306.....	43, 163	376300400.....	15, 218	02538.....	204
950308.....	43, 163	376610400.....	15, 218	02540.....	204
950312.....	43, 163	413083400.....	238	02542.....	204
950318.....	43, 81, 239	414300400.....	144, 238	02601.....	204
950319.....	43, 81, 239	424170800.....	52	02607.....	204
950320.....	43, 80	424172710.....	52	02631.....	204
950321.....	43, 239	425150002.....	52	02637.....	204
950328.....	43, 80	454003400.....	10	02640.....	205
950329.....	43, 80	454010400.....	10	02641.....	205
950336.....	175	454110400.....	14	02701.....	205
950352.....	163	454111400.....	14	02703.....	205
950353.....	159, 160, 163	454150400.....	14	02731.....	205
950354.....	163	454605400.....	15	02733.....	205
950355.....	163	454651400.....	15	02738.....	205
950356.....	163	454694400.....	15	02801.....	205
950357.....	163	454699400.....	15	02803.....	205
950358.....	80	485200400.....	217	02831.....	205
951434.....	97	560300400.....	173	02833.....	205
40843000.....	190	560301400.....	173	04021000.....	199
41037000.....	197	560310400.....	173	04032000.....	199
41436000.....	191	569000400.....	174	04052000.....	199
101250000.....	191	675001400.....	231	04082.....	202
121060400.....	206	675002400.....	231	04085.....	202
121060401.....	206	675003400.....	231	04121000.....	199
240000400.....	225	675005400.....	231	04131000.....	199
240500400.....	52, 56, 160, 176, 225	01531.....	196	05122000.....	200
300906400.....	219	01532.....	196	05132000.....	200
304501451.....	220	01801.....	192	06011.....	200
304501452.....	220	01803.....	192	06014.....	200
308202400.....	222	01831.....	192	06015.....	200
324000400.....	16, 218	01833.....	192	07011.....	200
324010400.....	16, 218	01851.....	192	07012.....	207
328010400.....	15, 16, 219	01853.....	192	07013.....	207
340120400.....	19	01883.....	192	07041.....	200
341120400.....	19	01901.....	202	07042.....	207
347120400.....	21	02002.....	203	07043.....	207
348120400.....	21	02003.....	203	07122.....	207
360106401.....	17, 23, 43	02004.....	203	07123.....	207
363053400.....	131	02006.....	203	07124.....	190
363054400.....	131	02007.....	203	07131.....	207
363055400.....	131	02034.....	203	07402.....	207
363100402.....	130	02036.....	203	07403.....	207
363112402.....	130	02037.....	203	07412.....	207
363114402.....	130	02423.....	204	07413.....	207
363115402.....	130	02425.....	204	07422.....	207
363116402.....	130	02426.....	204	07423.....	207
363117402.....	130	02501.....	204	07990.....	193
363118402.....	130	02503.....	204	07991.....	207
365521400.....	132	02505.....	204	08053.....	214
365535402.....	132	02506.....	204	08101.....	214
365538402.....	132	02508.....	204	08151.....	214
365655400.....	133	02510.....	204	08201.....	214
365657400.....	133	02512.....	204	08251.....	214
369224400.....	142	02531.....	204	08501.....	214
370400400.....	15	02533.....	204	08705.....	212

ART. Nr.	SEITE	ART. Nr.	SEITE	ART. Nr.	SEITE
08710.....	212	40098.....	212	41376.....	212
08715.....	212	40110.....	211	41403.....	212
08720.....	212	40111.....	211	41424.....	185
08725.....	212	40112.....	211	41458.....	185
08750.....	212	40126.....	211	41500.....	185
08761.....	212	40163.....	235	41501.....	185
08765.....	212	40298.....	222	41531.....	238
09500.....	219	40323.....	235	41535.....	213
09521.....	220	40368.....	233	41536.....	213
09522.....	220	40387.....	214	41537.....	213
09523.....	220	40388.....	214	41538.....	213
09524.....	220	40389.....	214	41539.....	213
09525.....	220	40390.....	214	41540.....	213
09527.....	220	40392.....	214	41541.....	213
101250.....	191	40396.....	216	41542.....	213
11304.....	238	40397.....	216	41552.....	216
11374.....	208	40398.....	216	41560.....	238
11376.....	208	40399.....	216	41583.....	213
11377.....	208	40444.....	212	41587.....	214
12534-l.....	181	40445.....	212	41608.....	213
238000.....	239	40446.....	212	41609.....	214
238001.....	239	40447.....	212	41610.....	213
238100.....	244	40448.....	212	41611.....	213
238102.....	244	40449.....	212	41613.....	213
253014.....	244	40450.....	212	41614.....	213
253114.....	244	40472.....	200	41615.....	213
253210.....	244	40473.....	200	41616.....	213
259210.....	244	40474.....	200	41617.....	214
27015.....	234	40491.....	217	41618.....	214
27030.....	234	40493.....	222	41619.....	214
29110.....	230	40498.....	200	41620.....	214
29220.....	230	40535.....	200	534810.....	75
30018.....	227	40542.....	216	678099.....	231
30100.....	228	40617.....	200	684460.....	166
30190.....	228	40618.....	200	685772.....	167
30218.....	227	40662.....	212	741605.....	80
30230.....	228	40688.....	221	80003.....	215
30300.....	228	40689.....	221	80004.....	215
30320.....	227	40699.....	216	80005.....	215
30331.....	228, 231	40727000.....	199	80006.....	215
30332.....	228, 231	40916.....	216	80007.....	215
363056400.....	131	40917.....	216	80008.....	215
363119402.....	130	40918.....	216	80009.....	215
365588.....	138	40919.....	216	80010.....	215
365654400.....	133	40920.....	216	80011.....	215
365656400.....	133	41277.....	233	80012.....	215
365804.....	134	41285.....	201	80013.....	215
40005.....	212	41296.....	216	80014.....	215
40024.....	220	41298.....	230	80015.....	215
40025.....	220	41299.....	233	80017.....	216
40037.....	238	41300.....	233	80018.....	216
40051.....	238	41307.....	222	80019.....	216
40066.....	237	41308.....	219	80020.....	216
40082.....	218	41367.....	215	80043.....	236
40089.....	238	41374.....	216	80121.....	236
40092.....	238	41375.....	214	80185.....	212, 238

ART. Nr.	SEITE	ART. Nr.	SEITE
80303.....	230	81873.....	237
80304.....	230	81935.....	236
80316.....	212	82051-L.....	229
80317.....	212	82054.....	230
80332.....	212	82055.....	228
80333.....	212	82059.....	237
80416-l.....	179	82065.....	234
80418.....	219	82066.....	234
80431.....	212	82094.....	231
80728-l.....	180	82099.....	235, 236
80733.....	235	82103.....	227
80746.....	219	82124.....	234
80747.....	219	82137.....	234
80845.....	236	82138.....	234
80898.....	235	82142.....	228
80920.....	230	82223.....	219
80922.....	230	82269.....	236
80944.....	235	82317.....	227
80945.....	236	82330.....	197
80946.....	235	82505.....	236
80949.....	234	82506.....	236
80960.....	227	82820.....	236
80969.....	235	950300.....	238
80983.....	228	950304.....	238
80988.....	230	950305.....	238
80989.....	230	950320.....	238
81043.....	217, 240	950328.....	238
81050.....	234	950329.....	238
81116.....	236	KMF1000.....	231
81160-L.....	229	KMF2000.....	231
81161-L.....	229	KMF3000.....	231
81162.....	229	KMF5000.....	231
81168.....	234		
81351.....	235		
81352.....	235		
81364.....	227		
81387.....	236		
81406.....	234		
81434-L.....	229		
81435-L.....	229		
81489.....	237		
81518.....	235		
81519.....	235		
81542.....	236		
81543-L.....	229		
81544-L.....	229		
81547.....	234		
81552.....	229		
81557.....	229		
81559.....	228		
81562-L.....	229		
81563-L.....	229		
81564-L.....	229		
81565-L.....	229		
81568.....	227		
81812.....	237		

SAMOA GmbH

Deutschland, Österreich und Schweiz
Industriestraße, 18
D-68519 VIERNHEIM, Germany
Tel.: +49 6204 7095-0 - Fax: +49 6204 7095-33
info@samoagmbh.de - www.samoagmbh.de

Kontaktieren Sie uns noch heute!

Besuchen Sie www.samoagmbh.de für mehr Informationen.

SAMOA INDUSTRIAL, S.A. - HAUPTSITZ

Spanien und Exportmärkte
Pol. Ind. Porceyo, I-14 - Camino del Fontán, 831
E-33392 GIJÓN (Asturias), Spain
Tel.: +34 985 381 488 - Fax: +34 985 147 213
export@samoaindustrial.com - www.samoaindustrial.com

©Copyright, SAMOA INDUSTRIAL, S.A.

SAMOA Industrial, S.A. ist ein ISO 9001, ISO 14001
und ISO 45001 zertifiziertes Unternehmen.



SAMOA LTD.

Vereinigtes Königreich und Republik Irland
Asturias House - Barrs Fold Road
Wingates Industrial Park
WESTHOUGHTON, BL5 3XP, UK
Tel.: +44 1942 850600 - Fax: +44 1942 812160
sales@samoaltd.uk - www.samoaltd.uk



SAMOA S.A.R.L.

Frankreich
P.A.E.I. du Giessen, 3, Rue de Brischbach
67750 SCHERWILLER, France
Tel.: +33 3 88 82 79 62 - Fax: +33 3 88 82 77 88
samoafrench@samoafrench.com - www.samoafrench.com



SAMSON CORPORATION

USA, Kanada und Mexiko
One Samson Way
SWANNANOVA, NC 28778, USA
Tel.: +1 828 686 8511 - Fax: +1 828 686 8533
info@samsoncorporation.com - www.samsoncorporation.com



SAMOA CHINA SALES OFFICE

Zimmer 8223, Etage 2, Gebäude 1-2
Lane 1220, Zhoujiazui Road Lane
SHANGHAI 200082, P.R. China
Tel.: & Fax: +86 21 5515 0064
china@samoaindustrial.com

